



Des antiquites, le troisieme livre

<https://hdl.handle.net/1874/42883>

be

*Des Antiquites,
Le troisieme liure translaté
d'italien en franchois.*

ROMA QVANTA FVIT I P S A R V I N A D O C E T



Le troisieme liure de Sebastien Serlio B.

Auquel sont figurez & descriptz les Antiquitez de Rome,
& aultres, estantz tant es Itales que dehors, translaté
de l'ytalien en franchois.

CHAP. IIII.



NTRE tous edifices antiques qui en Rome se voyent, me semble le Pantheon (pour vne seule piece d'œuvre) estre le plus beau, le plus entier, & le mieulx entendu: Et est daultant plus merueilleux de tous aultres, parce que icelluy a plusieurs membres, ensemble si tresbien concordantz au corps, que toutes personnes voyans vne telle & si belle correspondance, se trouuent dicelluy entierement satisfaitz: Ce qui cause que l'Architect lequel en fut inuenteur, eslusa la plus parfaicte forme, asscauoir, la rotundite, dont procede qu'icelluy Pantheon communement sapelle Nostre dame la ronde: car par le dedens ya autant de largeur que de haulteur. Et paraenture que ledict Architect considerant que toutes choses ordonneement procedantes, ont seul & principal chief, duquel sortent & descendent les membres inferieures, vueillant aussy que cestuy Edifice eust vne seule lumiere, & icelle en la superieure partie, a celle fin quen toutes places egalement elle sespande, comme en effect lon apparceoit ainsy faire. Et par desus toutes choses ayant leurs lumieres parfaictes, principalement ya les six chapelles, lesquelles a loccasion destre faitz en dedens lespeisseur du mur, deburoient estre vmbreuses, & neantmoins ont leurs appartenantes lumieres, ce qui procede d'aucunes attirantes fenestres suruenantes sur lesdites chapelles, qui leur fait rendre la seconde lumiere prinse de louverture den hault, tellement quen icelles chapelles n'ya chose si petite qui n'aye sa partie dicelle lumiere: ce qui na este fait sans grand iudice & ymagination. Et entendu aussy qu'icelluy temple estât dancien temps dediez a tous les dieux, qui cauoit y auoir plusieurs ymages (comme la diuersite des tabernacles, nichetz, & fenestrelles le demonstrent) & a vng chescun dicelles appartenoit leur iour droicturier: Parquoy doncques quiconques ayant & prenant plaisir en statues, & aultres choses de relieue, bien appartiendroit dauoir vng cabinet fait de sorte telle que son iour suruint den hault, a celle fin, quen laissant chescune chose sur sa place, ne leur cōuint avec la piece aller ailleurs emprunter aucun iour. Or pour venir a nostre premier propos, pource que le Pantheon me semble estre la plus parfaicte architecture que iamais aye veue, m'a semblé bon le mesme poser icy au premier rencq & pour vng chief de tous aultres edifices.

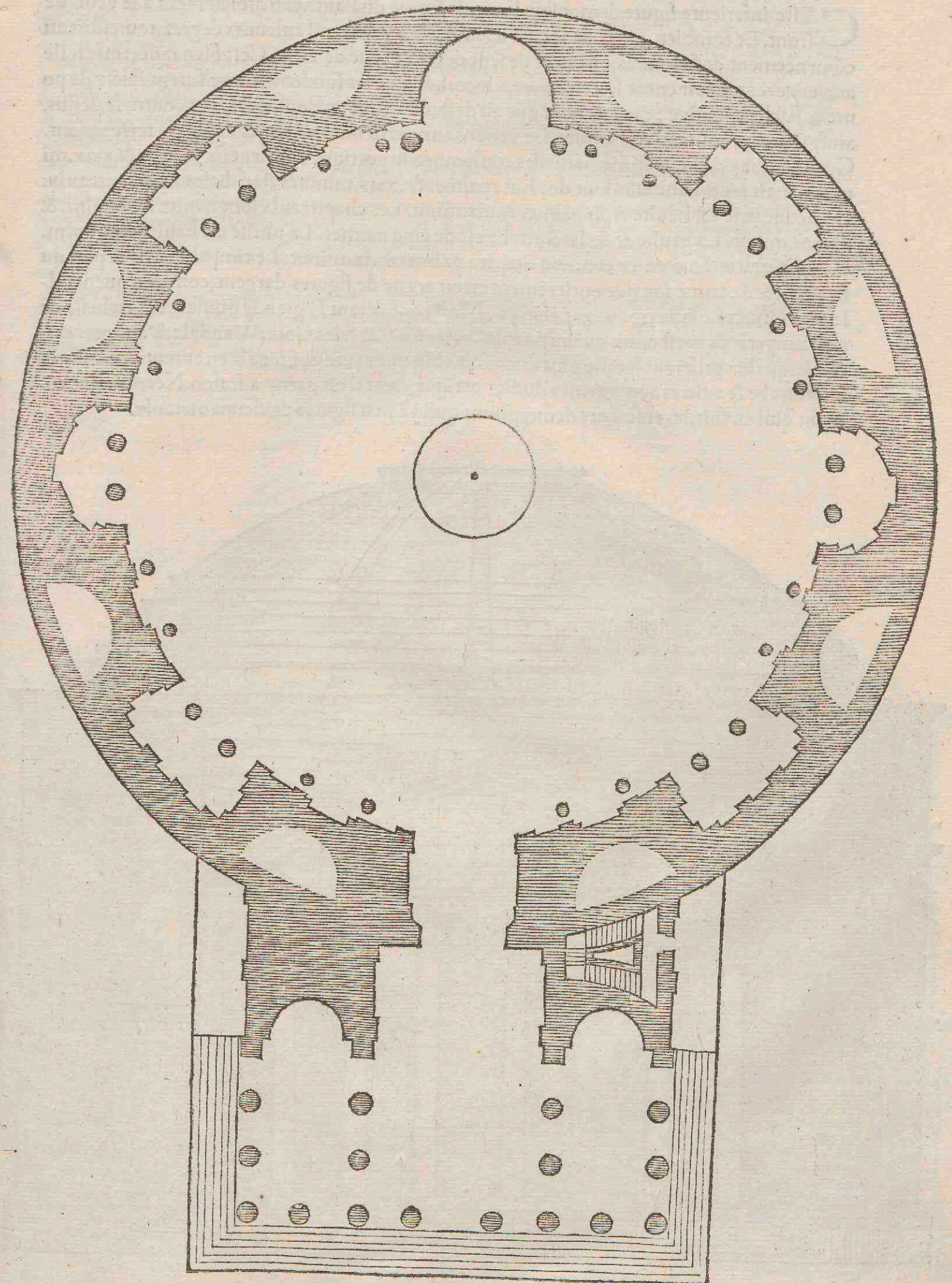
Le fondateur de ce Temple (selon ce que Plin recite en plusieurs places) fut Marcus Agrippa, pour accomplir la volente de Auguste Cesar, lequel preueni de la mort, ne le peult faire. Parainsy fut ce Temple edifie enuyron la quatorzieme annee de nostre Seigneur, qui vient a estre enuyron Cinq mil, deux centz & trois ans du commencement du monde. En ce dessus dict Temple (selon Plin) estoient les chapiteaulx de cuyure. Il escript aussy que Diogenes railleur d'ymaiges Athenien fait les tresprisees Cariatides aux piliers. Et aussy que les statues posees sur le pignon ou frontispice estoient fort extimees. Combien que par la grande haulteur de la place nestoient celebrees. Ce temple fut frappe de la fouldre & brusle enuyron la douzieme annee de Lempereur Traian, qui vient aux ans de Nostre Seigneur enuyron Cent & treize, & du commencement du monde Cinq mil, trois centz, & vnze ans. Dont Lucius Septimius Seuerus, & Marcus Aurelius Antoninus le firent reparer avec tous ses aornementz, cōme sensuyt par lescription de l'architrabe du pignon: lesquelz aornementz lon peult croire estre refaitz tout de nouveau, car aultrement les Cariatides de Diogenes y appartiendroient encor veoir. Mais certainement Larchitect qui les ordonna, fut tresiudicieux & constant dauoir avec si bon ordre si bien concorde & alliene les membres avec le corps, ne vueillant par beaucoup de taille oppresser l'œuvre: mais (comme en son lieu sera plus amplement recite) les sceust bien saignement entrapartyr. Mesmes en toute icelle œuvre obserua il lordre Corinthe, & ny

voulut mesler aucuns autres ordres: & avec ce sont toutes les mesures si bien obseruees en tous les membres, q'onques aye veu ny mesure en nulles œures: parquoy au vray lon peut iuger & appeller ce Temple vng vray exemple d'Architecture. Depoiant doncques ces raisons considerant estre extimees de L'architecte de petite efficace, retourneray aux particulieres mesures: & affin quen ces Antiquitez nous procedions par bonne ordonnance, sy sera Lichnographie la premiere figure, la seconde sera L'orthographie, & la troiziesme la Sciographie.

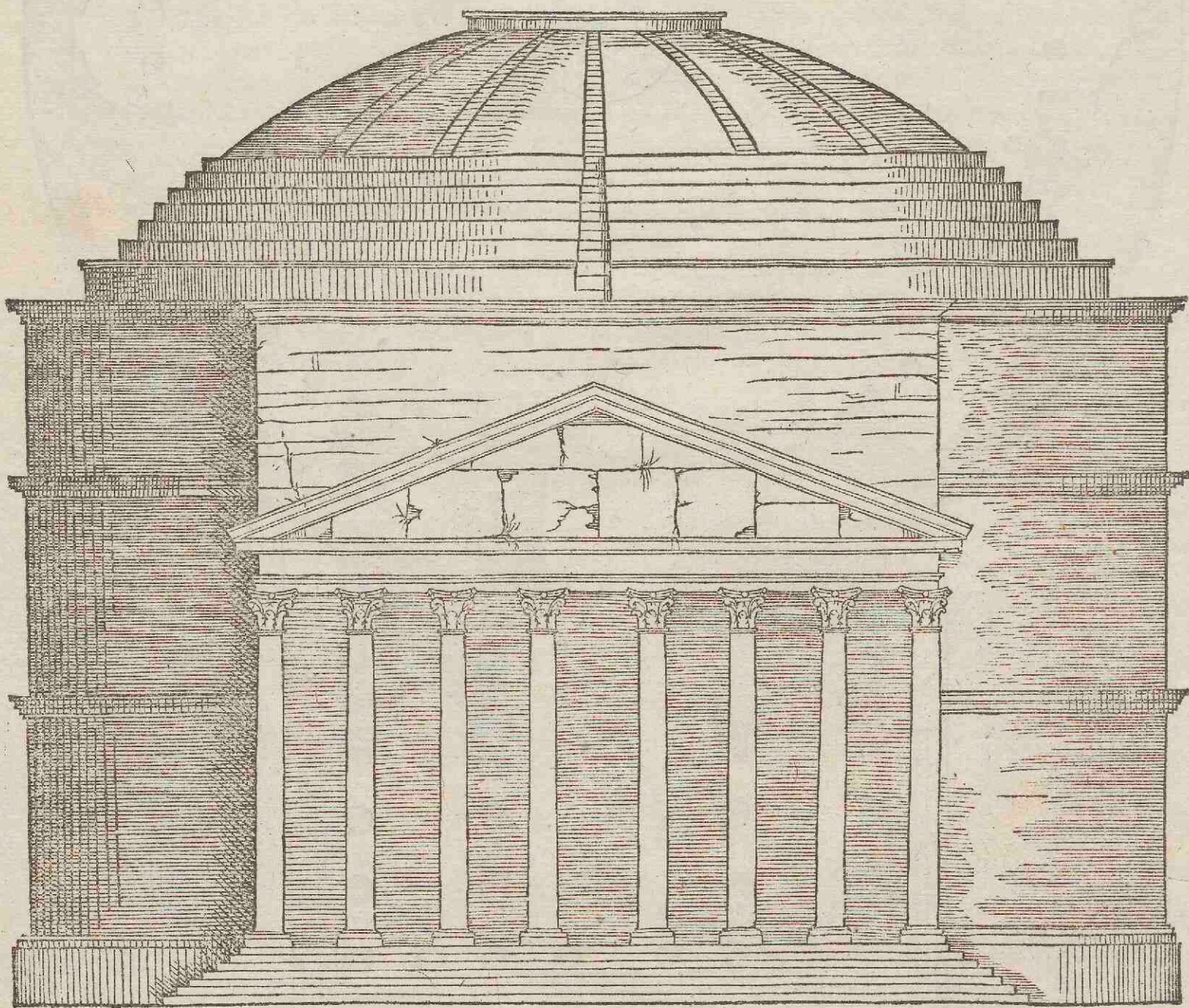
La figure suyuant est doncques Lichnographie, cest la platte forme de ce temple dessusdit, lequel est mesure avec l'antique ou ancienne palme Romaine cy au coste figuree. Et premierement parlant du portique ou auantportail, duquel les coulomnes sont de l'espaisseur six palmes & .xxix. minutes. Les entrecoulomnes (cest a dire, l'espace d'une coulomme a l'autre) contiennent huit palmes & neuf minutes. La largeur de ce portique est de quarante palmes. Les largeurs des platz pilliers dudit portique sont comme le diametre des coulomnes. La largeur des niches ou nids entre les pilliers sont de .x. palmes: & les pilastres aussi des costez sont de deux palmes. La largeur de la porte contient vingt & six palmes & demye. La largeur du Temple entier, asscauoir le pavement depuis l'ung des murs a l'autre, contient cent & .xciiii. palmes: & autant egalelement contient la hauteur depuis ledit pavement iusques a l'inférieur bord de l'ouverture de la hauteur. Ladite ouverture est de trente & six palmes & demye. Les six chappelles faites en l'espaisseur du mur sont larges chescune de vingt & six palmes & .xxx. minutes, & entrent la moitié au mur, reserue l'espaisseur des pilliers quarrés des costez: mais la principale chapel le est de trente palmes de large, & est aussi d'ung demy cercle reste les pilliers des costez predictz. La grosseur des coulomnes de toutes les chappelles sont chüne de cinq palmes, moins trois minutes. Le semblable contiennent aussi les pilliers carrez des cantons desdictes chappelles. Les coulomnes des tabernacles entre les chappelles sont chescune de deux palmes de grosseur. L'espaisseur du mur enuyronnant tout le temple est de trente & vne palme. Et combien que lesdictes chappelles envuydent assez le mur dicelles, si reste il touttefois encor dedens ledict mur placertes creuses, lesquelles aucuns veulent dire estre reseruees pour sortementz des ventz, adcause de tremblement de terre: Neantmoins il mest aduis que plustost font este delaissees vuydes pour esparner lestoffe, a l'occasion que lesdictes chappelles en maniere de demy cercle, suffisent assez en fortresse. La montee que lon voit au coste fenestre, estoit aussi au coste dextre pour monter sur le portiq;. Lon alloit aussi par icelle montee a l'entour du temple par dessus les chappelles, & ce par vne allee secrete qui encor y est, avec laquelle lon va aussi dehors aux degrez pour iusques au sommet de ledifice monter par plusieurs montees qui a l'entour sont. Lon extime que ce fondement estoit vne seule entiere masse, occupant & tenant du dehors beaucoup de place: ce que plusieurs voisins ontz apperceuz, parce que iceulx vueillant edifier, & en tirant la terre hors ontz trouuez telz fondementz.

Vecy l'ancienne palme Romaine, compartie en douze doigtz, & vng chescun doigt est encor party en quatre parties, & sont appellees minutes: Par laquelle mesure ceste presente edifice avec toutes ses suyuant parties sont mesurees.

Le Plant ou platte forme du Pantheon, dict La rotonde.



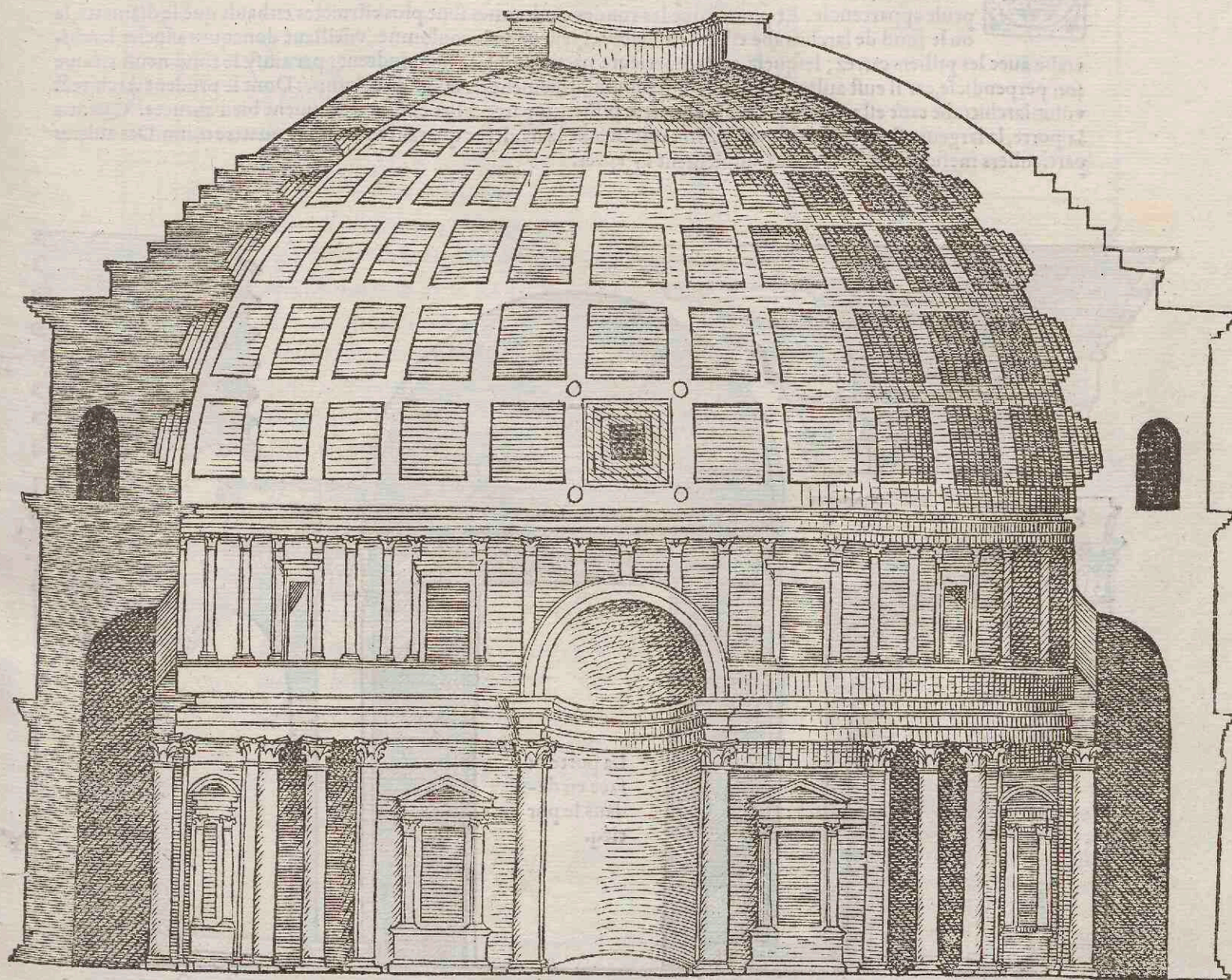
Ceste inferieure figure demonstre la totale forme du Pantheon droitement a le veoir de front. Et combien que pour l'heure a l'entree lon y descend aulcunes degrez, touttefois au comencement de sa fondacion estoit de sept degrez esleue de terre. Cest bien raison que telle ancienne œuure soit encor si tresentiere, a l'ocasion que ses fondementz ne furent faictz de poure & lasche couraige : car lon tient que au desoubz estoit en double largeur contre le dessus, ainsy q̄ par les voisins a este trouue. Or venons aux particuliers mesures depuis la terre amont. Cy deuant iay dict que le diametre des coulomnes du portique contient six palmes & .xxix. minutes: mais leurs haulteurs sont de .liiii. palmes & .xxix. minutes, sans bases ny chapiteaulx: Chescune base est haulte trois palmes & .xix. minu. Les chapiteaulx sont haultz sept palm. & xxxvii. minut. La haulteur de l'architrabe est de cinq palmes. La phrise est haulte cinq palm. & .xiii. minutes. La corniche contient quatre palmes & .ix. minut. Le timpane (cest le plat du frontispice) extime lon que entierement estoit aorne de figures d'argent, combien quen nulles escriptures ne laye trouue par escript. Mais considerant la grande puissance & richesse de telz Empereurs, mest aduis quaincy peult auoir este. Car si les Gorz, Wandalz, & aultres nations, lesquelles pillerent Rome plus d'une fois, eussent cuyure desirez, ilz en eurent peu saisir de l'architrabe & aultres aornementz dudit portique, dont il est garny a foison. Neantmoins comment quil en soit, les enseignes demonstrent quil ya heu figures d'aulcuns metaulx.



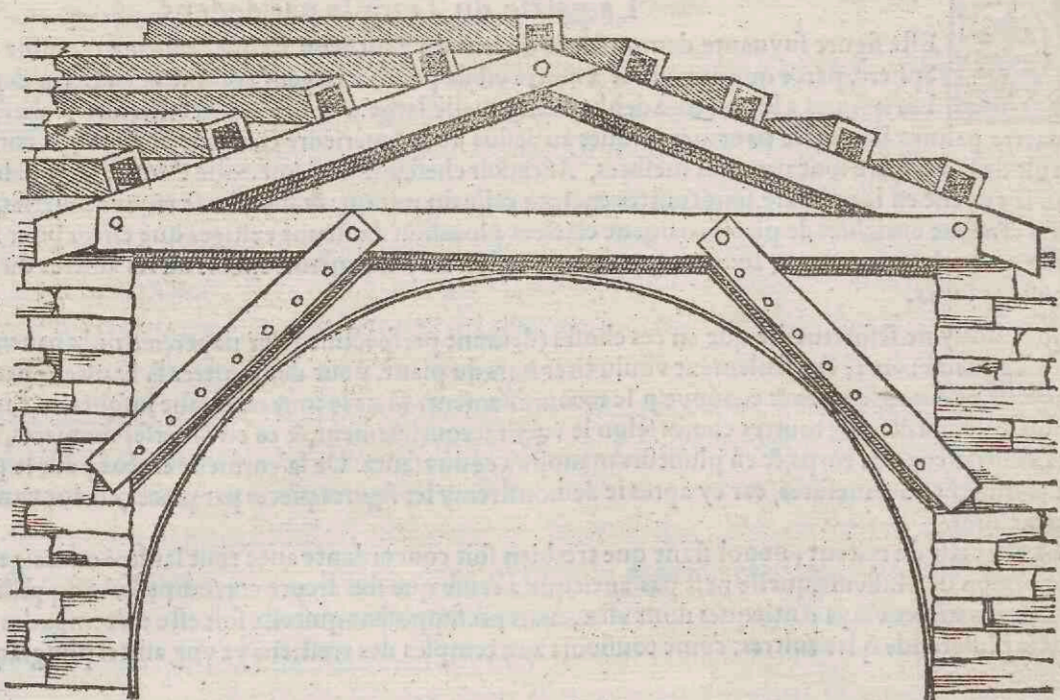
Ceste figure suyuant demonstre le dedens du Pantheon. Laquelle forme (comme dit est) est prinse de la Sphere, parce que dung mur a aultre est de pareille largeur & haulteur, & haulteur depuis le pavement embas iusques a l'ouerture denhaut. Laquelle largeur & haulteur contiennent chescune Cent nonante & quatre palmes: Depuis le pavement iusques au dessus de la superieure corniche, & depuis la corniche iusques au plus hault de la volesure sont pareilles mesures. Ascauoir chescune de la meite de Cent .xciiij. palmes. Les quadratures qui se voyent en la volesure, sont toutes egales a celle du mitant: & dicelles se trouue diuerses opinions, disant qu'elles estoient enrichies de plattes d'argent cizeles a l'ocasion d'aulcuns vestiges que encor pour l'heure lon y appareoit. Car si telz aornementz fussent estez de cuyure, lon les y trouueroit encor: ou les aultres du portique fussent aussy estez rauyes.

Que nulluy ne sesmerueille que en ces choses (desirant perspectiue) lon naperçoit nulz pavementz ny aultres racourissementz: car ie lay seulement voulu tirer hors du plant, pour demonstret sa haulteur par mesures. A celle fin, quicelle ne fut absconce & euanoye p̄ le racourissement. Mais le tout reseruant iusques au Liure de la perspectiue, la ou ie demonstretay toutes choses selon le vray raccourissement, & ce en diuerses manieres, ascauoir, en superficies, en beaucopz de corps, & en plusieurs manoirs a ce duysant. De la corniche embas pour le present ne toucheray de la diuersite des mesures, car cy apres ie demonstretay les figures pieces par pieces, en donnant dicelles particulieres mesures.

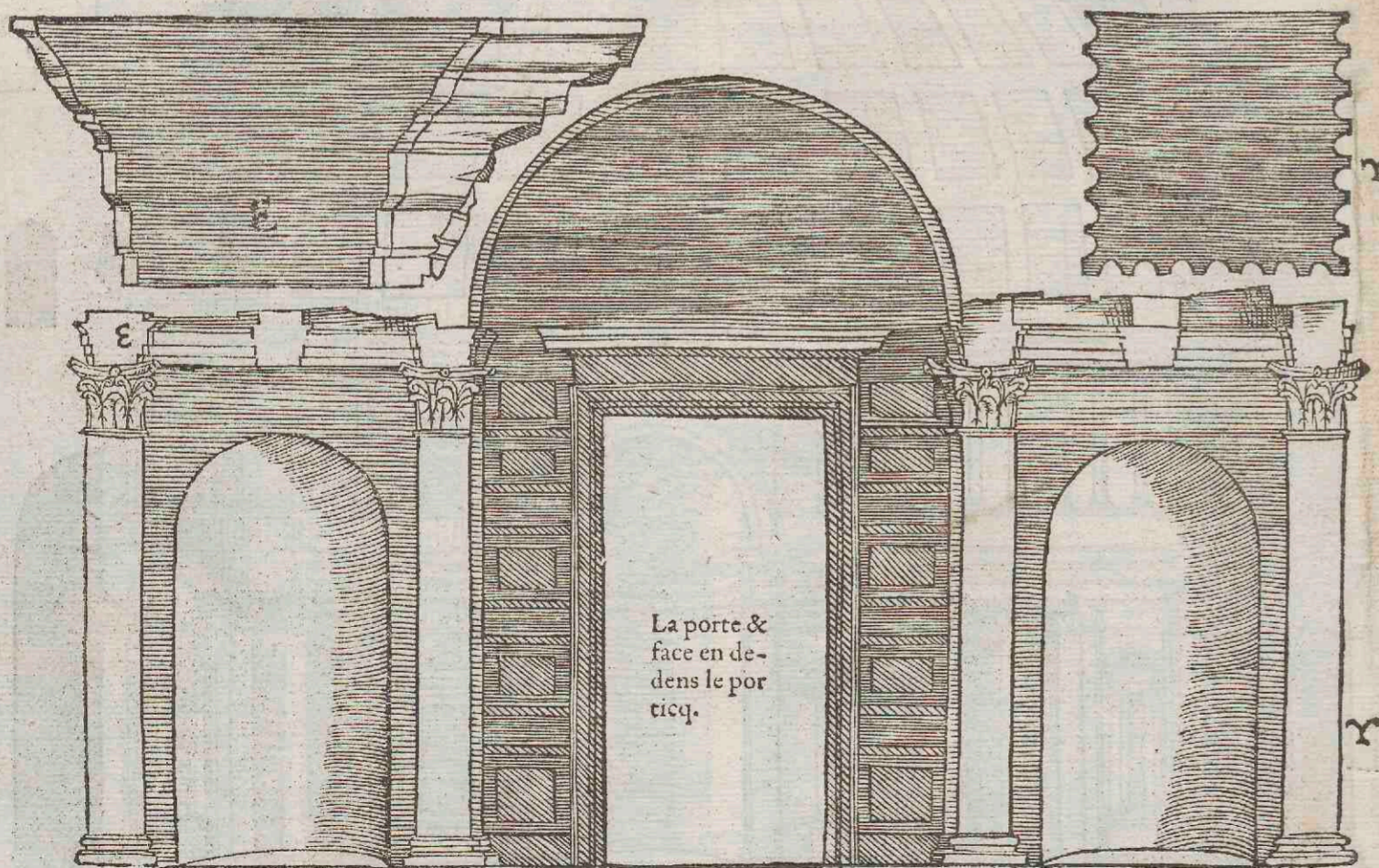
La chapelle du mitant, nonobstant que tresbien soit concordante avec tout l'aultre ouuraige, touttefois si est ce l'opinion de plusieurs, quelle nest pas anticque, a cause que son arcure corrompt les cinq pilliers, Qui est vne chose que iamais les vrayz Anticques nont vsez, mais presuppont quicelle soit este du temps des Crestiens eslargie & faicte plus grande q̄ les aultres: cōme tousiours aux temples des crestiens ya vng aultel plus grand q̄ les aultres.



Cest ornement se trouue encoire en estre dessus le portiq du pantheo, & est fait de telle mode tout p tables de cuyure: le demy cercle ny est point, mais il y auoit vne supfice curue de cuiure fort enrichie. Plusieurs tiennent ausly ceste opinion, q lenrichifement auoit este dargent, a locasion qcy deuant est dit: mais de qlle matiere elle a estee, lon nen sceit pour vray: Neantmoins tant ya quil conuint q ce deuoit estre oeuvre excellentemēt belle oultre mesure, au regard de ce q encor pour le iourdhuy lon peult veoir en effect.

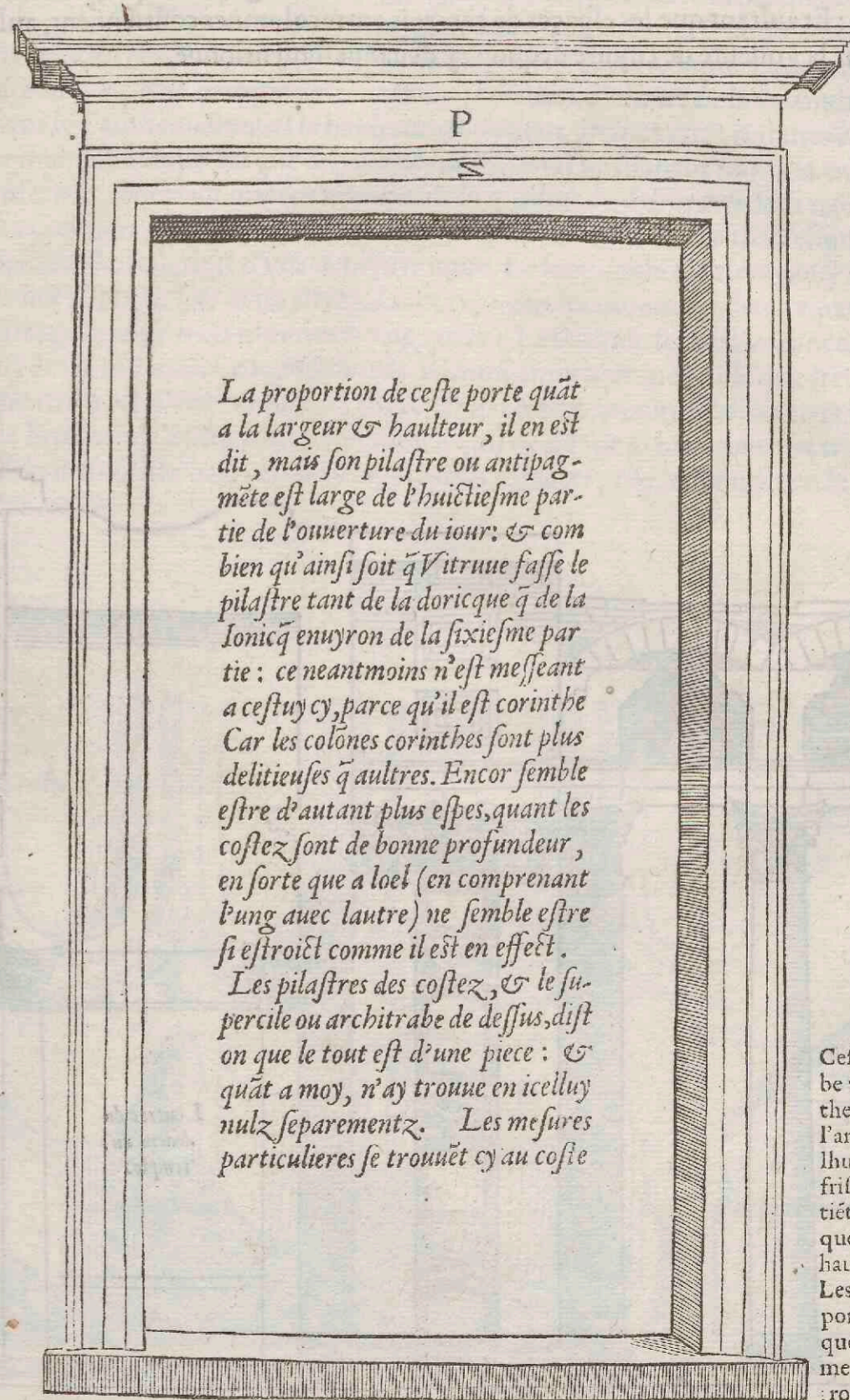
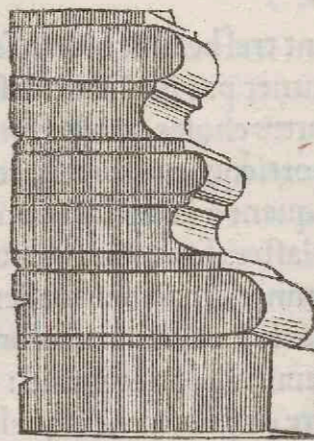


Estte figure ey embas demontre la veue du dedens du portique, lequel est fort aorne & enrichy de marbre, tant aux costez comme deuant, & avec ce ausly par dehors. Combien q par la longanimité de temps est fort adnichille. Les quatre pilliers sont canellez par tel nombre de canalz comme en desoubz lon peult apperceuoir. Et pource que les rondes coulomnes sont plus estroictes en hault que le diametre, la ou le fond de larchitrabe est de semblable espaisseur de la coulomme, vueillant doncques associer larchitrabe avec les pilliers carrez, lesquelz en la superieure partie point ne samoindrent, par ainly le fond neult trouue son perpendiculaire, car il eust aultant defailly que ladmoindrissement de la ronde coulomme: Dont le prudent Architecte volut larchitrabe tant eslargir droict sur les quatre pilliers, q parce telles choses se trouuent bien aornees. Quant a la porte, la largeur est de vingt palmes & deux minutes, & la haulteur quarante palmes & quatre minu. Des aultres particuliers mesures traictteray plus amplement cy apres.



La porte & face en dedens le porticq.

Ceste base est l'ung des platz pilliers, estantz au deuxiesme ordre au circuit du temple, lesquelz parce quilz se loignent fort de la veue, ont vng astragal pour deux, affin de non corrompre ou admoindrir l'oeuvre.

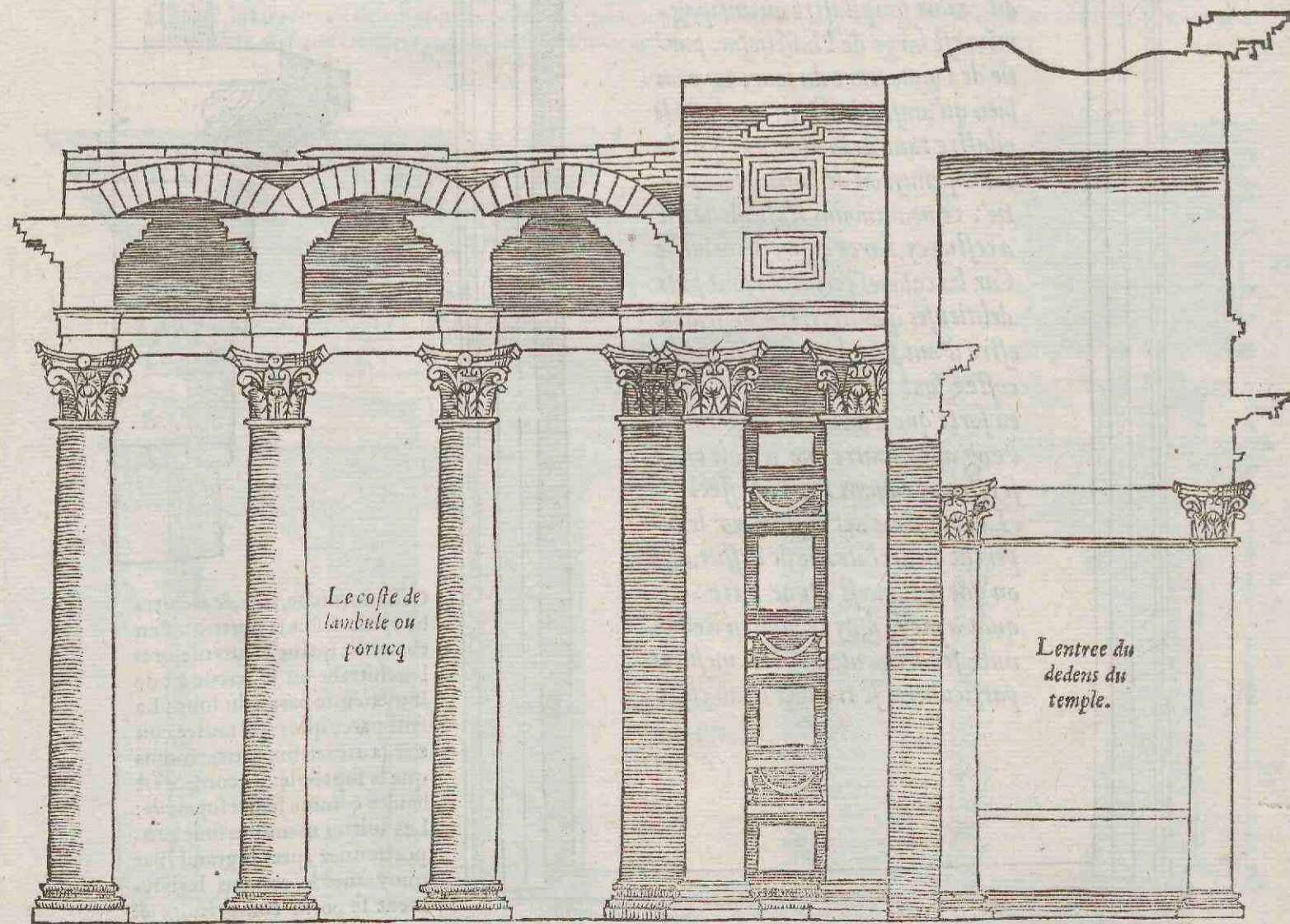


La proportion de ceste porte quant a la largeur & haulteur, il en est dit, mais son pilastre ou antipagmēte est large de l'huictiesme partie de l'ouuerture du iour: & combien qu'ainsi soit q Vitruue fasse le pilastre tant de la doricque q de la Ionicq enuyron de la sixiesme partie: ce neantmoins n'est messeant a cestuy cy, parce qu'il est corinthe. Car les colones corinthies sont plus delitieuses q aultres. Encor semble estre d'autant plus espes, quant les costez sont de bonne profondeur, en sorte que a loel (en comprenant l'ung avec lautre) ne semble estre si estroict comme il est en effect.

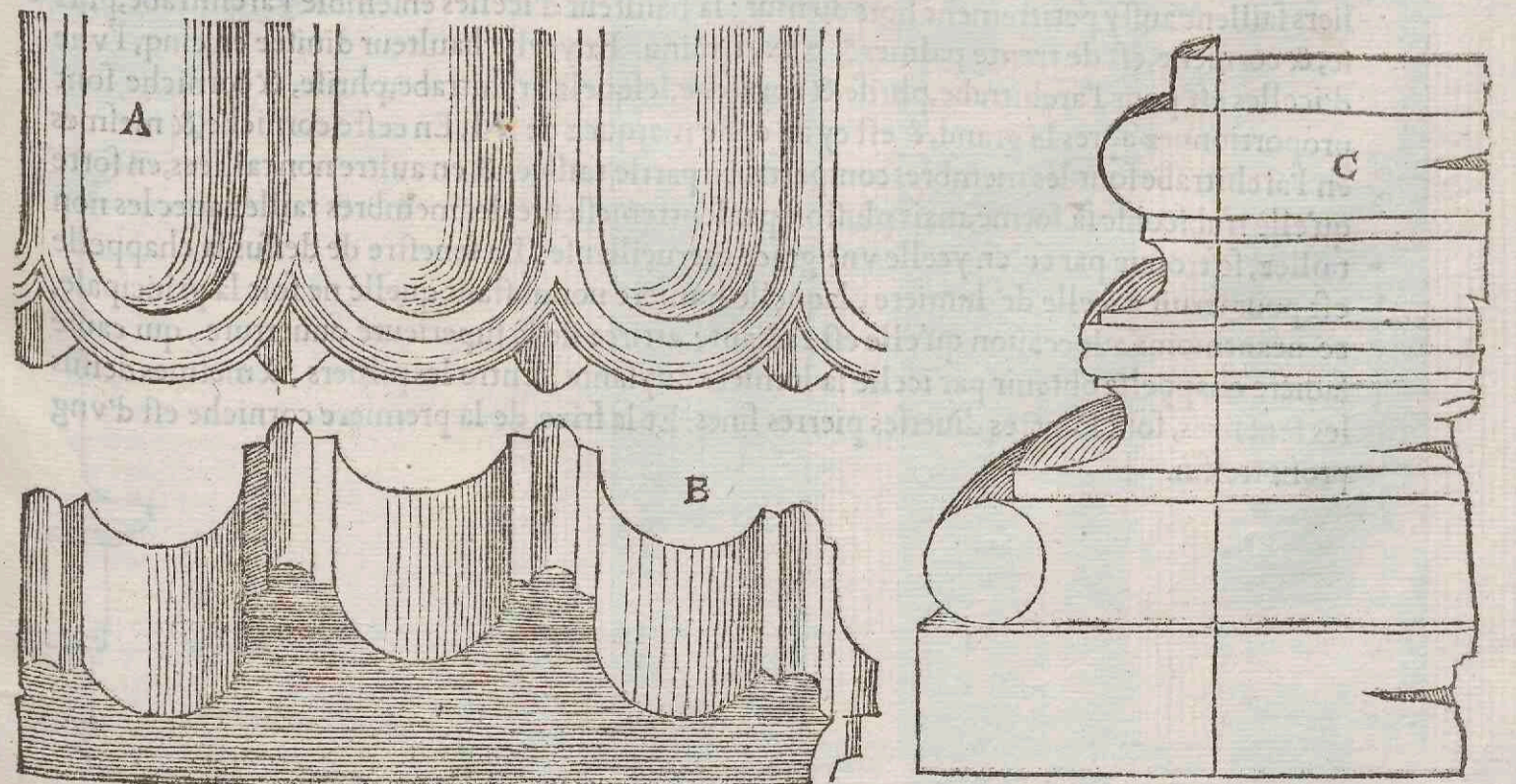
Les pilastres des costez, & le supercile ou architrabe de dessus, dist on que le tout est d'une piece: & quant a moy, n'ay trouue en icelluy nulz separementz. Les mesures particulieres se trouuent cy au cosle

Ceste corniche, frise, & architrabe vient dessus la porte du Pantheon. Et quant a leurs mesures l'architrabe ou supercile est de l'huictiesme partie du iour: La frise parce qle n'est taillee, contient la troiziesme partie moins que le supercile. La corniche est haulte comme ledict supercile: Les aultres membres sont proportionnez apres le grand. Par quoy avec le compas legierement se pourra comprendre & rouuer le residu.

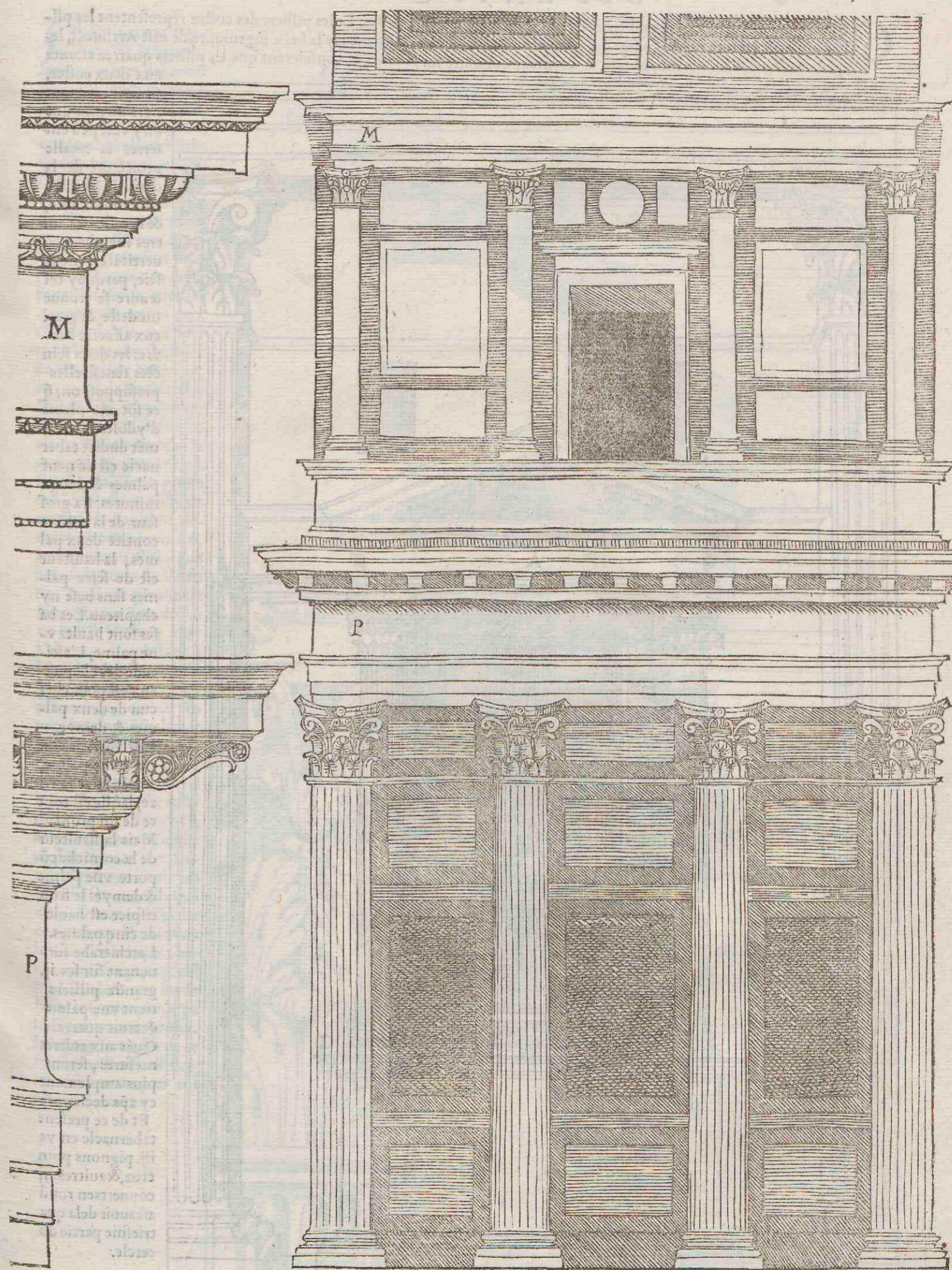
Pour & affin de demonstrier toutes les parties de ce triumpant tresbeau & bien assemble edifice, est besoing & fort necessaire d'icelluy vertir & tourner par plusieurs costez. Et pource ayant cy deuant demonstree la face en maieste, avec toutes choses qui de front se peultent apparcevoir: Maintenant feray demonstration, tant du porticque ou portail, comme de l'entree du temple d'vng costé droitement ainsi qu'il est. Et quant a la declaration des mesures, Les grosseurs & hauteurs tant des colonnes come des pilastres sont este cy deuant asses amplement recetees: Parquoy n'est besoing d'en plus mentionner, mais suffit assez de veoir la dispositiõ des choses par dedens: Lesquelles combien qu'elles soient en petite forme, si suyent elles touteffois leurs mesures droicturieres & proportionnees selon le grand: Les petitz pilliers estantz a l'entree de ce temple, sont quarrez en maniere de pilastres, desquelz cy apres feray des mesures la declaration: Car ilz seruent aussy aux coings des chapelles dedens le circuit du temple: Et aultant que les espaces de ces trois entrecolumnes contiennent, aultant aussy s'estendoit la volseure de cuyure dequoy cy deuant est mentionné.



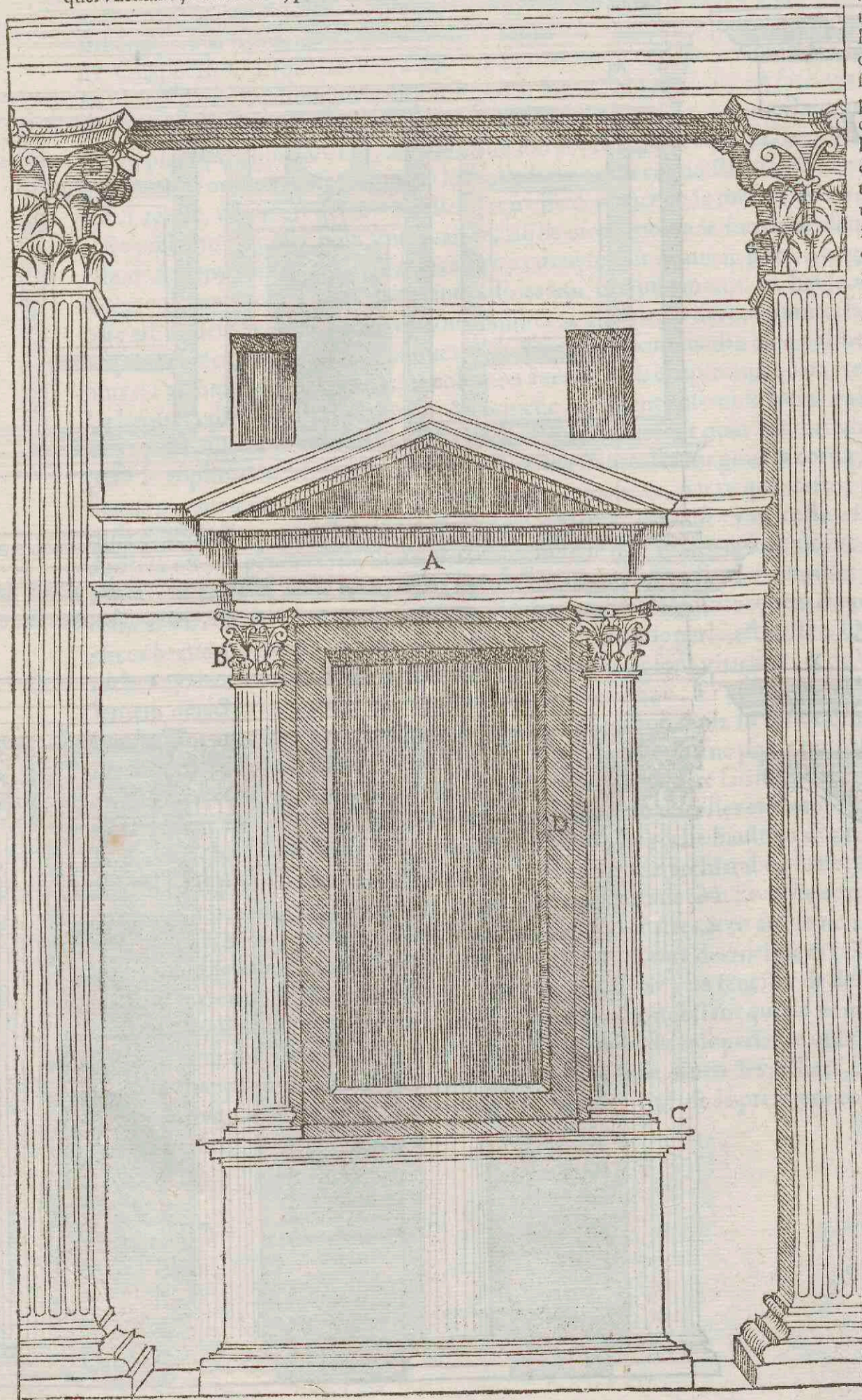
Je ne me veulx entremesler de coucher par escript toutes les mesures de chescune canellure ou caeure des colonnes qui sont en grand nombre au Pantheon, mais des colonnes qui sont au deuant de la grandé chapelle, pource qu'elles sont de si belle & triumpante esicace, n'ay voulu delaissier a en bailler quelque cognoissance. Parquoy ceste figure cy desoubz designee par A & B, representent l'œuvre des canaux desdictes deux colonnes de la grand chapelle, asscaoir sur le plat & sur le debout. Touchant a la forme & façon il est suffisamment demonstree par icelles deux figures, doncques maintenant voulons nous faire ouuerture des mesures: Les canaux sont en nombre de vingt & quatre, & vng chescun canal est large neuf minutes & demye. Le boizel ou thore avec les deux quadretz ou fillertz, comprennent ensemble quatre minutes & demye: Car le thore contient trois minutes, par ainsi reste vne minute & demye, & icelles comparties en deux viennent pour chascun quadret estre trois quart d'une minute: Ceste caeure est fort agreable aux regardantz, & semblable œuvre se trouue a la Basilica del foro transitorio, pour decoration d'une porte, comme au quatriesme liure est mentionné. La base marquée de C. est vne d'icelles colonnes de la deuanticte grande chapelle dans le Pantheon, duquel la hauteur est de deux palmes vnze minutes & demye: Et est en telle maniere compartie que le plinthe inferieur est de dixneuf minutes en hauteur. Le thore inferieur, contient dixsept minutes, & le quadret de dessus contient trois minutes & demye. La premiere schotie, ou trochille, est de huit minutes & vne troisieme partie. Le quadret desoubz l'astragal est d'une demye minute. Le semblable contient aussy l'autre suruenant sur ledict astragal. Les deux astragalz contiennent six minutes & demye, par ainsi vient chescun astragal a tenir trois minutes & vng quart. La seconde schotie venant dessus ledict astragal est de six minutes: Le supercille (de Virruue ainsi nommé) ou le quadret desoubz le deuxiesme thore est d'une minute. Le thore est hault sept minutes & deux tiers. La cinste, cest le lieu de la colonne dessus le thore, combien qu'il ne soit de la base, contient trois minutes: La faille de la dessusdicte base, est de vingt & trois minutes proportionnees en la maniere cy desoubz demonstree.



Ceste figure fuyuante represente vne partie du dedens d'icelluy Pantheon, asscauoir du pavement iusques a la seconde corniche, qui la tribune ou vofure ronde supporte, lon voit aussy par dessus icelle corniche le commencement de la caueure quarree du dessusdicte tribune. Pareillement demonstre ceste figure en l'inférieure partie la largeur de l'vne des six Chappelles, desquelles en ya deux en figures de demy cercles: Et les autres quatre en forme d'vng quadrangule: neantmoins li sont elles routtes six en face egalz. Chescune d'icelles chappelles ont deux rondes colonnes, & les coings ont leurs pilliers quarez, sicomme au plant prefigure, & en figure fuyuante lon peut apparcevoir. Et combien qu'icelle chappelle ne soit mise en perspectiue par laquelle lon porroit cognoistre si cest vne ronde ou quaree chappelle, ce qui est delaisse a celle fin, qu'elle demeure en sa mesure: Mais ce nonobstant ceste presente est posee pour vne quaree, laq̃lle on cognoit a la forme des fenestres feinctes estants dedens ceste chappelle, car les autres circuyroient beaucoup plus. Les grosseurs de ces dictes colonnes sont chescune de cinq palmes trois minutes moins. La hauteur de chescune base est de deux palmes & vingt & vne minutes: La hauteur des coulomnes sans chapiteaux est pour chescune de quarante palmes: Les chapiteaux sont haultz cinq palmes & trente minutes: Par ainsy contient chescune colonne avec bases & chapiteaux quarante huit palmes. La hauteur de l'architrabe, phrise, & corniche, montent ensemble treize palmes & demye: Et ycelle hauteur se comparte en dix diuisions: les trois sont pour l'architrabe, aultre trois pour le zophore ou frize, & les autres quattres restantes seront pour la corniche: De la reste des autres membres n'en metz aucunes autres mesures, par ce que ceste figure est transmise proportionneement du principal en ceste forme, laquelle cy de coste est posee, signee de .P. la ou lon peut veritablement comprendre le bon iudice & ingeniosite de l'Architect, lequel ioindant en icelle les mutiles, n'a voulu au mesme tailler les dentilles pour non point tumber en l'erreur cōmune: La ou tant d'anticques ont estez suffocquez: & pour le iourdhuy encor beaucoup plus des modernes. Ceste erreur, dequoy ie parle, est ceste: Que toutes corniches ayantz mutiles, & en ycelles les dentilles tailles sont vitieuses, & de Vitruue totalement deiectez au quatriesme liure, chapitre deuxiesme. Et combien que ceste corniche soit formee avecques dentiles, ce neantmoins a l'occasion quilz ne sont taillez, ne les doit on condempner en ceste endroict. Dessus ceste corniche ya vne podie ou basement, lequel en hauteur contient sept palmes & six minutes, & est de petite saillie, pour cause que les pilliers faillent aussy petitement hors du mur: la hauteur d'icelles ensemble l'architrabe, phrise, & corniche, est de trente palmes & .xxxvi. minu. Et ycelle hauteur diuisee en cinq, l'vne d'icelles est pour l'architrabe, phrise, & corniche, lesquels architrabe, phrise, & corniche sont proportionnez apres le grand, & est cy au coste marquez de .M. En ceste corniche, & mesmes en l'architrabe sont les membres compartis, en partie tailles, & en aultre non tailles, en sorte qu'elle n'absconse sa forme, mais plustost par l'entremesleure des membres taillez avec les non taillez, se trouue par ce en ycelle vne grace merueilleuse. La fenestre de dessus la chappelle est pour seruir a icelle de lumiere, laquelle lumiere nonobstant quelle ne soit la principale, ce neantmoins a l'occasion qu'elle est radiante attiree de la superieure ouuerture, qui cause ladicte chappelle obtenir par icelle sa lumiere duysante. Entre les pilliers, & mesmes dessus les fenestres, sont ioinctes diuerses pierres fines: Et la frize de la premiere corniche est d'vng profil tresfin.



Ceste figure denote l'vng des tabernacles qui sont entre les chappelles. Et les pilliers des costez representent les pilliers quarrez estantz sur les coings des chappelles. De rechief lon aperçoit icy la belle ingeniosite de cest Architecte, lequel vueillant, l'architrabe, phrize, & corniche conduire sur le mur, & considerant que les pilliers quarrez estantz



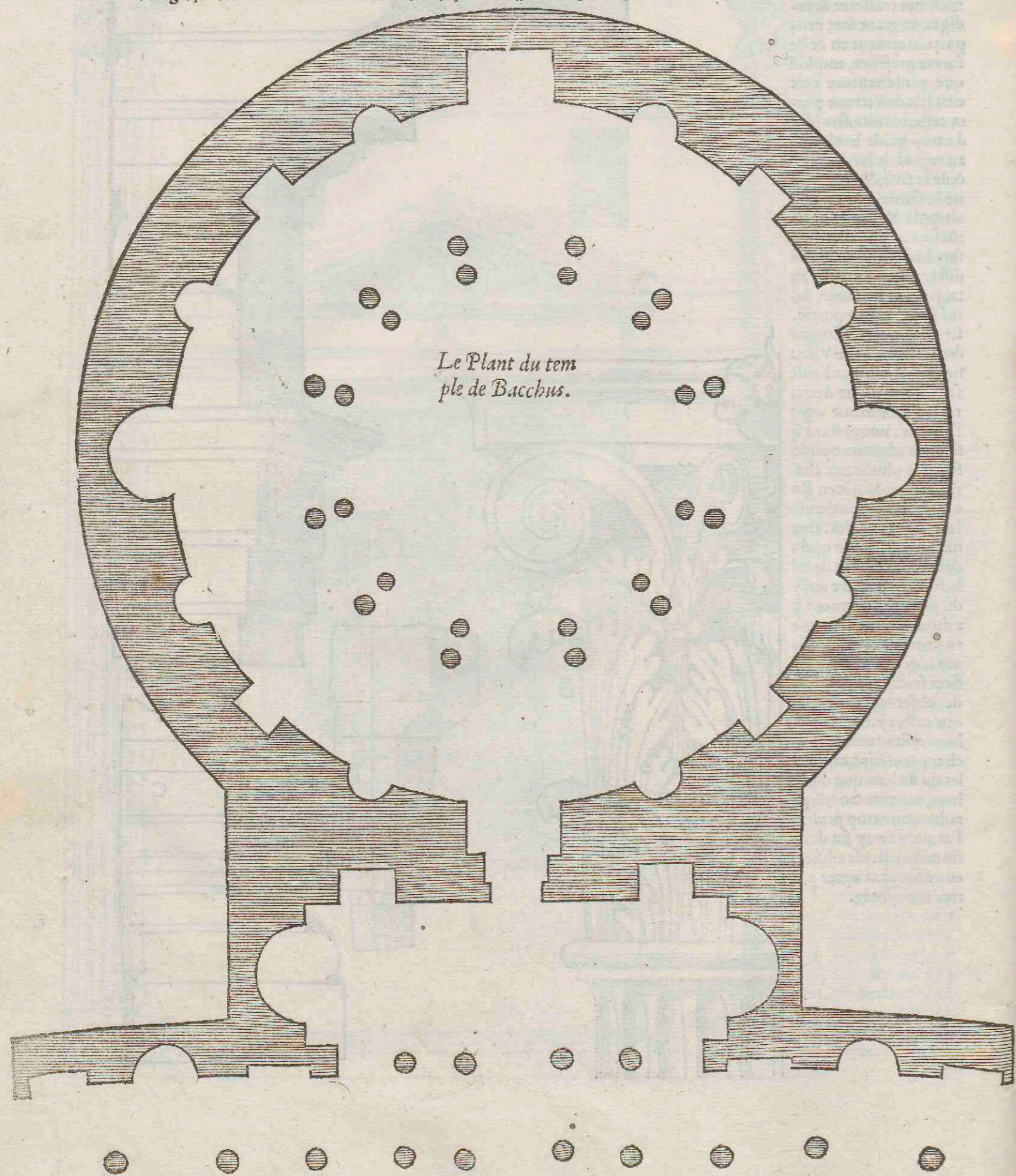
aux deux costez, ne se leuoient tant hors du mur que on y eust peu enfermer la totale proiecture de la corniche, fait seulement la Scime, & la reste des autres membres couuertit il en vne fascie, parquoy tel ceuvre se trouue modeste & gracieux associat l'ordre: les deux fenestres fenestrelles presuppõe on, q ce s'oit este places d'ydoles: Le base met dudiect tabernacle est de neuf palmes & douze minutes: La grosseur de la colonne contiect deux palmes, la hauteur est de seize palmes sans base ny chapiteau. Les bases sont haultz vne palme, L'altitude des chapiteaux est pour chacun de deux palmes & demye. L'architrabe contiect vne palme, aultat fait la frize, laquelle est toute de son profil. Mais la hauteur de la corniche porte vne palme & demye: le frontispice est hault de cinq palmes. L'architrabe suruenant sur les .ij. grandz pilliers tient vne palme & trois quartz. Quat aux autres mesures, seront plus amplement cy aps declairees. Et de ce present tabernacle en ya .iij. pignons pointuz, & autres .iij. couverts en rond ascauoir dela quatrieme partie du cercle.

Ces quatre figures cy designees, sont membres des tabernacles au grandt, come les lettres A. B. C. D. demonstrent: Des mesures quat aux hauteurs sont cy deuant mentionnees. De la reste suffise a l'architecte que toutes choses sont de membre en membre trasserez & redigez du grant fort proportionneement en ceste forme presente, combie que par aduenture aux estudies de Vitruue portra ceste corniche sembler de trop grande hauteur, au regard de l'architrabe & de la frise, & pour moyne la seroie de si grande altitude. Neantmoins la mesme apperceuant en son lieu laquelle ait grosse distace, n'estant aussy de trop grande hauteur, demostre bone proportion. Le chapiteau s'esloigne des escriptures de Vitruue, car il est plus hault sans Abacus q ne declaire lediect Vitruue avec l'abacus: nonobstant q selon la comune opinion sont les plus beaux chapiteaux qui soiēt en Rome, & non pas seulement les chapiteaux des tabernacles, mais aussy ceulx des chappelles sont de telle forme. Et ceulx aussy du portail: Tellement q a mon iugement (come au principe iay mentionne) n'ay trouue nulz edifices faitz avec plus grande obseruance d'ordre que ceste cy. Et si ie vouloie icelles toutes coucher par escript, tant celles du dedens que du dehors, ie seroie trouue par aduenture trop prolix. Parquoy feray fin de ceste merueilleuse edifice, en ensuyuant apres autres antiquitez.



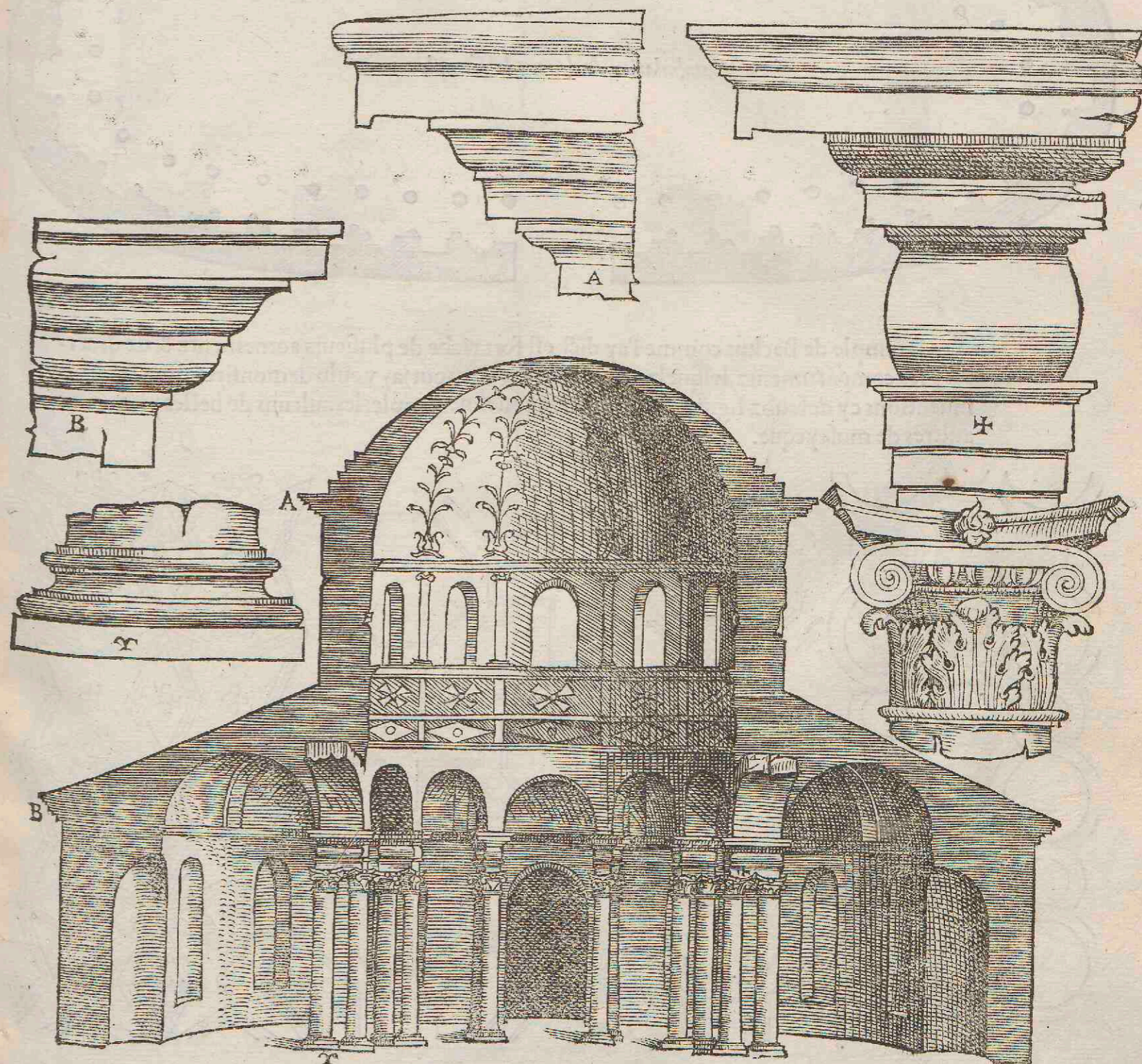
DES ANTIQVITES

CE temple de Bacchus est fort antique, & suffisamment entier, il est aussy fort riche d'œuvre, de belles pierres, & de mu-
zaycque, tant au pavement comme en la muraille, & aussy en la tribune ou volseure ronde du mitant, mesmes aussy
en la volseure de l'ambulation, & est celluy fait selon l'ordre composite. L'entier diametre de dedens de mur a mur con-
tient. C. palmes de longueur, de quoy le corps du mitant environne de colonnes contient. L. palmes: Aux entrecolumnes ie
trouve grande differēce, quant aux distances de l'une a l'autre, a l'occasion que la moienne entrecolonne par ou lon entre
du portique au temple, tient neuf palmes & trente minutes, & l'autre a l'oposite ne contient que neuf palmes & neuf minu-
tes. Celles qui sont a l'endroict des grandz nids, ont chascune huit palmes & trente vne minutes. Et des autres quattres
restantes entrecolumnes, les aucuns contiennent sept palmes & huit minutes, & autres sept palmes douze minutes: La lar-
guer du dedens de l'entree, & aussy de la chapelle quarrée droict a l'oposite, s'uyēt sur les entrecolumnes: Pareillemēt s'uyēt
aussy les largeurs des deux grandz nids, ou chapelles rondes leurs entrecolumnes: Les autres niches sont larges sept palmes
& cinq minutes. Les mesures du portail de deuant, peult on prendre hors des mesures du temple, lequel portail est volsez
rond: Droict au dehors de ce portail estoit vne ambulation avec vne gallerie tout a l'entour, fait en forme ovale, duquel
la longueur contenoit cinq centz & octantehuit palmes: Et estoit au mitant large. C. & xl. palmes: Et selon qu'on voit aux
vestiges, estoit fort orne de coulomnes, ainſy qu'en la figure lon peult appercevoir.



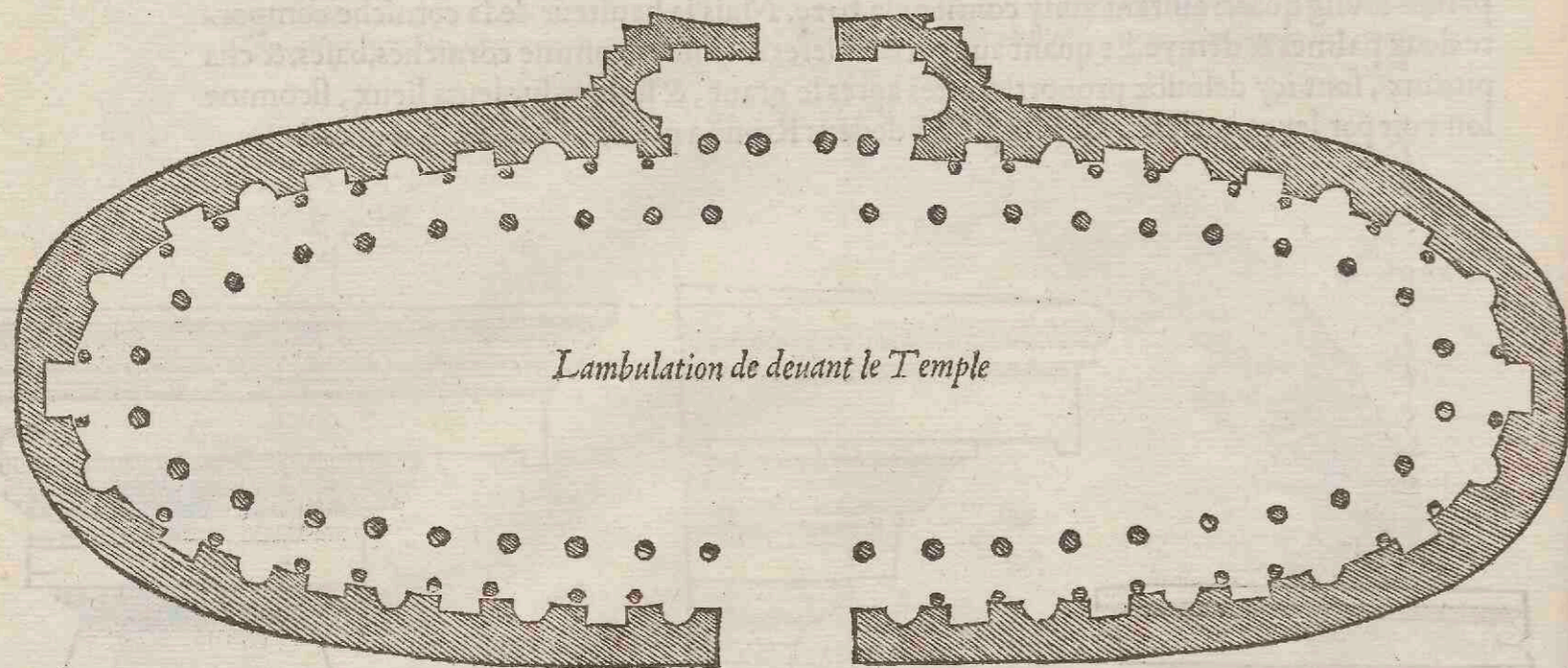
LE III. LIVRE. CHAP. IIII.

IAy cy deuant fait ostention tant du plant ou platte forme de ce temple, comme de ses me-
sures: Maintenant demonstreray cy desoubz l'orthographie pour le veoir par dedens: Car
par dehors est entierement sans enrichissemens. La haulteur depuis le pavement iusques au
plushault de la volseure, contient octante & six palmes. La grosseur d'une chescune colom-
ne est de deux palmes & quatorze minutes: Leurs haulteurs sont de vingt & deux palmes &
vnze minutes. La haulteur de chescune base comporte vne palme & sept minutes. La haulteur
de chescun chapiteau est de deux palmes & vng quart. L'altitude de l'architrave tient vne
palme & vng quart: aultant aussy contient la frize. Mais la haulteur de la corniche compor-
te deux palmes & demye. Et quant aux particulieres membres, comme corniches, bases, & cha-
piteaux, sont icy desoubz proportionnees apres le grant, & fignees sur leurs lieux, sicomme
lon voit par les caracteres. Ce temple est dedens Rome a present dediez a S. Agnes.

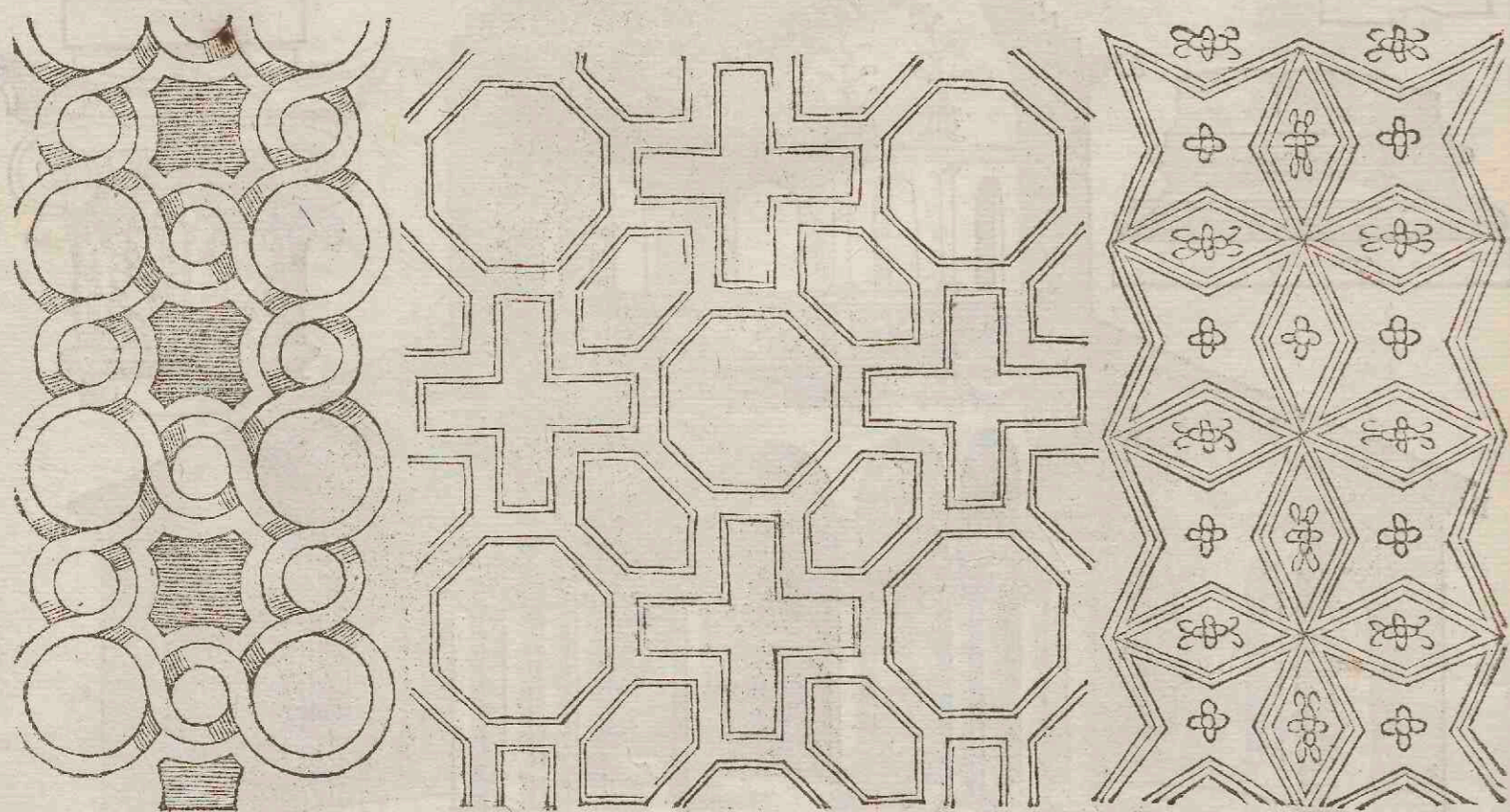


DES ANTIQVITES

Ceste ichnographie cy desoubz, & la prediſte ambulation au deuant dudiſt temple de Bachus enuironnee d'une loge ou gallerie, ainſy que par pluſieurs enſignes fort ruynees lon peut comprendre. Et tout a lentour d'une cheſcune entrecolonne y auoit vng nichet aorne de petites colomnettes. En dedens lequel nichet y peut auoir eſte vne ydole. Et ainſy comme diſt eſt, eſtoit ce courtil ou ambulation en forme oual, & neantmoins fort long, aſſcauoir de cinq centz & octantehuiſt palmes. Et cent & quarante palmes de large.

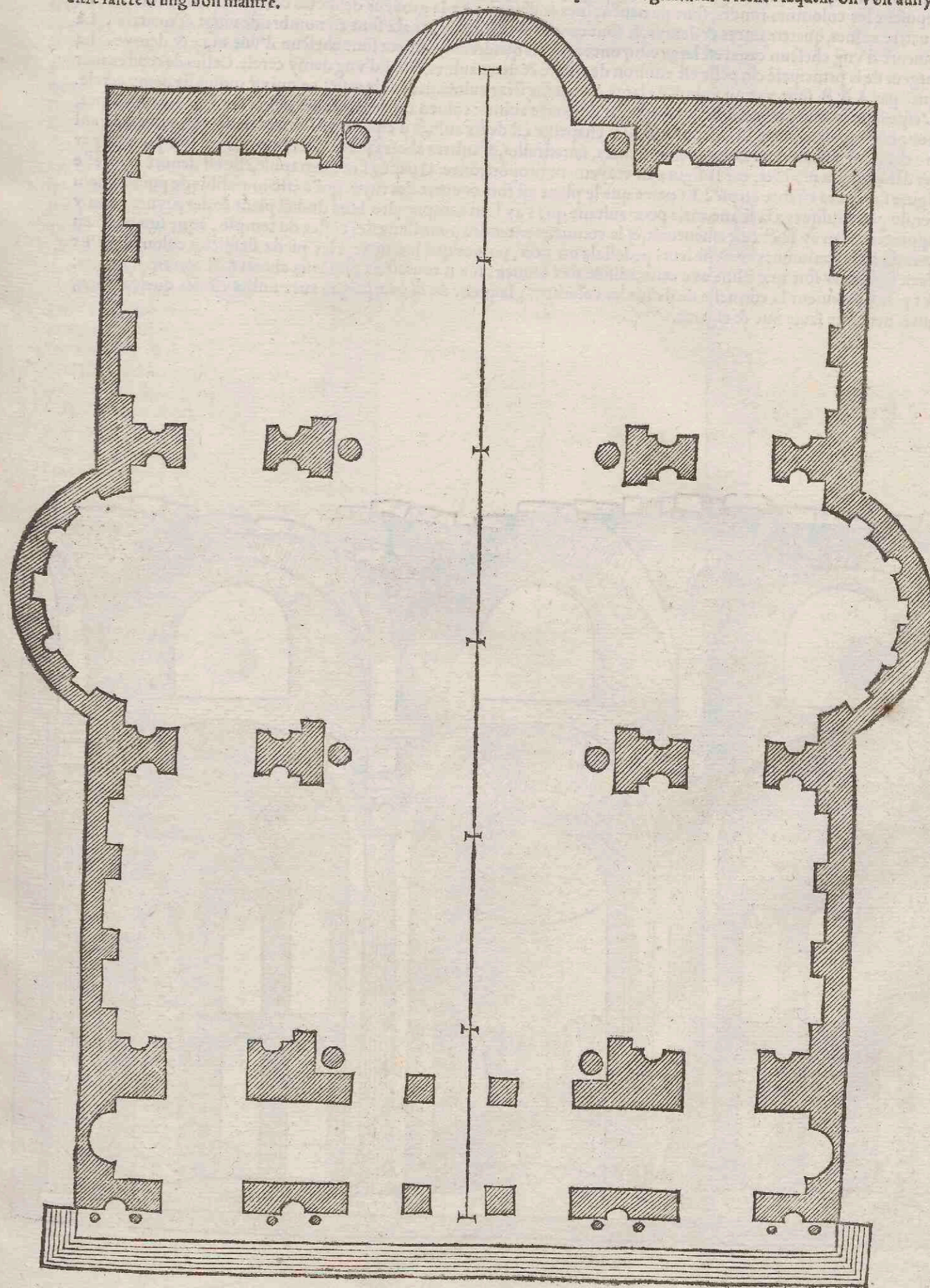


Le temple de Bachus comme i'ay diſt eſt fort riche de pluſieurs aornementz & de diuerſes compartimentz, leſquelz en partie (mais non tout) ay voulu demonſtrer, dont ces trois inuentionz cy desoubz figurez, ſe trouuent au meſme temple: les aucuns de belles pierres, les autres de muſaycque.



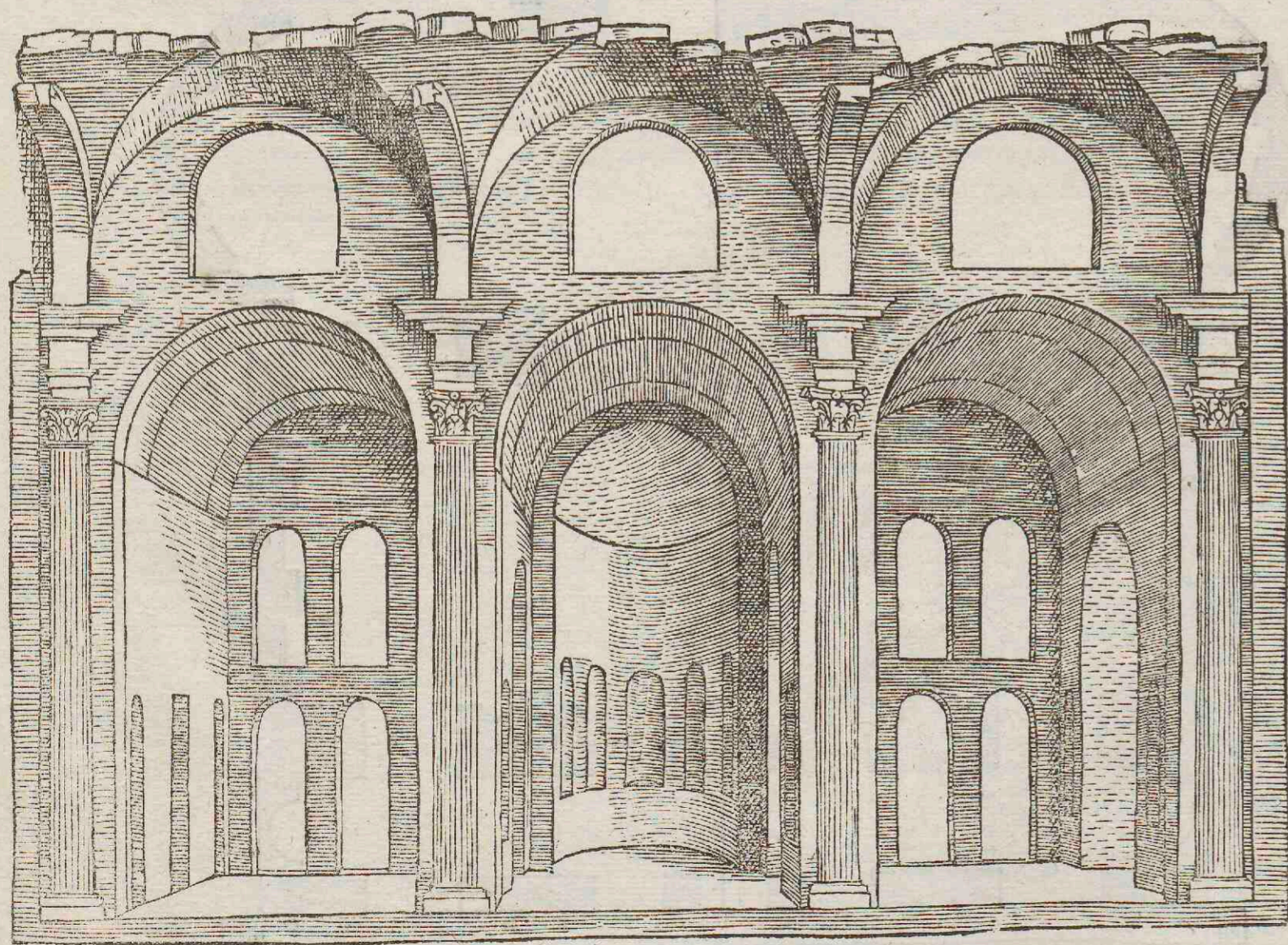
LE III. LIVRE, CHAP. IIII.

Ce temple de Paix feit L'empereur Veſpaſien edifier aupres du marche de Rome, lequel temple eſt de Plin fort extime. Car il eſtoit fort enrichy de ſculptures, & avec ceuvre de Stucco. Et encor ſans iceulx aornementz dudiſt temple, lediſt Empereur Veſpaſien apres le decez de Nero feit en icelluy poſer toutes les ymages & figures, tant de cnyure que de marbre, leſquelles lediſt Empereur Nero auoit rassemble de diuerſes places, & neſtoient icelles figures en petit nombre. Et encor q plus eſt, feit auſſy lediſt Veſpaſien au meſme temple poſer la contraſaicture de luy & de ſes enſans ſaictes d'ung marbre nouueau trouue, venant Dethiope, appelle Baſſalto, a yant couleur de fer, vne eſtoffe qui pour lors eſtoit fort extime. Au prediſt temple y auoit en la principale chapelle vne ſtatue ou ymage de marbre blanc fort grande, ſaictes de pluſieurs pieces: deſquelz reliques lon trouue aſſez a Campidoglio. Et entre autres pieces ya la vng pied, duſl l'ongle du grand doigt eſtre ſaictes d'ung bon maistre.



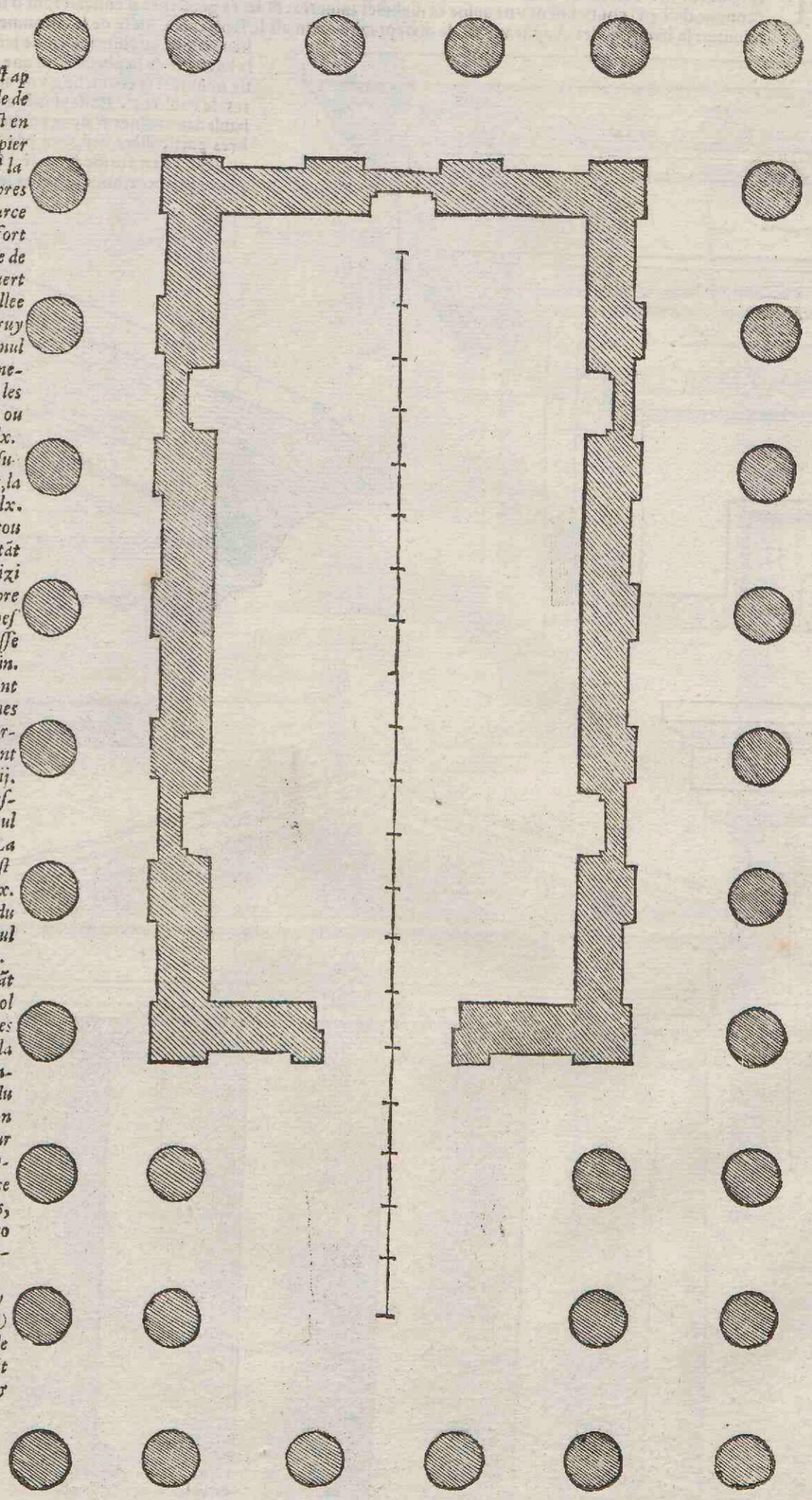
DES ANTIQVITES

CE Temple desusdict est mesuré par aulnes, & icelle est diuisee en douze portions appellees onces. La ligne doncques qui est au long du plant dudict temple, est demye aulne. Premièrement la longueur du portique ou portail est environ de .C. & .xxxij. aulnes : & sa largeur est de quinze aulnes. La largeur des nidz au deuant du portail contient dix aulnes. La grosseur des pilliers de l'entree sont de cinq aulnes, & les entredeux d'vng pillier a autre sont de dix aulnes. Les entrees des deux costez, tant du portail que du temple, sont larges seize aulnes. La longueur du temple entier est enuyron de cent & septante aulnes. La largeur contient cent vingt & cinq aulnes. La Capitale place du mitant tient cinquante & trois aulnes. Les costez des pilastres a l'encontre desquelz reposent les colonnes rondes, sont de neuf aulnes & demye : Et la grosseur desdictes coulomnes sont chescune de quatre aulnes, quatre onces & demye, & sont canallees : lesquelz canalz sont en nombre de vingt & quatre. La caueure d'vng chescun canal est large cinq onces : & ses quadretz ou filletz sont chescun d'vne once & demye. La largeur de la principale chapelle est enuyron de trente & deux aulnes, & est d'vng demy cercle. Celles des costez marquee par A & B, sont .xxxvij. aulnes de large, & entrent seize aulnes dedens le mur : ce qui est moins de demy cercle. L'espaisseur du mur enuyronnât le temple, est de douze aulnes : cōbien qu'en plusieurs places se trouue moins espes, pour cause soubzarcures. La circonferēce des chapelles est de six aulnes d'espaisseur. L'entredeux d'vng pillastre a autre contient xlv. aulnes. De plusieurs nichetz, fenestrelles, & autres choses particulieres, peult on comprendre par les deuantdictes mesures : car la figure est vrayement proportionēce. Quant a l'orthographie, elle est denotē par ceste figure suyuant estante en pied. Et parce que le plant est fort couuert des ruynes, n'a este impossible de pouoir mesurer, du plant iusques a la scime, mais pour aultant que j'ay sceu comprendre hors dudict plant & des ruynes q̄ lon y apperceoit, j'en ay fait cest eslieuemēt, & la conuient entendre pour l'ung des costez du temple. Je ne suis pas bien certain si les coulomnes auoient leurs pedestalz ou non, pource que lon ne voit les piedz desdictes coulomnes : Et bien que ainsi soit que Pline aye ceste edifice fort louuee, si a il toutefois plusieurs choses mal correspondantes : Et principalement la corniche de dessus les coulomnes, laquelle ne se compare avec nulles choses quelconques, mais demeure seule nue & efgaree.



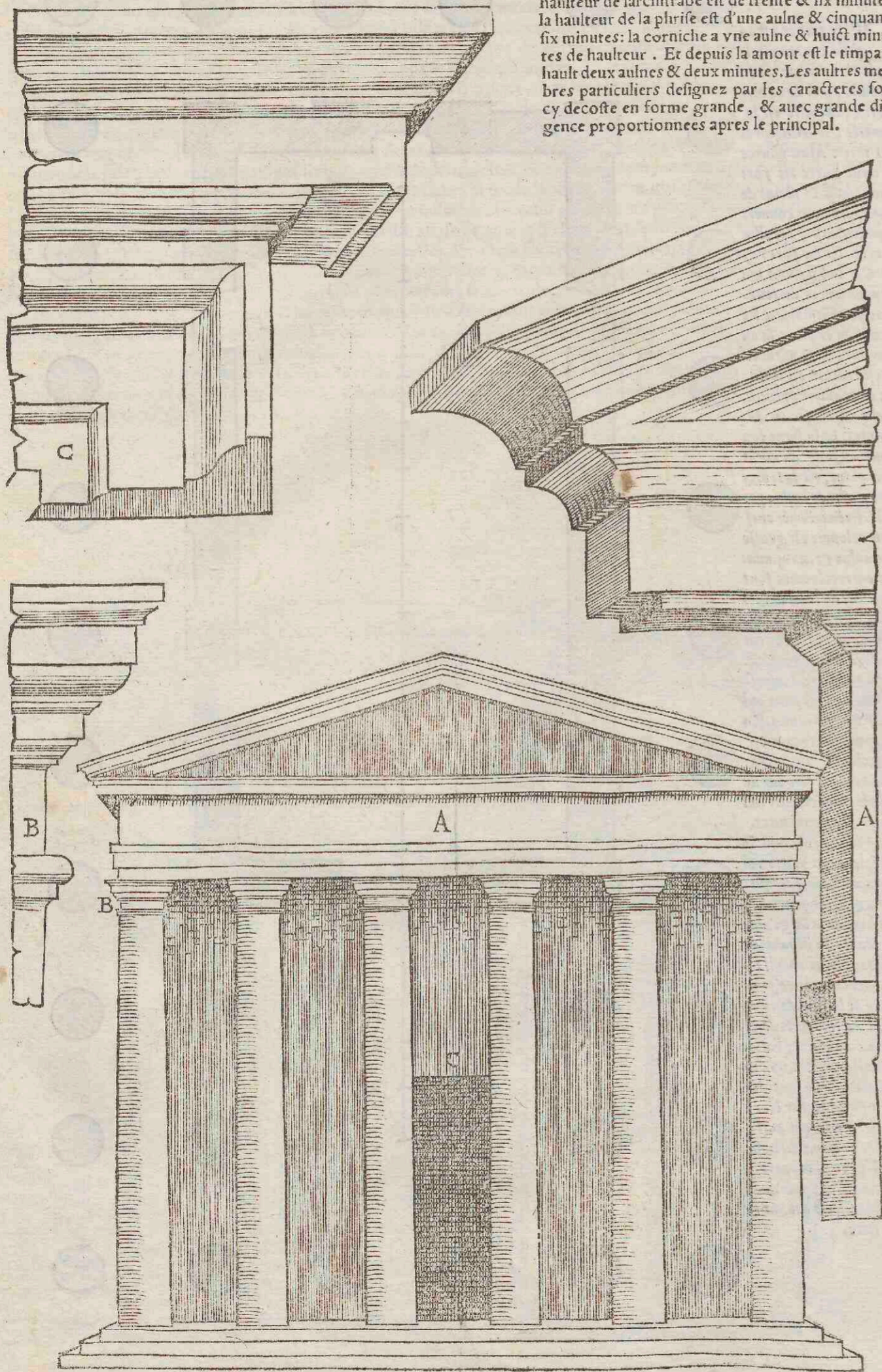
LE III. LIVRE, CHAP. IIII.

Ceste edifice est appellee Le temple de Pietē. Ce temple est entieremēt fait d'une pierre crue, laquelle est la nommee Tiburtin, apres le Tibre : Mais pource qu'icelle pierre est fort espongieuse & pleine de trous, on l'auoit couuert d'vne amplastre appelee Stucco. Et est fort ruyne. Car lon ny voit nulles apparences de fenestres, ce neātmoins ie les ay mis en ce plant, la ou elles duysent le mieulx. Ceste edifice est mesuree d'une aulne aulne, laquelle est diuisee en .lx. minutes, Et la ligne courante au long du mitāt de ce plant, est la troiziēme partie de l'aulne predicte. Premieremēt chescune coulomme est grosse vne aulne & .xviij. min. Les entrecoulomnes sont chescune de trois aulnes & .xiiij. minut. La largeur de la porte cōtient quatre aulnes & .xiiij. min. & demye. L'espaisseur du mur est d'une aulne & vingt minutes. La longueur du temple est de dixhuit aulnes et .xx. minutes. La largeur du temple cōtient huit aulnes & trente minutes. La gallerie enuyronnāt le temple auoit platte volseure, avecque parques carrez. Mais quant a la volseure de la large place estante au deuant du dict temple, nen peult on trouuer la maniere, pour cause de la grande ruyne. Les coulomnes de ce temple nont nulz bases, ne nulles cinctes, ny proiectures, mais sont debout & nudz sur leur plant. Et furent aussy faictes (comme dict est) de Tibertyn couuert de Stucco. Ce temple auoit le frontispice deuant & derriere.



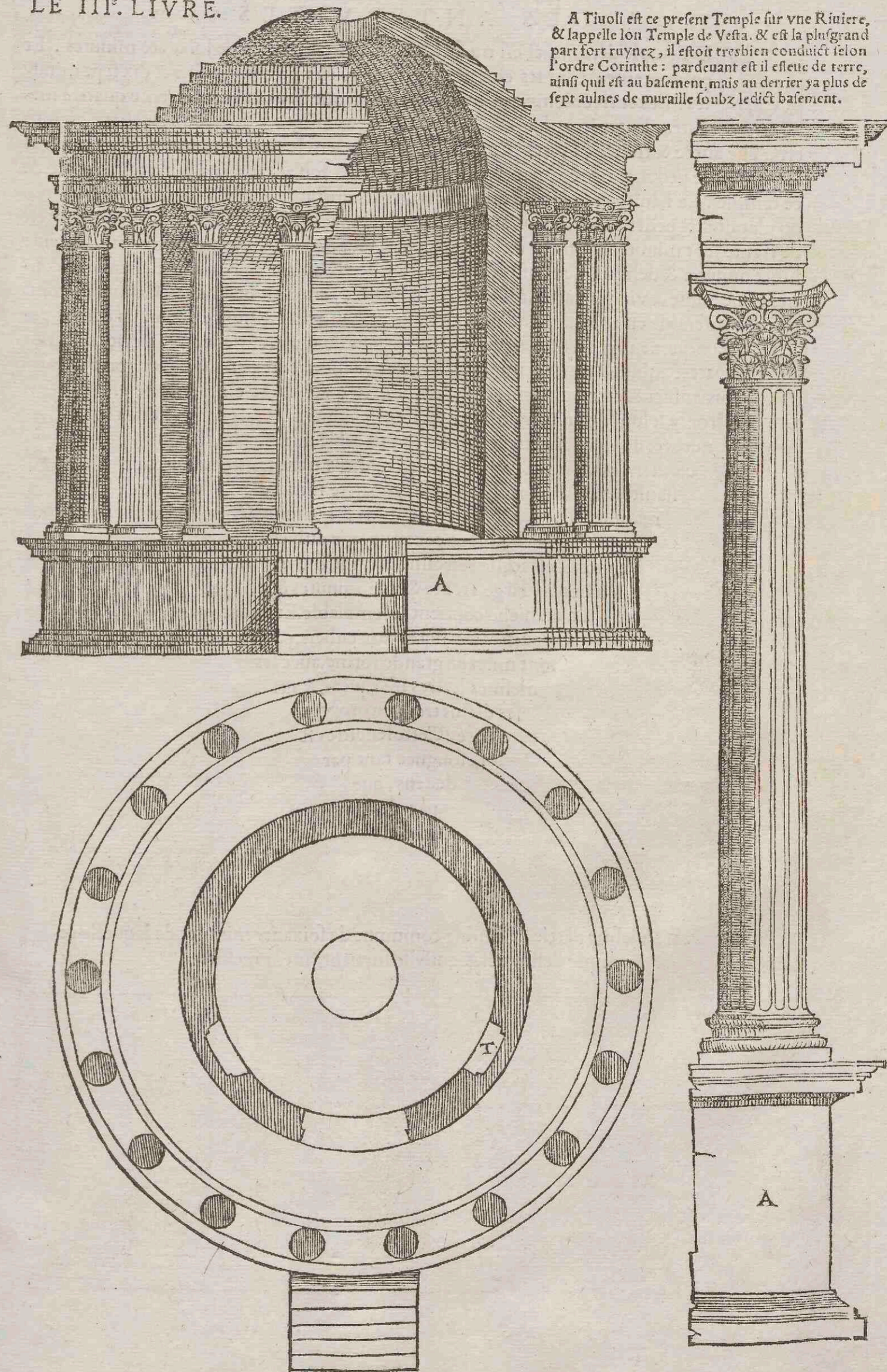
DES ANTIQVITES

La hauteur des colonnes avec leurs chapiteaux, font de trois minutes moins de dix aulnes. Leurs grosseurs embas (comme dict est) contiennent vne aulne & dixhuit minutes: & leurs grosseurs d'enhaut font d'une aulne & quinze minutes: la hauteur des chapiteaux est de dixsept minutes: mais le Boizel & Cincte de la colonne y sont compris: la hauteur de l'architrave est de trente & six minutes: la hauteur de la phrise est d'une aulne & cinquante six minutes: la corniche a vne aulne & huit minutes de hauteur. Et depuis la amont est le timpane hault deux aulnes & deux minutes. Les autres mem bres particuliers designez par les caracteres sont cy decofte en forme grande, & avec grande dili gence proportionnees apres le principal.



LE III. LIVRE.

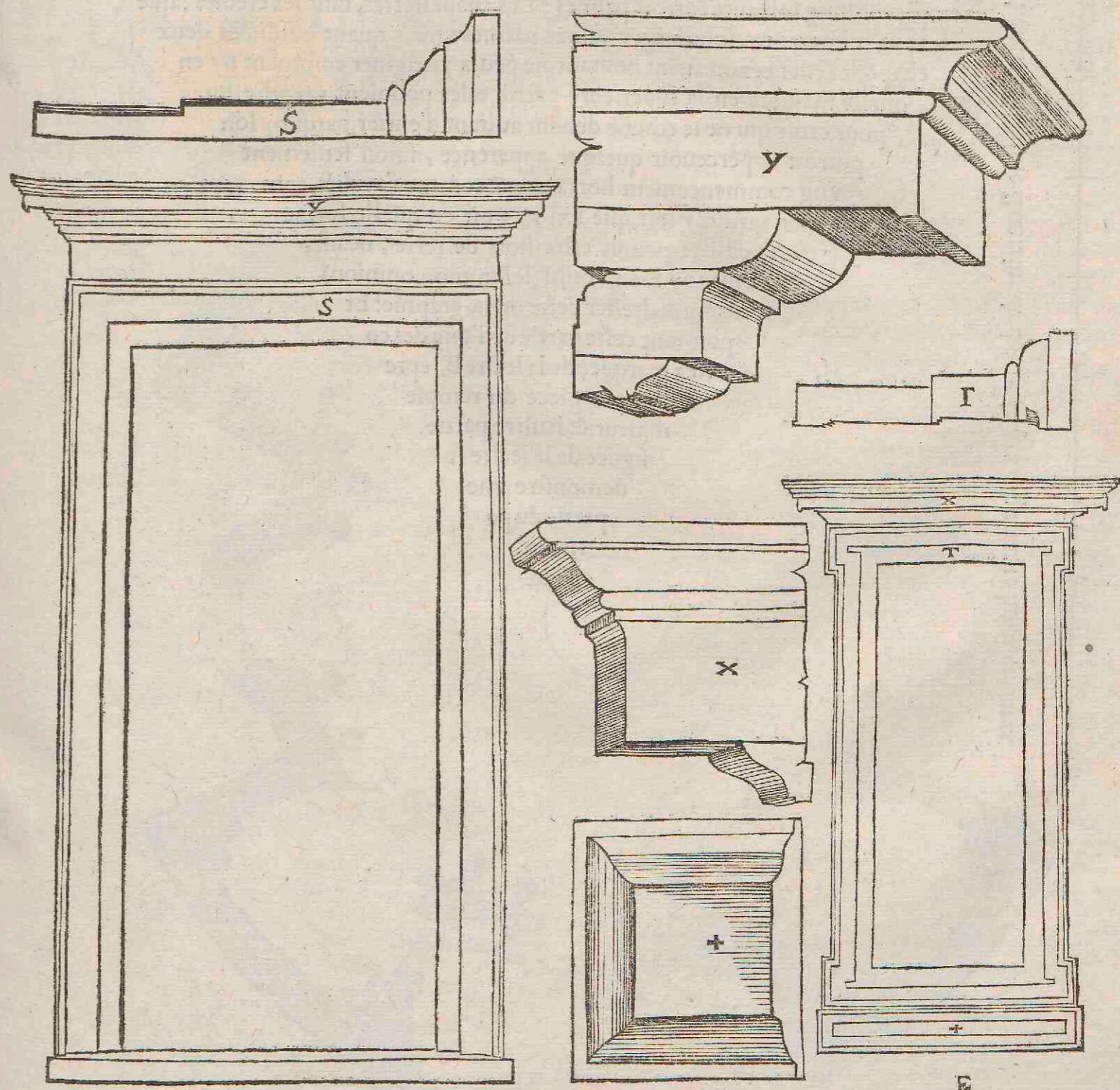
A Tiouli est ce present Temple sur vne Riviere, & l'appelle lon Temple de Vestia. & est la plus grand part fort ruynez, il estoit tresbien conduict selon l'ordre Corinthe: pardeuant est il esleve de terre, ainsi quil est au basement, mais au derrier ya plus de sept aulnes de muraille soubz le dict basement.





E Temple deuantdict est mesuré avec la derniere aulne de soixante minutes . Et
 premierement sont les colonnes grosses chescune d'une aulne & dix sept minu-
 tes : Les entrecolumnes contiennent, chescune deux aulnes & trente quatre mi-
 nutes : Entre les colonnes & le mur, ya deux aulnes & demye : Lespesseur du mur
 est d'une aulne & treize minutes : Le pauement de dedens le temple, contient douze aulnes
 & demye. Le pedestal marqué par A, avec sa colonne & son aornement, sert a tout l'ordre de
 ce temple . La hauteur de la base du pedestal, est de quarante & cinq minutes . Et le champ
 ou plat dudit pedestal tient deux aulnes, quarante huit minutes . La corniche d'icelluy est
 de trente sept minutes & demye de hault . La hauteur de la base de la colonne est de trente
 huit minutes & demye . Le troncq de la colonne & dix aulnes de hault . Le chapiteau con-
 tient vne aulne & vingt quatre minutes de hauteur . L'architrave, Frize, & Corniche, com-
 portent ensemble enuiron deux aulnes & demye de hauteur . Lhuys cy desoubz denoté par
 S & Y, contient en hauteur neuf aulnes. La largeur du iour, contient en l'inférieure par-
 tie, quatre aulnes & quatre minutes, Mais en la supérieure partie, ne comporte que
 trois aulnes & cinquante cinq minutes, pource qu'en ladicte superiorite est res-
 troissy, selon la doctrine de Vitruue. Lantipagment est large vingt deux mi-
 nutes & demye, mais le supercile (pour cause du restroissement) ne
 contient que vingt & vne minutes. La phrise tient trente minutes en
 hauteur, & la corniche vingt & quatre minutes . La fenestre
 marquée T & X, est large vne aulne & quarante six minutes
 & demye, & sa hauteur contient cinq aulnes & trois mi-
 nutes, & est icelle retroissie comme lhuys, Lantipag-
 ment est large trente & vne minutes & demye,
 La corniche contient le semblable. Et quant
 aux autres membres particuliers, yceulx
 sont mises en grande forme, avec les
 mesmes lettres marquées, & mi-
 ses dessus tresbien proporti-
 onnées: Ceste fenestre est
 besongnee tant par
 dedens, que
 par de-
 hors.

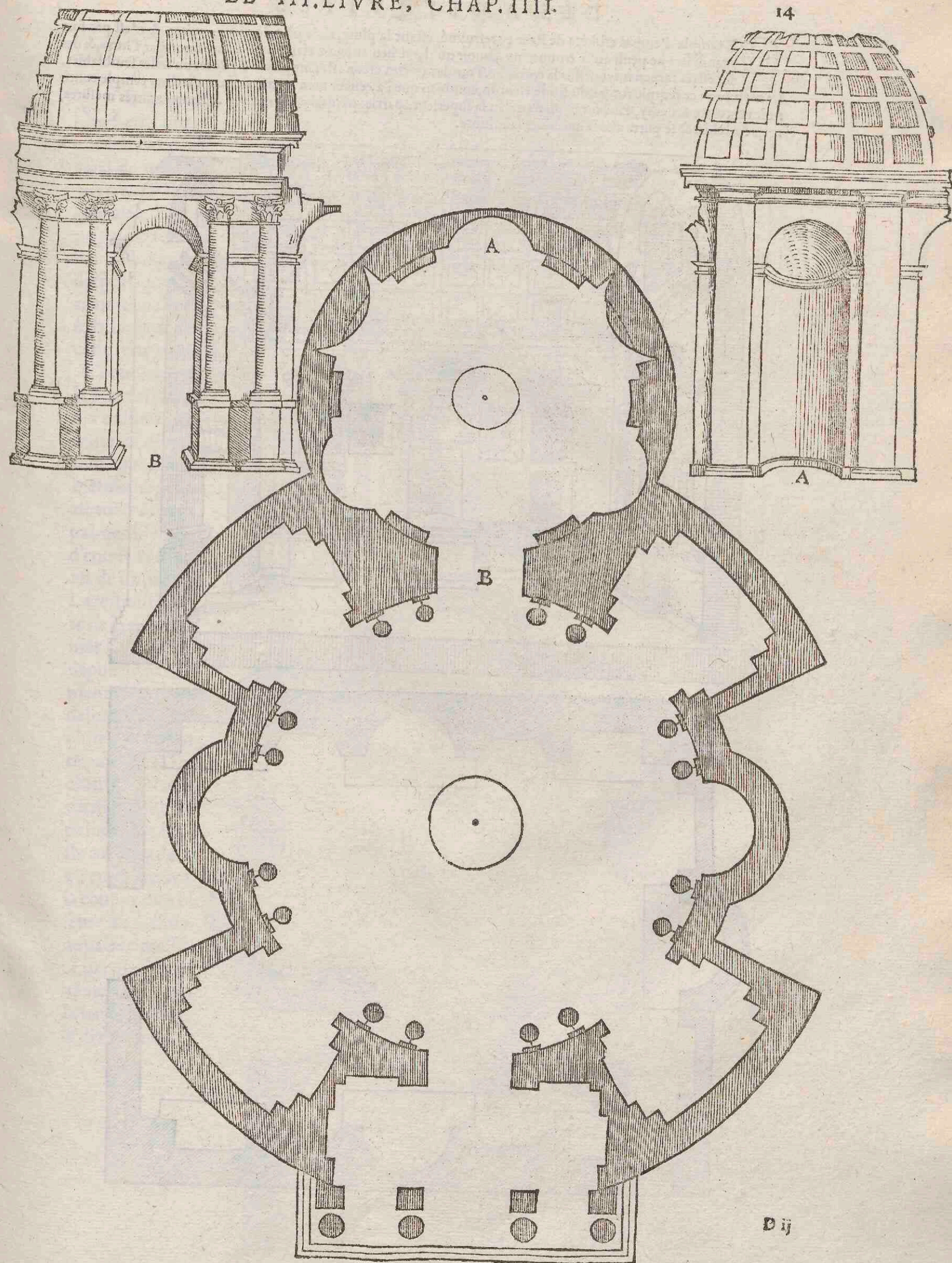
Vecy la troiziesme partie de l'aulne commune de soixante minutes, de laquelle ce
 temple dessusdict, & aussy le suyuant, furent mesurees.



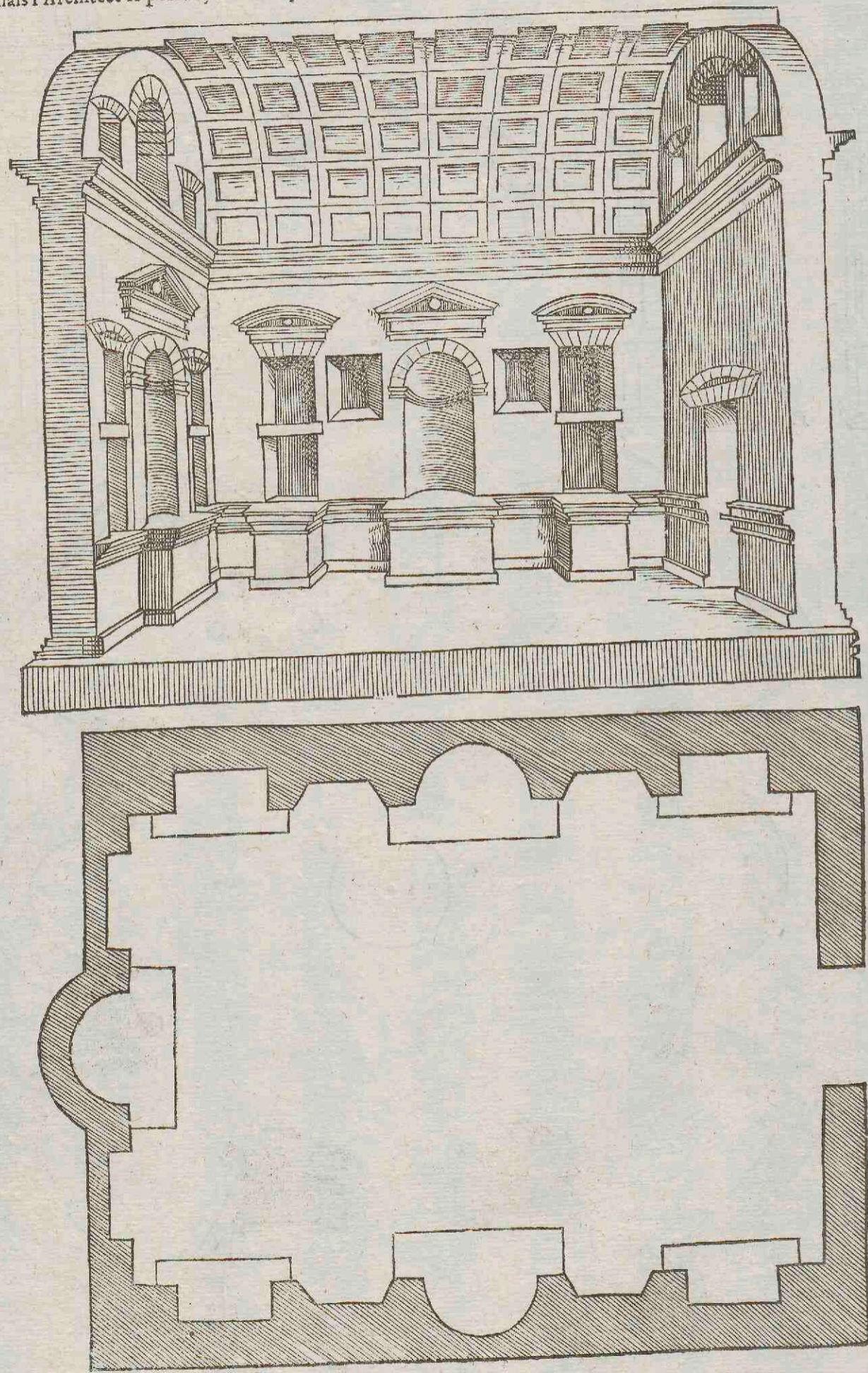
D

A V dehors de Rome est ce present Temple fort ruyné, la plusgrande part fait & massonné de pierres cuytes; & ny voit on nulz de ces aornementz que icy i'ay esleue: mais par aultant que par le plant d'icelluy lon peult comprendre, mesmes considerant la proportionnee haulteur, peult estre qu'en telle forme & maniere pouoit auoir este, comme ces deux pieces au costez suyuantes signee de A & B le demonstrent. Parquoy nous n'auons seulement que les mesures de l'ichnographie, ou le plant dudiect temple, par lesquelles mesures lon peult comprendre l'œuure de l'orthographie: Ceste ichnographie ou plant est mesuré avec l'ancienne palme Romaine: Et premierement la porte du temple est large, vingt & deux palmes: Le diametre de ce temple contient soixante & neuf palmes & demye: Les deux nidz des costez, sont semblable a la porte en largeur: Et tel est aussy lhuys du petit temple, mesmes d'icelle largeur: De pareille largeur sont aussy les quatre chappelles la ou on entre dedens, Mais au derriere deuient elles pluslarges, pource que les murs des costez courent vers le centre de ce temple: Et ses quatre chappelles aultant que lon en peult comprendre, recoiuent des costez leurs lumieres: Le diametre du petit temple est long soixante & trois palmes: Les chapelletes, tant les creuses, que les auant boutantz, sont larges quinze palmes: mais quant ausdictes deux chappelles esleues ou auant boutant, ne peulx ymaginer comment ny en quelle maniere en la superieure partie elles pouoient prendre fin, pour cause qui ne se trouue debout aultant d'entier, parquoy lon porroit apperceuoir quelque apparence, sinon seulement vng commencement hors terre: & comme i'ay dict, com bien qu'ainly soit, que lon ne voit en quelle forme cest edifice pouoit estre hors de terre, neantmoins i'ay bien voulu (selon mon opinion) mestre & dresser ceste orthographie: Et pourtant ceste partie de l'vng des costez marquee de la lectre B, represente vne piece du temple maieur: & l'aultre partie signee de la lectre A demonstre vne partie du petit temple.

L'ancienne palme Romaine de douze doigts & quarante huit minutes.

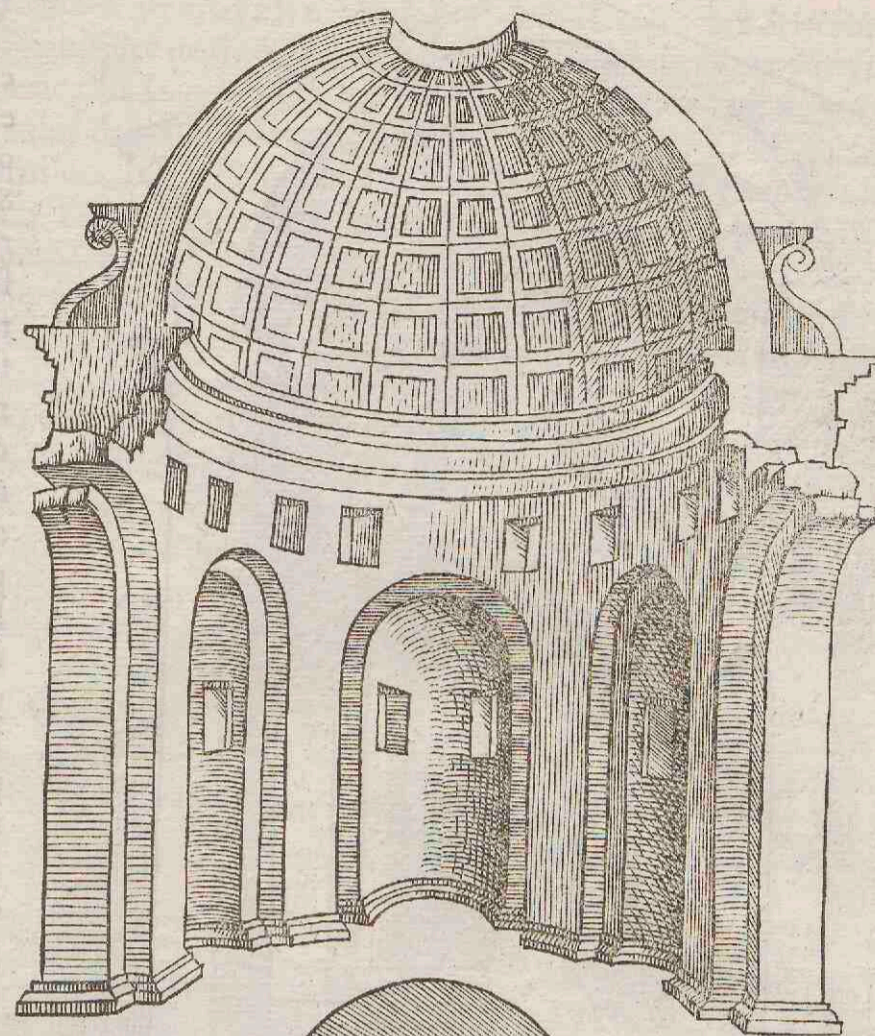


CE temple d'embas est hors de Rome tresruyné, estant la plusgrande part de pierres cuites, & n'est pas fort grand: lon ne peut aussy trouuer ny scauoir qu'il ayt heu aulcune clarte ou lumiere sinon par l'huys, & des fenestres suruenantes dessus la corniche. Tous les aultres creuz estoient places d'ydoles ou telles semblables. La mesure de ce temple fut perdu sur le chemin, combien que j'ay encor bien en memoire, qu'icelluy temple conte noit vng carre & demy, tant sur le plant qu'en la superieure partie: parquoy ne metz cy aulcunes aultres mesures, mais l'Architect se porra ayder auecques la minute.

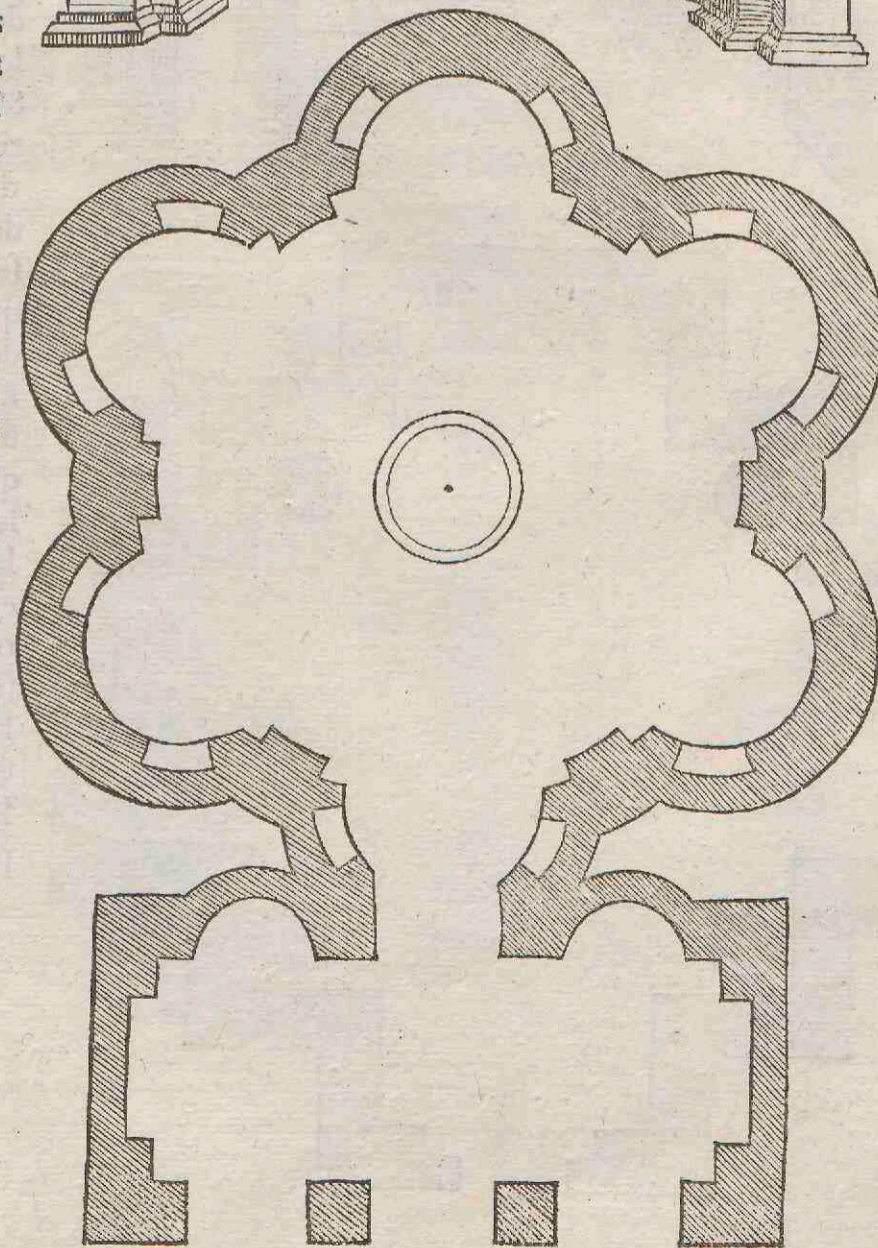


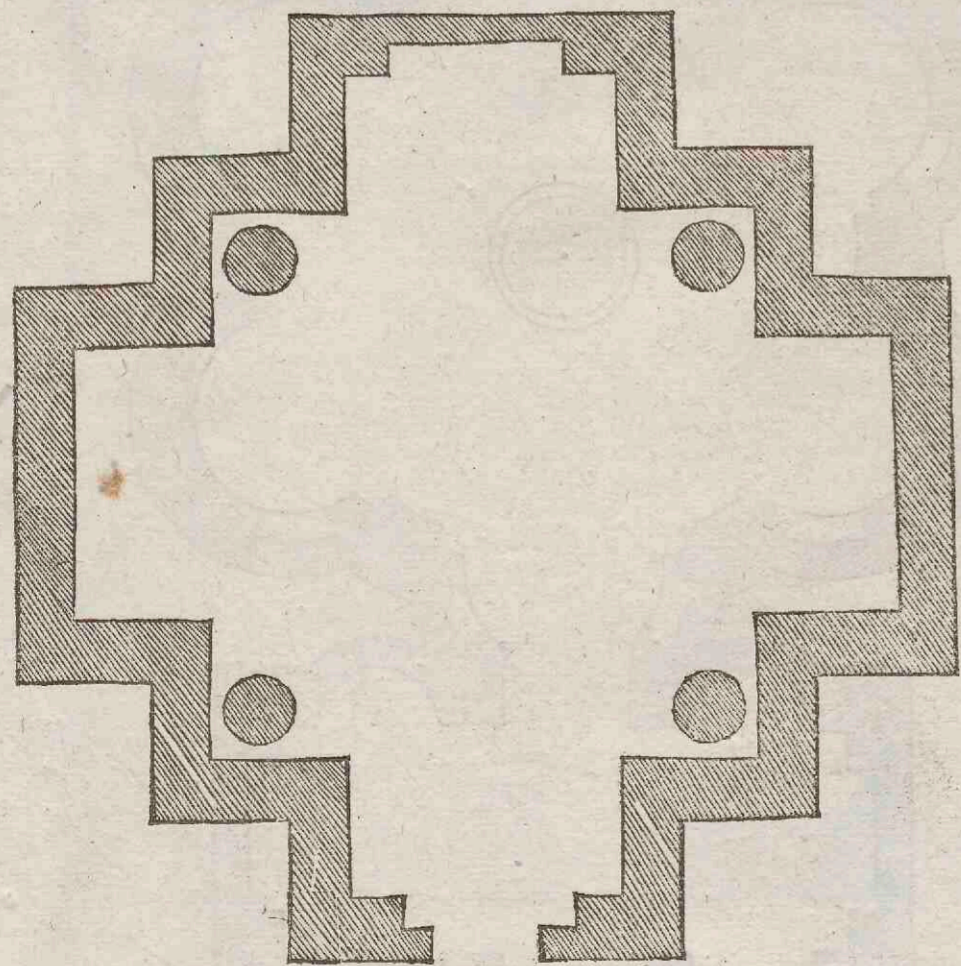
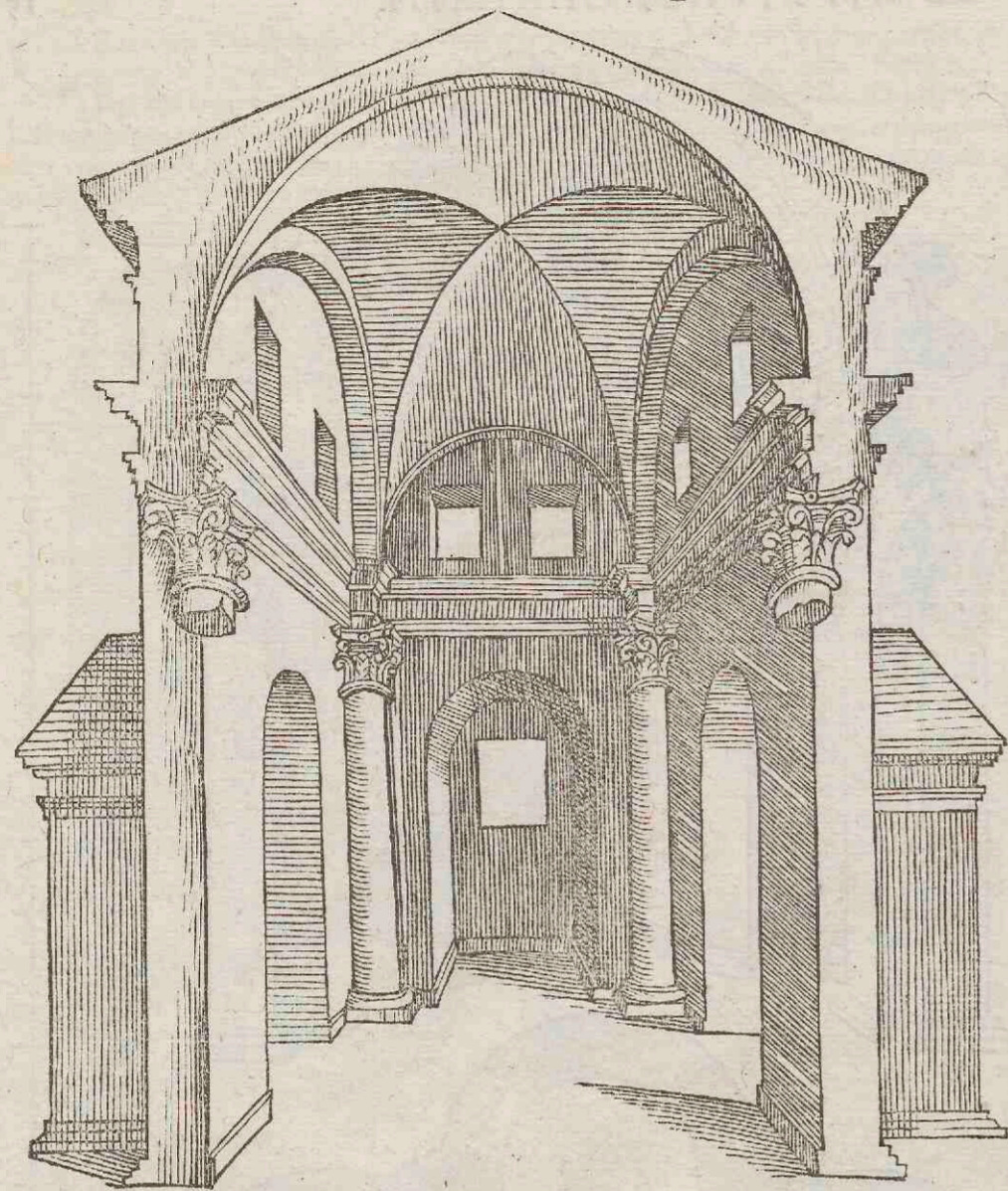
CE Temple est raisonnablement petit fait de pierres cuyttes, & est mesuré avec l'anciëne palme romaine. La longueur du portique contient .xl. palmes, & la largeur d'icelle seize palm.

L'ouuerture de la porte est large dix palmes. Les nids de dedens sont tous d'une mesme largeur, ascauoir de .xiiii. palmes. L'espace d'entre les nids est de six palmes. La reste est mesuré de la veue: estimât la haulteur depuis le pavement iusques au desoubz de l'architrabe quarante palmes: & l'architrabe, frize, & corniche de neuf palmes. De la reste me fut aduis qu'en donnant a la coupe ou volseure de dessus vne palme dressante, par ainsy paruiendroit la totale haulteur a .lx. & dix palmes.



L'anciëne & antrique palme Romaine.

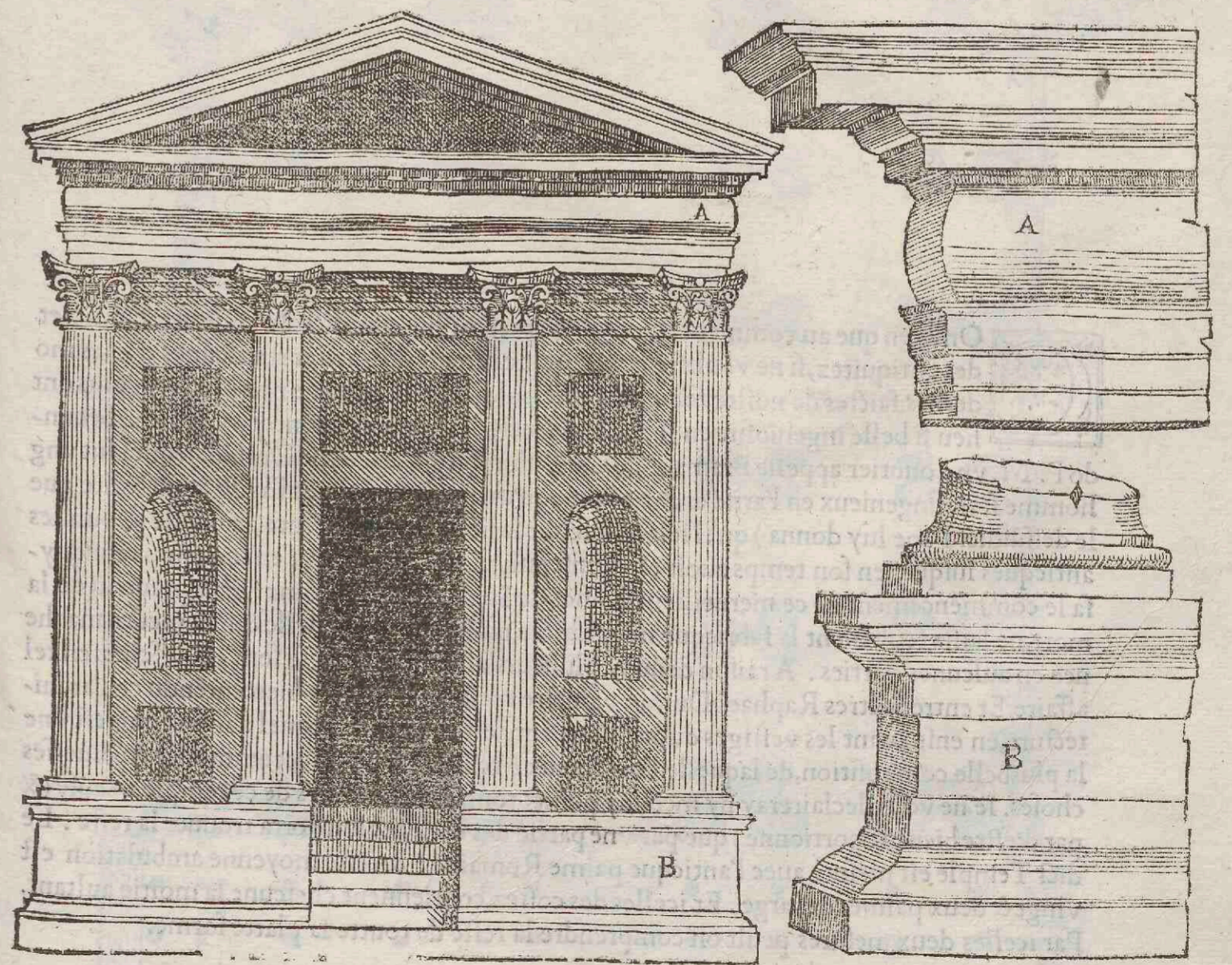


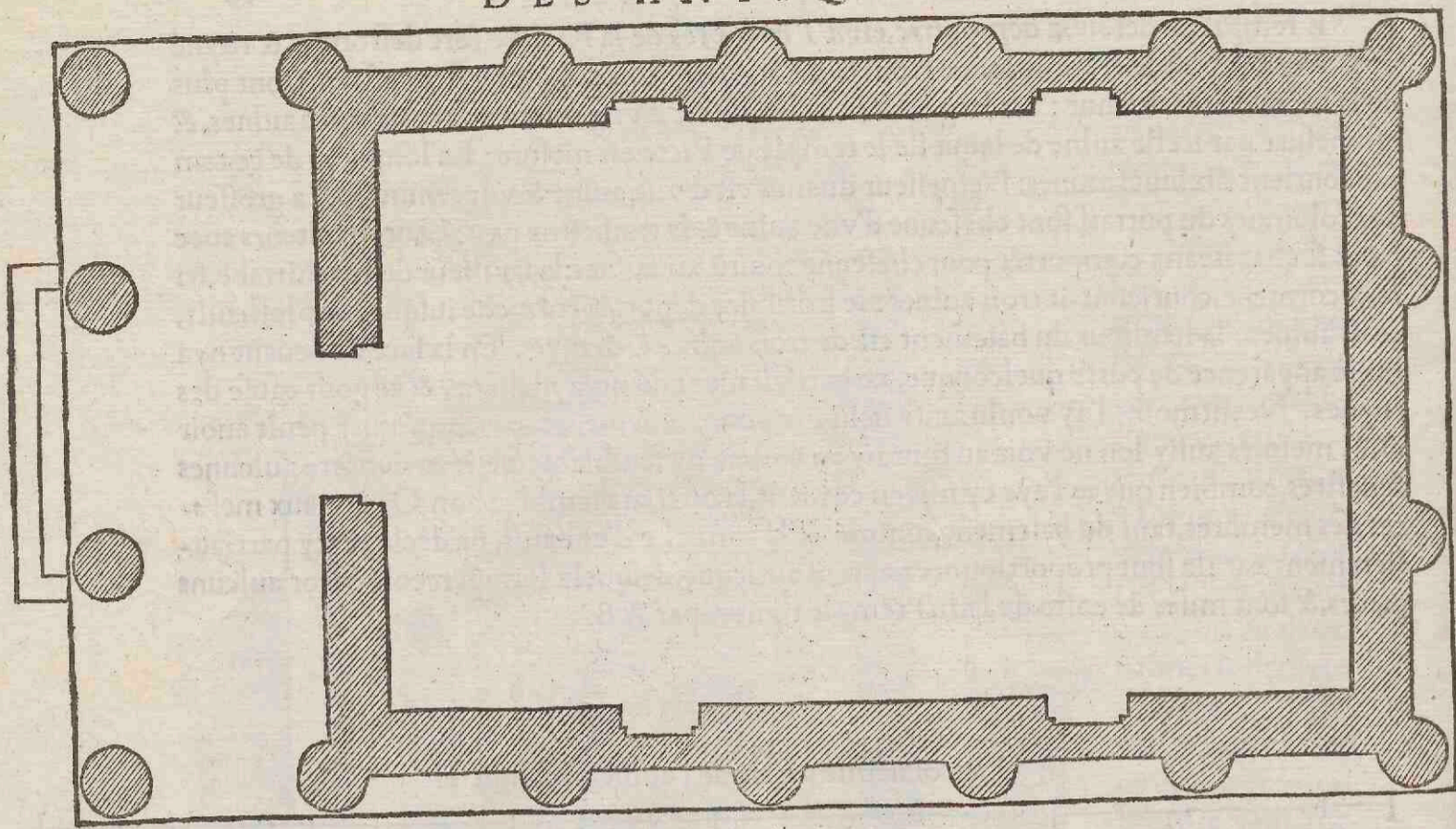


CE present petit Temple, est hors de Rome, en partie fait de pierres de marbre & en partie de pierres cuyttes, & est fort ruyné. Lon tient, q̄ ce fut vne sepulture, estât de tous costez droitement en carreure: d'vng mur a aultre ya trente palmes de largeur. L'espeueur dudict mur, est de deux palmes & demye: La largeur des chapelles sont chescune de dix palmes, la porte contient cinq palmes en largeur. La hauteur de chescune colonne avec base & chapiteau contiennent vingt & deux palmes & demye: La grosseur d'icelles, sont quelque peu plus de deux palmes, L'architrabe, frize & corniche, sont quatre palmes de hauteur. Depuis la corniche iusques en la superieuri- te de la volesure, sont vnze palmes, Les arcures d'une chescune chapel- le sont de vingt palmes.

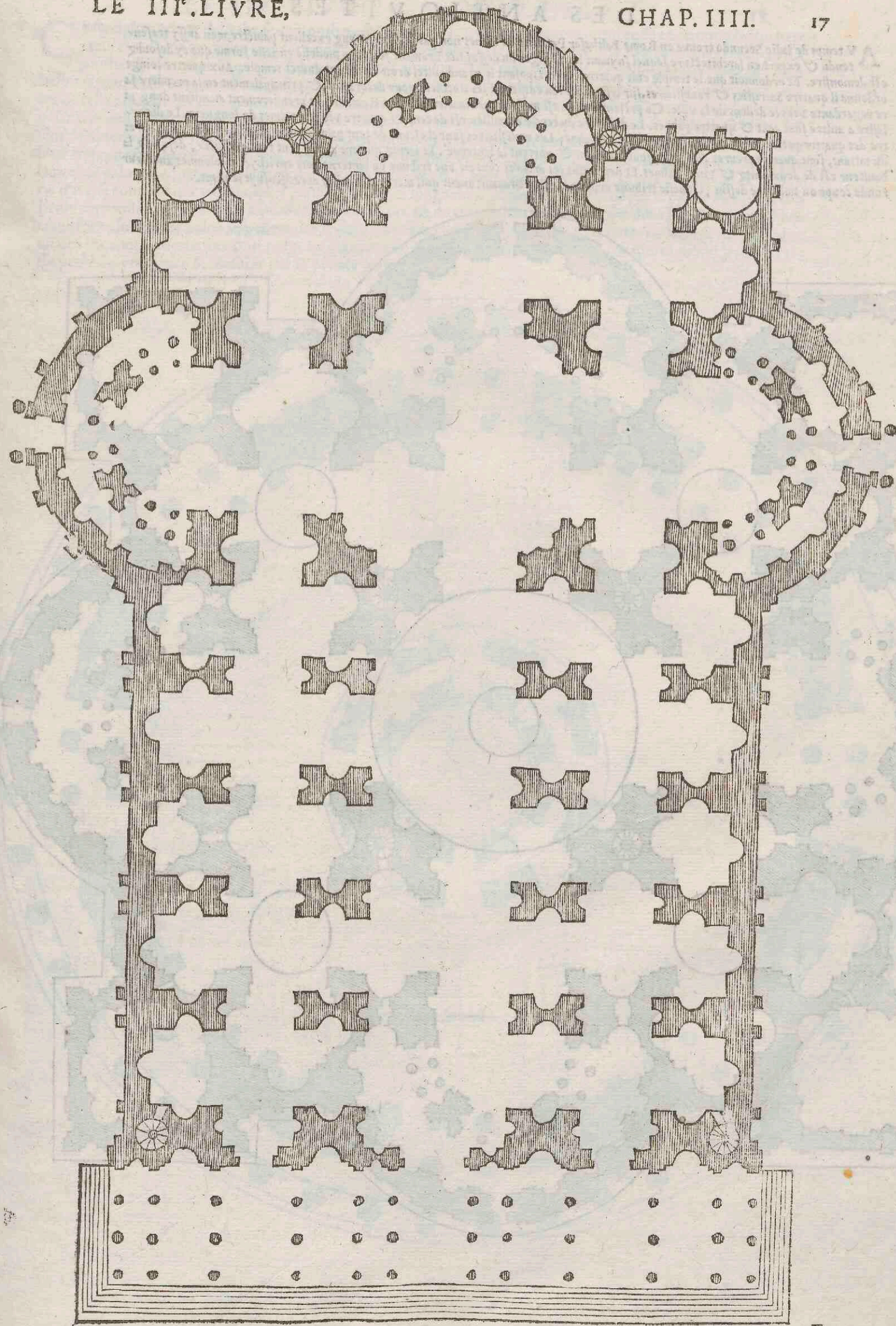
CE temple cy desoubz demonstté, est a *Tiuoly* pres de la Riuiere fort desrompu & ruyné lequel auoit le frontispice de front & du derriere: Les colonnes des costieres sont plus de la moitié hors du mur: La largeur de ce temple est d'vng mur a aultre de vnze aulnes, & est mesuré par icelle aulne de laquelle le temple de *Piete* est mesuré: La longueur de ce temple contient dixhuiet aulnes: L'espeueur du mur est d'vne aulne & vnze minutes. La grosseur des colonnes du portail sont chescune d'vne aulne & la troisieme part: Leurs hauteurs avec bases & chapiteaux comportét pour chescune enuirō. xii. aulnes: la hauteur de l'architrabe, frise, & corniche, contiennent trois aulnes: le frōispice depuis la corniche iusques au plus hault, trois aulnes: la hauteur du basement est de trois aulnes & demye. En la face de deuant nya nulle apparence de porte quelconque, ne pareillement de nulz nichetz, & ce pour cause des ruynes. Neantmoins l'ay voulu ainsi designer pour aornementz, parce qu'ainsy peult auoir esté, mesmes aussy lon ne voit au mur, ny au costez, ny semblablement au derriere aucunes fenestres, combien que ie l'aye cy mis en ce plant, la ou il ma semblez bon. Quant aux mesu- res des membres, tant du basement comme de la corniche d'enhault, ne declaireray particu- lierement, car ilz sont proportionnez apres l'anticque, desquelz lon aperceoit encor aucuns pieces, & sont mises de coste de ledict temple signees par A B.

La troiziesme partie de l'aulne deuantiee.



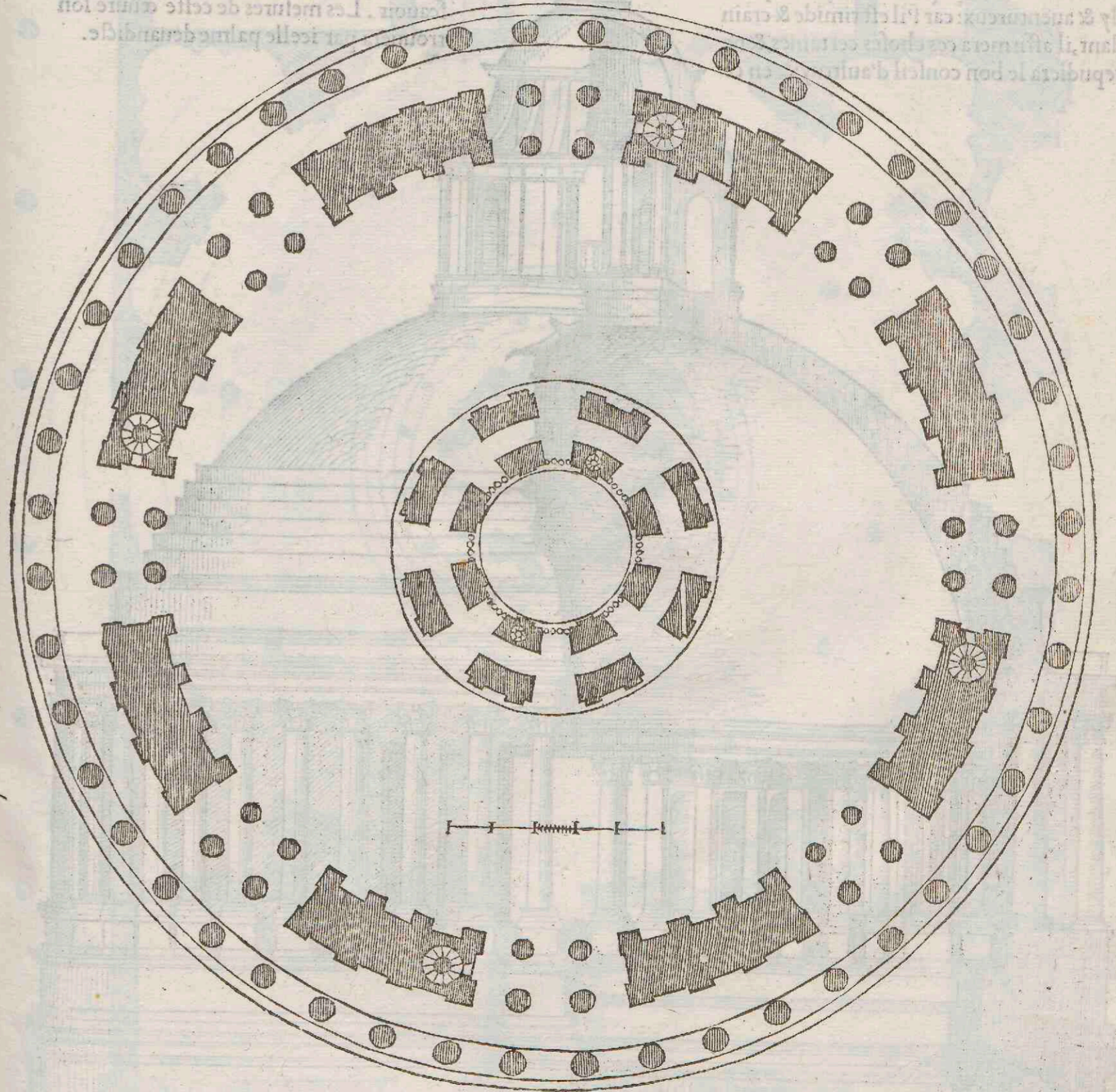
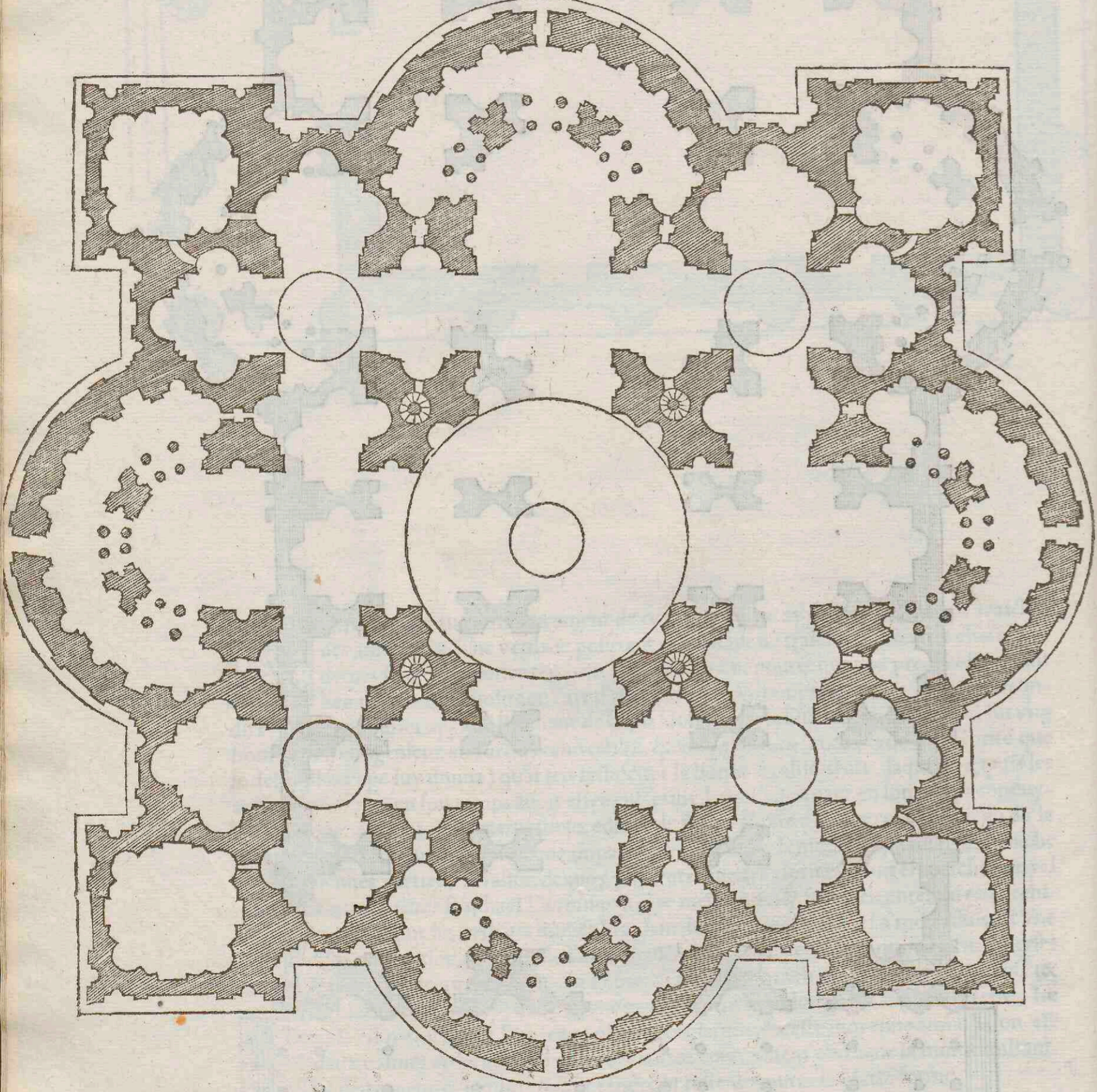


Combien que au commencement de ce present liure ay dict de seulement traicter des antiquitez, si ne veulx ie pourtant me retenir de traicter d'aucunes choses modernes faictes de nostre temps, & principalement pource que noz predecesseurs ont heu si belle ingeniosite en l'art d'architecture. Au temps doncques de Iulio Secundo P. M. vng ouurier appelle Bramant de Casteldurante en la Duché Durbin, lequel fut vng homme si tresingenieux en l'art d'architecture, qu'on peult dire (avec l'ayde & auctorite que le dessusdict Pape luy donna) qu'il feist ressusciter la bonne Architecture, laquelle depuis les antiques iusques en son temps auoit estee ensepulie. Lequel Bramant en son temps conduysa le commencement de ce merueilleux edifice de Saint Pierre a Rome: mais preueni de la mort, ne laissa seulement la fabricque imparfaicte, mais aussy la modelle qui demoura inacheuee en aucunes parties. A raison dequoy plusieurs diuerses espritz se sont empeschez en tel affaire. Et entre aultres Raphael Durbin painctre mesmes aussy fort bien entendu en l'architecture, en ensuyuant les vestiges dudit Bramant, feist ce porget, lequel a mon aduis est vne la plus belle composition, de laquelle l'ingenieux Architecte se peult accommoder en diuerses choses. Je ne vous declaireray ny mesureray poinct toutes les mesures de ce temple, a cause (& par d'estre bien proportionné) que par vne partie des mesures lon porra trouuer la reste. Le dict Temple est mesuré avec l'antique palme Romaine: & ceste moyenne ambulation est vingt & deux palmes de large. Et icelles des costez contiennent chescune la moitie aultant. Par icelles deux mesures peult on comprendre la reste de toute la platte forme.



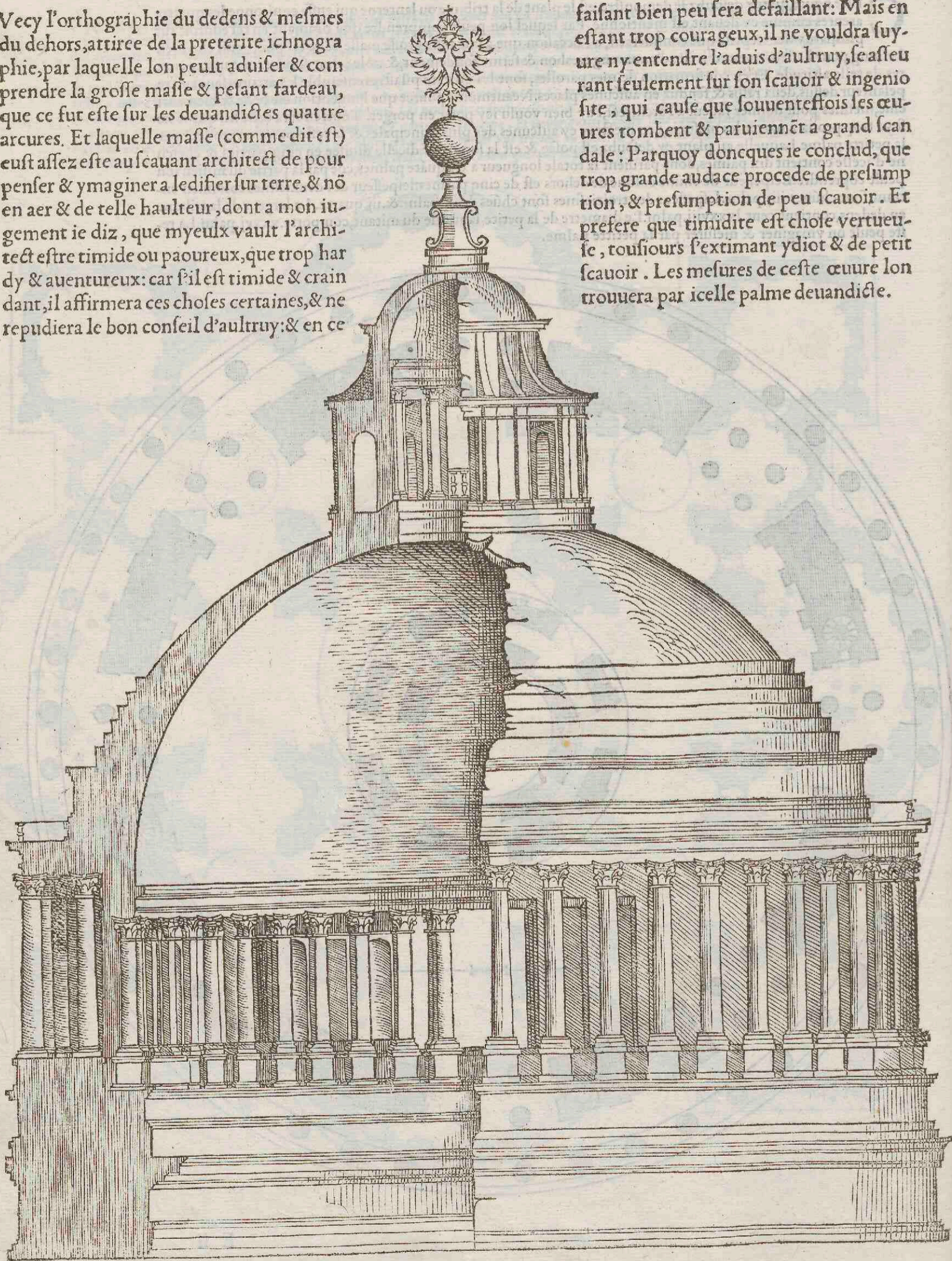
AV temps de Julio Secundo trouua en Rome Balthazar Petrucio de Siens non pas seulement vng excellent painctre, mais aussy tresentendu & expert en l'architecture, lequel suyuant les vestiges du dessuydict Bramant, feist vne modelle en telle forme que cy desoubz est demonstre. Et ordonnoit que le temple eult quatre entrees, posant le grand autel droit au mitant dudict temple. Aux quatre coings ordonna il quatre Sacrifices & reuestiaires, sur lesquelles on edifieroit les clochiers pour decoration, & principalement en la premiere sa ce regardante vers le dedens de la ville. Ce present temple est mesure avec l'ancienne palme Romaine. Et premierement au mitant d'ung pi lastre a aultre sont cent & quatre palmes. Le diametre du cercle du milieu est de cent & quatre vingtz palmes de longueur. Le diametre des quatre petit cercles est de septante & cinq palmes. Les reuestiaires sont chescune de cent palmes en largeur. Les quatre pilastres du mitant, sont quatre arcures, lesquelz soustiennent & portent la lanterne. Et iceulz quatre arcqz sont tous parfaictz, desquelz la haulteur est de deux centz & vingt palmes. Et par dessus ces arcures couroit vne tribune ou lanterne fort enrichye de colonnes, avec leur ronde coupe ou voiseure dessus, laquelle tribune ordonna ledict Bramant auant quil morut, duquel cy apres sensuyt le plant.

Ceste figure, que cy desoubz se demonstre, est le plant de la tribune ou lanterne qui eusse enuironne les quatre arcures comme cy deuant est mentionne. Par lequel lon peut comprendre que Bramant en tel endroit fut plus hardy dentreprise que consideratif, a l'occasion que a vne telle grosse masse & de tel poix, eust este bien besoing pour l'asseurement d'icelle d'auoir vng tresbon & ferme fondement, & ne le point fonder sur quatre arcures de telle altitude. Et en confirmation de mes parolles, sont les quatre pilastres ensemble les arcures sans aultre pesanteur dessus, desia rassis & fenduz en aucunes places. Neantmoins pource que l'inuention est belle & bien enrichie, mesmes pour donner faueur a l'architecte, l'ay bien voulu icy poser en porget. Touttefois a celle fin que ie ne soye trop prolix a narrer les mesures, j'en mestray cy aucunes des plus principales, & la reste porra on trouuer par la petite palme. Laquelle au plant cy desoubz est posee, & est la longueur dicelle diuisee en cinq parties, & chescune d'icelle contient dix palmes, dont parient la totale longueur a cinquate palmes, cõe par la partie du milieu lon peut cõprendre. Lespesseur de chũne colõne de dehors est de cinq palmes: lespesseur des deuxiesmes colom. en entrant, sont chũnes. iij. palm. lespesseur des troiziesmes sont chũes de. iij. palm. & .iij. quartz. La largeur de la tribune en dedens, contient cent. lxxxvij. palm. Le diametre de la petite lanterne du mitant, comporte. xxxvj. palm. La reste peult on ymaginer & mesurer par la petite palme.

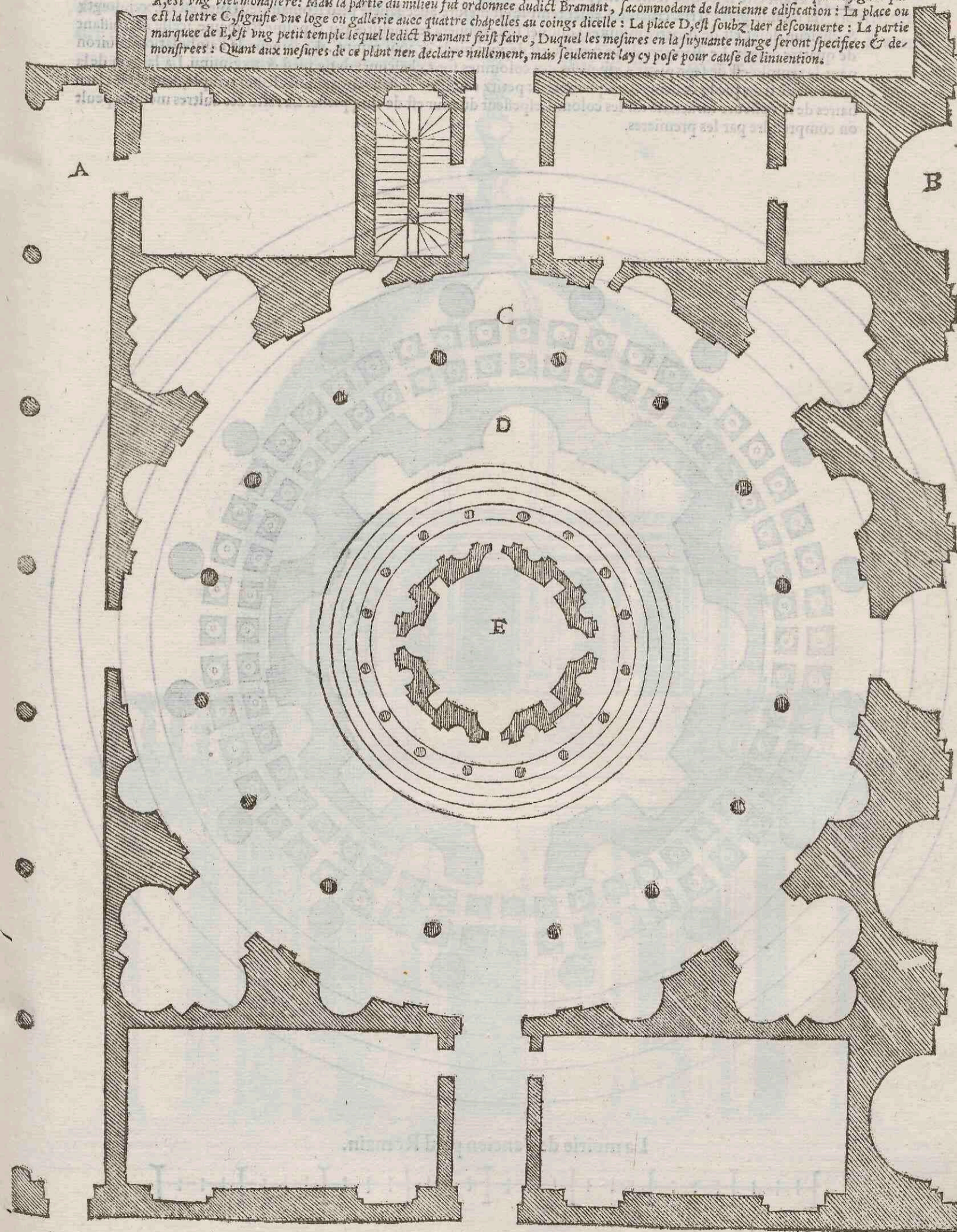


Vecy l'orthographie du dedens & mesmes du dehors, attiree de la preterite ichnographie, par laquelle lon peult aduifer & comprendre la grosse masse & pesant fardeau, que ce fut este sur les deuandies quatre arcures. Et laquelle masse (comme dit est) eust assez este au scauant architecte de pour penser & ymager a ledifier sur terre, & nō en aer & de telle haulteur, dont a mon iugement ie diz, que myeulx vault l'architecte estre timide ou paoureux, que trop hardy & auentureux: car sil est timide & craindant, il affirmera ces choses certaines, & ne repudiera le bon conseil d'aultruy: & en ce

faisant bien peu sera defaillant: Mais en estant trop courageux, il ne voudra s'uyre ny entendre l'aduis d'aultruy, se asseurant seulement sur son scauoir & ingeniosite, qui cause que souuentefois les œures tombent & paruiennēt a grand scandale: Parquoy doncques ie conclud, que trop grande audace procede de presumption, & presumption de peu scauoir. Et prefere que timidite est chose vertueuse, tousiours s'extimant ydiot & de petit scauoir. Les mesures de ceste œure lon trouuera par icelle palme deuandie.

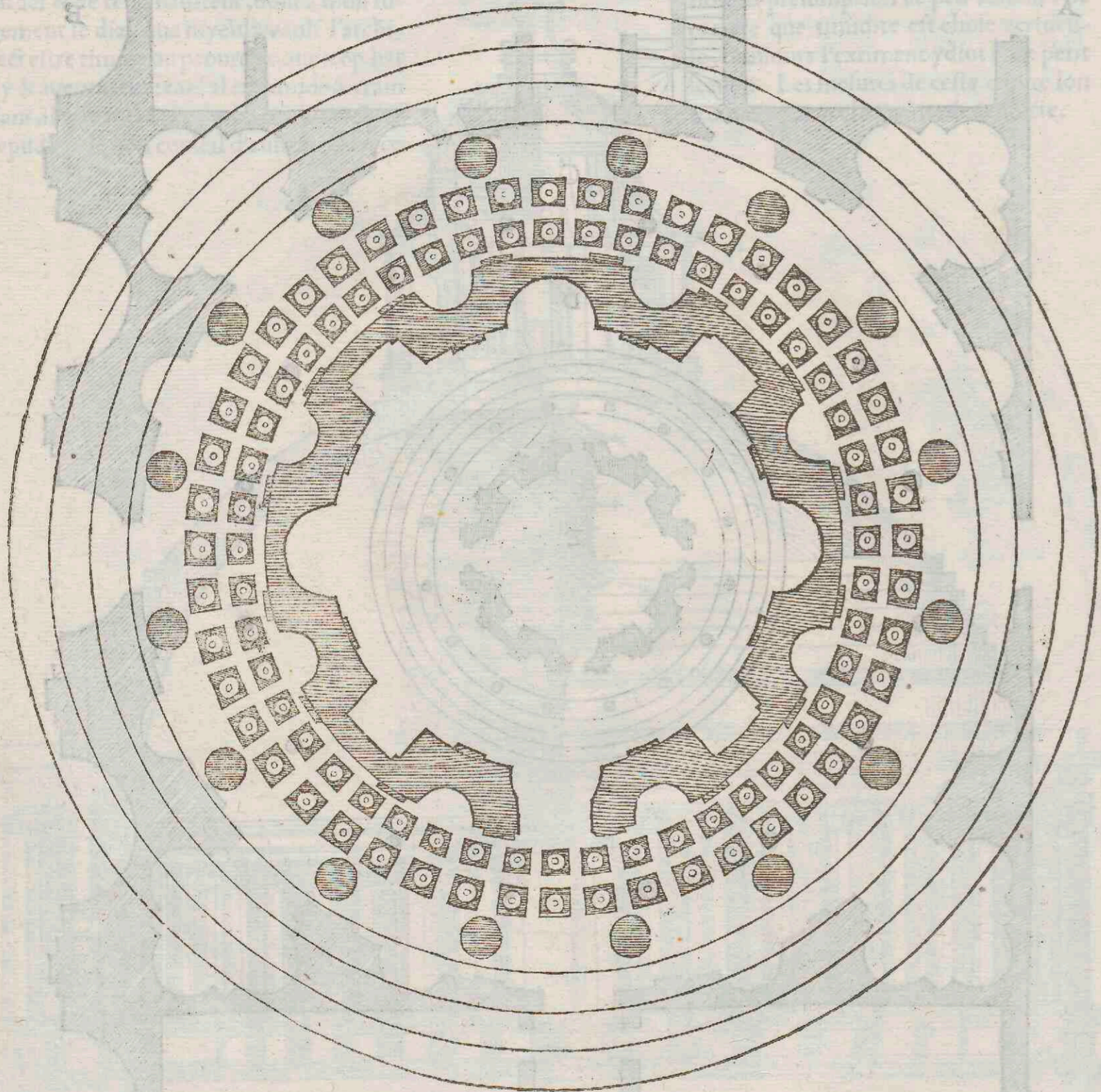


Ce plant cy desoubz figure, est aussy vne inuention de Bramant, combien que ne fut mis en œure, laquelle se debuioit aller accorder avec le viel ouuraige: La partie marquee de B, est leglise de saint Pierre in montorio hors de Rome. Et la partie signee par A, est vng viel monastere: Mais la partie du milieu fut ordonnee dudict Bramant, sacomodant de lantienne edification: La place ou est la lettre C, signifie vne loge ou galerie avec quatre chapelles au coings dicelle: La place D, est soubz laer descouuerte: La partie marquee de E, est vng petit temple lequel ledict Bramant feist faire, Duquel les mesures en la suyuante marge seront specifiees & demonstrées: Quant aux mesures de ce plant nen declare nullement, mais seulement lay cy pose pour cause de linuention.



DES ANTIQVITES

EN cest aultre coste de ce feuillet ay promis de monstrier ce petit temple de Bramat, leq̄l n'est de grande forme n'ayant este fait que seulement pour memoire & souuenance de S. Pierre Apostre: car lon veult dire que sur la mesme place il fut crucifie. Lediēt temple est mesure avec l'anciē pied Romain, leq̄l pied est de .xvj. doigtz & chascun doigt est de quatre minutes, duquel lon trouuera les mesures par la palme Romaine, icelle accroissant de quatre doigtz. Le diametre de ce temple est de .xxv. piedz & .xxij. minut. La largeur de l'ambulation enuironnant le temple, est de sept piedz. Lespesseur des colonnes sont chescunes d'vng pied & .xxv. minu. La largeur de la porte est de trois piedz & demy. Les quadretz & petitz rondz de dedens enuyronnāt l'ediēt temple, denotent les lacunaires de la voesure suruenāte sur les colom. Lespesseur du mur est de cinq piedz. La reste des aultres mesures peult on comprendre par les premieres.



La moitie de l'ancien pied Romain.

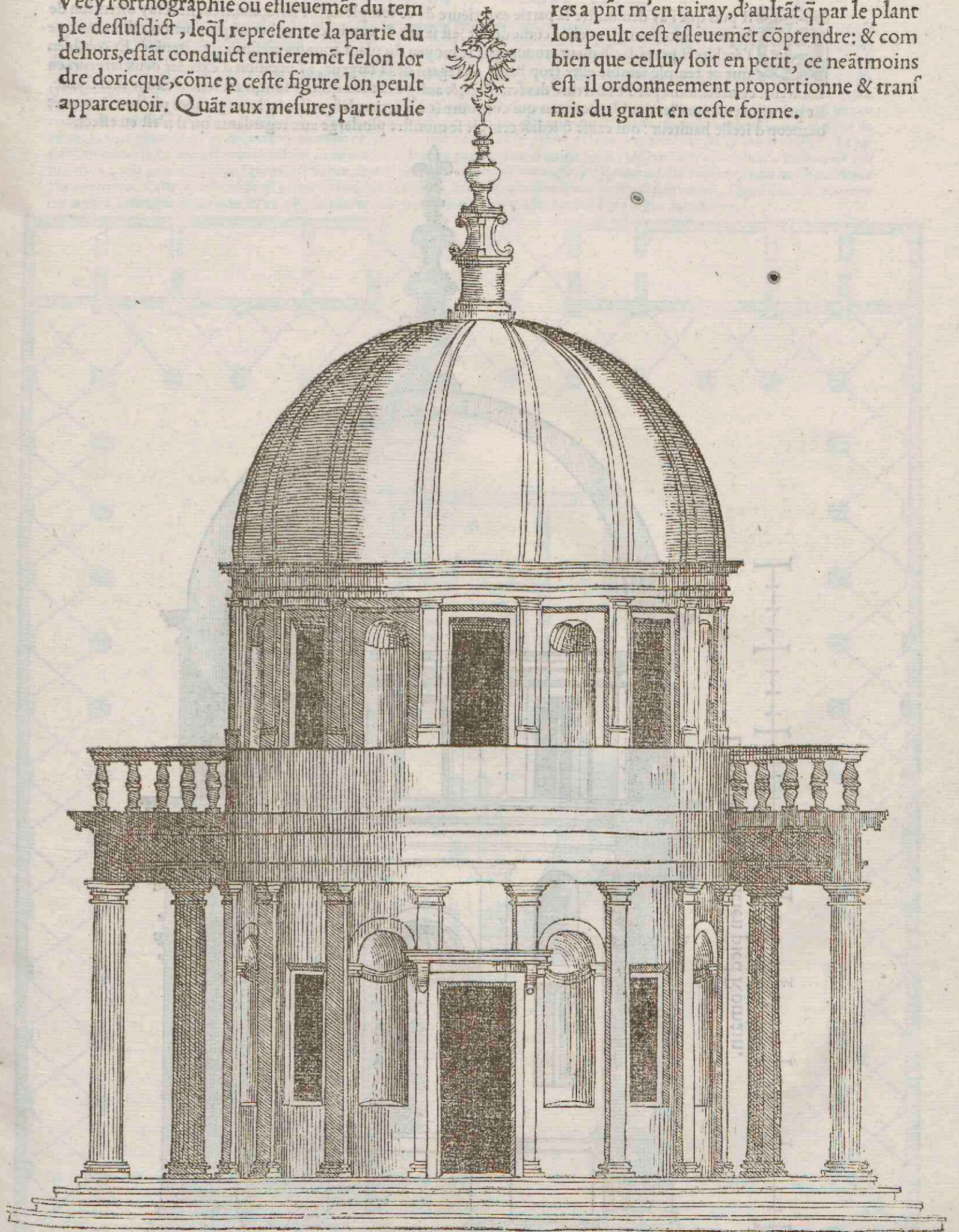


LE III. LIVRE,

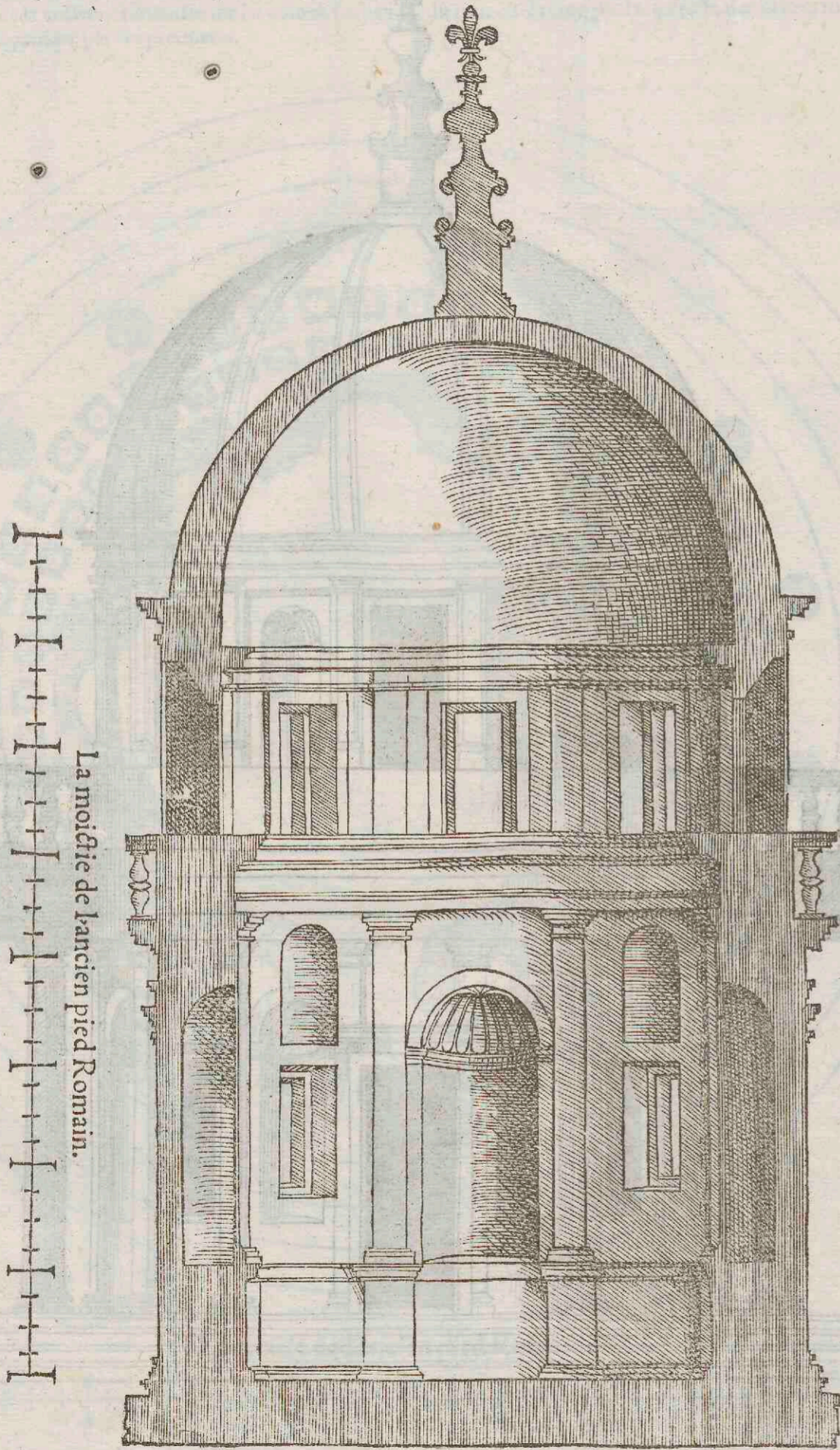
CHAP. IIII.

Vecy l'orthographie ou esleuemēt du temple dessusdict, leq̄l represente la partie du dehors, estāt conduit entieremēt selon l'ordre doricque, cōme p ceste figure lon peult apparcevoir. Quāt aux mesures particulie

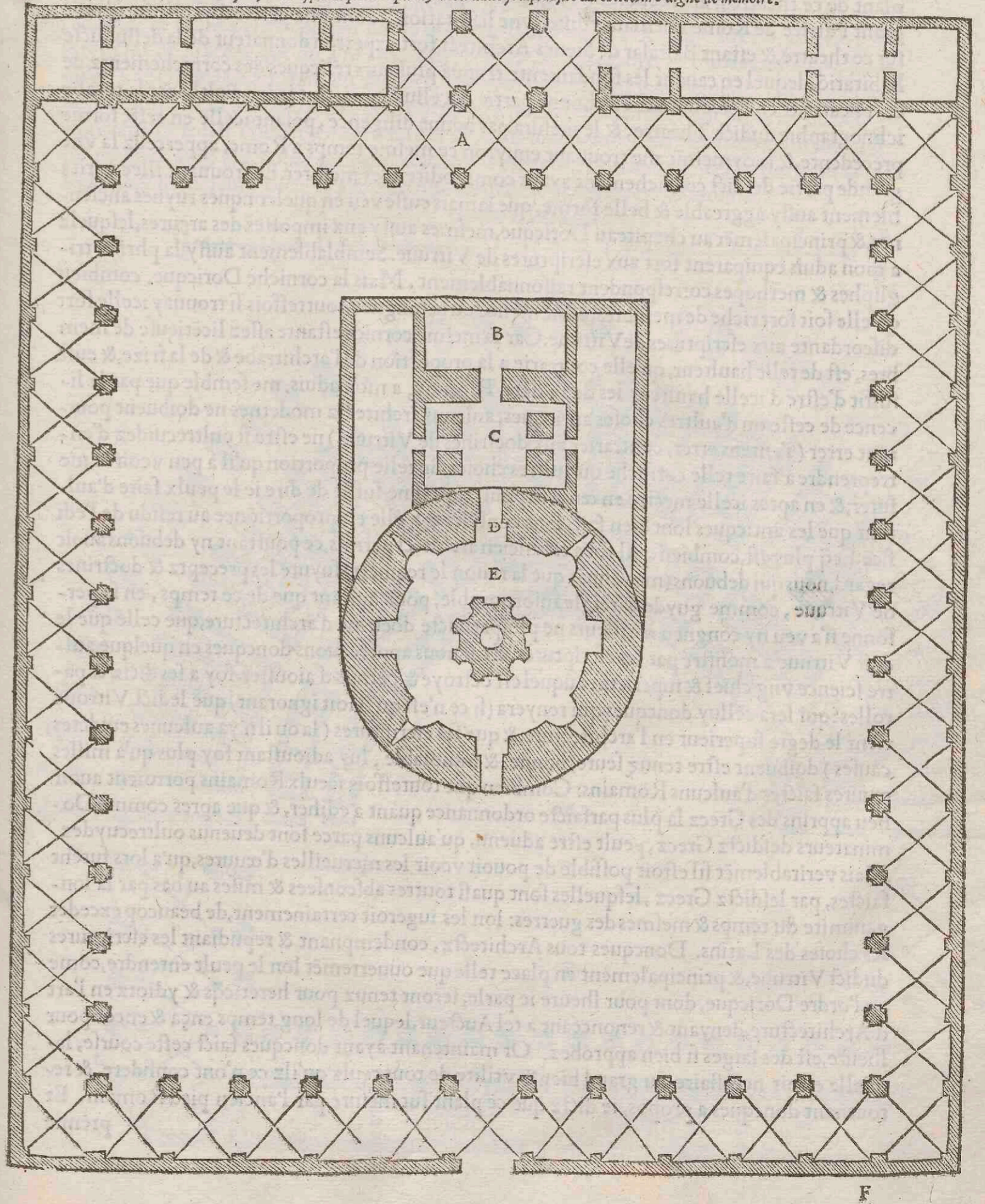
res a pnt m'en tairay, d'aultāt q̄ par le plant lon peult cest esleuemēt cōprendre: & combien que celluy soit en petit, ce neātmoins est il ordonneement proportionne & transmis du grant en ceste forme.



R puis que j'ay demonstre la partie extérieure de ce temple de S. Pierre, maintenant feray ostention de la partie intérieure, laquelle (côme dit est) est faite & conduite par bonne proportion, tellement que l'architecte pourra facilement trouver par le moyen du plant tous les mesures appartenâtes. Et combien que ce temple semble estre trop hault au regard de sa largeur, a l'occasion d'exceder deux largeurs en hauteur: ce neâtinmoins par l'ouverture des fenestres, & ausly des nidz quilz y sont, n'est telle altitude mal seante. Et principalemēt par les doubles cornices qui contournēt a l'entour: lesquelles (p leurs grandes piēctures) couvrēt beaucoup d'icelle hauteur: qui cause q' lediēt temple se monstre plus large aux regardantz qu'il n'est en effect.

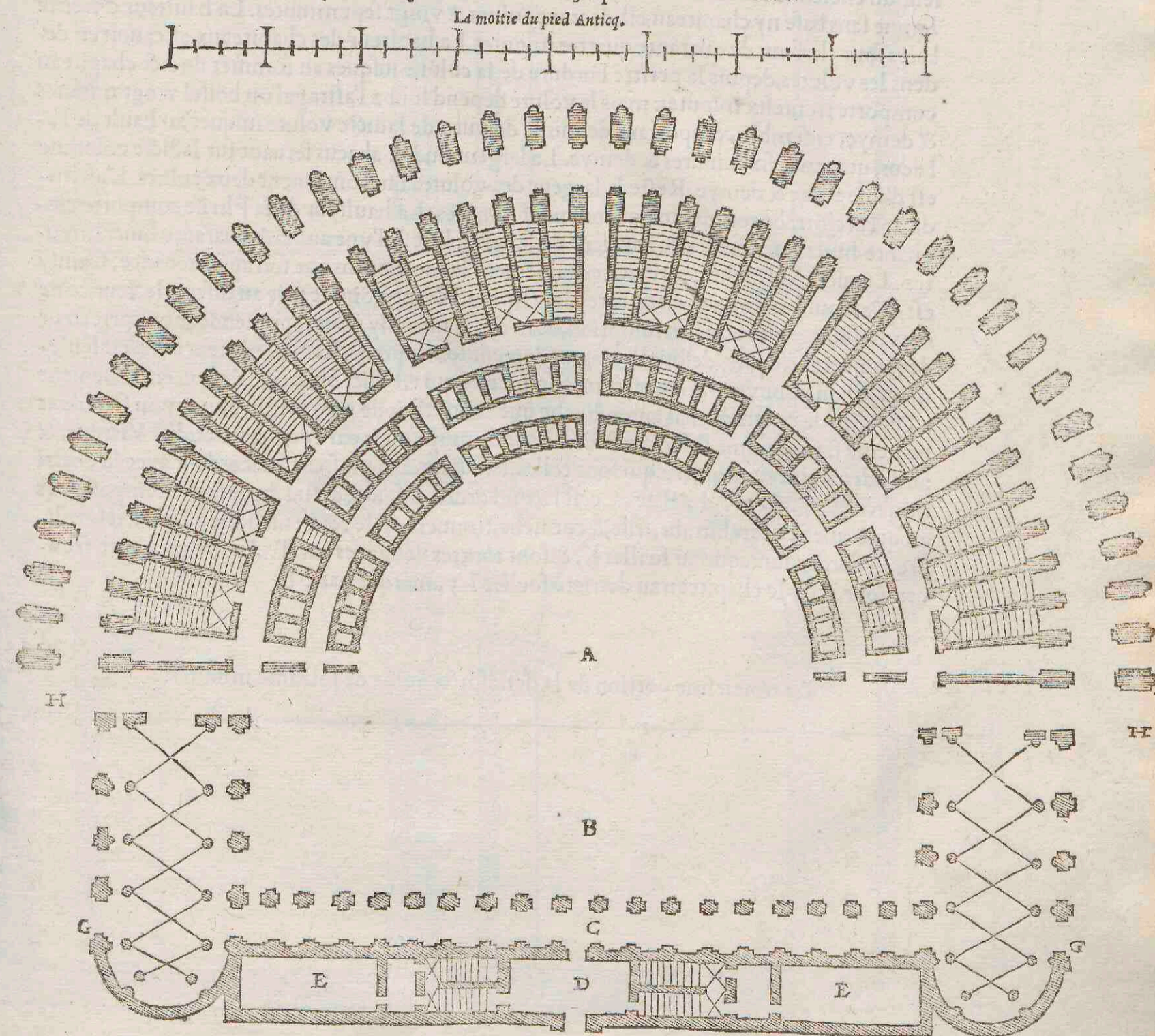



Ceste edifice est audehors de Rome a S. Sebastien, & est entierement ruyné jusques a la terre, & principalemēt la loge ou ambulation circuyāt a l'entour, excepte ledifice du mitant qui est encor tout entier, parce que cest vne œuvre tresferme, & est faicte de pierres curtes. En icelluy ny voit on aucunes aornemens, & est ausly fort obscur, daultant quil n'ya aultre lumiere que celle quil entre par l'nyz, & par quelques petites fenestres suruenâtes sur les niches. L'icnographie ou plant de ceste œuvre est mesuré par l'ancienne palme Romaine. La longueur, mesmes ausly la largeur, sont mesurées par verges, dont chescune verge contient dix palmes. Premieremēt la loge marquée A, est de .xl. verges & .iiij. palmes. Les deux autres plus longues contiennēt chescune .lvj. verges & .iiij. palmes. La largeur dicelles est de .xxxij. palmes. Lesseigneur de pilliers au coingz avec tous leurs membres sont chescun de douze palmes. Par lesquelles mesures legieremēt la reste est a comprendre. Touchant ledifice du mitant, la place signee B, est au descouvert, contenant en longueur sept verges & six palmes, & la largeur trois verges & quatre palmes. La partie C, est couverte, & contient quatre verges en carreau. Les quatre pilastres sont chascun dix palmes de largeur. La grosseur du mur enuironnāt ledifice est de .xxiiij. palmes. La place signee E, est volesse, dont la partie du milieu est vne masse soubstenant ladicte volesse, ayant au mitant dicelle vne ouverture. Ceste susdicte masse est garnie & enrichie de niches, lesquels correspondent a ceulx qui sont au mur. Quant a la hauteur ie ne lay mesuré, a l'occasion de la ruine, & en especial pource quil ny auoit nulle sumptuosite darcbiteclure digne de memoire.



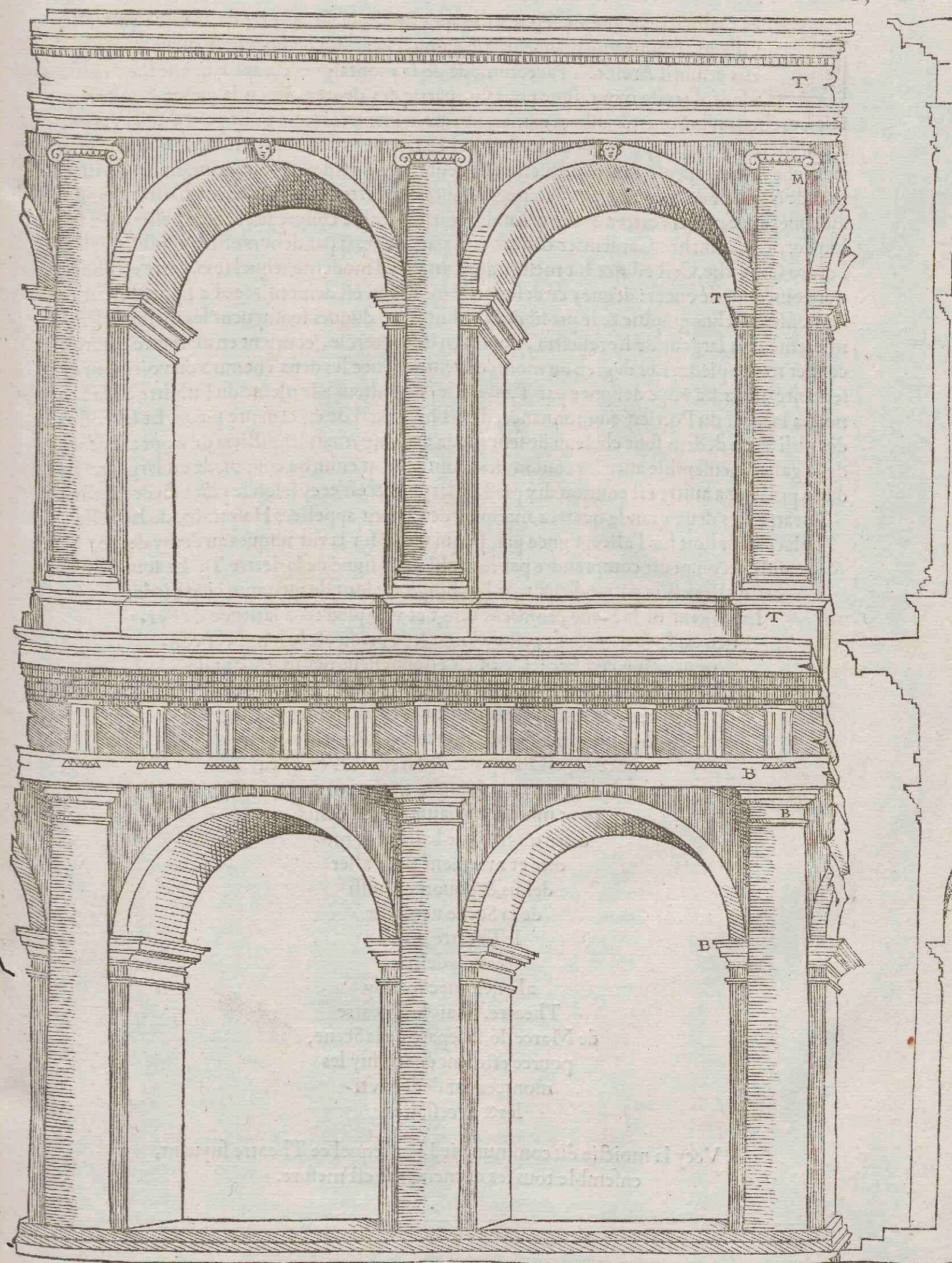
E Theatre feist Augustus edifier soubz le nom de Marcello son nepveu : qui cause que ce Theatre pour l'heure s'appelle Le Theatre de Marcello, estant en Rome. De cedit Theatre encor lon en voit vne partie en estre & sur pied, asscauoir la partie de la loge ou gallerie exterieure, & est seulement de deux ordres, l'vne de Doricque & l'autre de Ionicque. Vne œuvre en verite d'estimation : Combien que touttefois les colonnes Doriques n'ayent nulz Bases ne Scinte, ny aussy aux tronqz d'icelles aucunes proiectures, mais se posent simplement ainzy (sans aucunes choses dessoubz) sur le plat d'icelle loge. Quant au plant de ce theatre n'aperceuoit on singulieres apparences. Touttefois depuis n'aguieres le grant Patrice de Rome vueillant edifier vne habitation, dont vne partie d'ycelle suruenoit sur ce theatre, & estant Baltasar de Siens Architecte fort expert, ordonnateur de la dessusdicte habitatiō, lequel en cauant les fondamentz trouua plusieurs reliques des cornichementz de ce Theatre, & en descourant vne bonne partie d'icelluy, comprint ledict Balthazar la totale ichnographie dudit Theatre, & le mesura par bonne diligence, posant icelle en ceste forme precedente, & moymesme me trouuant enuyron ce mesme temps a Rome, apperceuz la vne grande partie desdicts cornichement ayans commodite a les mesurer. Et trouuant illec veritablement aussy agreable & belle forme, que iamais eusse veu en quelconques ruynes anciennes, & principalemēt au chapiteau Doricque, mesmes aussy aux impostes des arcures, lesquelz a mon aduis equiparent fort aux escriptures de Vitruue. Semblablement aussy la phrise, triglyphes & methopes correspondent raisonnablement. Mais la corniche Doricque, combien qu'elle soit fort riche de membres, & biē menee ou besongnee, touttefois si trouuay icelle fort discordante aux escriptures de Vitruue. Car la mesme corniche estante assez licētieuse de membres, est de telle haulteur, qu'elle contrarie a la proportion de l'architrabe & de la frize, & eust suffit d'estre d'icelle haulteur les deux tiers. Parquoy, a mon aduis, me semble que par la licence de ceste ou d'autres choses antiques, aucuns architectz modernes ne doibuent pourtant errer (i'entens errer, contrarier aux doctrines de Vitruue) ne estre si oultreuidez d'entreprendre a faire telle corniche ou autres choses, de telle proportion qu'il a peu veoir & mesurer, & en apres icelle mestre en œuvre : pource qu'il ne suffit de dire ie le peulx faire d'autant que les antiques l'ont bien fait sans considerer si elle est proportionnee au residu de l'edifice. Et q̄ plus est, combien quil fut a tel ancien architecte permis, ce pourtant ny debuons auoir regard, nous qui debuons (moyennāt que la raison le requiert) suyure les preceptz & doctrines de Vitruue, comme guyde & reigle inforuoyable, pour autant que de ce temps, en sa personne n'a veu ny congneu meilleurs ne plus parfaite doctrine d'architecture, que celle que le dict Vitruue a monstré par ses escriptures. Et si nous apperceuons doncques en quelque autre science vng chief & superieur, auquel est ostroyé & permis d'ajouter foy a ses dictz & parolles : qui sera celluy doncques qui reniera (si ce n'est qu'il soit ignorant) que ledict Vitruue tient le degre superieur en l'architecture, & que ses escriptures (la ou il n'y a aucunes euidētes causes) doibuent estre tenuz seure, bonne, & inuiolable, luy adioustant foy plus qu'a milles œuvres faictes d'aucuns Romains : Combien que touttefois iceulx Romains porroient auoir heu appris des Grecz la plus parfaite ordonnance quant a edifier, & que apres comme Dominateurs desdictz Grecz, peult estre adueni, qu'aucuns parce sont deuenus oultreuidez. Mais veritablemēt si estoit possible de pouoir veoir les merueilles d'œuvres, qu'a lors furent faictes, par lesdictz Grecz, lesquelles sont quasi toutes absconsees & mises au bas par la longanimite du temps & mesmes des guerres : lon les iugeroit certainement, de beaucoup excéder les choses des Latins. Doncques tous Architectz, condamnant & repudiant les escriptures dudit Vitruue, & principalement en place telle que ouuertemēt lon le peult entendre, cōme en l'ordre Doricque, dont pour l'heure ie parle, seront tenuz pour hereticqs & ydiotz en l'art d'Architecture, denyant & renonceant a tel Aucteur, lequel de long temps ença & encor pour l'heure, est des saiges si bien approubez. Or maintenant ayant doncques fait ceste course, laquelle estoit necessaire au grand bien & vtilite de tous ceulx qu'ilz ce n'ont considere, & retournant doncques a propos, ie dictz que ce plant fut mesuré par l'ancien pied Romain. Et premie

premierement la place du milieu signee de la lettre A, laquelle se nomme Orchestra, est en diametre, cent & nonāte & neuf piedz, estant d'ung demy cercle : d'ung des boutz de l'ordre marquées de H, iusques a l'autre, ya quatre centz et dix sept piedz. La place signee B, appellee Proscenium, est du tout spacieuse : & la ou le C se demontre, cest la loge ou gallerie quilz appellent Porticus de la Scena : au milieu de laquelle estoit le Pulpitre. La partie de la lettre D, estoit vng portail avec le degrez seruant des deux costez, lesquelz alloient sur les places signees de E, qui s'appellent Hospitalia. Les deux galleries des costiers, marquées de G, vsoient ilz a eulx pourmener. Desquelles choses a present lon n'en voit hors de terre nulles apparences, pour cause d'estre couuert par la ruine de l'autre edifice. Quant aux singulieres mesures, tant de la Scene que du Theatre, & des degrez, n'en declareray plus auant, a l'occasion qu'en Lamphitheatre autrement dict le Colisee, en traictteray tresamplement, par lequel lon pourra comprendre, de quelle maniere cestuy cy a peu estre. Et touchant la partie du dehors enuironnant ledict Theatre, en demonstreray par la deuxiesme figure l'orthographie, laquelle fut mesuree avec vne aulne cōmune, compartie en douze portions, & icelles portions appellees onces, & chescune once ayant cinq minutes, cōme cy apres sera demonstre.




 Este figure ensuyuante represente la partie exterieure du Theatre dessusdict, estant mesuré avec la deuantdicté aulne. Et premieremēt les colonnes embas contiennent chescune en grosseur (asscauoir de la premiere ordre) vne aulne & quarante trois minutes. La haulteur des chapiteaux sont chescū de la moitie des grosseurs du diametre des colonnes : lequel chapiteau est plus amplemēt & myeux formé au quatriesme liure en l'ordre Doricque foillet E 2, & icelluy chapiteau est marqué de la lettre B. De pareille haulteur est aussy l'imposte soubstenant l'arcure, cōme celle dudict chapiteau, estant aussy audict foillet, asscauoir E 2. Les pilastres aux costiers des colonnes, contiennent chescune dixneuf minut. La latitude d'vngchescun arcq, comporte sept aulnes & neuf minutes : & la haulteur dudict arcq, contient vnze aulnes & xvi. minut. La haulteur de l'architrabe est de .xlix. minut. L'altitude de la phrise est d'une aulne & huit minut. La haulteur totale de la corniche contient vne aulne & .xl. minutes. L'ouuerture du second arcq qui est du deuxiesme ordre, est semblable a celle du desoubz : reste sa haulteur, qui est de dix aulnes & .xlviii. minutes. La haulteur du piedestal soubz les colonnes de ce second ordre, tient vne aulne & .xlviii. minutes. Lespefleur du chescune colonne est d'une aulne & vingtquatre minut. L'altitude de chescune colonne sans base ny chapiteau, est de vnze aulnes & vingt sept minutes. La haulteur d'iceulx bases sont chescun de quarante quatre minutes. La haulteur des chapiteaux asscauoir en dedens les volutes, depuis la petite bordure de la colōne iusques au sommet dudict chapiteau comporte trentefix minutes : mais la volute depend soubz l'astragal ou boisel vingt minutes & demye, ensemble comportant depuis le desoubz de ladicte volute iusques au hault de l'abacus, quarante six minutes & demye. La largeur dudict abacus seruant sur ladicte colonne est d'une aulne & demye. Reste la largeur des volutes, qui continnent deux aulnes. L'altitude de l'architrabe contient cinquante neuf minutes. La haulteur de la Phrise comporte cinquante huit minutes. Et la haulteur de la corniche est d'une aulne & quarante huit minutes. Laquelle corniche contient veritablement la moitie plus que son appartenance, si ainsy est qu'adioustrons foy aux escriptures de Vitruue. Neantmoins ie prie au discret lecteur, ce ne me vouloir reputer pour presumption, ne m'estimant aussy pour reprehendeur ou correcteur des œuures antiques, desquelles si grandement lon apprend. Car mon intention n'est seulement, sinon pour vous donner instruction, de ce qui est fait ou formé de bon entendement a l'oposite de ce qui est mal entendu, che que toutteffois de moymesmes ou a mon semblant ne veulx faire, comme si l'instruction sortist de moy : mais par l'auctorite dudict Vitruue, & aussy des bonnes antiquitez, qui sont celles, lesquelles a la pluspart s'accordent avec la doctrine d'icelluy aucteur. La Base de cest second ordre, & son piedestal du desoubz l'imposte des arcqz, & avec ce l'architrabe, frise, & corniche, trouuera on le tout ensemble au quatriesme liure en l'ordre Ionicque au foillet K. & sont toutes designees par T. Au mesmes liure trouues vous aussy le chapiteau au derriere foillet l 3, marque par M.

La troiziesme portion de la dessusdicté aulne de soixante minutes.

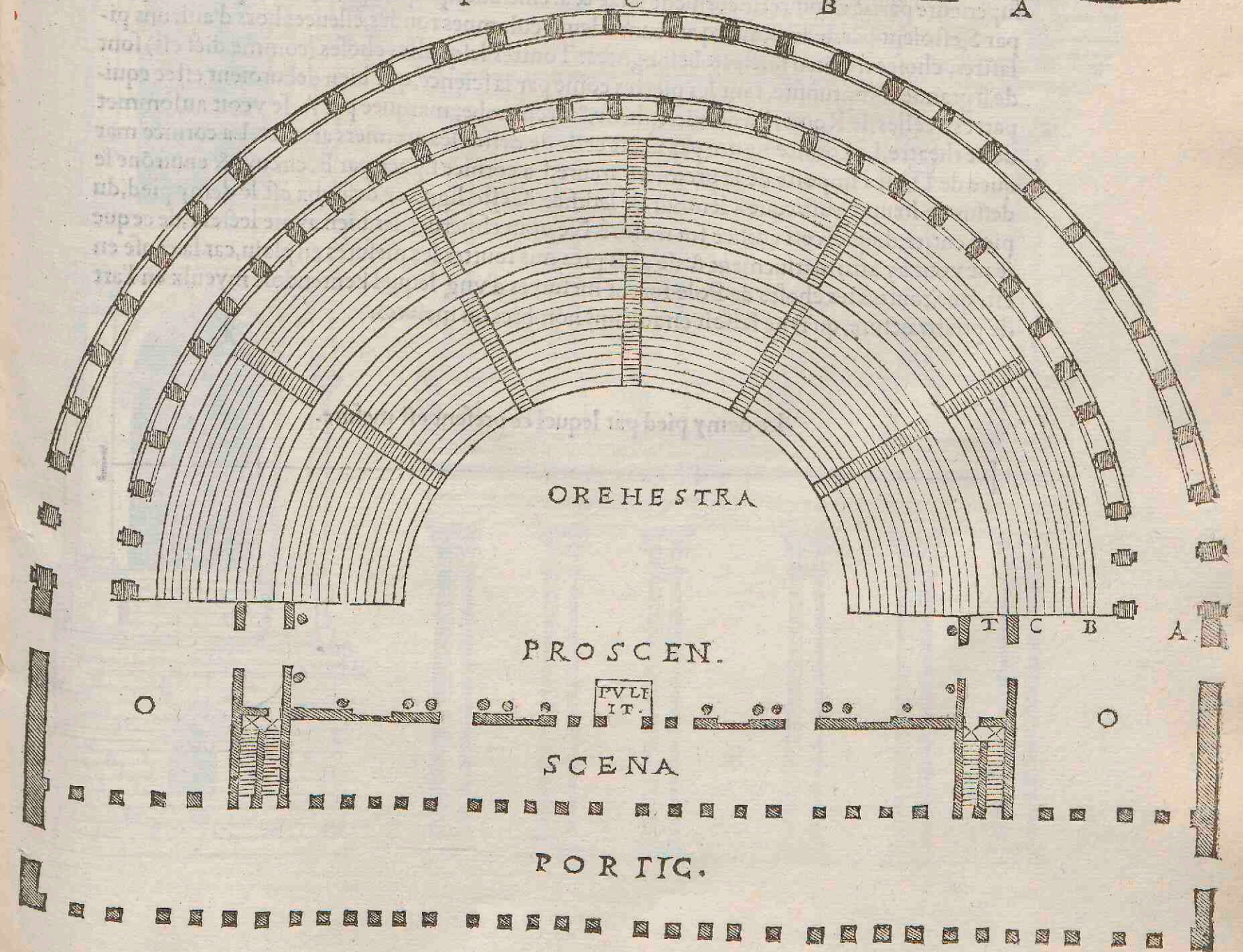
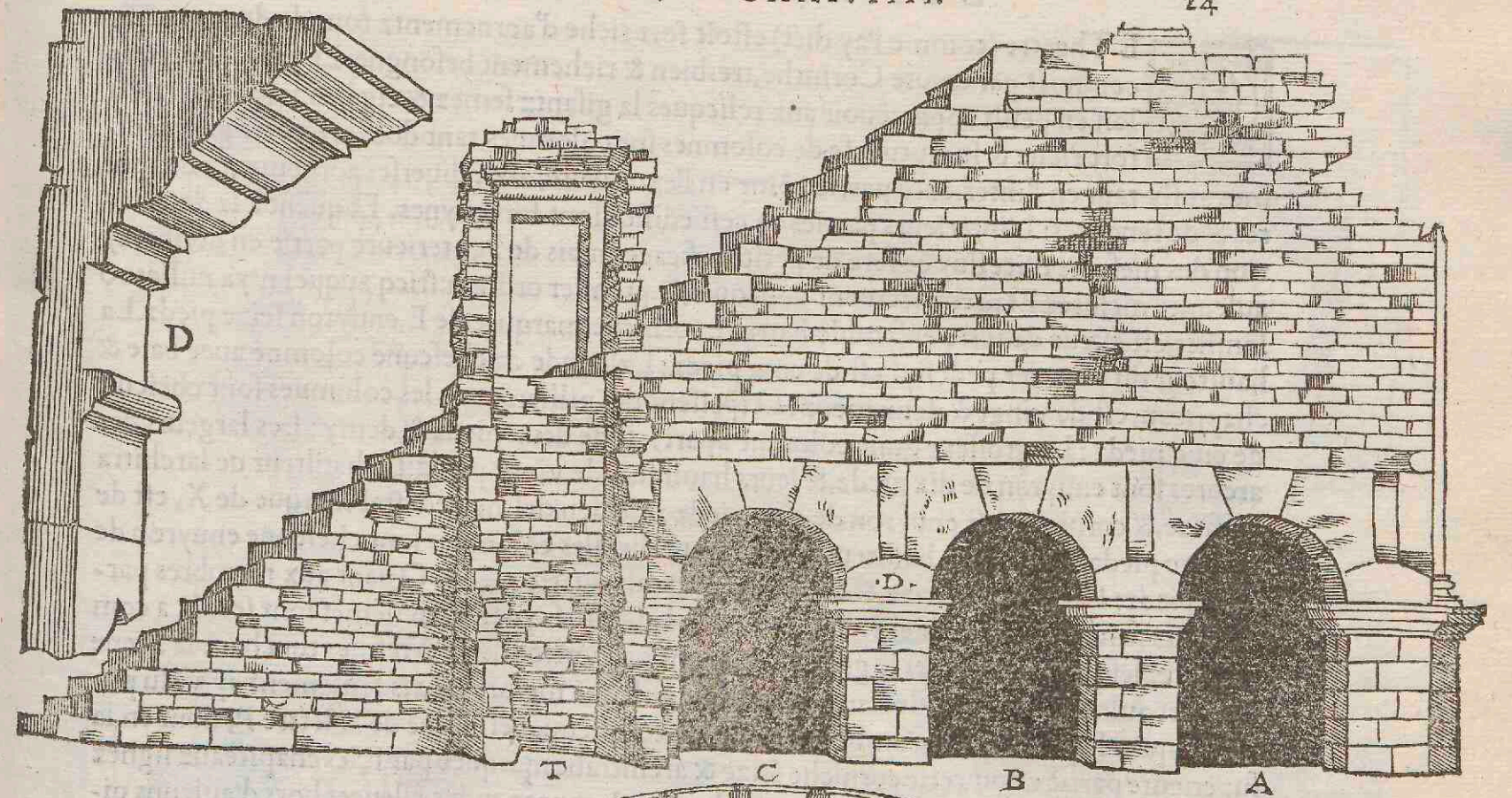




N Dalmatie ya vne ancienne ville appellee Pola, situee pres de la mer : en icelle ville lon trouue vne grande partie d'vng Theatre, a l'edification duquel l'ingenieux & subtil Architecte s'accommoda de la montaigne, contre laquelle il est basti, vsant d'icelle montaigne pour vne partie des degrez. Et en la pleine d'embas, y fait Lorchestra, la Scene, & aultres edifices appartenantz a tel œuure. Et pour dire la verite, les ruynes & les pieces que encor en icelle place ce trouuent, demostrent bien auoir este vne tresriche & sumptueuse edifice de pierre & d'œuure : Et par dessus tout, comprend on illec grande quantite de colonnes, les aulcunes estantes seullettes, & aultres avec pilastres, & aussy aulcunes avec pilliers carrez & demy rondz, tous ensemble congregez & bien besongnez selon l'ordre Corinthe. Car l'entier œuure tant par dedens q̄ par dehors estoit conduict selon l'ordre Corinthe. Cest edifice fut mesuré avec vng pied moderne, lequel se cõparte en douze portions, appellee onces : dequoy cy desoubz la moitie en est demostree. La figure suyuant demostre l'ichnographie & le profil dudit Theatre : duquel sensuyuent les mesures. Premièrement la largeur de Lorchestra, qui est en demy cercle, contient en diametre environ cent et trente piedz. Les degrez ou montee a lentour avec les deux chemins ou voies, sont de septante piedz. La voye designee par T, est egale en haulteur a la pleine du Pulpitre de la Scene. La largeur du Porticq; enuironnant ledict Theatre, est de cinquante piedz. Et les costez des pilliers en dedens sont chescun de sept piedz et demy, mais les pilliers de front a lentour de la gallerie, ensemble avec les coulomnes, contiennent enuiron cinq piedz en largeur. Et dung pillastre a aultre est enuiron dix pied de largeur : & est cecy selon le plant du deuantdict Theatre. Les deux grandz quarrez, marquez de O, sont appellees Hospitalia; de laquelle place lon alloit sur l'allee, signee par T, qui vient sur la rue iusques au demy degre, ain sy qu'on peut comprendre par le profil aussi signé de la lettre T. Et soubz ceste allee est la partie de l'entree. Les hospitalz sont de quarante cinq piedz :

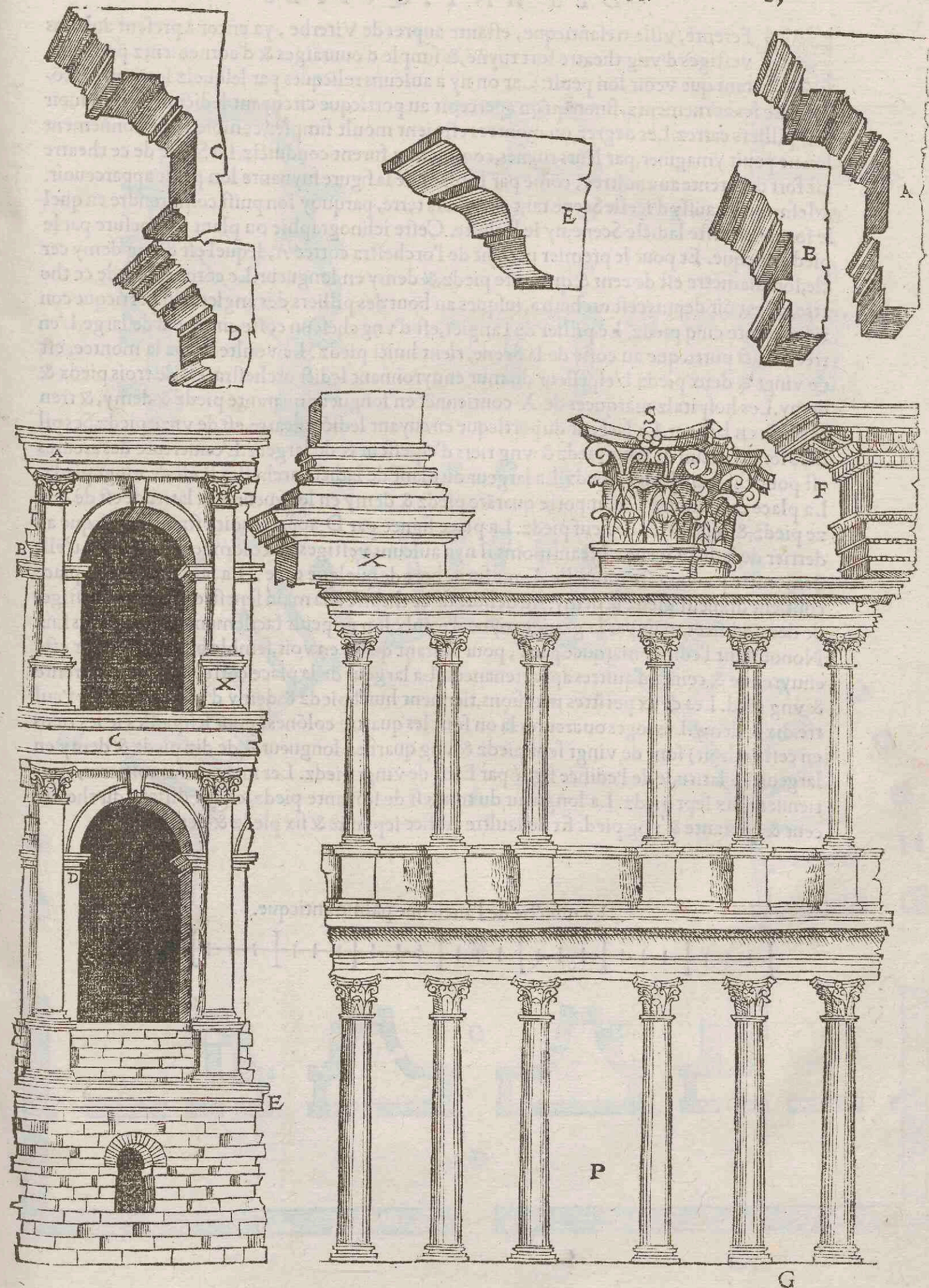
La largeur de la Scene, contient vingt et vng pied : La latitude du Porticq; ou loge de deuant, est de vingt sept piedz, & la longueur contient cõme l'edifice : L'edifice estant esleue dessus le plant du Theatre, denote le profil dudit Theatre. L'arcure designee par A, signifie le pant; Les deux arcures C, & B, sont soubz les degrez. La corniche au costé, marquee D, est l'imposte de l'arcure. A ce Theatre ne conuenoit auoir nulles montees pour monter en hault, car la dessusdicte montaigne bailloit cõmodite et aysement pour aller dessus, & pouoit on aussi de la Scene venir sur le Theatre, a l'occasion destre alienez avec icelluy Theatre. Mais le Theatre de Marcello, se separe de la Scene, pource estoient en icelluy les montees par dedens vtiles & necessaires.

Vecy la moitie du commun pied, par lequel ce Theatre suyuant, ensemble tous ses aornementz est mesure.



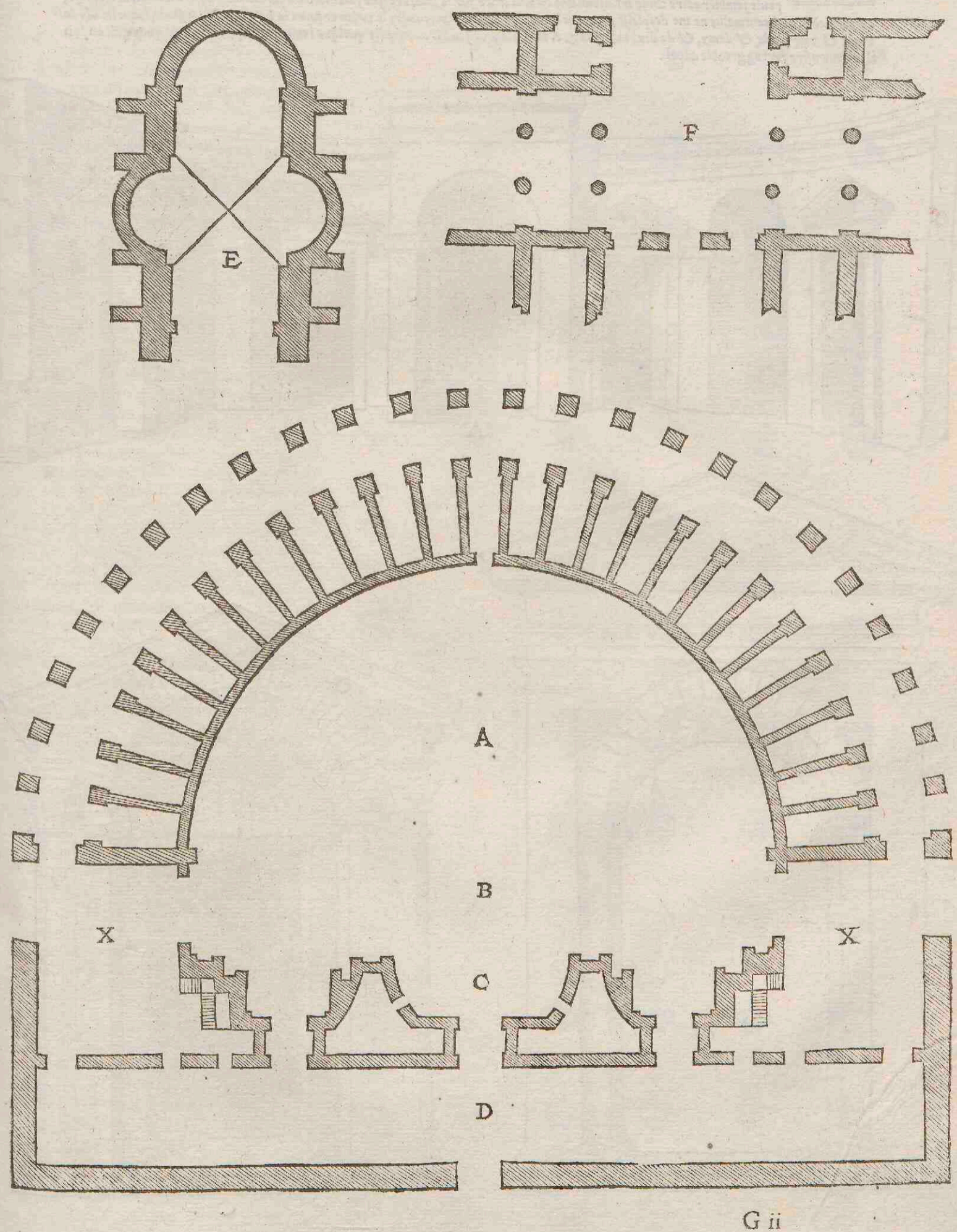
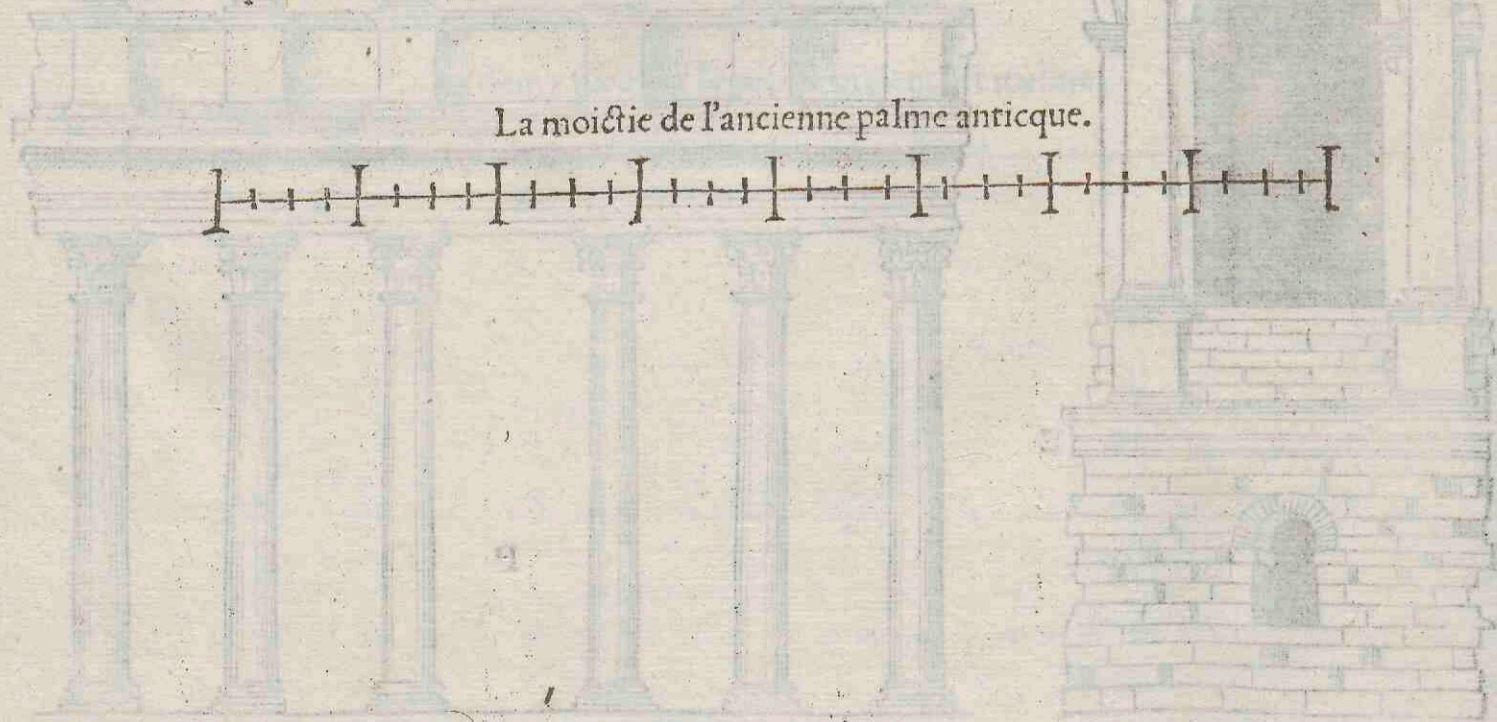
C E Theatre (comme j'ay dict) estoit fort riche d'aornementz tout de dure pierres, conduit par ceuvre Corinthe, tresbien & richement besongne: Et par aultant que lon en peult apparcevoir aux relicques la gisantz semez & esgares. La Scene estoit fort riche & sumptueuse de colonnes sur colonnes, tant doubles que singles, mesmes aussy tant en l'interieure partie come en l'exterieure, avec diuerses aornementz des portes & de fenestres; L'interieurs parties de cest edifice sont fort ruynes. Et quant a la declaration des mesures d'icelluy ce sera de petite eficace, mais de l'exterieure partie en donneray aucunes mesures. Et premierement doncques, le premier ordre rusticq auquel n'ya nulles colonnes, est esleue de terre ensemble lentiere corniche marquee de E, enuyron seize piedz. La hauteur du premier pedestal, est de cinq piedz: La largeur de chescune colonne avec base & chapiteau, est de vingt & deux piedz: Lespeuseur des pilliers avec les colonnes sont chescun de cinq piedz: La grosseur d'une colonne apart, est de deux piedz & demy: Les largeurs des arcures sont enuyron de dix piedz, & leurs hauteurs de vingt piedz: La hauteur de l'architrabe, frize, & corniche, est enuyron de cinq piedz: Le deuxiesme pedestal marque de X, est de quatre piedz & demy en hauteur: La hauteur dicelles colonnes sont chescune enuyron de seize piedz: L'architrabe, frize, & corniche, est hault, quatre piedz: Quant aux membres particuliers nen faietz autre mention, parce que la figure suyante facilement sont iceulx a comprendre, lesquels sont apres le grand iustement proportionnez: Mesmes touchant la Scene avec les aultres parties du dedens, n'en donne aucune mesure, mais seulement ay voulu poser cy apres le porticque ou ambulation de la Scene, lequel est signe de la lettre P, dont en la superieure partie estoit ceste corniche frize & architrabe marquee par F, les chapiteaux signez par S, estoient par dedens, avecq aucunes demy colonnes rondes, esleuees hors d'aucuns pilastres, choses tresbien faictes & besongnees: Toutes lesquelles choses (comme dict est) sont de si grande sumptuosite, tant les pierres come par la science, que bien deburoient estee equiparees a celles de Rome, La corniche, frize, & architrabe, marquee par A, se veoit au sommet de ce theatre, La corniche signee par C, est celle de dessus les premiers arcures, La corniche marquee de D, est l'imposte de la premiere arcure, La corniche signee par E, circuyt & enuironne le dessus de l'ceuvre rusticque a l'entour de ledifice. Ceste ligne cy desoubz est le demy pied, du pied entier, duquel cest edifice fut mesure. Ne vous esmerueilles, bien ayme lecteur, de ce que ie ne vous ay affirmatiuement & de plus pres mis toutes les mesures en plaiu, car la cause en est, que toutes les choses de Pole furent mesurees d'vng lequel s'entendoit myeulx en l'art de pourtraicture, qu'il ne faisoit en aucuns nombres ou mesures.

Le demy pied par lequel ce present est mesure.



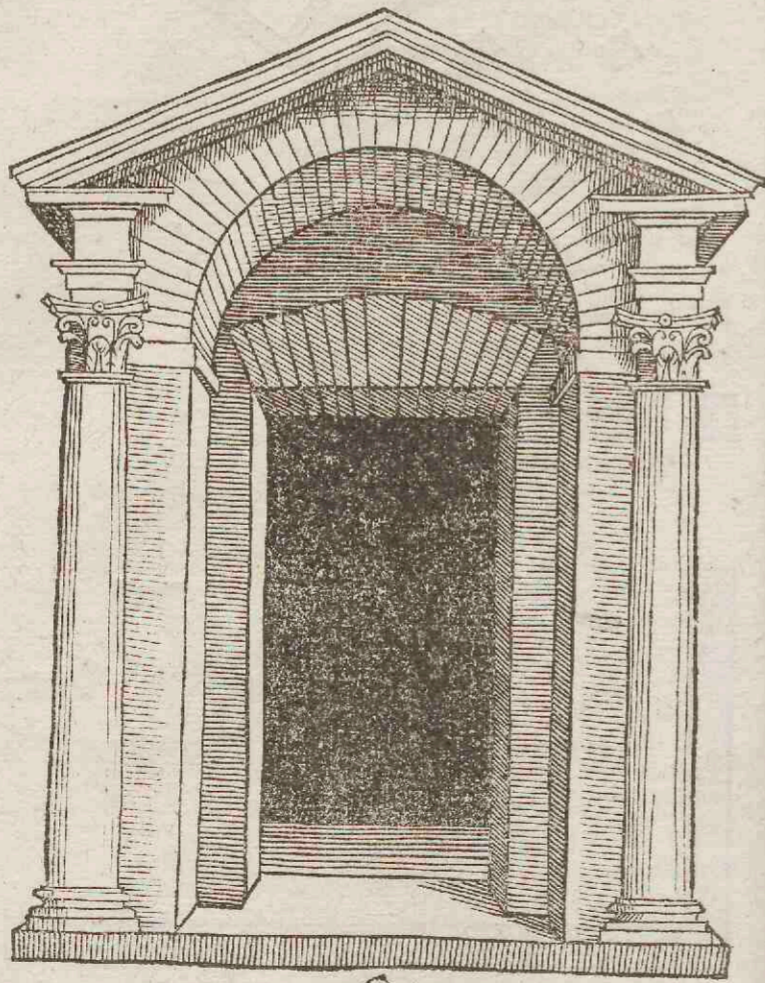
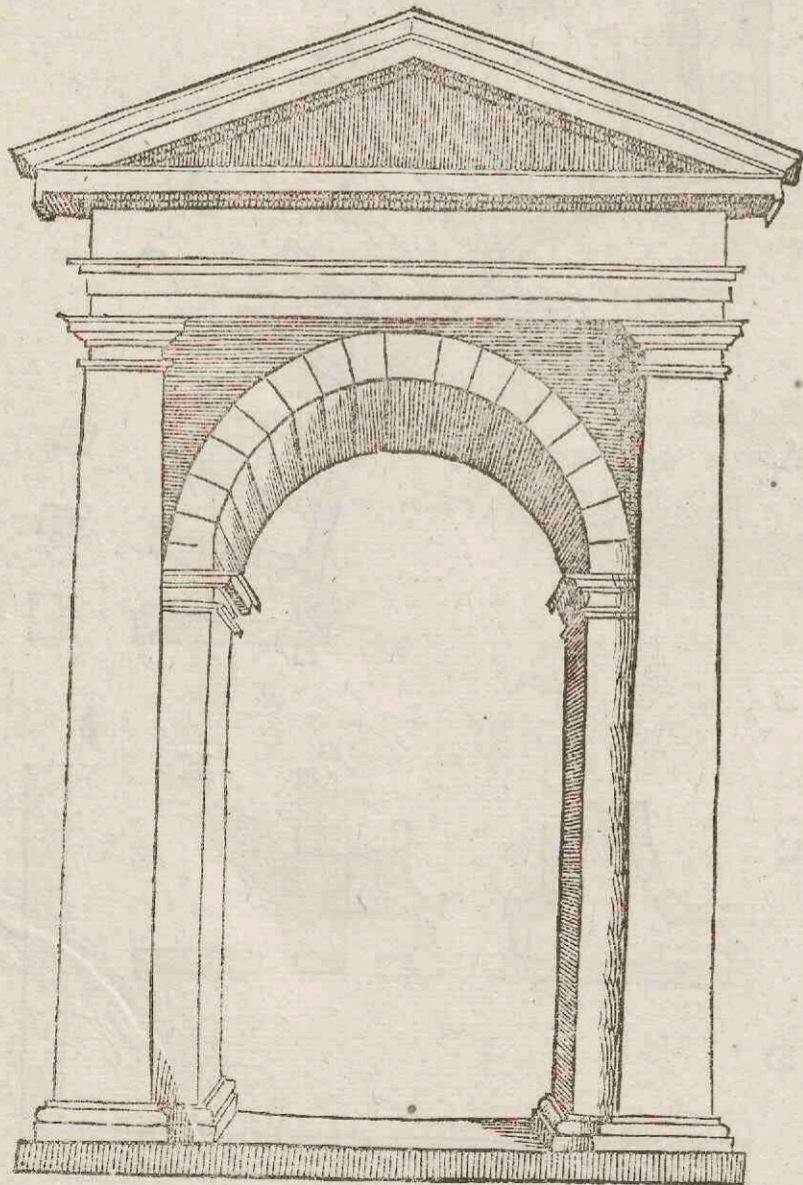
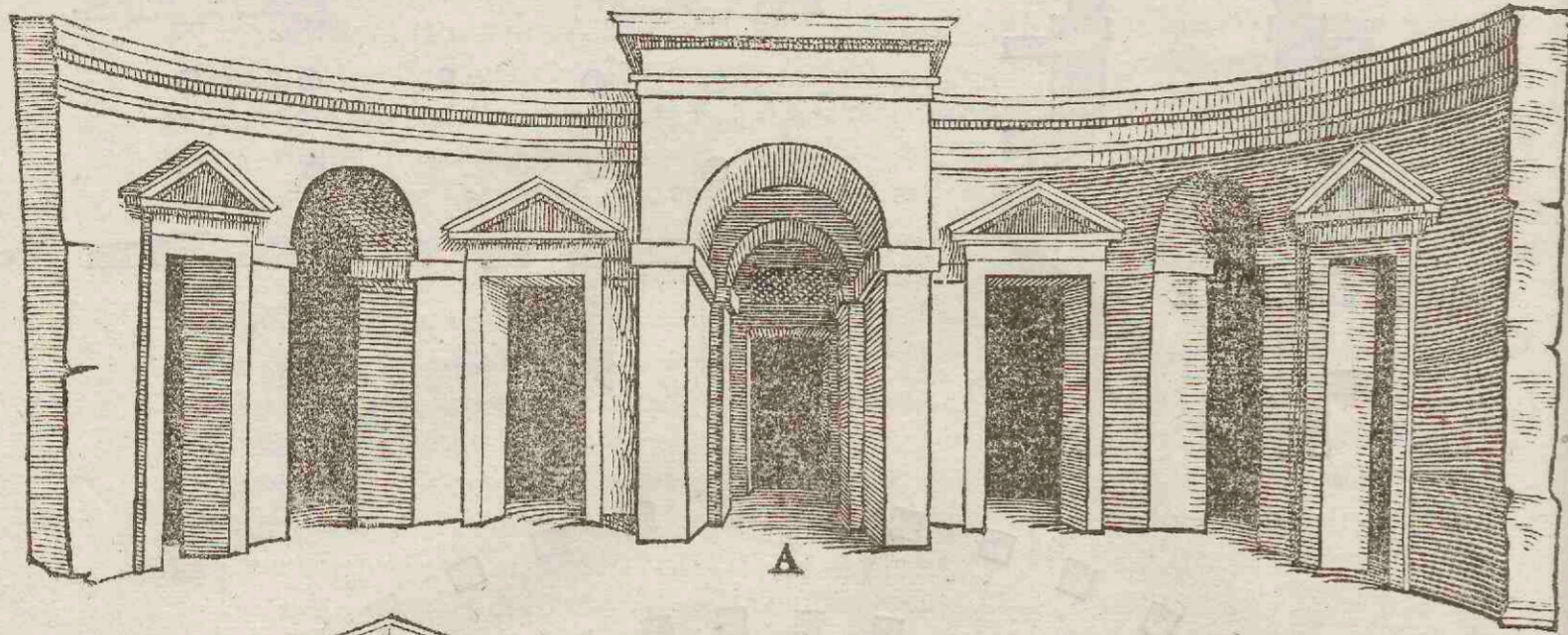
Ferente, ville tresantique, estante apres de Viterbe, ya encor a present aucuns vestiges d'vng theatre fort ruyné, & simple d'ouuraiges & d'aornementz pour aultant que veoir lon peult: Car on ny a aucuns reliques par lesquelz lon porroit comprendre ses aornementz, sinon qu'on aperceoit au porticque circuyant ledict theatre y auoir este pilliers carrez. Les degrez ou montees estoient moult simples, combien que bonnement lon ne peult ymager, par leurs ruynes, comment y furent conduictz. La Scene de ce theatre est fort differente aux aultres, cōme par le plant de la figure suyuant lon peult apparcevoir. Mesmes n'ya aussy d'icelle Scene tant petit hors terre, parquoy lon puist comprendre en quel le forme ont este ladicte Scene, ny le Pulpite. Ceste ichnographie ou plant fut mesure par le pied anticque. Et pour le premier parlant de l'orchestra cottee A, lequel est d'vng demy cer cle, son diametre est de cent & quarante piedz, & demy en longueur. Le corps entier de ce the atre, asscauoir depuis cest orchestra, iusques au bout des pilliers des angletz du porticque con tient trente cinq piedz. Le pillier de l'anglet, est d'vng chescun coste cinq pied de large. L'en tree dudiect porticque au coste de la Scene, tient huit piedz. La voulte soubz la montee, est de vingt & deux piedz. L'espeffeur du mur enuyronnant ledict orchestra, est de trois piedz & demy. Les hospitalz marquees de X contiennēt en longueur quarante piedz & demy, & tren te piedz en largeur. La largeur du porticque circuyant ledict theatre, est de vnze piedz. Ses pil liers sont chescun de trois piedz & vng tiers d'espeffeur & de largeur. L'ouuerture des arcures est pour chescun de neuf piedz. La largeur du plant de ladicte archestra B, est de vingt piedz. La place du pulpitre C, comporte quarate piedz & demy en longueur, & sa latitude est de dou ze piedz, & son entree de neuf piedz. La place signee par D, appartenoit estre le porticque au derrier de ladicte Scene. Neantmoins il n'ya aucuns vestiges de colōmnes, combien qu'elle demontre y auoir este muraille, seant sur le bort de quelque eae. La largeur d'icelle place contient dixneuf piedz & demy. Au dehors de ce theatre a la main senestre, se voyent vestiges de deux edifices, mais par la grande ruyne d'iceulx lon ne peult facilement trouuer leurs fins. Nonobstant l'edifice marquee par F, pour aultant qu'on en voit, semble bien estre auoir este enuyronne & ceinct d'aultres appartenances. La largeur de la place cottee F, contient trente & vng pied. Les deux petites mansions, tiennent huit piedz & demy d'ung coste, & de l'aul tre dix & demy. Les loges ou arcures la ou sont les quatre colōnes (pour lesquelles ie les tiens en cest endroit) sont de vingt sept piedz & vng quart en longueur, & de dix piedz & demy en largeur. La latitude de l'edifice signé par E, est de vingt piedz. Les nichetz des costieres, con tiennent dix sept piedz. La longueur du tour, est de soixante piedz, estant distant du theatre cent & quarante & vng pied. Et de laultre edifice septante & six piedz & demy.

La moiētie de l'ancienne palme anticque.

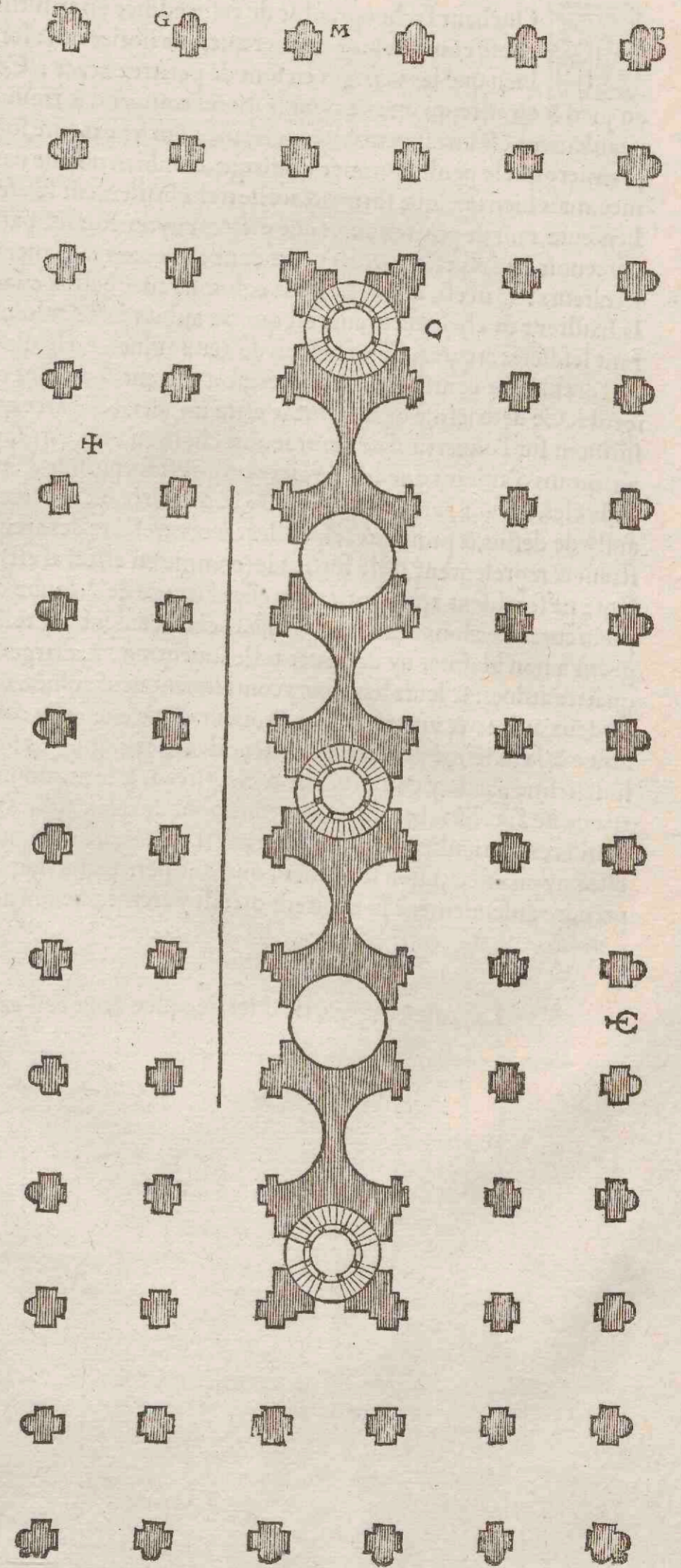




Estte figure cy embas signee par A, me semble auoir este la Scene de quelque Theatre, estant entre Fondy & Terracina: mais du Theatre ya si peu de vestiges, que ie ne le mesuray, ne mesmes aussy ceste partie dicelle Scene, laquelle est beaucoup plus ruyne, quicy ne se monstre: mais estant a cheual en passant prins en portraicture seulement linuention. La Porte marquee par B, se trouue a Spoletto fort antique de lordre Dorique, laquelle aussy par moy ne fut mesuree, mais seulement prins le porget de la forme & inuention. La porte signee de C, est entre Foligno & Rome, hors du chemin: & combien quelle peut sembler estre chose irraisonnable ou non licite, par la fracture que fait larcure surmontant outre larchitrabe, prise, & corniche, ce neantmoins ne me desplait pourtant linuention: ie nestimay aussy le mesurer sinon la haulteur & largeur, laquelle est de vingt & vng piedz & demy, & de dixhuiet piedz. A mon aduis ce semble auoir este quelque temple ou sepulture, mais quoy quil en soit il se demontre fort agreable a loel.

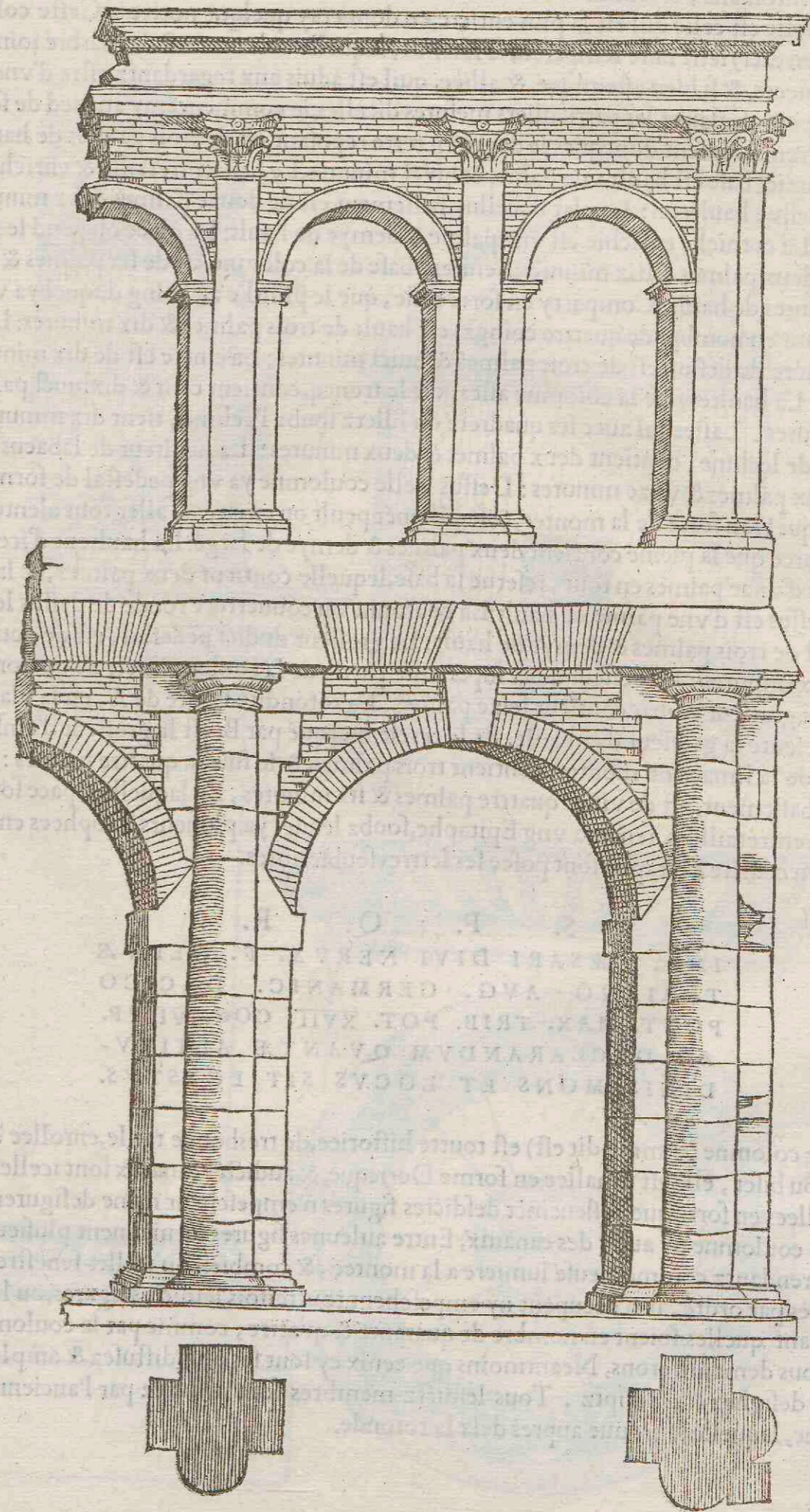


On dict que cest edifice fut le portique de Pompee, aultres l'apellent la maison de Marius, mais du commun se nomme Cacabario: Icelluy edifice selon ce qu'on en peult trouuer, n'estoit seulement que pour soy ayser ou negocier, car il ne se trouue aucunes mansions. Et combien qu'icelluy edifice soit a present quasi tout ruyne, ce neantmoins estoit il fort grand, contenant en luy tresgrande place, cœ encor par plusieurs maisons aux parties terriennes lon trouue de ceste edifice: La ou est ceste ligne, est pour l'heur la voye qui va de Campo flore vers la place des iuifz, appelee Iudeca: Et ou la croix se demoitre, sont a present assizes les maisons de sainte Croix: La marque G, est la place de iuifz: La coste M, sont les mcellaires: ou le C est, cest la Cimetierre de Saint Saluateur. Et ou vous veez la lettre C traueusee, est le front de la maison de Celsis, par lequel lieu on peult comprendre la grandeur. Les trois rondetez estoient montees pour paruenir aux aultres rondeurs ouuertes. Et parce qu'au deux d'iceulx rondeurs lon n'apperceoit aucuns vestiges de degrez, est doncques a presumer, que furent places ouuertes a faire son eane, car telz choses sont necessaires. Le plant de cest oeuvre est mesure de la mesme aulne q̄ le Theatre de Marcello fut mesure. Laquelle mesure se trouuera cy apres entre les obillisses, & sera la demye aulne de trente minutes. Premieremet doncques, le pesser de chescun pilastre, est de trois aulnes & demye: le pesser d'une chescune colonne, est de deux aulnes: Les entrecolomnes sont de tous costez neuf aulnes & demye: Les pilastres des quatre coingz, sont d'aultant plus gros que langlet comporte assis au canton: Lequel canton fut iudicieusement fait, supportant l'entier coing avec force & beaulte d'oeuvre: Et en ce peullent les architectz comprendre par doctrine, en quelle facon & maniere se doibuent alier les coingz avec les colonnes, & pilastres, a celle fin que les cantons suruiengnent au regard des colonnes. Laquelle chose donne stabilitè & force, audictes coings, beaucoup plus qu'il ne feroit si ledict coing fut tirez du long desdictz pilastres: Et pour ce que les cantons lesquelz sont retirez en dedens, si ainsy est qu'on les regarde en forme diagonale, la ou les deux ronde colonnes coeuurent le coing, semblera estre coingz imparfaitz, Parquoy (comme i'ay dict) ie prise & estime fort ceste maniere de faire, & principalement pour aultant q̄ on les peult veoir de tous costez.



Touchant l'ichnographie de ceste edifice en ay suffisamment parle, maintenant est chose cōuenable de donner quelque notice de sa forme se veant hors de terre, combien que les vestiges en sont de petite efficace : Ce neantmoins lon a trouuē tant en pied & en estre, qu'on en a pour le moins comprins & trouuē l'escorce du dehors, lequel veritablement est vne inuention ingenieuse pour vne œuvre solide, & principalemēt en l'ordre premiere qui se peult nommer Doricque, combien qu'elle n'aye architrabe, triglyphes, ne cornice, mais bien quelque forme, & icelle tresubrilement faicte avec grande stabilite, & beaulx liementz, tant de pierres dures que pierres cuytes: comme par la figure suyuant lon peult appercevoir. Les espesseurs & largeurs dont cy deuant sont mentionnees, a present narreray leurs haulteurs. Qui est, que celle de la colomne avec base & chapiteau est de dixsept aulnes : Et la haulteur de chescune arcure est quinze aulnes. Les haulteurs des penantz ou cōtre clefz serant lesdictes arcures, sont chescun de deux aulnes. La haulteur des liementz estantz au lieu de l'architrabe contient deux aulnes escarcement, & aultant contient aussy la fascie de dessus iceulx. Ce deuxiesme ordre semble estre importable, parce que la masse ou solide du pilastre suruiuent sur l'ouuerture de l'entree, vne chose au vray dire faulce & inlicite selon raison: Neantmoins d'aultant que le premiere ordre est fort solide & massif, mesmes par la fermeture de la clef, serrant l'arcure, aussy par la cōtre pierre, ou contreclef de dessus, par la ferme fascie aussy de dessus, & puissantes espaulles ou contrefortz des arcures: Lesquelles ensemble demōstrent & representent telle fortitude (comme en effect il est) que les pilastres sur iceulx reposantz ne semblent appesantir ne greuer l'œuvre de desoubz, ce qui se feroit, si cestoit vng simple arcure avec son architrabe, phrise, & cornice: dont par telle raison suis contrainct m'absubgeſtir a non blasmer ny despriser telle inuention. La largeur de ses arcures, sont chescun de quatre aulnes: & leurs haulteurs contiennent neuf aulnes. La largeur de chescun pilastre est de deux aulnes & vng tiers. La grosseur d'une chescune colomne contient en diametre vne aulne & la sixiesme partie. La haulteur d'icelles colomnes sont chescune dynze aulnes & vne huitiesme partie, y compris base & chapiteau, & sont cōduictz selon l'œuvre Corinthe. L'altitude de l'architrabe, phrise, & cornice, sont de deux aulnes trois quartz: combiē que d'iceulx membres particulieres, impossible m'est en donner quelque mesure, parce quilz ne sont en estre, ny en effect, sinon seulement quelque petite portion de mur, par lequel lon peult comprendre aulcunement la haulteur dicelluy architrabe, phrise, & corniche.

La troiziesme partie d'icelle aulne dont cest edifice est mesuré.

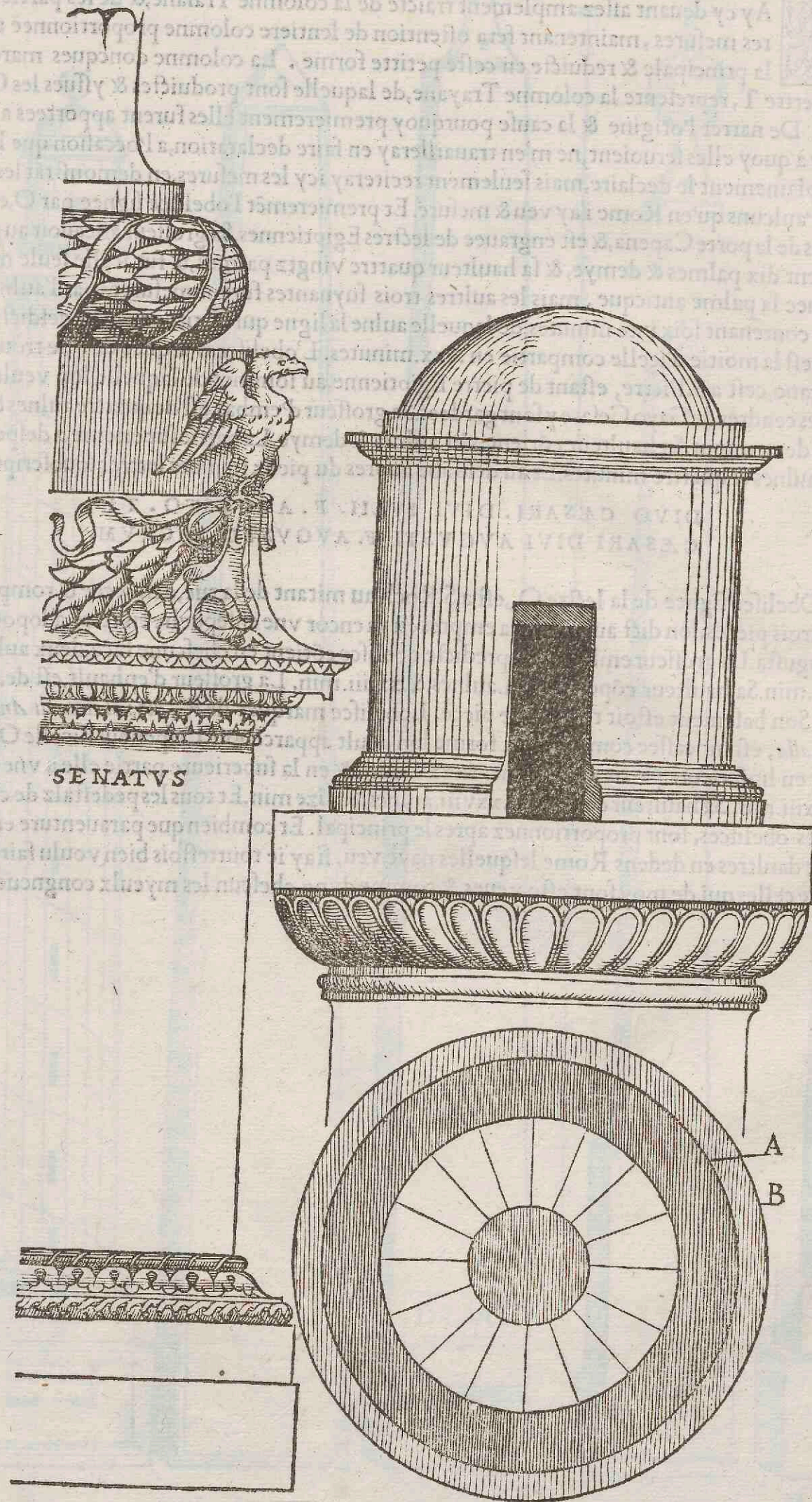


Notre aultres sumptueuses antiquitez de Rome, ya deux colonnes de marbre toutes enterrailles d'histoires de raisonnable relieue. L'une est appellee la colonne Antoniana, & l'autre se nomme la colonne Traiana: mais touchant ceste Traiana, veu quelle est celle qui est la plus entiere, en donneray quelque notice: Ceste colonne (comme lon dist) feist faire l'empereur Traianus, laquelle colonne est de marbre ioincte de plusieurs pieces, & si bien assemblee, & alliee, quil est aduis aux regardantz estre d'une seule piece: Et pour declairer les particuliers mesures dicelles, ie commenceray au pied de son bassement: Premierement doncques le degre en terre reposant, est de trois palmes de hault: Le Plinthe dudict base est hault vne palme & huit minutes. Le base entretailé & enrichy contient la mesme haulteur: Le plat d'icelluy bassement est de douze palmes & six minutes en haulteur: La corniche enrichie, est vne palme & demye de hault: La place ou pend le feston, est hault deux palmes & dix minutes. L'entiere base de la colonne, est de six palmes & vingt-huit minutes de hault, Comparty en forte telle, que le plinthe au coing duquel ya vng aigle (qui sont en nombre de quatre coingz) est hault de trois palmes & dix minutes: La haulteur du thore de dessus, est de trois palmes & huit minutes: La cinste est de dix minutes en haulteur. La haulteur de la coulomme ayscauoir le troncq, contient cent & dix-huit palmes & neuf minutes. Lastragal avec ses quadretz ou filletz soubz l'echine, tient dix minutes: La haulteur de lechine, contient deux palmes & deux minutes: La haulteur de labacus, comporte deux palmes & vnze minutes: Dessus icelle coulomme ya vng pedestal de forme ronde, par lequel lon sorte de la montee, & facillemēt peult on circuyr & aller tout alentour d'icelluy, parce que la pleine contient deux palmes & demye de large: La haulteur d'icelluy pedestal, est d'vnze palmes en tout, reserue la base, laquelle contient deux palmes, & la corniche de dessus est d'une palme de hault: La couronne ou couuerture ronde de dessus ledict pedestal, est de trois palmes & demye de hault: La grosseur dudict pedestal, est de douze palmes & dix minutes: Lespeffeur de la superieure partie de la coulomme, est de quatorze palmes, & sa grosseur embas contient seize palmes: La rotondite signee de A, en la platte forme, represente la grosseur d'enhault. Et le cercle marqué par B, est la grosseur d'embas: La latitude de la limace ou montee, contient trois palmes, & le fuseau quatre palmes: La largeur du bassement, est de vingt quatre palmes & six minutes, En laquelle espace sont deux victoires enterrailles, tenantz vng Epitaphe, soubz lequel ya plusieurs Trophees entretailles. Et en cediste Epitaphe sont posee ses lettres soubscriptes.

S. P. Q. R.

IMP. CÆSARI DIVI NERVÆ. F. NERVÆ
 TRAIANO AVG. GERMANIC. DACICO
 PONT. MAX. TRIB. POT. XVII. COS. VI. PP.
 AD DECLARANDVM QVANTÆ ALTITV-
 DINIS MONS ET LOCVS SIT EGESTVS.

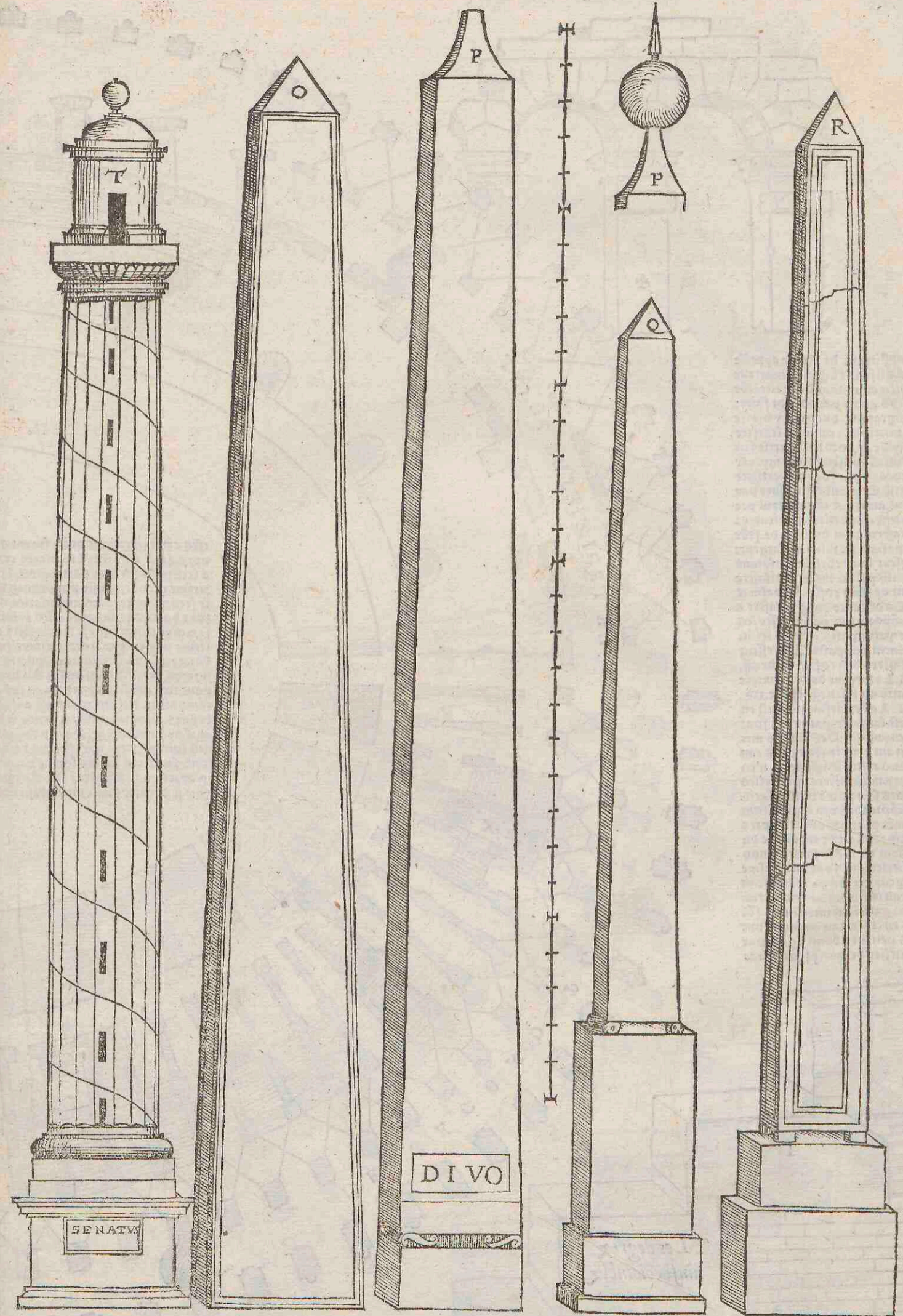
Ceste colonne (comme dit est) est toute historicee, de tresbonne taille, enrollee d'vng fillet ou bifer, elle est canallee en forme Doricque, & audictes canaulx sont icelles figures entretailles en sorte que l'esleuemēt desdictes figures n'empeschent ny ne defigurent la forme de la coulomme ny aussy des canaulx, Entre aulcunes figures suruiennent plusieurs fenestrelles, rendantz commodieuse lumiere a la montee, & combien qu'icelles fenestrelles soient posees par ordre, si n'occupent ny empeschent toutteffois lesdictes figures, ou histoires, nonobstant quelles soient en nombre de quarante & quatre, comme par la coulomme suyuant nous demonstrerons, Neantmoins que ceulx cy sont ses plus diffusez & amples membres, cy designez & descriptz. Tous lesdictz membres sont mesurez par l'ancienne palme Romaine, laquelle se trouue aupres dela la rotonde.

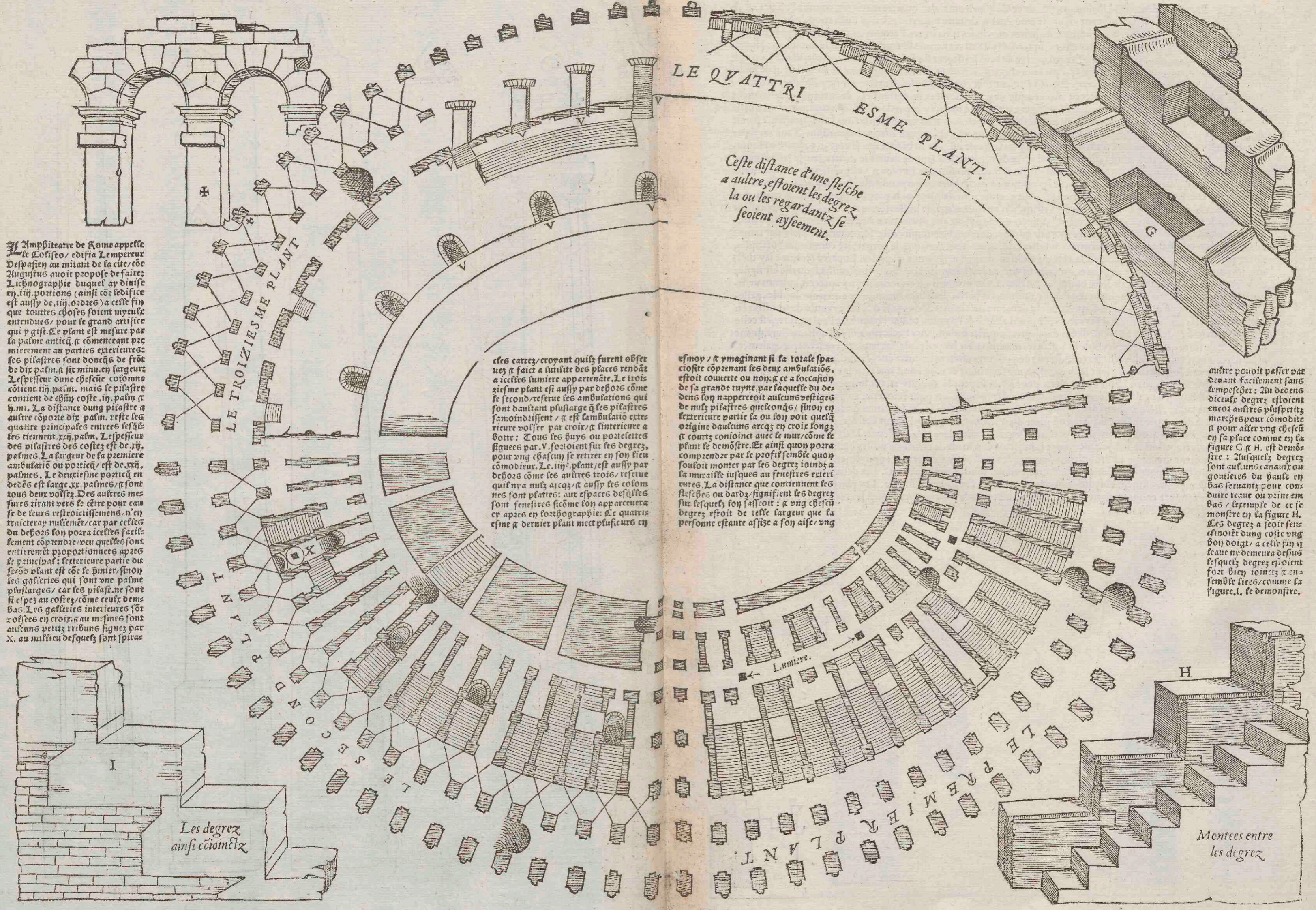


L Ay cy deuant assez amplement traite de la colonne Traiane, & de ses particulieres mesures, maintenant fera ostention de lentiere colonne proportionnee apres la principale & reduite en ceste petite forme. La colonne doncques marquee de la lettre T, represente la colonne Trayane, de laquelle sont produictes & yssues les Obelisches. De narrer l'origine & la cause pourquoy premierement elles furent apportees a Rome, ny a quoy elles seruoient, ne m'en trauailleray en faire declaration, a l'occasion que Plin assez plainement le declare, mais seulement reciteray icy les mesures, en demonstrat les formes d'aulcuns qu'en Rome i'ay veu & mesure. Et premieremēt l'obelisce signee par O, est au dehors de la porte Capena, & est engrauee de lectres Egiptiennes. Sa grosseur asseuoir au pied, contient dix palmes & demye, & la haulteur quatre vingtz palmes, & fut icelle seule mesuree avec la palme anticque, mais les aultres trois suyantes furent mesurees par l'aulne moderne contenant soixante minutes, de laquelle aulne la ligne qui est tiree au long desdictz obelisches est la moitie d'icelle compartie en .xxx. minutes. L'obelisce marquee de P, se trouue en Vaticano, cest a S. Pierre, estant de pierre Egiptienne, au sommet de laquelle lon veult dire que les cendres de Gayo Cesare y sont gardees. Sa grosseur d'embas, est de quatre aulnes & quarante deux minut. Sa haulteur cōtient .xlii. aulnes & demye. La partie superieure, a despesseur trois aulnes & quatre minutes. Et au desoubz aupres du piedz sont ces lettres soubscriptes.

DIVO CÆSARI. DIVI IVLII. F. AVGVSTO. TI.
CÆSARI DIVI AVGVSTI. F. AVGVSTO SACRVM.

L Obelisce signee de la lectre Q, est a S. Roch au mitant de la rue, despiecee & rompue en trois pieces, lon dict aussy que la empres en ya encor vne ensepuelie en terre, a l'oposite de la Augusta. La grosseur embas de la predicte obelisce cōtient en chescune face, deux aulnes & xxiiii. min. Sa haulteur cōporte .xxvi. aulnes, & .xxiiii. min. La grosseur d'enhault, est de .xxxv. min. Son basement estoit tout d vne piece. L'obelisce marquee de R, est nel circo di Antonino Caracalla, estant cassee comme en sa forme lon peult apparcevoir. Lespesseur dicelle Obelisce est en l'inférieure partie de .ii. aulnes & .xxv. min. & en la superieure partie elle a vne aulne & .xxxiiii. min. Sa haulteur comporte .xxviii. aulnes, & seize min. Et tous les pedestalz de chescune des obelisches, sont proportionnez apres le principal. Et combien que parauenture en y ait encor daultres en dedens Rome lesquelles n'ay veu, si ay ie toutteffois bien voulu faire paroistre celles qui de moy sont este veues, & comme dyng chescun les myeulx congneues.





L'Amphitheatre de Rome appelle
le Coliseo / edifie L'empereur
Despasien au mitant de la cite / cōe
Augustus auoit propose de faire:
L'ichnographie duquel ay diuise
en .iij. portions (ainsi cōe ledifice
est aussy de .iij. ordres) a celle fin
que toutes choses soient myeu
entendues / pour le grand artifice
qui y gist. Le plant est mesure par
la palme anticq. & comenceant pre
mierement au parties exterieures:
les pilastres sont doncq. de frōt
de dix palm. a six minu. en largeur.
Le s'espeur d'une chescūe colōmne
cōtient .iij. palm. mais le pilastre
comient de chū costē .iij. palm. &
h. m. La distance d'ung pilastre a
aultre cōpoite dix palm. reste les
quatre principales entrees se font
les tiennent .xxij. palm. Le s'espeur
des pilastres des costez est de .xij.
palmes. La largeur de la premiere
ambulatio ou portiq. est de .xxij.
palmes. Le deuiesme portiq. en
dedes est large .xx. palmes / & sont
tous deux voltes. Des aultres mes
sures tirant vers le cētre pour cause
de leurs restroictissimens. n'en
traicteray nullement / car par celles
du dehors loy pourra icelles facile
ment cōprendre / veu quelles sont
entierement proportionnees apres
le principal: l'exterieure partie du
s'espeur plant est cōe le pinier / sinon
les galeries qui sont vne palme
plus larges / car les pilast. ne sont
si espez au costez / cōe ceux deus
bas. Les galeries interieures sōt
voltes en croiz / & au mesmes sont
aulecuns petits tribuns signez par
X. au milieu desquelz sont spiras

ces carrez / croizant quilz furent obser
uez & fait a l'usage des places rendat
a icelles lumiere appartenat. Le trois
iesme plant est aussy par dehors cōme
le second / reserve les ambulatioes qui
sont d'aultant plus large q. les pilastres
samoindissent / & est l'ambulatio exte
rieure voltee par croiz / & l'interieure a
boite: Tous les huys ou portelles
signez par .V. sont d'ent sur les degrez,
pour vng chascun se retirer en son lieu
cōmodieus. Le .iij. plant est aussy par
dehors cōme les aultres trois / reserve
quil n'ya nulz arcq. / & aussy les colōm
nes sont plates: auz espaces desquelles
sont fenestres sicōme loy apparcuira
cy apres en l'ichnographie: Le quatri
esme & dernier plant meut plusieurs en

esmoys / & ymaginant si la totale spaci
osite cōprenant les deux ambulatioes
estoit couuerte ou non: & ce a l'ocasion
de sa grande ruine. par laquelle du de
dens loy n'apperceoit aulecuns vestiges
de nulz pilastres quelconq. / sinon en
l'exterieure partie la ou loy voit quelq.
origine d'aulcuns arcq. en croiz longz
& courtz conioinct avec le mur / cōme le
plant se demōstre. Et ainsi quoy pourra
comprendre par le profil semble quoy
s'ouloit monter par les degrez / toindz a
la muraille iusques au fenestres exteri
eures. La distance que contiennent les
s'espeurs ou dardz / signifient les degrez
sur lesquels loy s'assoit: & vng chescū
degrez estoit de telle largeur que la
personne estante assise a son aise / vng

Ceste distance d'une fiesche
a aultre, estoient les degrez
la ou les regardant se
seioient aysement.

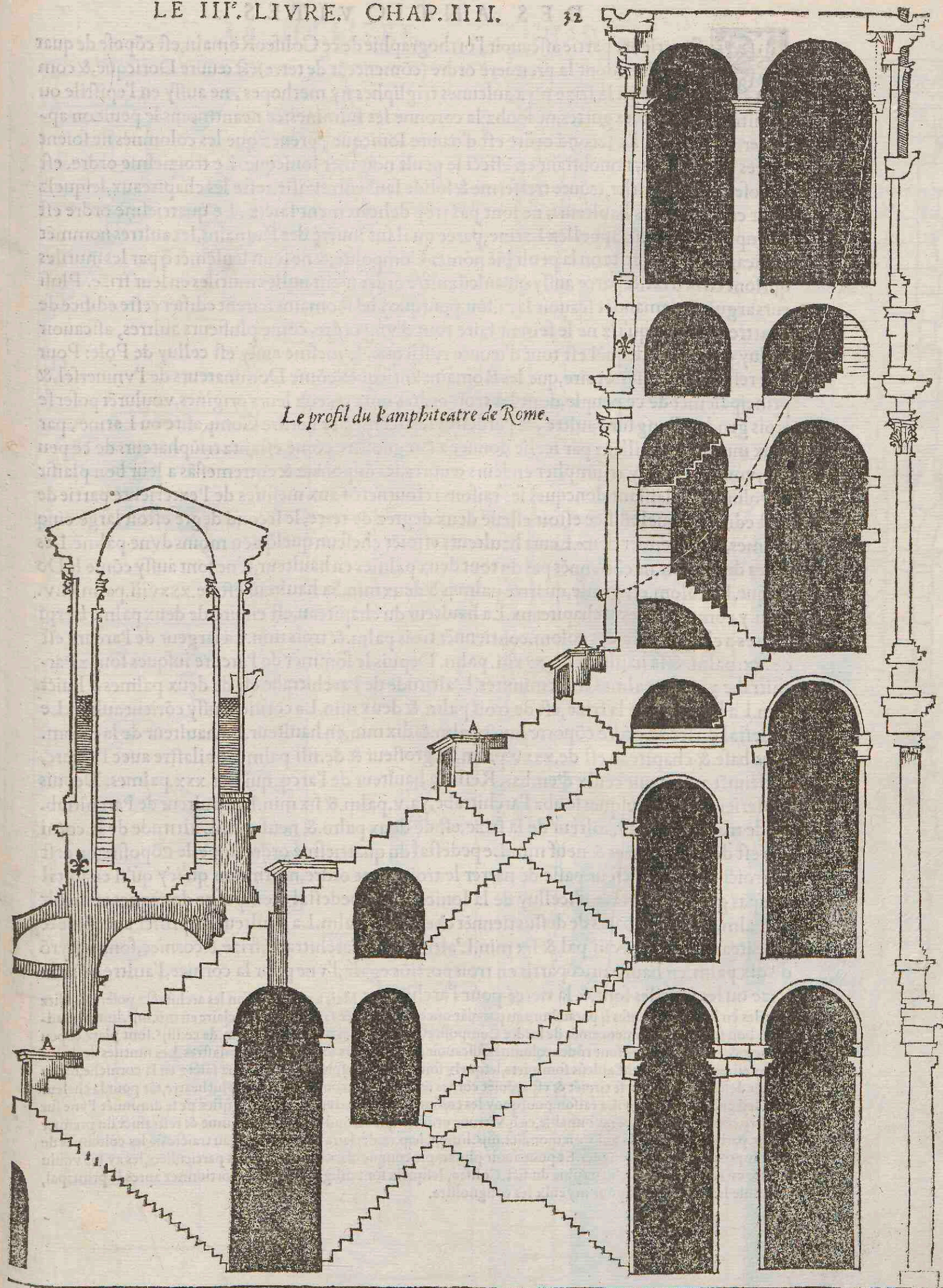
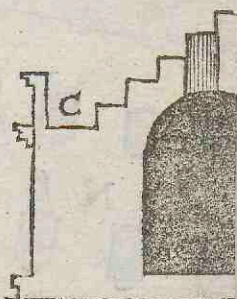
aultre pouoit passer par
deuant facilement sans
l'empescher: Au dedens
deux degrez estoient
encor aultres plus petits
marches pour cōmodite
& pour aller vng chescū
en sa place comme en la
figure C & H. est demōs
tre: Aulquelz degrez
sont aulecuns canaux ou
goutieres du haut en
bas seruantz pour con
duire l'eau ou urine en
bas / l'exemple de ce se
monstre en la figure H.
Les degrez a seoir sen
cōnoit d'ung costē vng
boy doigt: a celle fin q
l'eau ny demura dessus
lesquelz degrez estoient
fort bien toindz & en
semble lies / comme la
figure. I. se demōstre.

Les degrez
ainsi cōmētez

Montees entre
les degrez



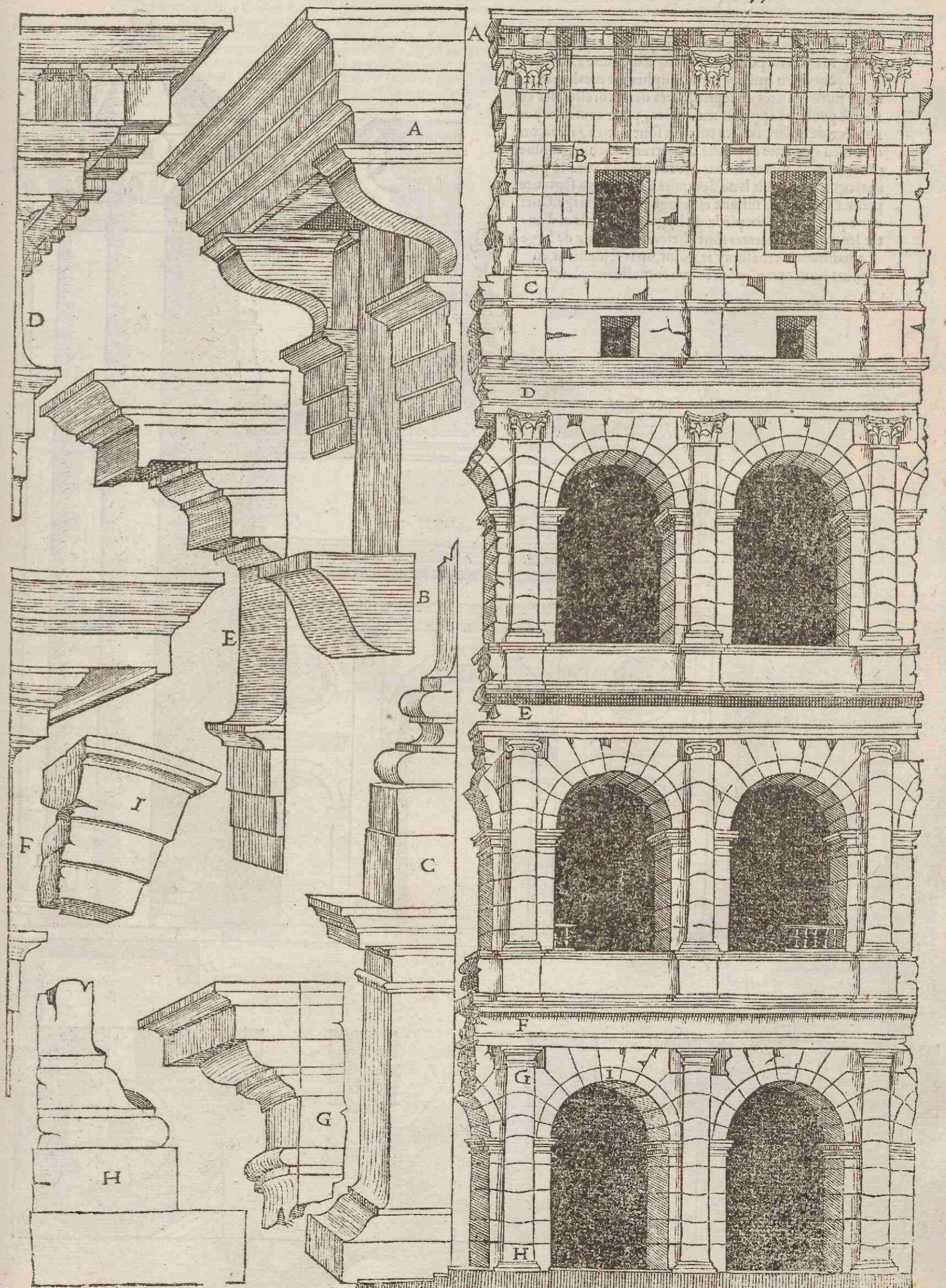
Pres auoir demonstré l'ichnographie de ce Coliseo Romain en quatre manieres, comme l'edifice est de quatre ordres: maintenant est chose conuenable de faire ouuerture & demonstration de son profil, par lequel on porra comprendre grand partie des choses interieures. Parquoy d'ocques ceste figure suyuant te represente le total edifice estant sur terre, droict au vray come si feust coppé par le mitant, par laquelle figure on peult congnoistre, premierement tous les degrez sur lesquels seioient les regardantz. On voit ausy en icelle les secretes ambulations comme elles estoient, lon comprend illec comment & en combien de fortes se dressoient les montees, lesquelles certainement estoient fort commodieuses & aysees a monter & descendre, en sorte que l'amphitheatre ne tarroit guieres a estre remply de grand nombre de personnes, & encor plus legierement vuyd sans empeschementz d'aucuns. En icelle figure comprend on ausy la partie exterieure, commet & en quelle maniere l'espeueur tant des pilastres que du mur se diminueoit en montant amont soy retirant en l'interieure partie ce qui donne grâde fortitude a ledifice. Et en signe de verite lon voit encor pour l'heure du iourdhuy, d'aucunes parties de l'orthographie exterieure toutes entieres depuis le hault iusques au bas. Ce qui se voit au cōtraire en l'interieure partie qui est raynee, dont ceste instabilite procede par le retirement de deuers le centre, ce qui fait l'œuure plus delicate & de moindre poix, prenant de soy mesmes forme pyramidale. Et cecy n'a este obserue aux communes edifices de Venise, mais le contraire, parce que les murs sont par dehors en perpendiculaire, & diminuent en l'interieure partie. Et cela font ilz (par faulte d'heritaige) pour gagner plus de place en la partie superieure: mais ce qui donne grande ayde & assistance a telles fabricques, est, qu'il n'ay nulz arcqz, ne nulles fortes de volseures qui oppressent ou deboutent les murs, ayns l'abondance des sommiers qui se posent aux murs bien ancrez, viennent lesdictz murs a se vuyer avecques les traueurs, de sorte que telz edifices durent aultant qui ceulx sommiers, lesquels par temps au besoing lon les renouelle: Ce neantmoins telles fabricques nont iamais telle perpetuite comme les antiques, faitz par tel ordre qu'on aperçoit en la face du Coliseo, duquel ie reuiens a en parler. Et parce (comme iay dict) que les parties interieures sont si raynees, qu'on n'en voit en linterieure partie choses quelconqs, laquelle est signee & despartie par la ligne ayant au deux boutz les fleches. Et a l'occasion qu'en icelle lon ny aperçoit aucuns vestiges, si la superieure partie du finement des degrez, iusques a la partie de dehors fut couuert avecques doubles galleries, ou si cestoit vng seul porticque, & que le residu demeura descouuert: Cela cause que ie l'ay voulu demonstrer en deux manieres: L'une est, comme il se voit audict profil associe & vny avec toute l'œuure: Et l'autre sorte, est celle qui est portraicté & designee a part au dessus des degrez, laquelle ordonnance s'accorde ausy a l'autre œuure, quant on la met de sorte que les deux fleurs de lis (estantes marquées sur les pedestalz) se viennent a rencontrer egalemēt. Mais parce qu'on voit aucuns vestiges (cōte dit est) de volseures croisees, lesquels encor pendēt en linterieure partie du mur, ainsy que le quatriesme plant le demonstre, me fait iuger & mest aduis que cestoit vng porticque ou galerie seule, & que l'autre partie estoit descouuerte pour serrer le peuple, & ainsy estant lon peult recepuoir plus de gens quil neust fait si les galleries furent estees doubles. Or maintenant pour retourner au principe de noz degrez, a celle fin de ne laisser chose sans en toucher daultant q possible me sera. Je dis doncques q a l'occasion des ruynes & remplissemēt des matieres dont la pleine ou place du mitant est fort remplie, tant & si fort qu'on ne peult apperceuoir ne ymaginer, de quelle hauteur les premiers degrez dicelle place estoient eleuez. Mais par la notice de ceulx qui en ont veu la fin, estoit ledict premier degre tant eleue & si hault de terre que nulles bestes sauluaiges & nompriees, ne pouoient greuer ne nuire aucuns des regardantz, & ausy y auoit vng appuyement ou garde poitrine, avec vng large chemin pour alentour circuyr, comme est demonstré par la lectre C. Les deux ouuertes de dessus l'arcq maior & mineur, estoient aucuns spiracles pour rendre & acquerir lumiere. Les places ou lieux eleuez de dessus les degrez estantz couuertz signez de A, sont ouuertes & passaiques par lequel les regardans entroient venant par les montees au Theatre.



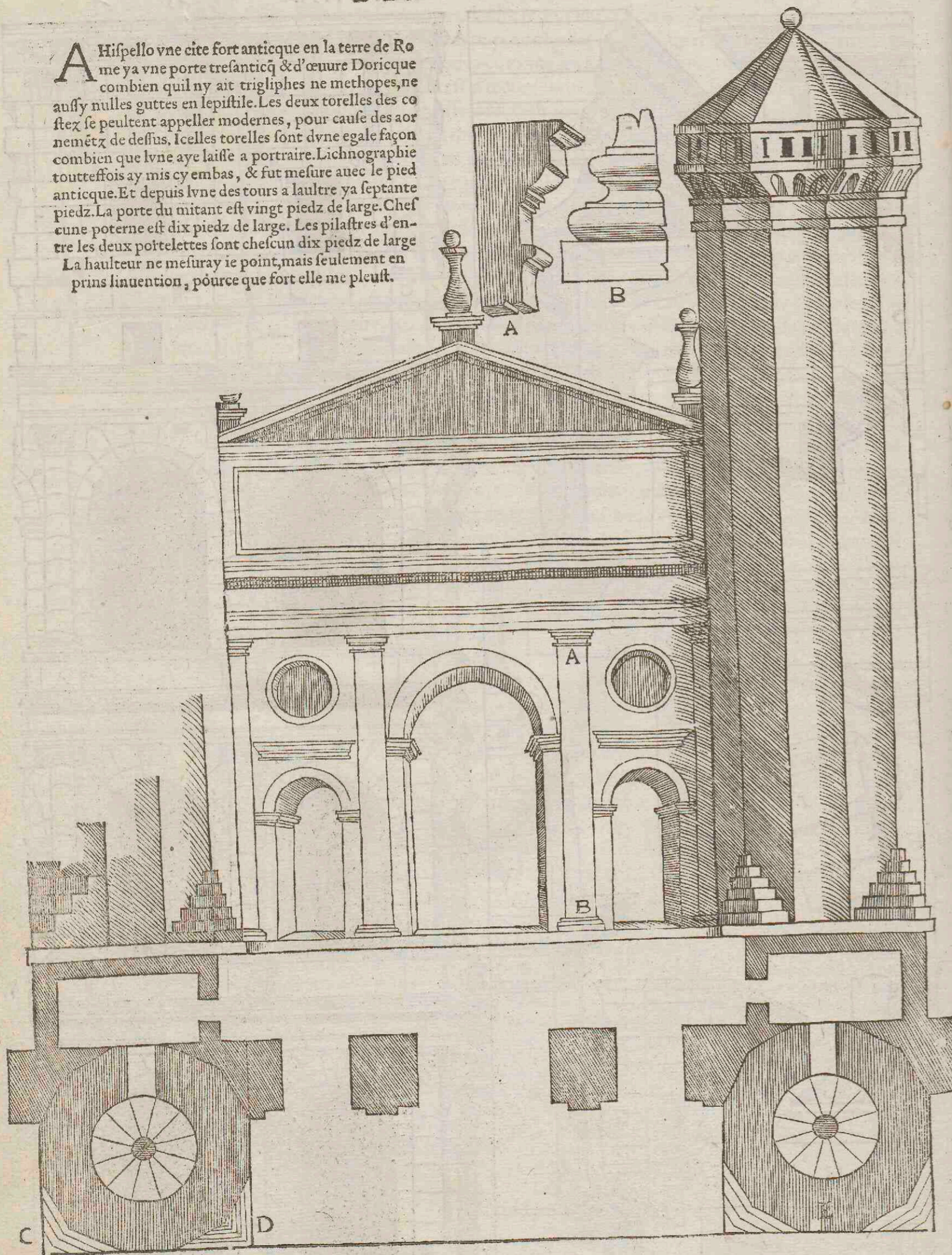
Le profil du Amphitheatre de Rome.



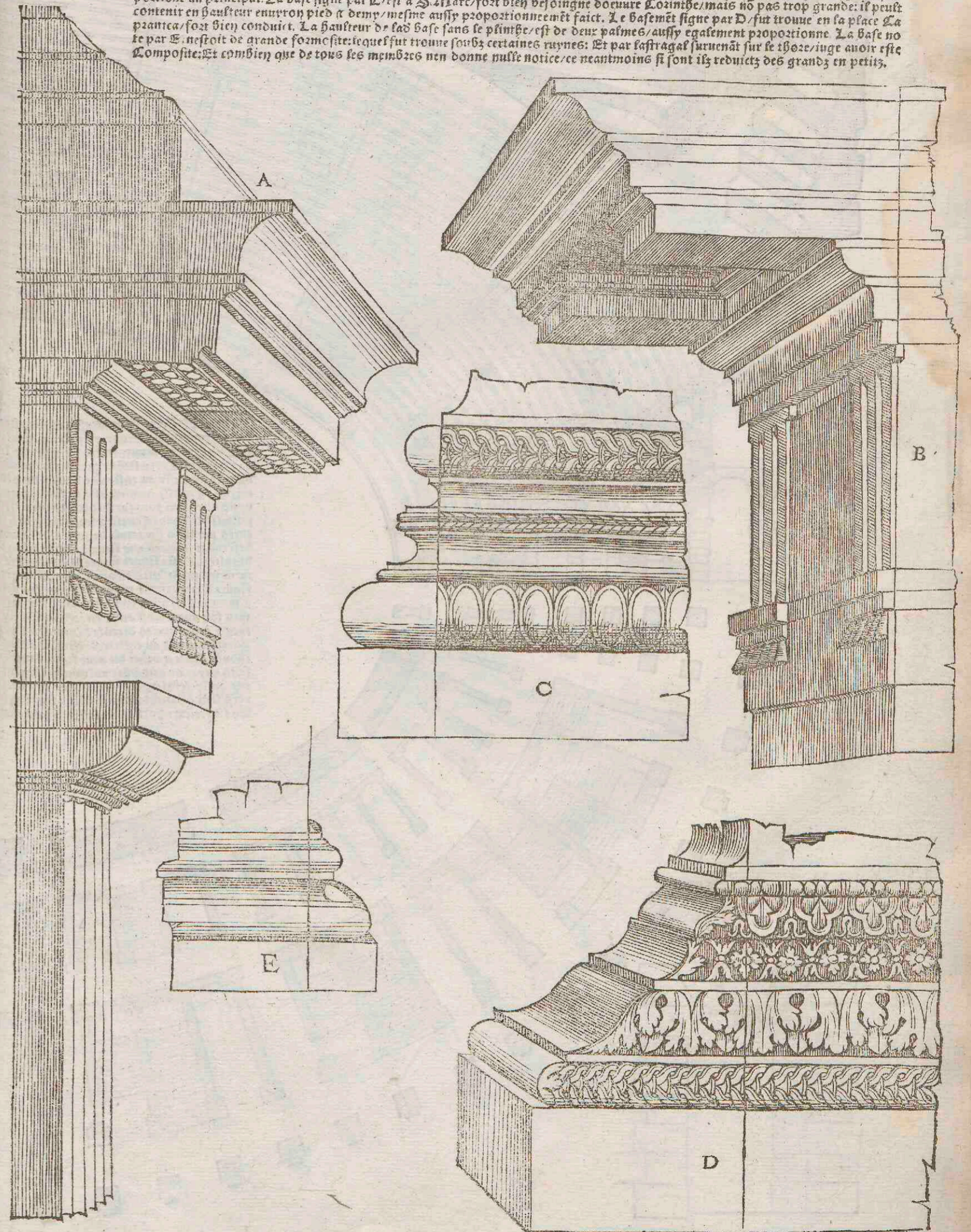
Exterieur partie asscauoir l'orthographie de ce Coliseo Romain, est cōpose de quatre ordres: dont la premiere ordre (cōmenceât de terre) est œuure Doricque, & combien qu'en la frize n'ya aucunes triglyphes ny metropes, ne aussy en l'epistile ou architrabe ne sont les guttes, ne soubz la corone les fulmines: ce neantmoins le peult on appeller Doricque. Le second ordre est d'œuure Ionicque, prenez que les colonnes ne soient striees ou canalees, nonobstant en effect se peult nommer Ionicque. Le troiziesme ordre, est cōpose de la Corinthe, œuure tresferme & solide sans entretaille: reste les chapiteaux, lesquelz pour cause de leurs haulteurs, ne sont pas trop delicatement faictz. Le quatriesme ordre est Composite, d'aucuns appellez Latine, parce qu'il fut inuicté des Romains, les aultres nommēt Italica, mais a la verite on la peult biē nōmer Composite, & ne feust seulemēt q̄ par les mutiles qui sont en la frize, & parce aussy qu'aucū aultre ordre n'ont nulles mutiles en leur frize. Plusiēurs arguēt & demandēt scauoir la raison, pourquoy les Romains feirent edifier ceste edifice de quatre ordres, & qu'ilz ne le feirent faire tout d'vng ordre, cōme plusieurs aultres, asscauoir celluy de Verone, lequel est tout d'œuure rusticque, le mesme aussy est celluy de Pole: Pour a ce respondre, il est notoire, que les Romains anticques, cōme Dominateurs de l'vniuersel, & principalemēt de ce peuple, dont les trois ordres ontz receuz leurs origines, vouldrēt poser le trois gendres l'vng sur l'aultre, & par dessus iceulx mētre l'ordre Composite ou Latine, par eulx inuentee, vueillant par icelle donner a congnoistre cōme estantz triūphateurs de ce peuple, vouldrēt aussy triūphier en leurs œuures, les disponātz & entremeslās a leur bon plaisir & volente. Delaisant doncques ses raisons retournerōs aux mesures de l'exterieure partie de cest edifice, lequel edifice estoit esleue deux degrez de terre, le second degre estoit large cinq palmes, & le premier deux. Leurs haulteurs estoient chescun quelq̄ peu moins d'vne palme. Les bases des colom. ne cōtiennēt pas du tout deux palmes en haulteur, & ne sont aussy cōme le Doricque. La colom. est grosse, quatre palmes & deux min. Sa haulteur est de .xxxviii. palm. & .v. min. y compris bases & chapiteaux. La haulteur du chapiteau, est enuiron de deux palm. Les pilastres a chescū coste des colom. contiennēt trois palm. & trois min. La largeur de l'arcure est de .xx. palm. & sa haulteur de .xxxiii. palm. Depuis le sommet de l'arcure iusques soubz l'architrabe ya cinq palmes & six minutes. L'altitude de l'architrabe est de deux palmes & huit min. La haulteur de la frize, est de trois palm. & deux min. La corniche aussy cōtient aultāt. Le pedestal du secōd ordre cōporte huit palm. & dix min. en haulteur. La haulteur de la colom. avec base & chapiteau est de .xxxv. palm. Sa grosseur & de .iiii. palm. Le pilastre avec l'arcure, cōtiennēt aultāt que ceulx d'embas. Reste la haulteur de l'arcq, qui tiēt .xxx. palmes. Depuis l'inférieure partie iusques soubz l'architrabe, ya .v. palm. & six min. La haulteur de l'architrab. est de trois palm. La haulteur de la frize, est de deux palm. & neuf min. L'altitude de la corniche est de trois palmes & neuf min. Le pedestal du quatriesme ordre, appelle cōposite (en cest endroit a nostre aucteur passe de narrer le troiziesme ordre, neātmoins qu'icy qu'il en soit il n'ya pas grande differēce d'icelluy de la Ionicque) Le pedestal Composite doncques est haūlt .xii. palm. Les soubzbases de dessus tiennēt chescū. .iiii. palm. La haulteur du pillier avec base & chapiteau, est de .xxxviii. pal. & six min. L'altitude de l'architrabe, frize, & corniche, sont enuiron de dix palm. en haulteur, cōpartis en trois porriōs egalz, l'vne pour la corniche, l'aultre pour la frize ou les mutiles sont, & la tierce pour l'architrabe. Mais a quelle raison les architectz poserēt lesditz mutiles en la Frize, choses q̄ parauēture au parauāt oncques ne furēt faictz, ien ay declare en mō .iiij. liure mō aduis & bon semblāt au cōmencemēt de l'ordre Composite Chap. viij. Les pilliers ou colom. de ce .iiij. sont platz & peu esleuez, & tous les aultres sont rōdes colonnes, asscauoir les deux tiers sortāt hors des pilastres. Les mutiles de dessus les fenestres soubstenoient aucuns sommiers, lesquelz sommiers ou tisons p̄ aucuns trouz faictz en la corniche, on les laissoit descēdre, auquelz se tiroiēt & espartoiēt cordes & têtes pour couvrir l'etier amphitheatre, tāt pour la chaleur du soleil cōe pour la pluye. La raison pourquoy les colōnes sont tout d'vne grosseur, & q̄lles ne se diminueēt l'vne sur l'aultre, cōme semble estre raisonnable, ce q̄ Vitruue ordōne, q̄ le second ordre soit diminue & restrainēt du premier la .iiij. partie: de cecy ay ie aussy en mondict .iiij. liure, Chap. ix. declare mon opinion, au traitte de les colonnes de les composer courtes ou longues. Et pour auoir plus ample congnoissance des membres particuliers, les ay biē voulu mētre cy au coste de l'orthographie dudiēt Coliseo, lesquelz sont diligemment proportionnez apres le principal, ensemble leurs caracteres pour myeux les congnoistre.

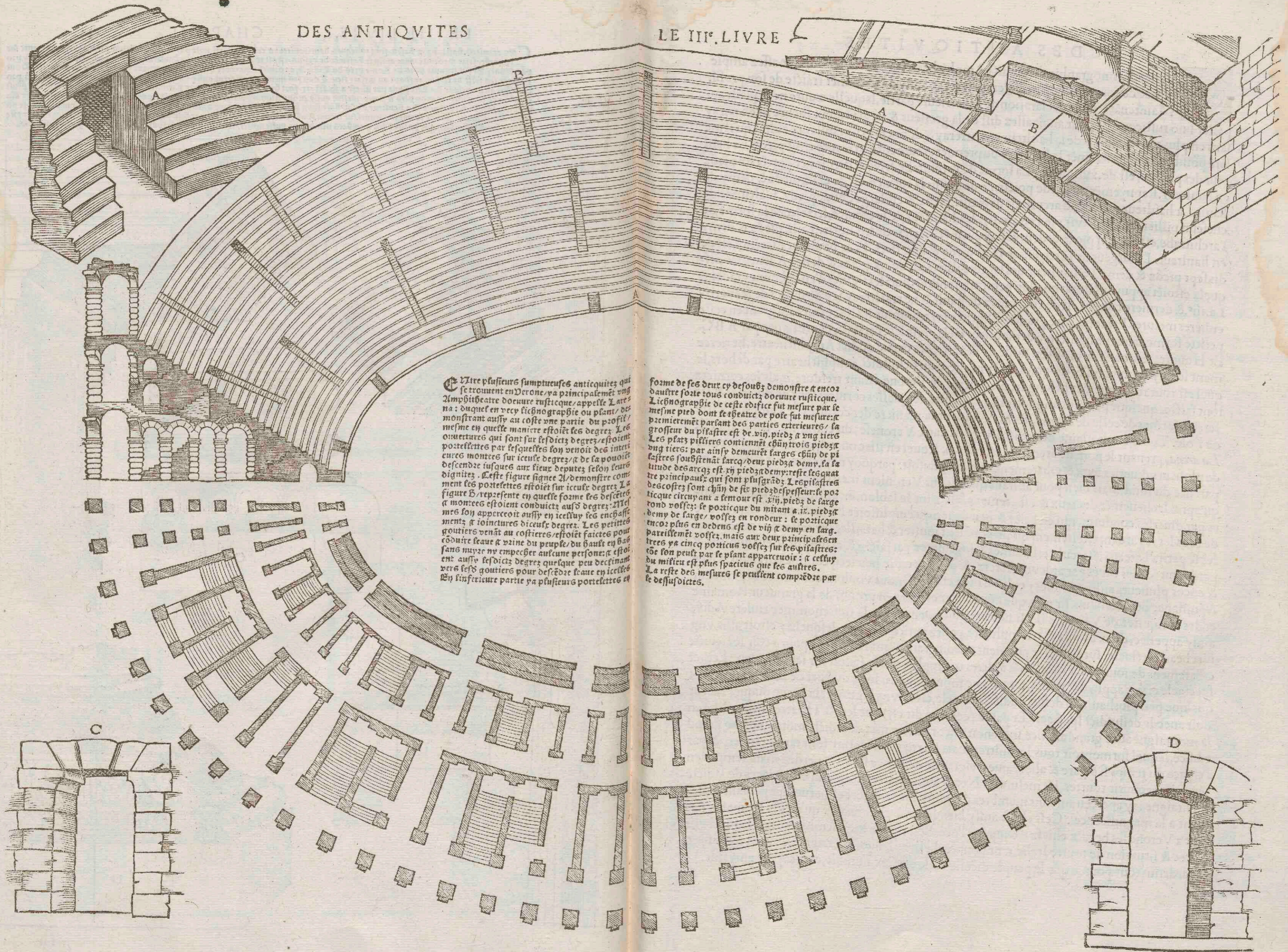


A Hispello vne cite fort antique en la terre de Rome ya vne porte tresantique & d'œuvre Doricque combien quil ny ait triglyphes ne methopes, ne ausy nulles guttes en le pistile. Les deux torelles des costez se peulent appeller modernes, pour cause des ornemētz de dessus. Icelles torelles sont dyne egale façon combien que l'une aye laissé a portraire. Lichnographie touttefois ay mis cy embas, & fut mesure avec le pied antique. Et depuis l'une des tours a l'autre ya septante piedz. La porte du mitant est vingt piedz de large. Chef cune poterne est dix piedz de large. Les pilastres d'entre les deux poterettes sont chescun dix piedz de large. La haulteur ne mesuray ie point, mais seulement en prins linvention, pource que fort elle me pleust.



Ces cornices, basemētz, & bases, sont reliques d'antiquitez: & celly qui est noté par A, assavoir vne piece de colonne avec son chitrasse, frise & cornice, avec ausy le basemēt de dessus, estoit tout d'une pierre, & leur haulteur est de xi piedz antiques ainsi proportionnez. Et fut trouue hors de Rome pres du Tibre. La cornice marquée de B, fut trouuee aux fondemētz de S. Pierre dont Bramat les fist de rechief enfouy au mesme lieu. Tous ses membres estoient ausy d'une piece, haulte de six piedz antique, & proportionne au principal. La base signee par C, est a S. Marc, fort bien besoingne d'œuvre Corinthe, mais nō pas trop grande: il peult contenir en haulteur environ pied & demy, mesme ausy proportionnēnt fait. Le basemēt signee par D, fut trouue en la place La piraica, fort bien conduit. La haulteur de lad. base sans le plinthe, est de deux palmes, ausy egalemēt proportionne. La base notee par E, n'estoit de grande forme, & fut trouuee sous certaines ruynes: Et par l'astragal survenāt sur le thoz, iuge avoir este Composite. Et combien que de tous ses membres nen donne nulle notice, ce neantmoins si sont ilz reduictz des grands en petits.



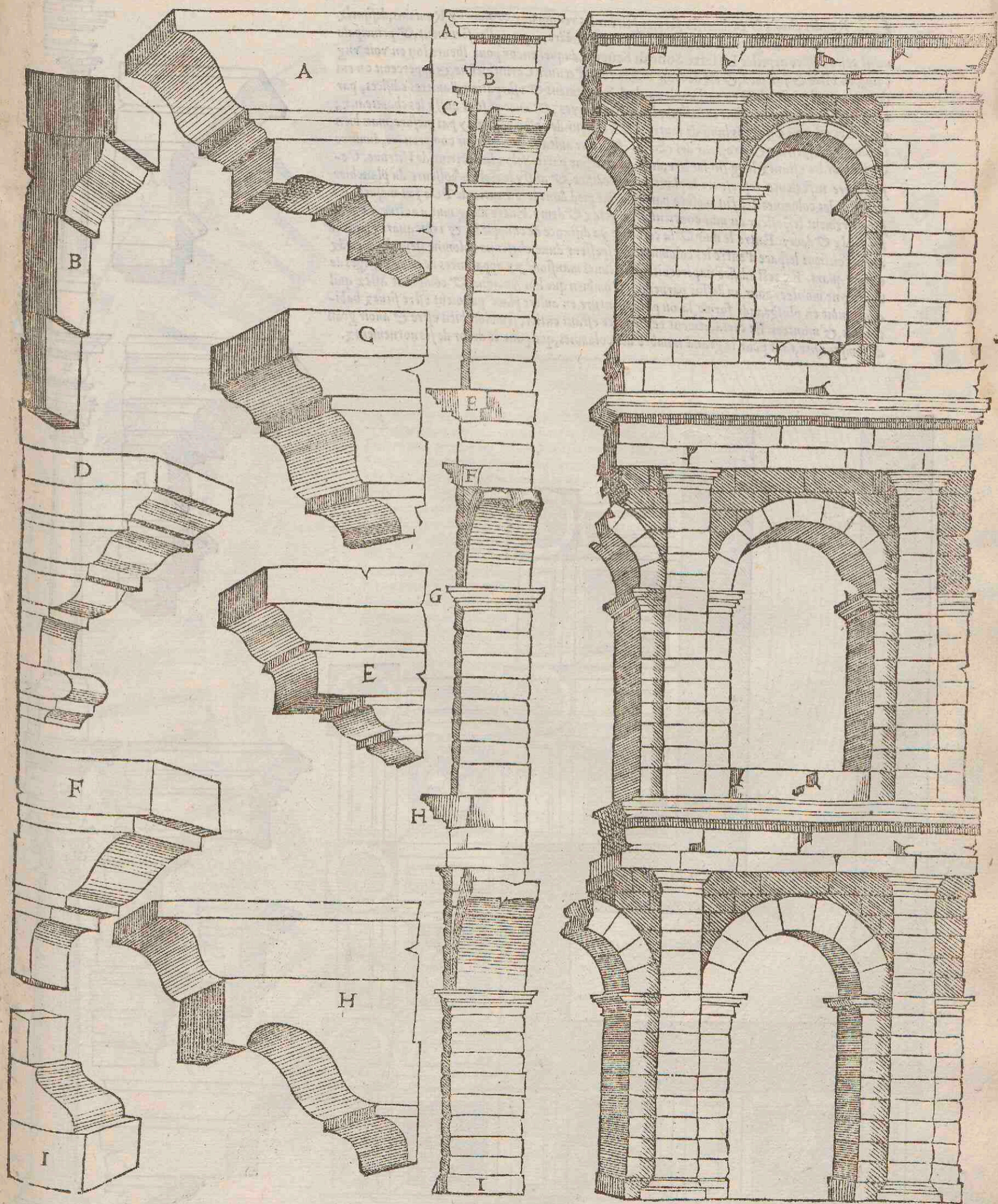


Il y a plusieurs sumptueuses antiquitez qui
 se trouvent en Derone, ya principalement vng
 Amphitheatre de ceure rustique, appelle Lare-
 na : duquel en vey l'icthographie ou plant / des-
 monstrant aussy au costé vne partie du profil / des-
 mesme en quelle maniere estoit les degrez / Les
 ouvertures qui sont sur lesdicts degrez, estoient
 portelletes par lesquelles lon venoit des inter-
 eurs montez sur icelle degrez, & de la pouvoit
 descendre iusques aux lieux deputez selon leurs
 dignitez. Ceste figure signee A / demontre com-
 ment les portelletes estoient sur icelle degrez. La
 figure B / represente en quelle forme les desciees
 & montees estoient conduictz auz degrez. Mes-
 mes lon apperceoit aussy en icelluy les enbasse-
 ments & ioinctures diceux degrez. Les petites
 goutiers venit au costiers, estoit faictes pour
 eduire leau & vaine du peuple / du hault en bas
 sans mayz ne empescher aucune personne: & estoit
 ent aussy lesdicts degrez quelque peu declinant
 vers lesd goutiers pour descedre leau en icelles
 En l'inférieure partie ya plusieurs portelletes en

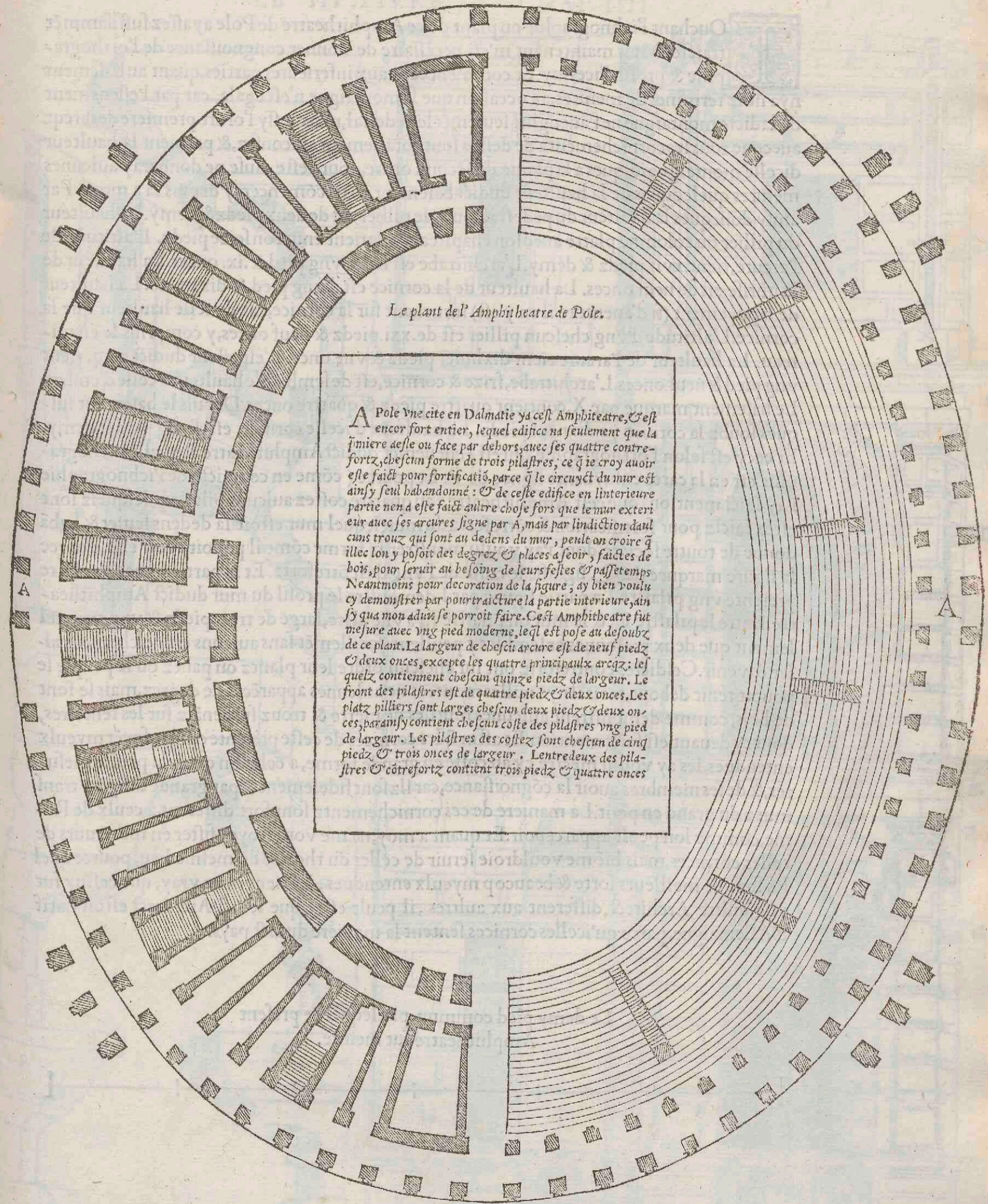
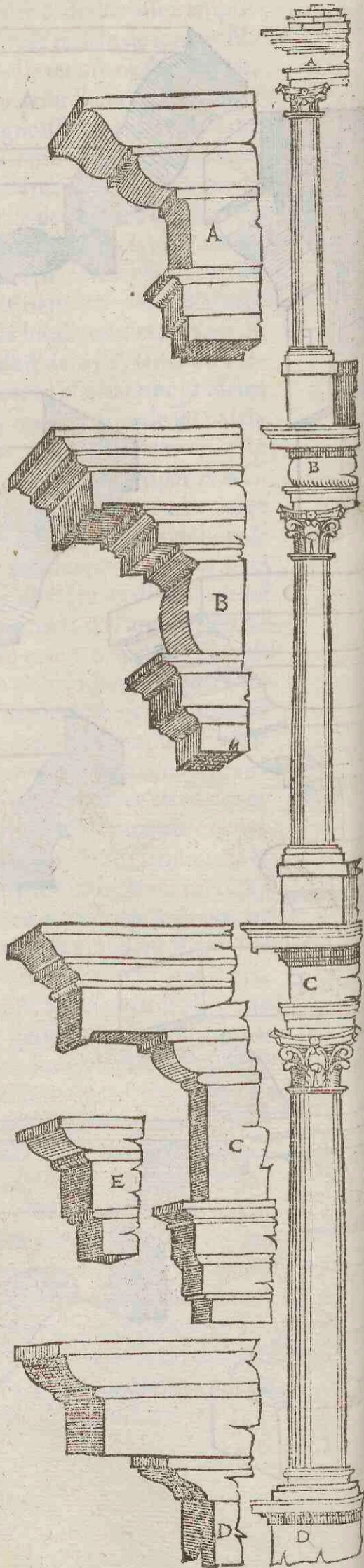
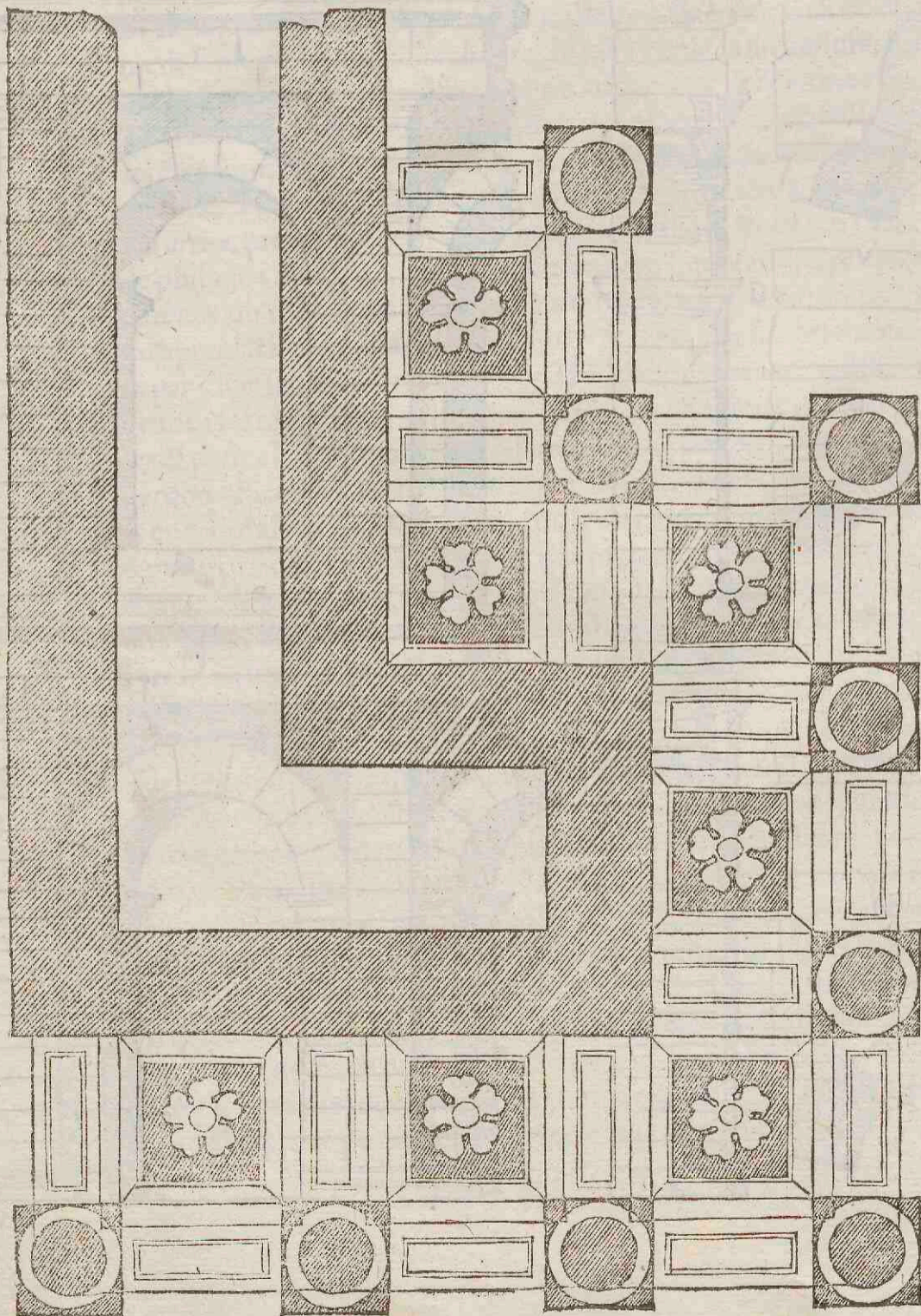
forme de ses deux cy desoubz demontre & encoz
 d'autre sorte tous conduictz de ceure rustique.
 L'icthographie de ceste edifice fut mesure par le
 mesme pied dont le theatre de pose fut mesure: &
 premierement parlant des parties exterieures / la
 grosseur du pilastre est de viij. piedz & vng tiers
 Les platz pilastres contiennent chün trois piedz &
 vng tiers: par ainsy demeurēt larges chün de pi-
 lastres soubstenāt l'arcq / deux piedz & demy. La sa-
 litude des arcqz est xij. piedz & demy: reste les quat-
 re principaulz qui sont plus grādz. Les pilastres
 des costez sont chün de six piedz & demy: le por-
 ticque circuyant a l'emour est .viij. piedz de large
 rond voffez: le portique du mitant a .ix. piedz &
 demy de large / voffez en rondour: le portique
 encoz plus en dedens est de viij. & demy en larg.
 pareillemēt voffez, mais auz deux principales en-
 tres ya cinq porticus voffez sur les pilastres:
 cōe lon peult par le plant appareuoir: & celluy
 du milieu est plus spacieus que les autres.
 La reste des mesures se peulent comprendre par
 le dessusdictes.



Vant a l'ichnographie du predict Amphitheatre, ay declaire & donne assez ample notice de toutes les principales mesures, & aussy suffisammēt traite de son profil. Maintēnant ferayie declaration de l'exterieure partie, laquelle œuure ne se peut appeller sinō rustique. Et pour auoir assez dist de la grosseur & largeur, pour l'heure m'en tairay sans en plus toucher, mais de la haulteur en narreray & donneray cōnoissance aultāt qu'il me sera possible. Et premieremēt la haulteur du premier arcure cōtient trente trois piedz. La haulteur des pilliers, est de .xvii. piedz. La forme de l'architrabe, frize, & cornice, cōportēt six piedz en haulteur. Lapuyemēt ou garde poitrine de dessus la cornice, est de deux piedz & demy de hault. La haulteur du second arcure est de .xxiii. piedz, & est large douze piedz. L'altitude de chescun pillier sont de .xxvii. piedz & demy. La haulteur de la cornice, frize, avec la forme de l'architrabe, est de cinq piedz & demy. Lapuyemēt du tiers ordre, cōtient .iiii. piedz & demy en haulteur. La largeur de l'arc est de neuf piedz & vng tiers. Et la haulteur dicelluy, est de dixsept piedz & demy. La haulteur des larges pilliers, est de .xx. piedz & demy. A lencōtre desquelz estoict appuyez (aultāt que lon peut cōprendre) diuerses statues d'assez bonne grādeur. La .iii^e. & derniere cornice est de cinq piedz de hault, & ne traicteray icy de nulles de ses particulieres mesures. Parce qu'avec grande diligence iay transmue icelle cornice du grant en ceste petite forme, laquelle figure sera demonstree en la premiere carte suyuate signee par A B C. Et la aupres sera aussy le profil ou taille de l'exterieure partie dudit Amphitheatre. Et tiercement sensuyt la aupres l'orthographie d'vne piece du dessusdict Amphitheatre par dehors, le quel est tout rustiquemēt besongne, avec pierre de Verone estant tresdure, mais les cornices sont faictes quelque peu plus mignottes & gracieuses, lesquelles cornices sont de diuerses & differētes formes de celle de Rome, fort ressemblant la maniere des cornices de l'amphitheatre de Pole. Touchant la plaine de cediēt Amphitheatre Veronese, du commun peuple appelle *La arena*, prenant le nom de arena, qui est sablon, lequel en illec on y espandoit a la cōmodite de plusieurs diuerses ieux & esbatemens, que lon y faisoit: parquoy nay iceu auoir aulcune apparence du fond, mais bien pour aultant qu'aucuns Veroniens men ontz racompte, disoient qu'apres lacheuemēt des ieux & esbatemens faictz sur le sablon, incontinent suruenoict eaues par diuerses conduitz, qui en brief & peu de temps emplissoit l'entiere place en presence de tous les regardantz, tellement qu'ilz pouoient iouster & batailler sur ceste eaue avec nasseles & petitz bateaux, & iceulx esbatemēs & ioyeusetez par faictz & accomplis, se euannoient & perdoient icelles eaues par aulcuns secretz, & demouroit le lieu secq comme parauant. Cecy & encor plusieurs aultres choses peult on bien croire, si nous voulons considerer la grandeur & puissance des Romains. Et puis que nous sommes entre en propos de la grandeur Romaine & des antiquitez de Verone: il est notoire quil ya encor sur la tresrenommee riuere Adix, ainly appellee, deux beaulx & triumpantz pontz anticques, entre lesquels y estoit assis vng fort beau spectacle, sur lequel se pouoient asseoir grant nombre de gens, pour veoir les ieux & esbatemens de ioustes sur nacelles & aultres triumphes qui se faisoit sur icelle riuere: Ledict spectacle estoit appuye & ioinct contre vne montaigne au long du bort de ladicte riuere. Et quelque peu plushault au dessus dudit spectacle, estoit vng Theatre, la Scene duquel s'accor doit avec le dessusdict spectacle. Et parce (comme dit est) que ledict Theatre estoit edifie en la montaigne avec grand artifice, suruenoit encor au sommet de ladicte mōtaigne vng grand edifice, lequel surmontoit tous les aultres, mais les ruynes d'icelluy sont tant grandes, & par l'espace du temps si esgare & aboly, que tresgrande despence seroit & perdicion de temps den vouloir recourir toutes les mesures. Neantmoins parce qu'en plusieurs places de ladicte montaigne iay aperceu aulcuns membres d'icelluy, me faict fort esmerueiller pensant seulement a la magnificence. Cest chose aussy bien licite & raisonnable qu'iceulx Romains feirent a Verone ses beaulx chiefz d'œuure, a l'occasion, que a mon semblant, cest la plus belle cōtree & situation de toute Italie, tant pour les belles plaines, mōtaignes, & eaues qui y sont, & par dessus tout pource que le peuple dicelle ville est fort humble, courtoys, & amyable.



Grandes choses & en diuerses formes feirent les renommez & fameux Romains, desquelz a l'occasion des grandes ruynes lon na peu comprendre, a quoy elles seruoient, & principale ment ceste edifice appellee Le sette Sone di Seuero, duquel encor pour l'heure lon en voit vng coing en estre & sur pied, & est de trois ordres tout d'œuure Corinthienne, & apperceoit on enu demment, quil a este fait & rassemble par le despoulement & vsurpation d'autres edifices, par ce qu'aucunes colonnes sont canallees, les autres vuyes, & avec ce sont aussy les chapiteaux, & autres œuures differens lung de l'autre. La haulteur de cest edifice nay pas mesure, mais bien le plant, & le pesser & grosseur des choses. Et pour aultant que ien puis comprendre, diminue chescun ordre estantz lung sur l'autre, de la quatriesme partie, selon la doctrine de Vitruue. Ceste figure inferieure represente le plant de cest edifice, & aussy le ciel ou volseure du planchier de dessus les colonnes. Et fut mesure par le mesme pied dont le Theatre de Pole fut mesure. Et premierement le pesser du mur contient trois piedz & demy. Entre dung mur a aultre, ya quat tre piedz & demy. Entre le mur & la colonne ya distance de cinq piedz & trois quartz, aultat aussy contient l'espace d'entre les colonnes. Le pesser d'une chescune colonne tient deux piedz & vng quart. En cest edifice naperceoit on aucunes mansions, ny apparences de nulz vestiges de degrez ne montees pour au dessus paruenir. C'ombien que lon ymagine & comprennent assez quil continnoit en plus grande forme, la ou par aduenture en aultre place pouoient estre situez habi tations, & montees. Et certainement cest edifice estant entier, sembloit bien estre & auoir gran de sumptuosite, tant pour le grand nombre des colonnes, que pour le decor de ses arnementz.



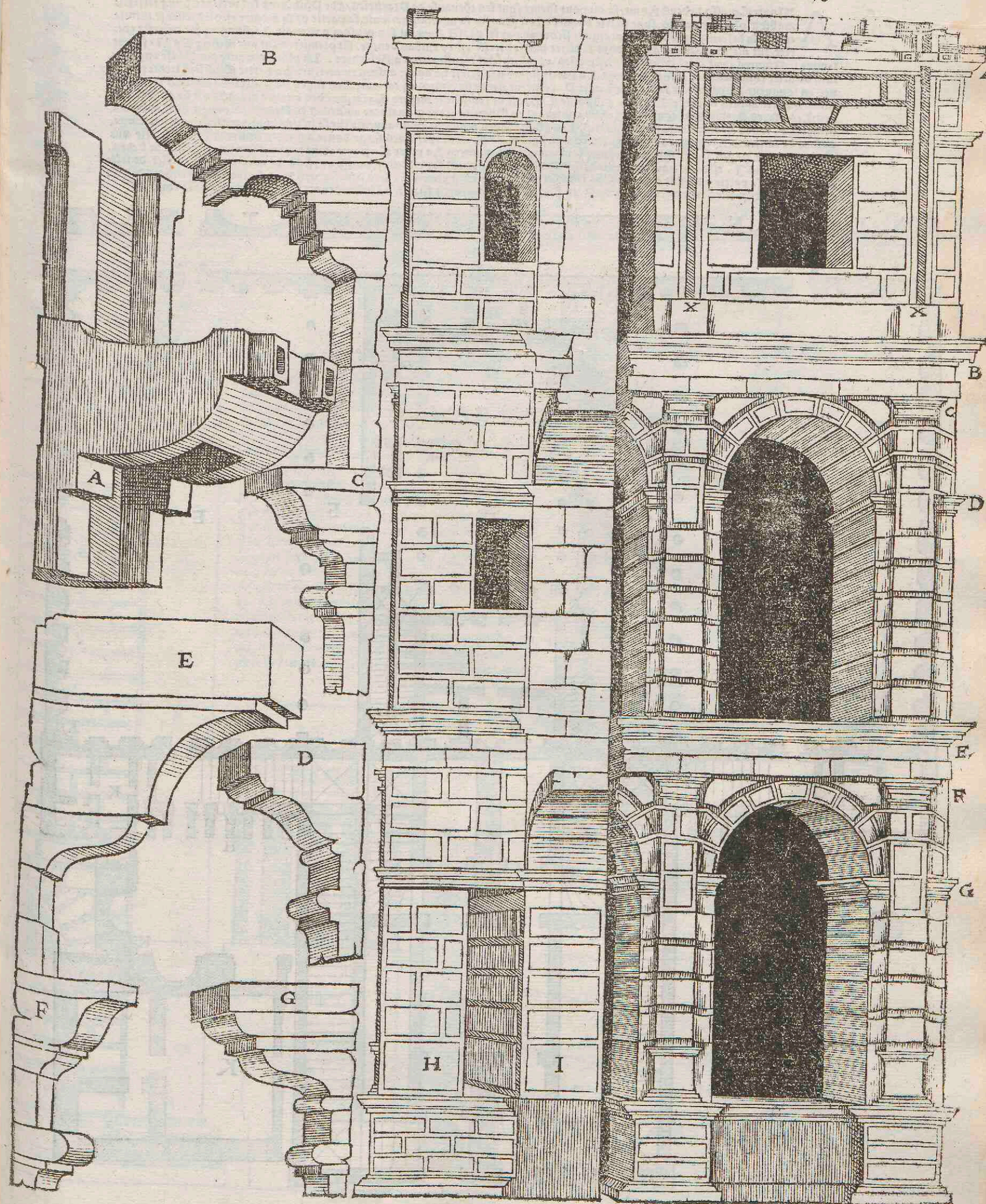
Le plant de l' Amphitheatre de Pole.

A Pole vne cite en Dalmatie ya cest Amphitheatre, C'est encor fort entier, lequel edifice na seulement que la s'miere aeste ou face par dehors, avec ses quatre contre fortz, chescun forme de trois pilastres; ce q'ie croy auoir este fait pour fortificatio, parce q'le circuyct du mur est ainsi seul habandonné: & de ceste edifice en linterieure partie nen a este fait aultre chose fors que le mur exteri eur avec ses arcures signe par A, mais par l'indiction d'aul cuns trouz qui sont au dedens du mur, peult on croire q' illec lon y posoit des degrez & places a seoir, faictes de bois, pour seruir au besoyn de leurs festes & passetemps Neantmoins pour decoration de la figure, ay bien voulu cy demonstrer par pourtraiecture la partie interieure, ain sy qua mon aduis se porroit faire. Cest Amphitheatre fut mesure avec vng pied moderne, leq'l est pose au desoubz de ce plant. La largeur de chescun arcade est de neuf piedz & deux onces, excepte les quatre principaulx arcqz; les quelz contiennent chescun quinze piedz de largeur. Le front des pilastres est de quatre piedz & deux onces. Les platz pilliers sont larges chescun deux piedz & deux on ces, parainsy contient chescun coste des pilastres vng pied de largeur. Les pilastres des costez sont chescun de cinq piedz & trois onces de largeur. L'entre deux des pila stres & cotrefortz contient trois piedz & quatre onces

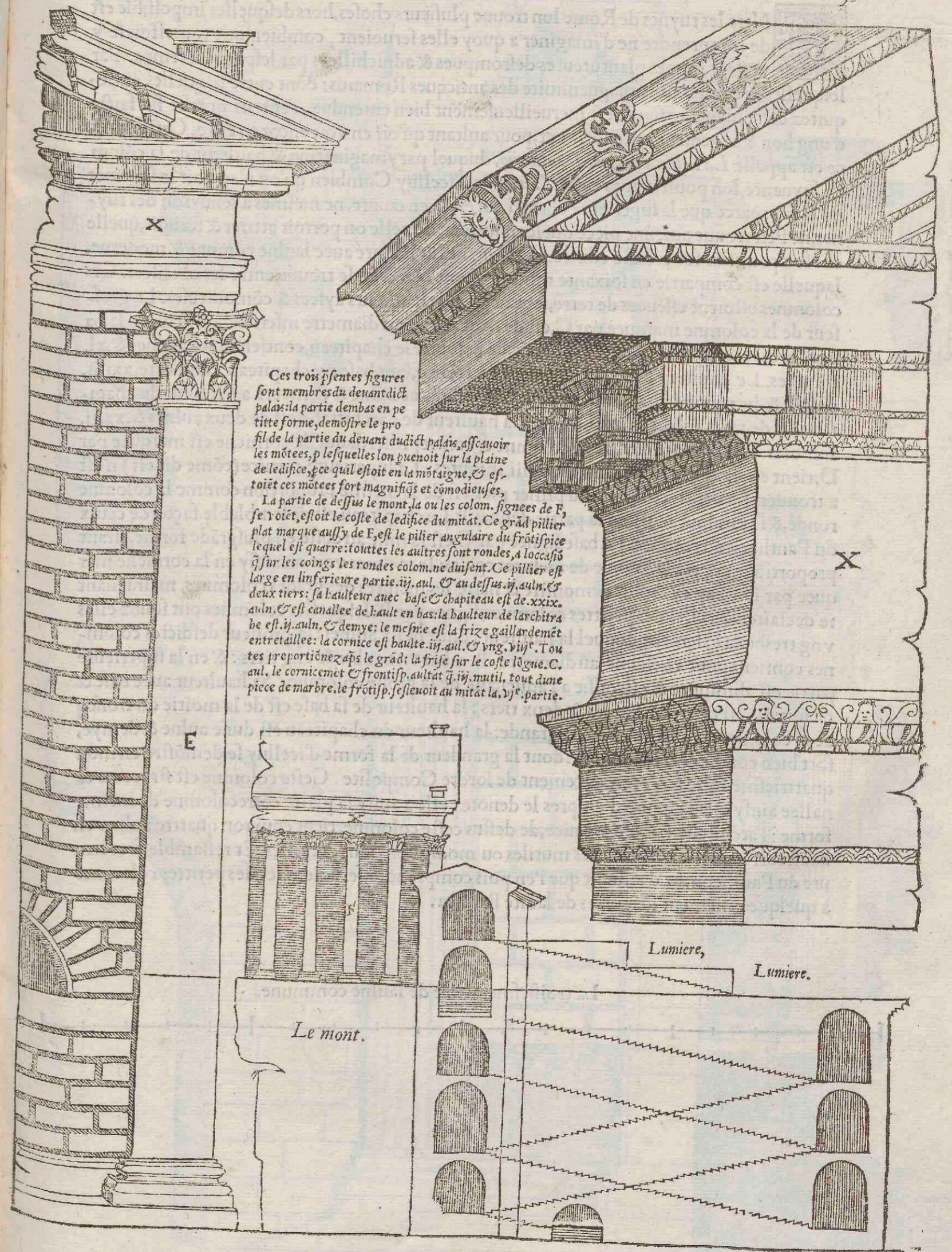
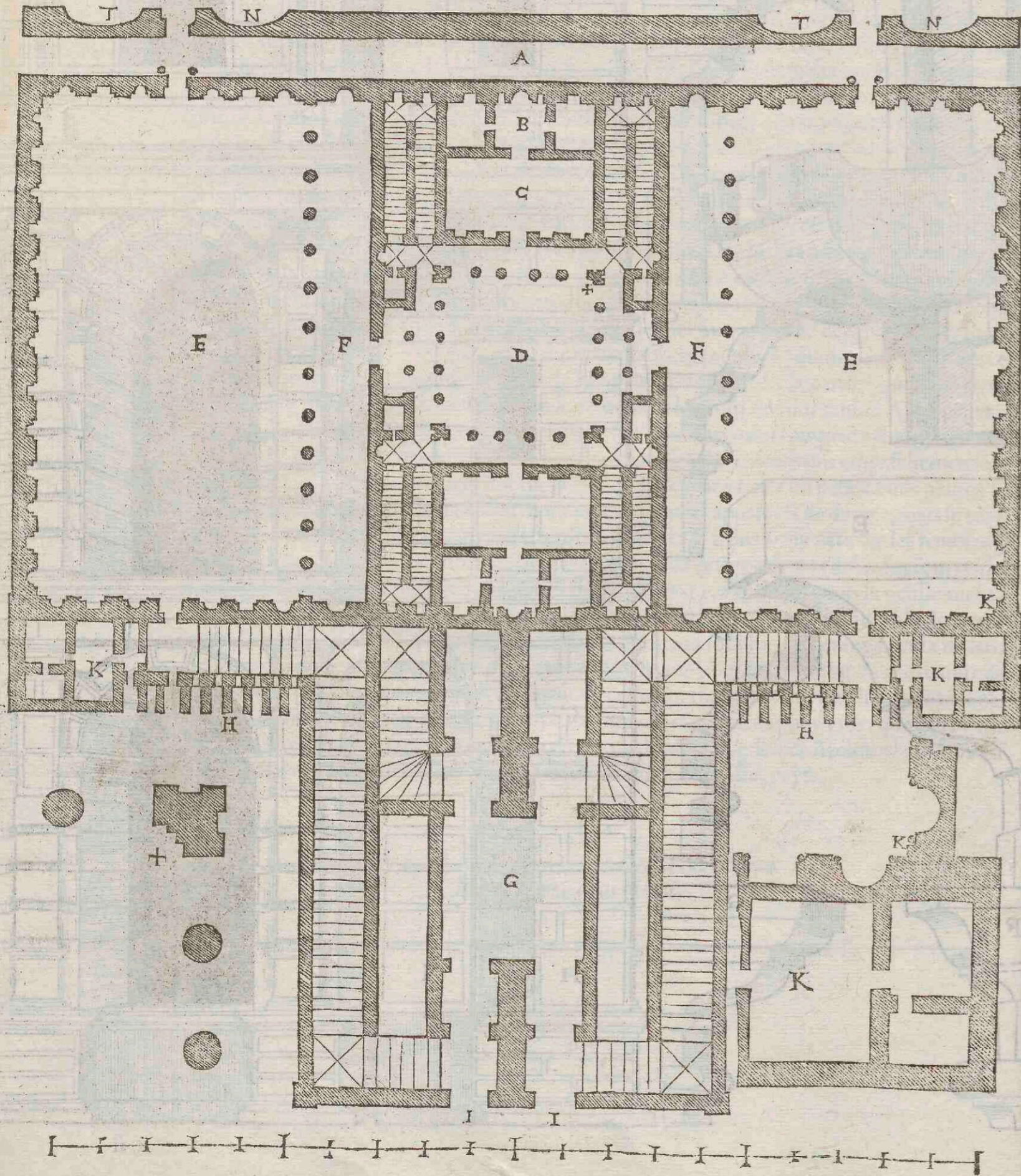


Touchant l'ichnographie ou plant de ce Amphitheatre de Pole ay assez suffisamment traicte. Mais maintenant m'est necessaire de donner congnoissance de l'orthographie & profil d'icelluy. Et commenceant aux inferieures parties, quant au basement n'ya nulz termines de mesures, a l'occasion que la montaigne n'est egale, car par l'esleuement de la dicte montaigne ne s'aveuglist seulement le pedestal, mais ausly l'ordre premiere des arcqz avecque tous les cornichementz de dessus sont totalement absconsez, & paruient la hauteur dicelle montaigne iusques a la plaine du second ordre, pour ceste cause ne donneray aucunes mesures quelcôques de la hauteur dudict basement, mais cômenceray depuis la a mont. Par ainsy doncques la hauteur du pedestal soubz le pillier, est de deux piedz & demy. La hauteur du pillier ou colomne platte avec son chapiteau, contient enuyron seize piedz. L'altitude de l'arcure, tient xvii. piedz & demy. L'architrabe est hault vng pied & .ix. onces. La hauteur de la phrise est de neuf onces. La hauteur de la cornice est d'vng pied, & dix onces. La hauteur de l'apuyement (si d'auenture il en y est) suruenant sur la cornice, est de telle hauteur que la cornice. L'altitude d'vng chescun pillier est de xxi. piedz & neuf onces, y compris le chapiteau. La hauteur de l'arcure tient dixhuiet piedz & vne once. L'espeueur dudict arcq, tient vng pied & neuf onces. L'architrabe, frize & cornice, est de semblable hauteur a celle d'embas. Le basement marque par X, contient quatre piedz, & quatre onces. Depuis le basement iusques soubz la cornice ya dixneuf piedz. La hauteur d'icelle cornice, est d'vng pied & demy. Et cecy est selon l'orthographie, qui est l'esleuement dudict Amphitheatre, laquelle orthographie est en la carte ensuyuante fignee de P. Et pource (côme en ce traicte de l'ichnographie j'ay fait mention) que cest Amphitheatre a au quatre costez aucuns pilastres, lesquelz sont estez faitz pour fortification & cōtrefortz du mur, lequel mur estoit la dedens seulet & habâ donne de toute societe, dont j'ay voulu monstrier la forme côme il pouoit auoir este. Pource la figure marquee de Q, signifie le coste de l'vng des cōtrefortz. Et la partie fignee par H, presente vng pilastre. La partie fignee par I, demonstre le profil du mur dudict Amphitheatre. Entre le pilastre H, & le mur ou pilastre I, ya vne allee, large de trois piedz & vng tiers, tellement que deux personnes ensembles y peullent facilement sans aucuns empeschemens aller & venir. Cedites cōtrefortz ont sur chescun ordre leur plantz ou pauez ou le peuple se pouoit tenir debout, mais il n'ya nulles montees ne aucunes apparées de degrez, mais se font de bois, comme demonstrent aucunes mutiles de pierre & trouz suruenantz sur les fenestres, dont cy deuant est fait mention. Et affin q̄ les cornices de ceste presente edifice soyēt myeulx entendues, les ay voulu mesdre cy au coste en grande forme, a celle sin qu'on la peulle mesurer, & de ses membres auoir la cōgnoissance, car ilz sont fidelement & par grande diligēce transmuez du grand en petit. La maniere de ces cornichementz sont fort different a ceulx de Rome, comme lon peult apparcevoir. Et quant a moy, ne me vouldroye assister en mes œuurs de telles cornices, mais biē me vouldroye seruir de celles du theatre du mesme lieu, pource quel les sont de meilleure sorte & beaucoup myeulx entendues. Et tiens pour vray, que cestuy fut vng aultre Architecte different aux aultres, il peult estre que ledict Architecte estoit natif d'Allemaigne, parce qu'icelles cornices sentent la maniere dudict pays.

Le demy pied commun, par lequel ce present Amphitheatre fut mesure.



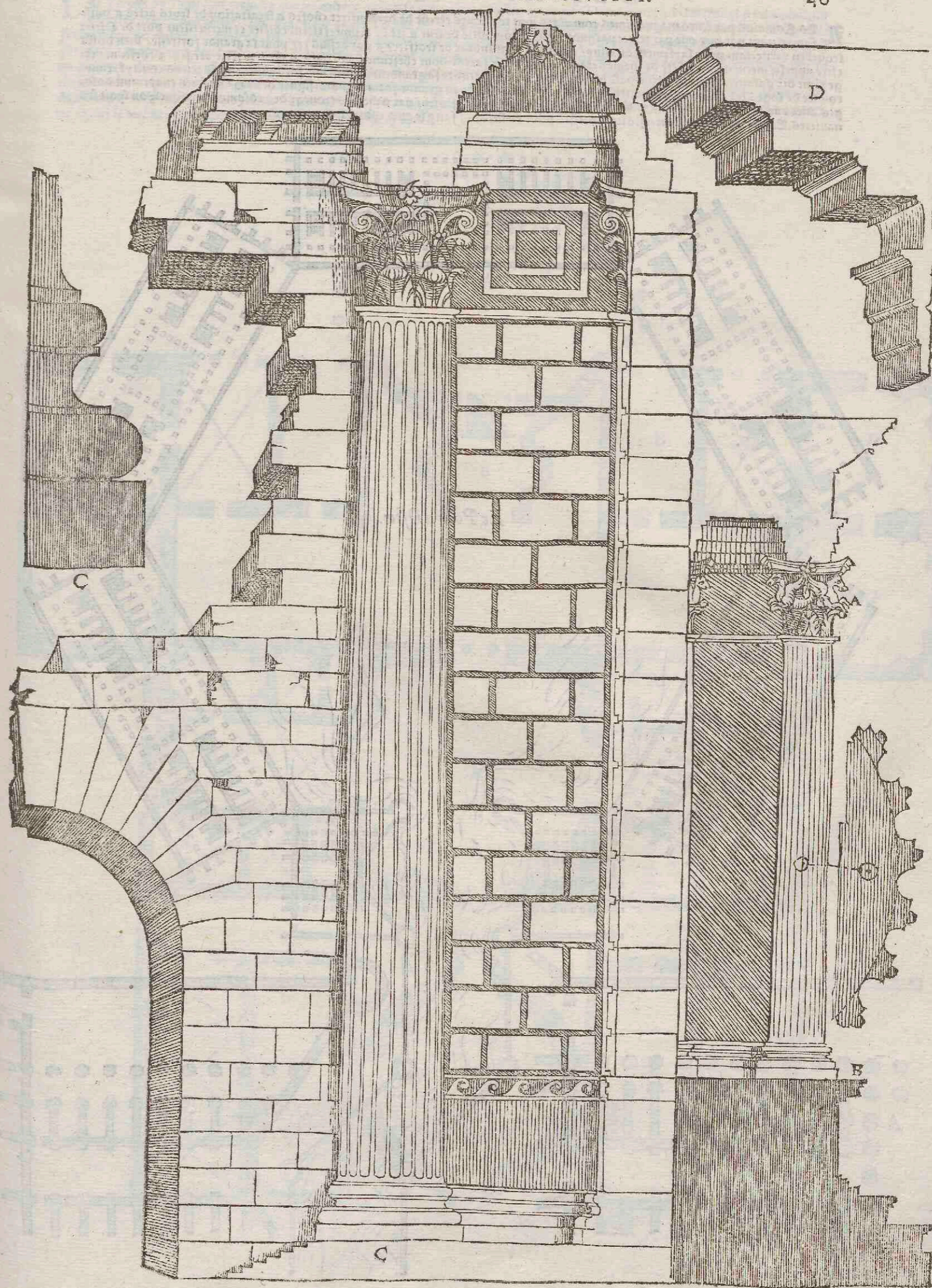
A Monte Cauasso dedens Rome/la ou pour l'heure sont les cheuaux de Paritelles/ & de Phidia/ & les vestiges d'ung tresriche
mable & precieux palais, l'une partie duquel estoit situe sur la montaigne/ mais la partie de la monter estoit basse & ioincte
contre la descente de ladicte montaigne/ sicomme par le profil suyuant l'on peut appareuoir. L'ichnographie de ceste edifi-
ce fut mesuree par vne aulne/ dont la tierce partie dicelle est cy embas denote. Et premierement aux niches **E** & **F** furent
trouue les figures du Tibre/ & du Nil/ lesquelles a present sont transportees a Heluedere. La place marquee par **A** est vng che-
min ou allee contenant dix aulnes de large. La partie signee par **B** est de douze aulnes en carriere. La partie **C** contient treize six aul-
nes quatre aulnes de large. La place a l'oposite **L** & **B** est de semblable mesure. La largeur des quatre montees est de quatre aul-
nes. Les places **E** & **F** sont deux courtys/ chescun contenant en longueur cent & quatorze aulnes/ & en largeur soixante & deux aulnes &
demye. Les loges **G** sont larges treize aulnes. Les plus grandes montees pour aduenir sur la place du dict palais/ contiennent xi.
aulnes de largeurs. Les parties d'apres les coingz signees de **H** sont chescunes large douze aulnes & demye/ & longues seize aul-
nes & demye. Les parties **I** sont contreforts/ soutenantz les montees. La place **L** est vne court rendant lumiere aux lieux de dedes.
Les deux allees **J** estoient pour paruenir dessus les degrez. Le grant superbieux frontispice estoit au mitant de celi edifice/ de telle
largeur come la partie du mitant coprent sans les loges ou galleries/ & courtys. Les deux figures **K** & **L** se veant au dehors dudict
edifice/ l'une desquelles represente le coing **H** en plus parfaite & grande forme/ & l'autre denote l'ung des coingz de la court **D**.



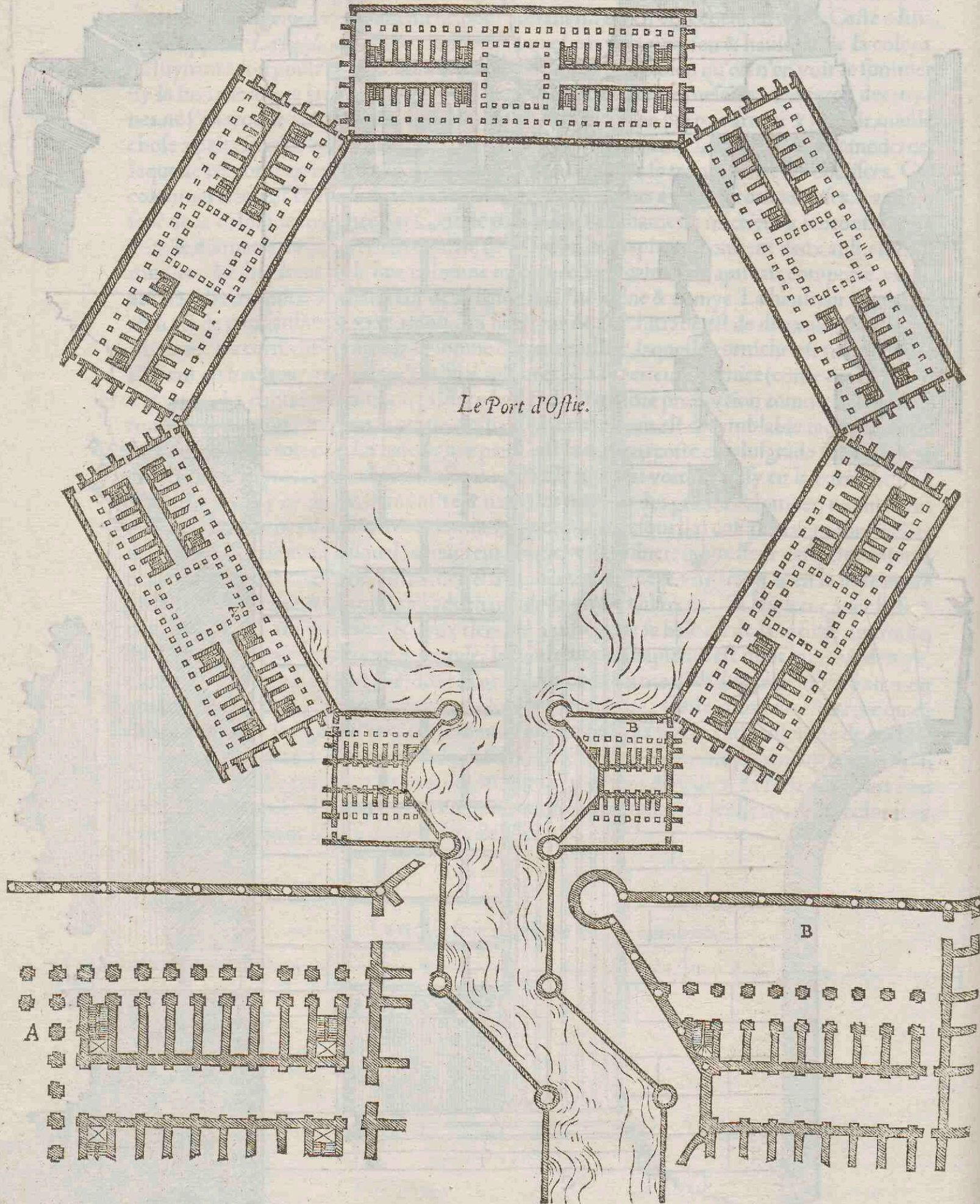
Ces trois figures
sont membres du deuant d'icel
palais: la partie dembas en pe-
tite forme, demontre le pro-
fil de la partie du deuant dudict palais, asscauoir
les montees, p lesquelles l'on uenoit sur la plaine
de l'edifice, pce quil estoit en la montaigne, & es-
toiet ces montees fort magnifiques et comodioues.
La partie de dessus le mont, la ou les colom. signees de **F**,
se voiet, estoit le coste de l'edifice du mitant. Ce grand pillier
plat marquee aussi de **E**, est le pillier angulaire du frontispice
lequel est quarré: toutes les autres sont rondes, a l'ocasio
q sur les coings les rondes colom. ne duisent. Ce pillier est
large en l'inférieure partie .iiij. aul. & au dessus .iiij. aul. &
deux tiers: sa hauteur avec base & chapiteau est de .xxix.
aul. & est canallee de .i. aul. en bas: la hauteur de l'architra-
be est .iiij. aul. & demye: le mesme est la frize gaillardemet
entretaillee: la cornice est haute .iiij. aul. & vng .viij. & Tou-
tes proportionnez apz le grand: la frize sur le coste loigne. **C**.
aul. le cornicemet & frontisp. aul. q .iiij. mutil. tout d'une
piece de marbre. le frontisp. se lieuoit au mitant la .viij. partie.

ENtre les ruynes de Rome lon trouue plusieurs choses, hors desquelles impossible est de comprendre ne d'imaginer a quoy elles seruoient, combien que toutesfois se y voyent ruynes planureuses desrompues & adnichillees par l'espace du temps. Par lesquelles se comprennent la magnanimité des antiques Romains: dont entre lesquelles antiquitez ceste suyuant figure est merueilleusement bien entendue, i'entens qu'elle fut faicte d'ung bon & ingenieux entendement, pour aultant qu'on en voit encor en estre. Ceste edifice est appellé *La basilica del foro transitorio*, duquel par ymagination & hauteur de la colonne suyuant, lon pout comprendre l'altitude d'icelluy. Combien qu'on n'en voit le sommet ny la fin: parce que la superieure corniche n'est la en œuvre, ne mesmes a l'enuyron des ruynes, ne s'en trouue aucune piece quelconque, par laquelle on porroit attirer & scauoir, quelle chose a peu estre sur cedit edifice. Ceste ruine fut mesuré avec l'aulne cōmune & moderne, laquelle est compartie en soixante minutes, dont la moitié se trouue entre les obelisches. Ces colonnes estoient esleues de terre, sept degrez de hauteurs ayees & cōmodieuses. La grosseur de la colonne marquee par C, est de trois aulnes au diametre inferieur a l'encontre la base: & le diametre de la superieure partie de desoubz le chapiteau, contient deux aulnes & .xl. minutes. Le hauteur de la nue colonne ou troncq, sans base ny chapiteau, comporte .xxiiii. aulnes, & .lv. minutes. La hauteur de la base est d'vne aulne & demye. La hauteur du chapiteau est de trois aulnes & .xxvi. minu. La hauteur de l'architrabe est de deux aulnes & .xxiii. minutes. La corniche d'entre la colonne & contrepillier, laquelle corniche est marquee par D, tient en hauteur vne aulne, & .xlviij. minutes. La superieure corniche (cōme dit est) n'est a trouuer. La contrecolonne ou pillier plat, est de la mesme proportion comme la colonne ronde, & se diminue aussy en la partie de hault. Le chapiteau est de semblable façon de ceulx du Pantheon ou rotunde. La base signee par C, est la mise au coste en plus grande forme, estant proportionnée apres la grande de mesures egales: le mesmes voit on aussy en la corniche marquee par D. I'ay cy dessus demontre & narre les mesures des grandes colonnes, maintenant ie declaireray celles des petites colonnes, signee par B, lesquelles colonnes ont souz elles vng tresbeau basement, duquel la hauteur contient six aulnes: la grosseur desdictes colonnes contient pour chescune au diametre d'embas vne aulne & vng tiers: & en la superieure partie est diminuee & estroissie a l'aduenant de la grosse colonne. Sa hauteur avec base & chapiteau, est de treize aulnes & deux tiers: la hauteur de sa base est de la moitié du troncq de la colonne, façonnee cōme la grande: la hauteur du chapiteau est d'une aulne & demye, fort bien conduit & besongnee: dont la grandeur de la forme d'icelluy se demōstre en mon quatriesme liure au commencement de l'ordre Composite. Ceste colonne est stryee ou canallee ainsi que la figure d'empres le denote: elle a aussy sa platte cōtrecolonne de mesme forme: l'architrabe, frize, & cornice, de dessus ceste colonne, tient enuyron quatre aulnes en hauteur: laquelle corniche a les mutiles ou modiglions sans dentilles. Et ressamble fort l'œuvre du Pantheon. Et d'aultant que i'en puis comprendre, seruoient icelles petites colonnes a quelque ornement de portes de ladite Basilica.

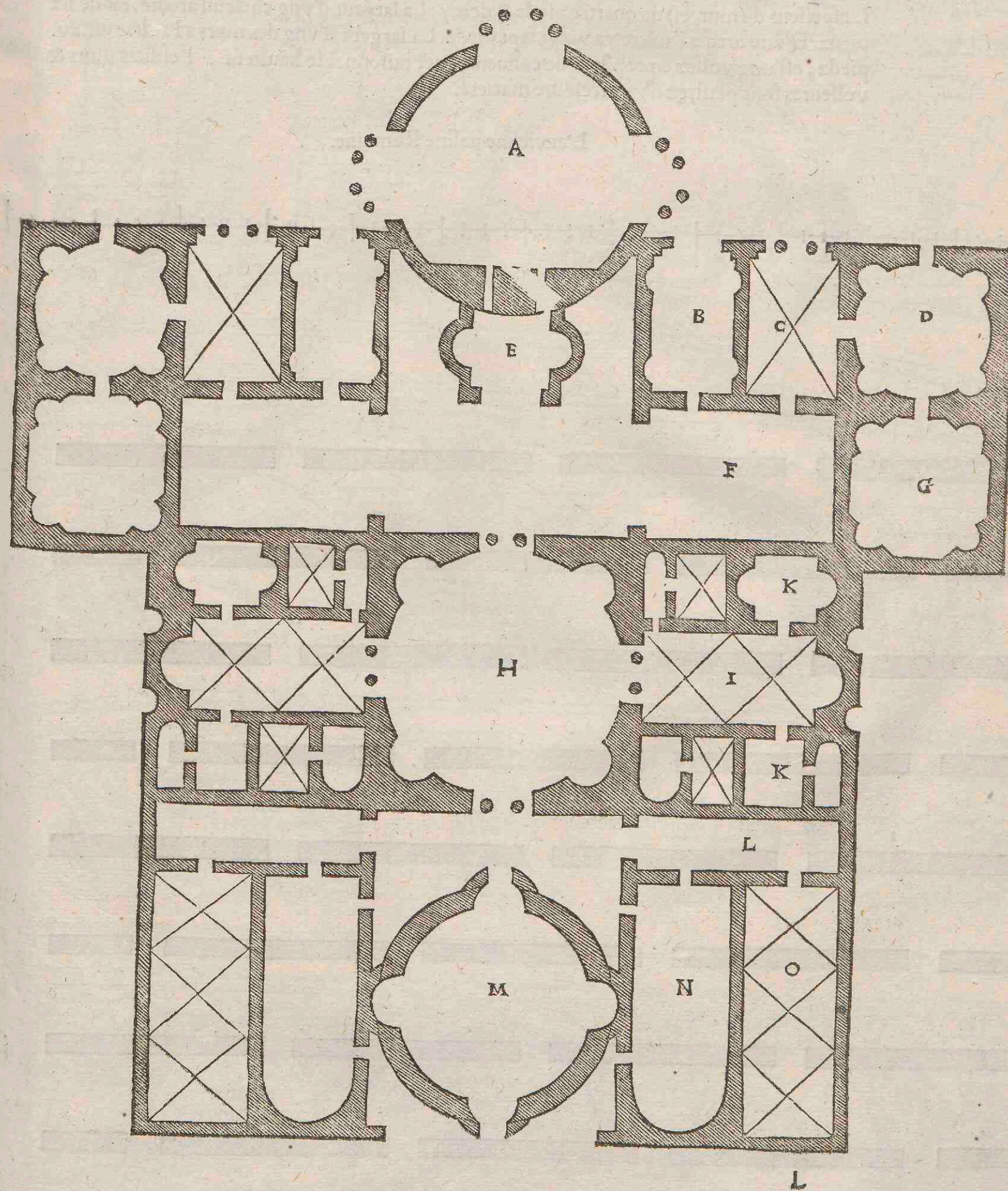
La troisieme partie de l'aulne commune.



Les Romains par leurs magnanimes courages, ont toujours cherche de demonstret choses a separation de leurs actes & puissances tant par mer que par terre; parquoy pour la comodite de leur cite de Rome, firent edifier ce merueilleux port de Ostie, le quel en verite tant pour l'assément dicelluy, que pour le grandeur de ledifice, & par dessus ce, pour la grande fortesse, bien doit estre appelle merueilleux. Il est de forme hexagone, cest de six faces: dont chescune face contient cent & seize verges, & chescune verges tient dix palmes, de ceste principale mesure peult on comprendre sa grandeur. Chescune face auoit ung spacieux courtiyl, enuyronnee de loges ou galeries, & quatre appartements, cy dessous en grande forme denote) signe de H, mesmes enuyronne de loges avec une ambulation au mitant. Et au long de sa rue de seau, estoient par ordre les troncs, des colonnes, ausquelz on lioit les nauieres. Et a la bouche du port, estoient torres pour au besoing faire le guet contre les ennemis.



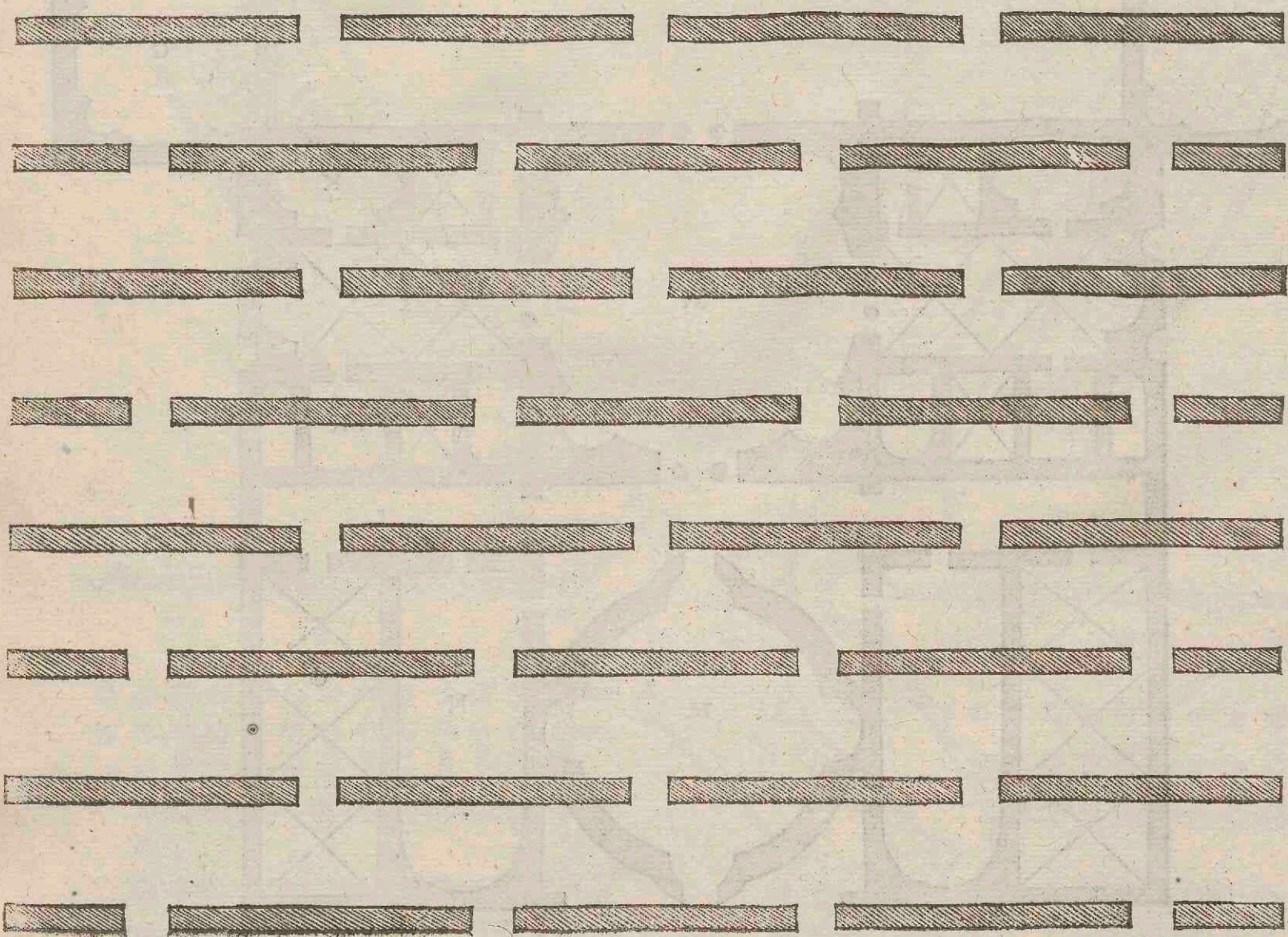
Les Termes de Titus sont moindre que les autres, qui cause quilz sont appellez du peuple Terme minori. Neantmoins a mon aduis, ilz ont eslez tresbien ordonnez: L'icnographie de ces Termes, est mesuree avec la palme Antioque. Et au premier le diametre de la ronde forme marquee A, contient enuyron cent & cinquante palmes: La partie B, tient en longueur & largeur soixante palmes: La forme D, com porte en diametre, enuyron cent palmes: Et le portal E, contient cinquante palmes: Ceste partie ronde H, est de cent & cinquante palmes en diametre: La partie I, est de cent palmes, estante enuyron de deux carrez: Les deux parties, chescunne marquee de K, contiennent a chescun costé trente palmes: La partie L, tient en longueur, cent vingt cinq palmes, & sa largeur trente palmes: La rotonde marquee par M, est enuyron de cent & vingt palmes en diametre: La partie N, est longue cent & quarante huit palmes, & large vingt & sept: La partie O, est le mesme: Le conseruatifz des eaux sensuyuent cy apres.



DES ANTIQVITES

LA Conserue ou cisterne, la ou s'entretoit & gardoit l'eau des Thermes de Titus, filz de Vespasien, est merueilleuse & de grande artifice: A l'occasion que les arcqz desdictz cisternes, sont posez en tel ordre, que vne persone estant au mitant d'vng diceulx, peult facilement veoir au trauers de tous les autres. Et est ceste place appellee du commun peuple Les sept Sales: Et ce pour cause, que les espaces sont en nombre de sept, & par icelles peult on regarder & veoir par le trauers, le deuant & derrier, tousiours le nombre de sept portelettes. L'espaisseur du mur, est de quatre piedz & demy. La largeur d'vng chescun arcure, est de six piedz. D'vng arcq a l'autre ya vingt sept piedz. La largeur d'vng des murs a l'autre est. xv. piedz; estantz vollez en rondeur de conuenable et raisonnable haulteur. Lesdicts murs & volzeures sont plastrez d'vne trefdure matiere.

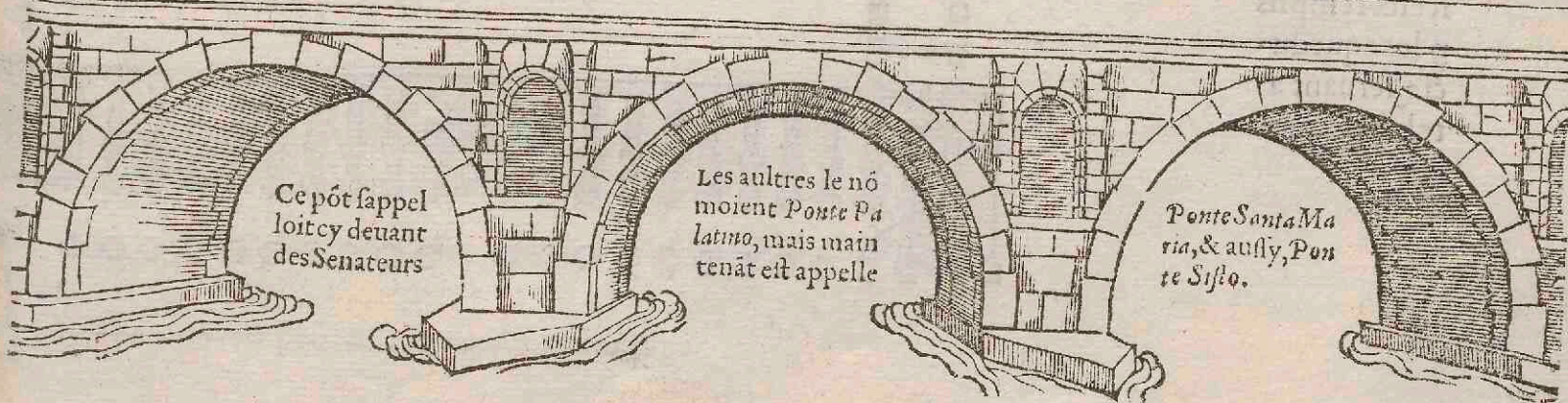
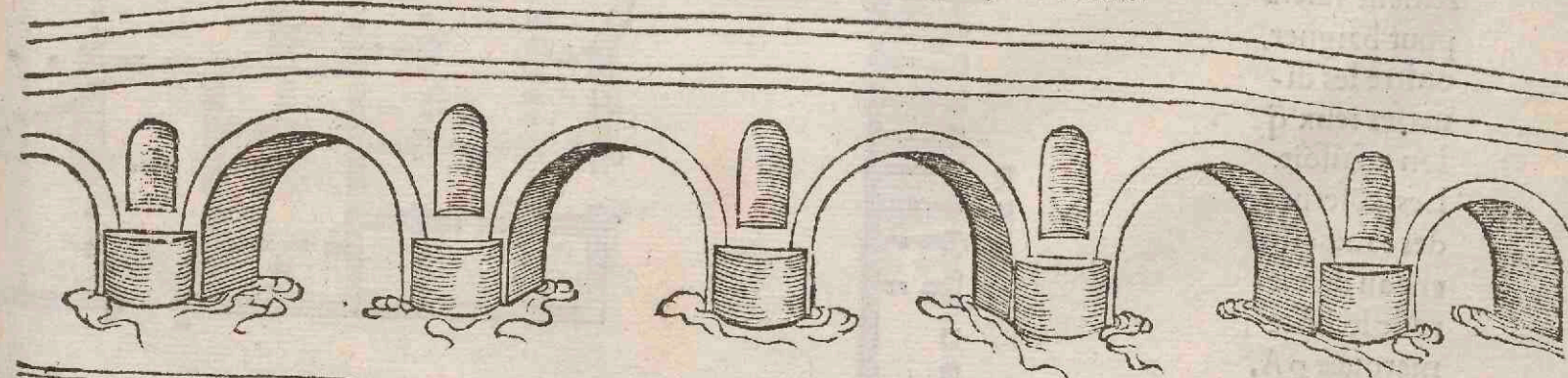
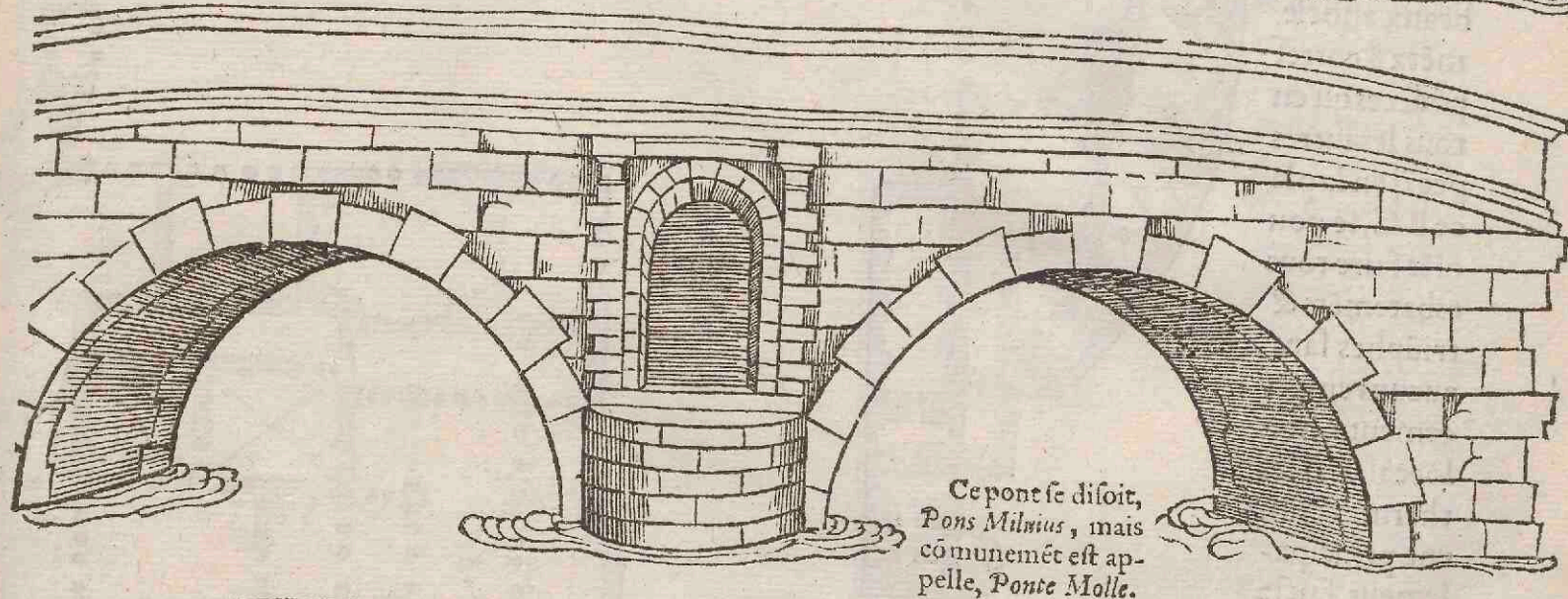
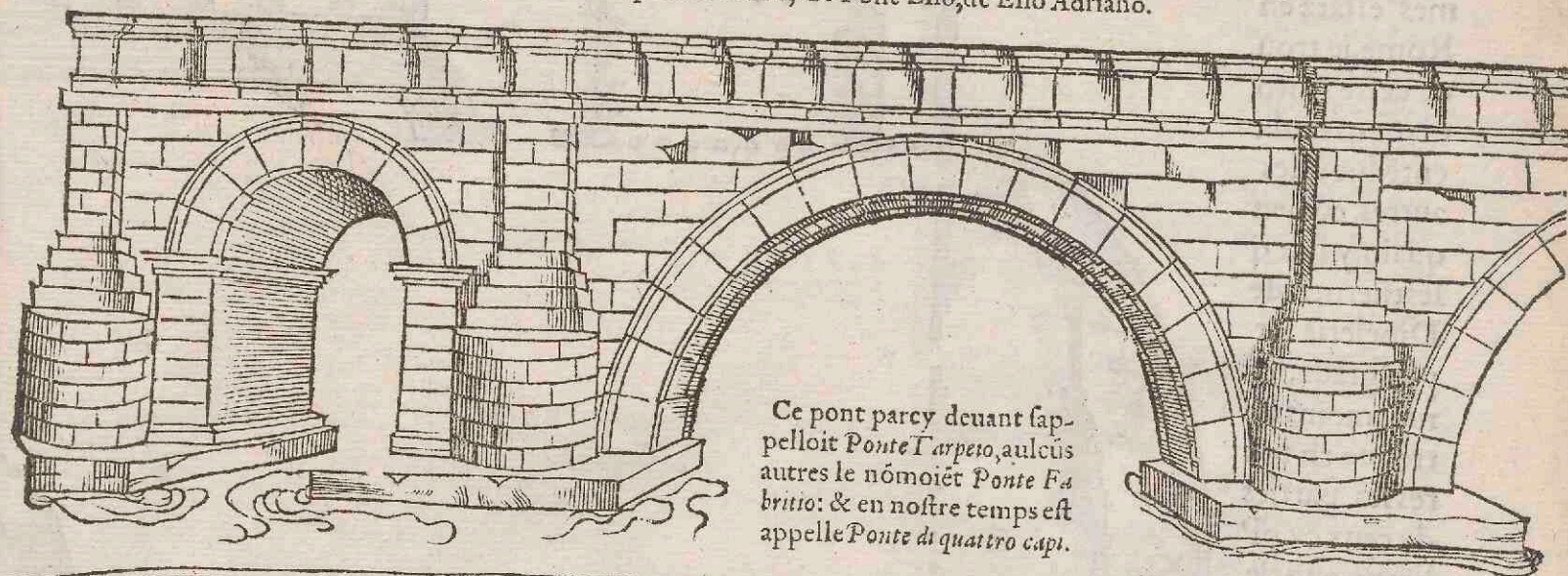
L'ancienne palme Romaine.



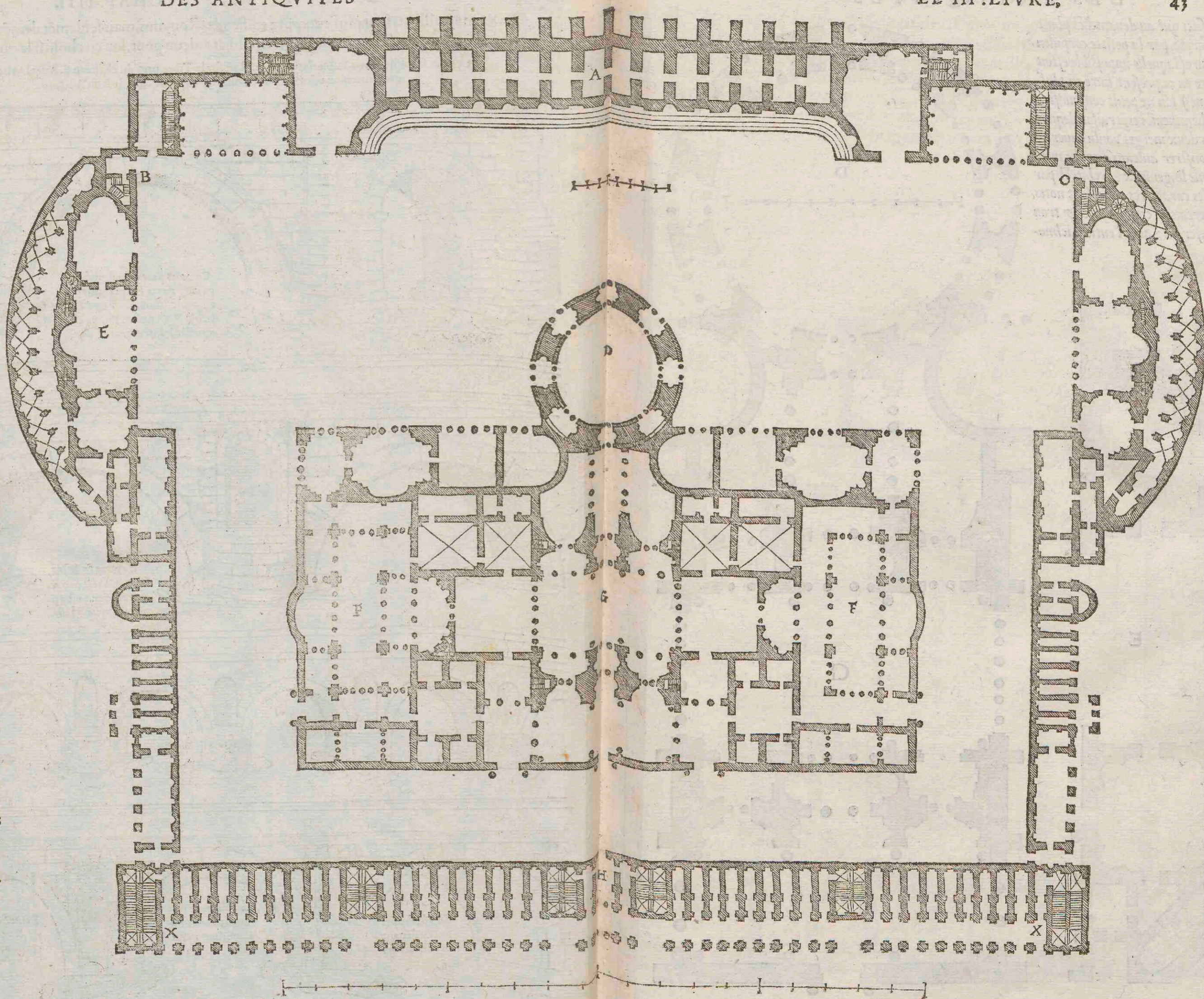
LE III^e. LIVRE, CHAP. IIII.

En Rome & ailleurs sont plusieurs pōtz edifiez des Romains, mais seulement demōstreray icy l'inuētion de quatre manieres, a celle fin qu'en edifiāt aulcun pont, lon en choisist la plus agreable sorte.

Ce pont s'appelle, *Ponte S. Angelo*, parce qu'il est sur le Tibre pres du chasteau S. Angel. Au temps des Antiques estoit ce pont nomme, Le Pont Elio, de Elio Adriano.

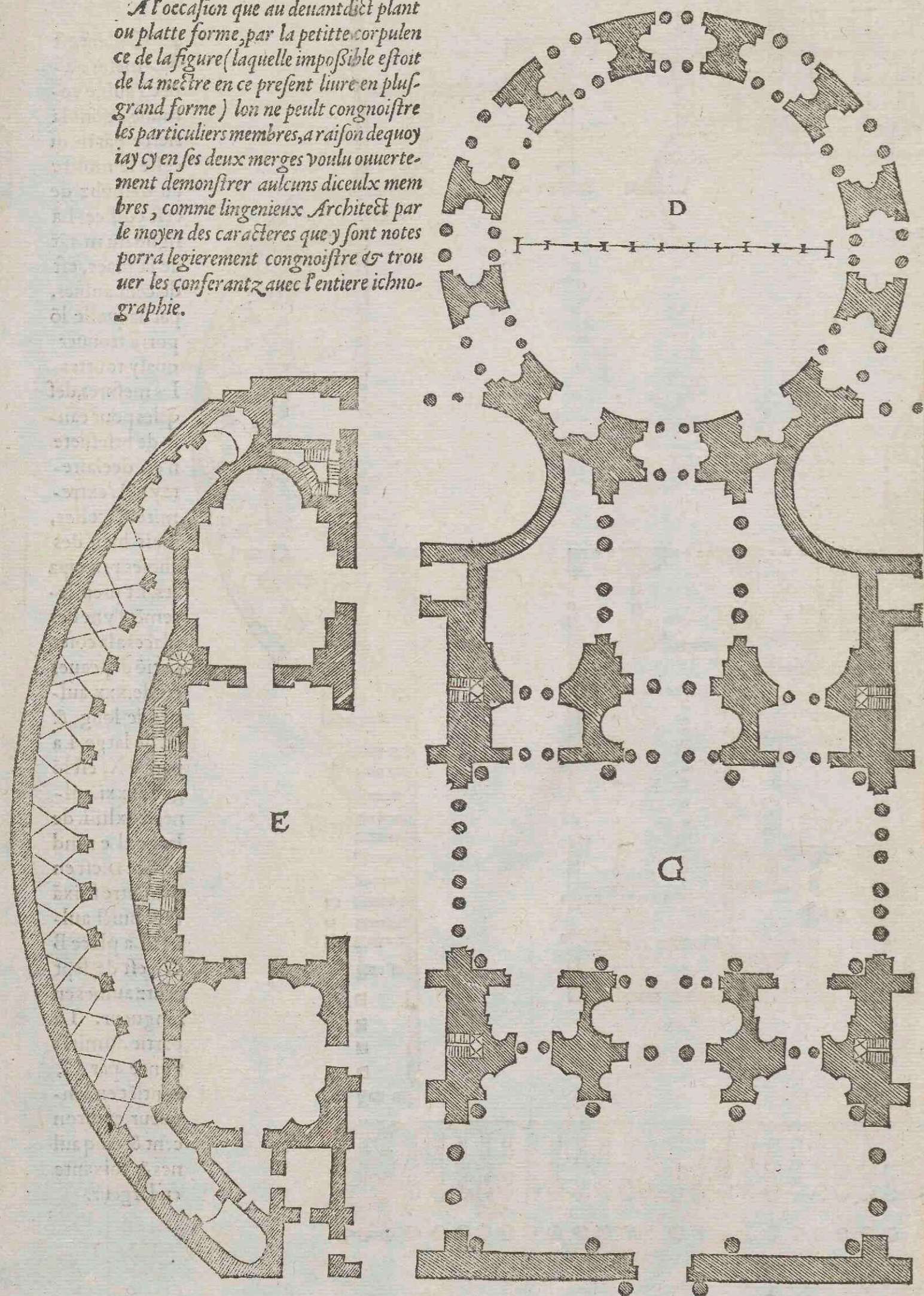


Entre autres Thermes estâtz en Rome, ie trouue ceste Antoniane myeulx entēdue q̄ les autres, cōbien quainfy soit q̄ les thermes de Diocletia sōt plus grādz, ce neātmoins ie trouue en toutes les parties de ceux cy pl^r beaux associe mētz & correspondēces qu'en tous les autres pce q̄ en la place B C, se pouoiet faire tous esbaremētz & triūphes sans aucuns empelcementz. Et a loccastiō q̄ les thermes estoient principalement faictz pour baigner, outre les diuerses ieux q̄ Ion y faisoit. Les cōserues des eaues estoient au derriere de ledifice marquee p A, conduictes & iceux remplis p les aqueductz seruant a telz besoingz.

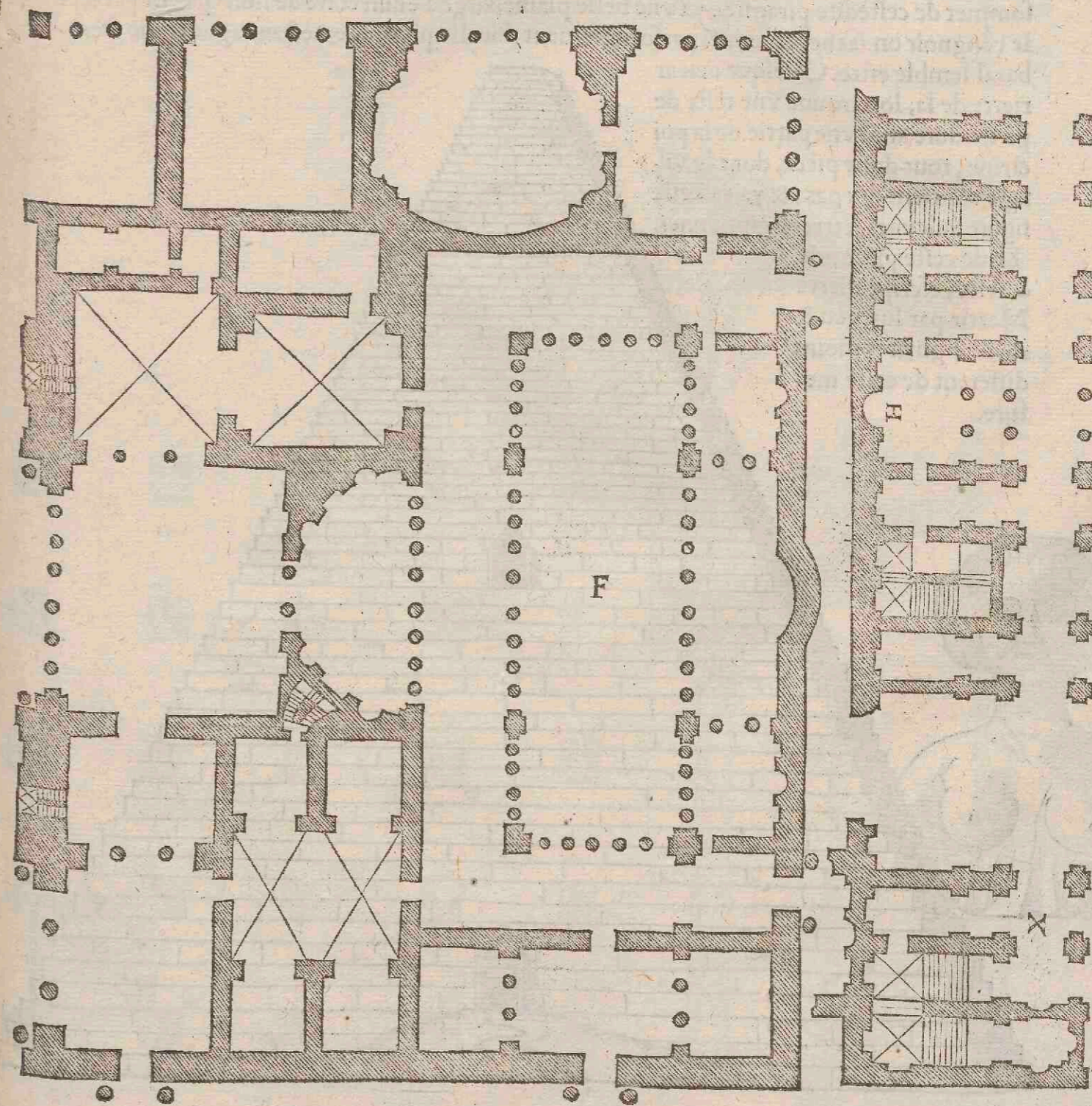


Ce plant est mesuree avec l'aulne commune, dont la tierce partie de celle se mōstre au desoubz de cest edifice. La ligne du mitāt de la place, est de cent aulnes, par laquelle lō porra trouuer quasy toutes les mesures, des q̄lles pour cause de briefuete n'en declaire ray. L'extremite d'icelles, mais bien des choses principales. Et premieremēt l'vne des places a la cōseruatiō des eaues est de .xxx. aulnes de long, & .lx. de large. La partie X, est lōgue .lxxxi. aulne, & .xliiii. de large. Le rond edifice D, est en diametre soixāte & huit aulnes. La place B C, est de sept centz aulnes en longueur. La partie du mitāt signee par G, contiēt en longueur enuiron cent & cinq aulnes & soixante en largeur.

A l'occasion que au deuant d'ict plant
ou platte forme, par la petite corpulen
ce de la figure (laquelle impossible estoit
de la mesurer en ce present liure en plus
grand forme) lon ne peut congnoistre
les particuliers membres, a raison dequoy
iay cy en ses deux merges voulu ouuerte-
ment demonstrier aucuns diceulx mem-
bres, comme lingenieux Architect par
le moyen des caracteres que y sont notes
porra legierement congnoistre & trou-
uer les conserantz avec l'entiere ichno-
graphie.

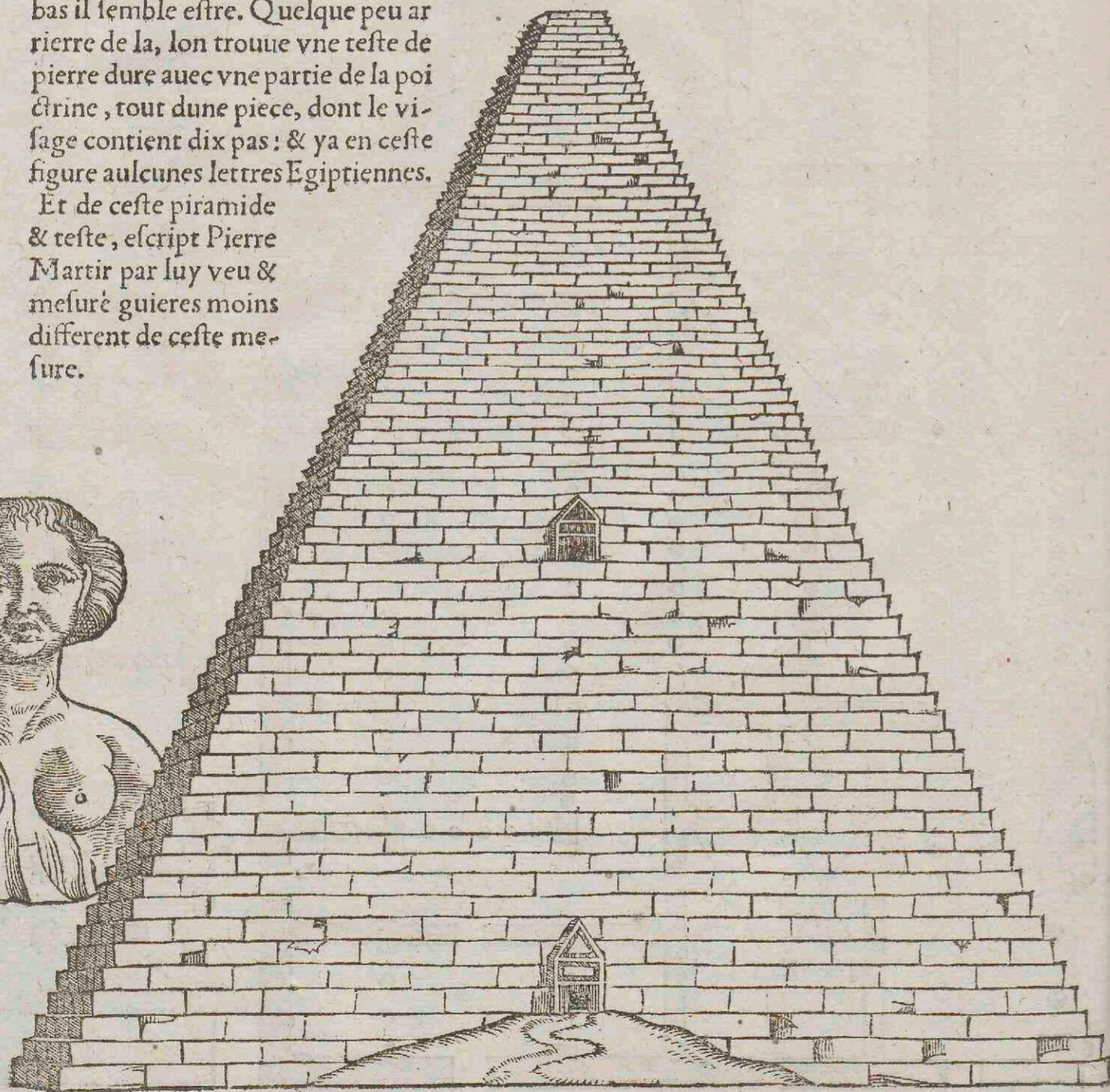


Combien que ses presentes figures soient sans ordre, et de plusieurs pieces, ce neantmoins
le prudent Architect les congnoistra touttefois estre icelles des deuantdictes thermes,
ayant regard aux caracteres ou lettres y estantz, lesquelles conferees a l'entiere ichnographie,
se trouuera quelles parties ce sont, ausly congnoistra il, que la partie H et X, n'appartiennēt
a la partie de F. Car ces inferieures figures, sont trois separez membres, prenez quelles soient
par extremite posees l'vne pres de l'autre. Je nay ausly declare ny donne icy aucunes parti-
culieres mesures, car l'Architect se aydera & seruira plus de l'inuention, que des mesures.

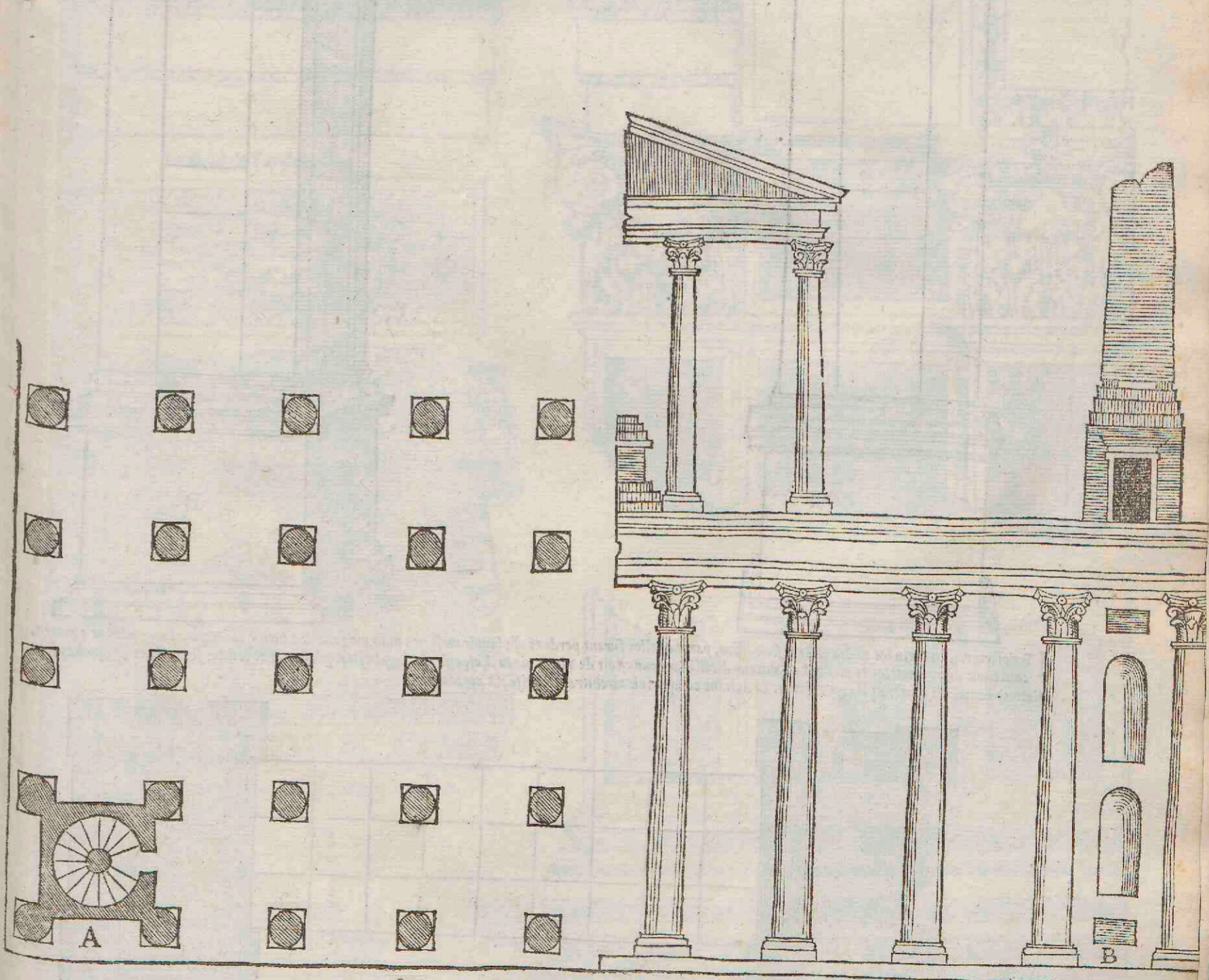


Environ sept lieues Dalkayre lon trouue vne pyramide, de laquelle demonstrey la forme, & donneray les mesures d'icelle, d'aultant que ien ay recouert de M. Marco grimano gentilhomme de Venize & patriarche daquiloya, d'icelluy mesuré & aussy esté au dedens & au dessus. Ceste Pyramide estoit mesuré par pas, dont chün pas contient quelq peu plus de trois anticques palmes. La base est a chescun costé de .cc. & .lxx. pas, & d'vng carre parfait. Elle est entieremēt faicte de dures pierres creues. Et par le dehors d'icelle peult on monter iusques au sommet, mais non aysement, Car chascune marche est de trois palmes & demye de hault, & aussy nya tant de plaine sur chün que lon y peult poser le piedt d'vng hōme. Le nombre des marches ou degrez depuis le bas iusques au sommet, est de .cc. & .x. & sont toutz dune mesme haulteur, tellemēt que la haulteur de toute la masse contient aultant que la base. Lon presume & croit, qu'icelle pyramide estoit vne Sepulture, parce qu'au dedēs ya vne mansion, au mitant de laquelle ya vne grande pierre, presumāt que sur icelle y peult auoir este quelque tombeau d'extimation. Pour entrer au dessus. se trouue a la main gauche vne montee de pierre laquelle circuyt & tourne par dedēs ladite pyramide iusques a ladite mansion. Environ le mitant de ceste pyramide ya encor vne entree: mais il est ferré de sorte qu'on ny peult entrer. Au sommet de cestedite pyramide ya vne belle plaine, large a chün costé de huiet pas. Et par icelle congnoit on lacheuement & parforuissement d'icelle pyramide, nestant ague cōme d'embas il semble estre. Quelque peu arriere de la, lon trouue vne teste de pierre dure avec vne partie de la poitrine, tout dune piece, dont le visage contient dix pas: & ya en ceste figure aucunes lettres Egypciennes.

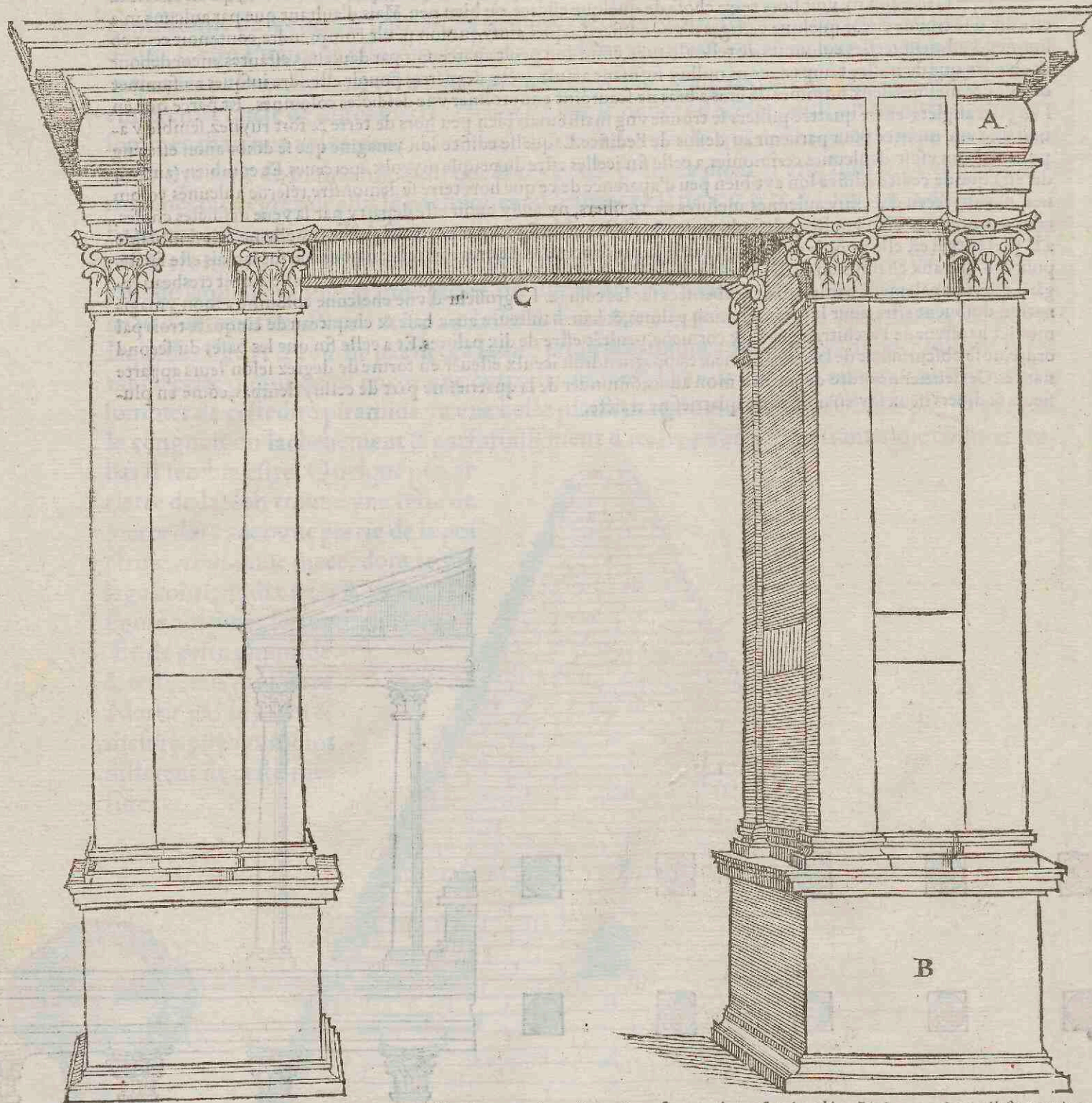
Et de ceste pyramide & teste, escript Pierre Martir par luy veu & mesuré quieres moins different de ceste mesure.



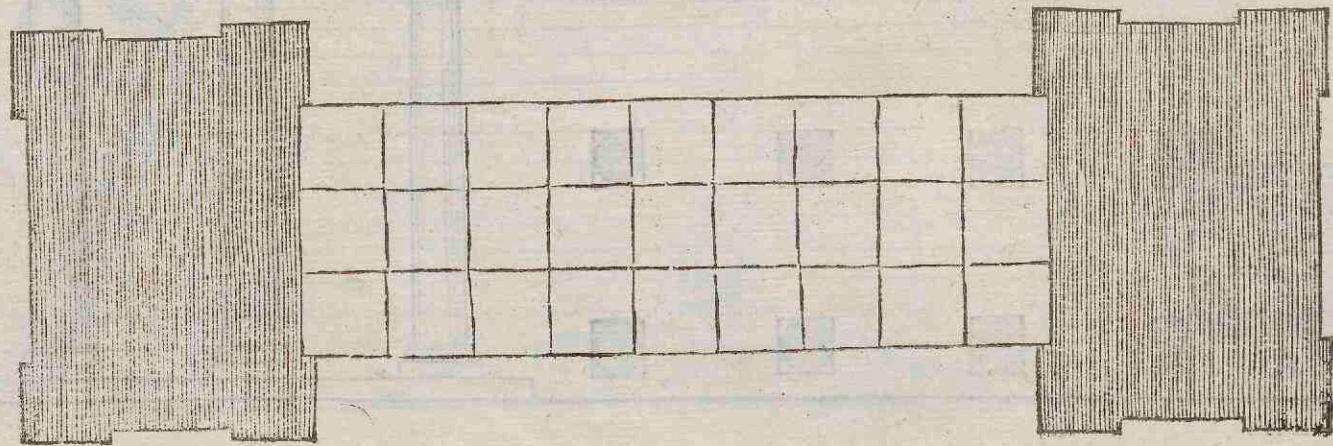
Res qu'ainsy soit que les Grecz ont estez les premiers inuenteurs de la bonne & droicturiere Architecture, comme nostre precepteur Vitruue de ce donne tesmoignaige, mesmes aussy aultres diuerses auteurs: ce neantmoins a l'occasion des grandes & continueles guerres, & aussy q les pays ont estez subiuigniez par aultres plus puisantes Nations, sont les places tellement despoules & rauies, qu'en toute la Grece lon ny voit hors terre chose de quelque efficace, ou bien peu. Mais d'aultant que par aucuns in' a este dit, il se trouue encor quelque vestiges d'vne edifice. Lequel, ainsy que lon peult comprendre, contenoit cent colonnes, & estoient icelles colonnes de telle altitude, cōme lon peult aparcevoir par d'aucuns estantes encor debout & en estre, que de nostre temps nauons nulluy suffisant a nulz gectz de pierres pouoir estendre iusques au sommet dicelles: & mesmes deux hommes de bras a bras ne scauroint enuyronner vne desdictes colonnes. Et parce que en l'vng des anglez entre quatre pilliers se trouue vng massif mais bien peu hors de terre & fort ruynez, semble y auoir este vne montee pour paruenir au dessus de l'edifice. Laquelle edifice lon ymagine que se doit auoir este vng portiq, la on vfoit d'aucunes ceremonies, a celle fin icelles estre du peuple myeulx aperceues. Et combien (ainsy q dit est) que de cedit edifice lon ayt bien peu d'aparence de ce que hors terre se demonstre, reserue aucunes colonnes, n'ayant receu d'icelluy aucunes mesures particuliers, ny aussy auoir este departy par la veue desdictes choses, ce neantmoins ay bien voulu cy desoubz poser & mestre ceste figure par portraict, prenes quelle ne soit semblable a la preterite, si est elle pour le moins comme ie la puis entendre. Et ores que telle maniere ne fut iamais este faicte, pourueu que aux champs on l'esleua quelque peu hault hors de terre, croy pour certain quelle auoit tresbeau regard, & principalement par les quatre obelisces sur les coingz. La grosseur d'vne chescune colonne a mon ymagines. La haulteur de l'architrabe, frize, & corniche, peult estre de dix palmes. Et a celle fin que les bases du second ordre, ne se obscurisissent de la veue inferieure, appartiendroic iceulx esleuer en forme de degrez selon leurs appartenances. Ce deuziesme ordre deuroit a mon aduis, diminuer de la quatriesme part de celluy dembas, cōme en plusieurs & diuers lieux iay en mon liure quatriesme traicte.



Après de S. George en Velabro se trouue ce p'sent edifice, lequel fut fait des banquierz & marchantz de bariuz au temps Lucius Septimius Seuerus, & de Marcus Aurelius Antonin^{us} : lequel edifice est d'auure Composite, a tous costez fort bien aorne & enrichy de diuerses sculptures. Lon ne s'esmerueillera si la frise & architrabe sont couuert & occupe de ce tablet, qui cauioit q'ladite frise n'estoit grande assez pour y adiouster toute lescripture qu'on y desiroit mettre, qui fut la raison q' l'architecte le coposa de telle sorte, ne corrupat pource l'ordre d'architecture, a l'occasion qui laissa au coingz l'entree & ample forme

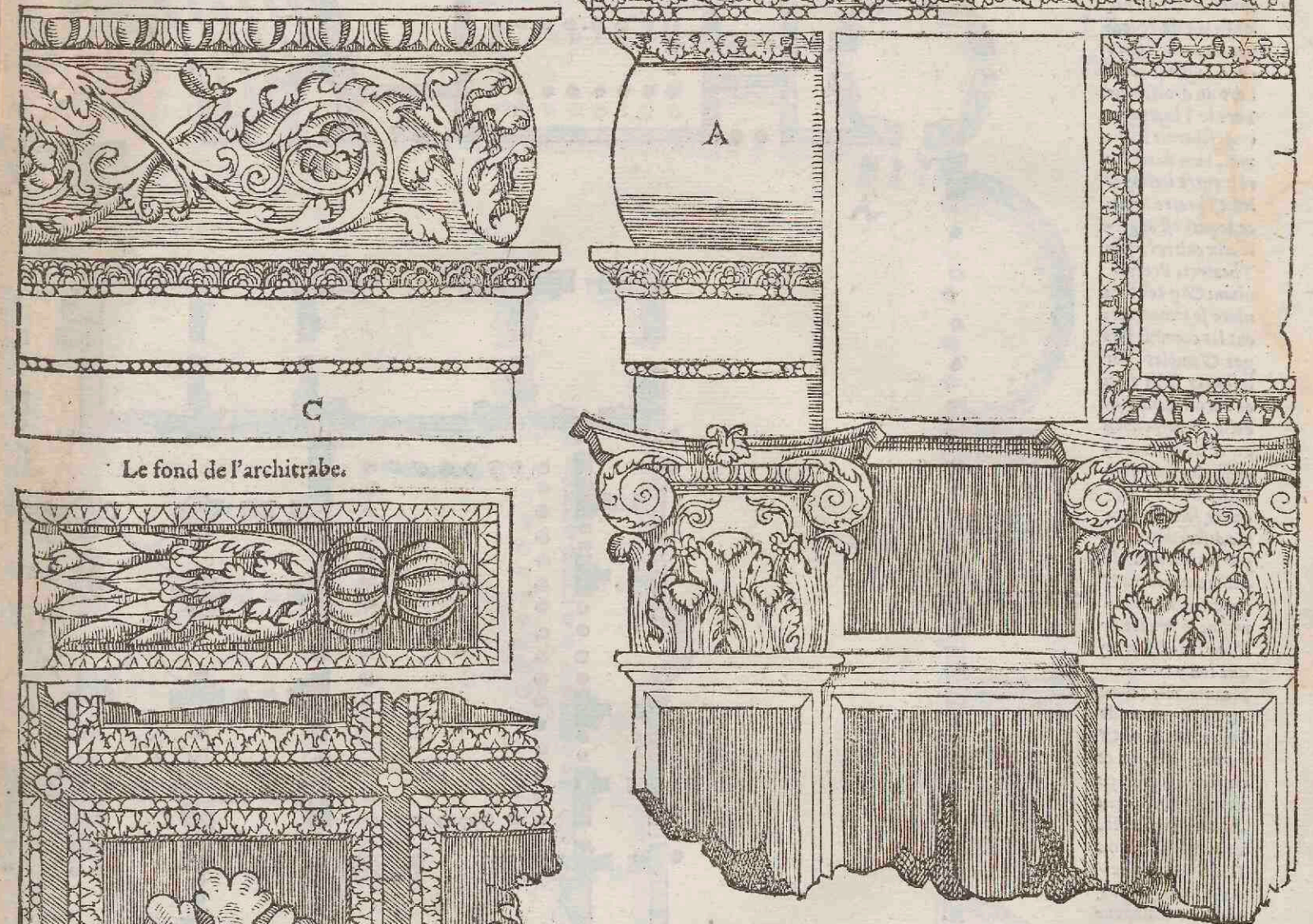


Je ne scripray en plein les mesures de ceste edifice, parce quelles furent perdues après l'auoir mesure : mais me souuient bien q' la largeur d'ung pilastre a l'autre, contenoit douze antiques piedz. La haulteur dicelle largeur estoit de vingt piedz. L'espaisseur d'ung chescun pilastre avec toutes ses colonnes (lesquelles sont plattes) contenoit quatre piedz & demy. Et aultant comportoit l'architrabe, phrise, & corniche.

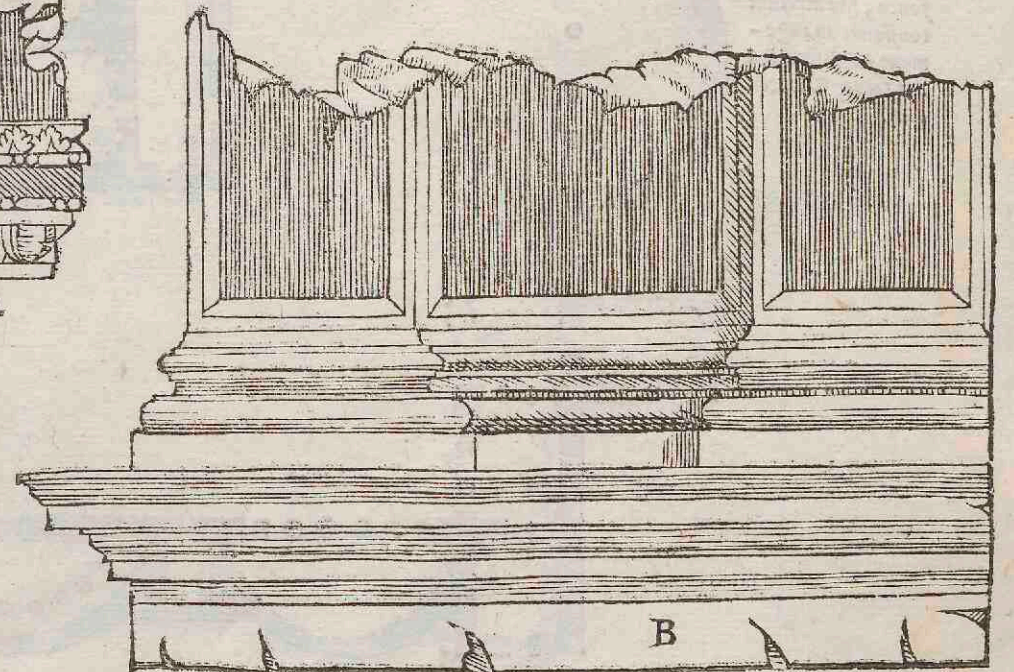
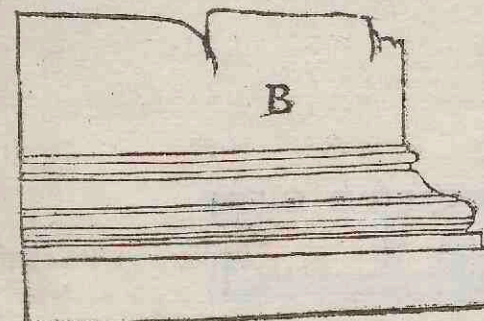


Les ceuures que cy desoubz se demonstrent, sont aornementz du dessusdict Edifice, lequel en verite est tant enrichy & dorne q' nulz autres edifices de Rome: car il n'ya nulle espace sans taile, & est assez raisonnablemēt fait, toutes choses bien correspondātes, Reserve la corniche superieure, laquelle par la simpueuse des enrichissementz & entailles est fort confuse & vitieuse de puis lechine embas, & ce pour deux causes, l'une pource q' entre ladi te chine avec ses cruzz, n'ya nulle diuision d'aucune Cimaise ou fillet, qui est chose touteffoiz fort licite & oportune pour separer l'ung des membres de l'autre, & principalemēt quāt ilz sont enrichiz d'entrelaillures: l'autre raison encor plus grande est, qu'au desoubz des entailles ya deux ceuures d'une mesme nature, & de semblable taile, ce qui n'est chose raisonnable, ny ne voudroie faire, doncq's propose expressement q' cest chose importable & de iamais semblables ne mettre en ceuure.

Part interieure soubstenant le ciel.

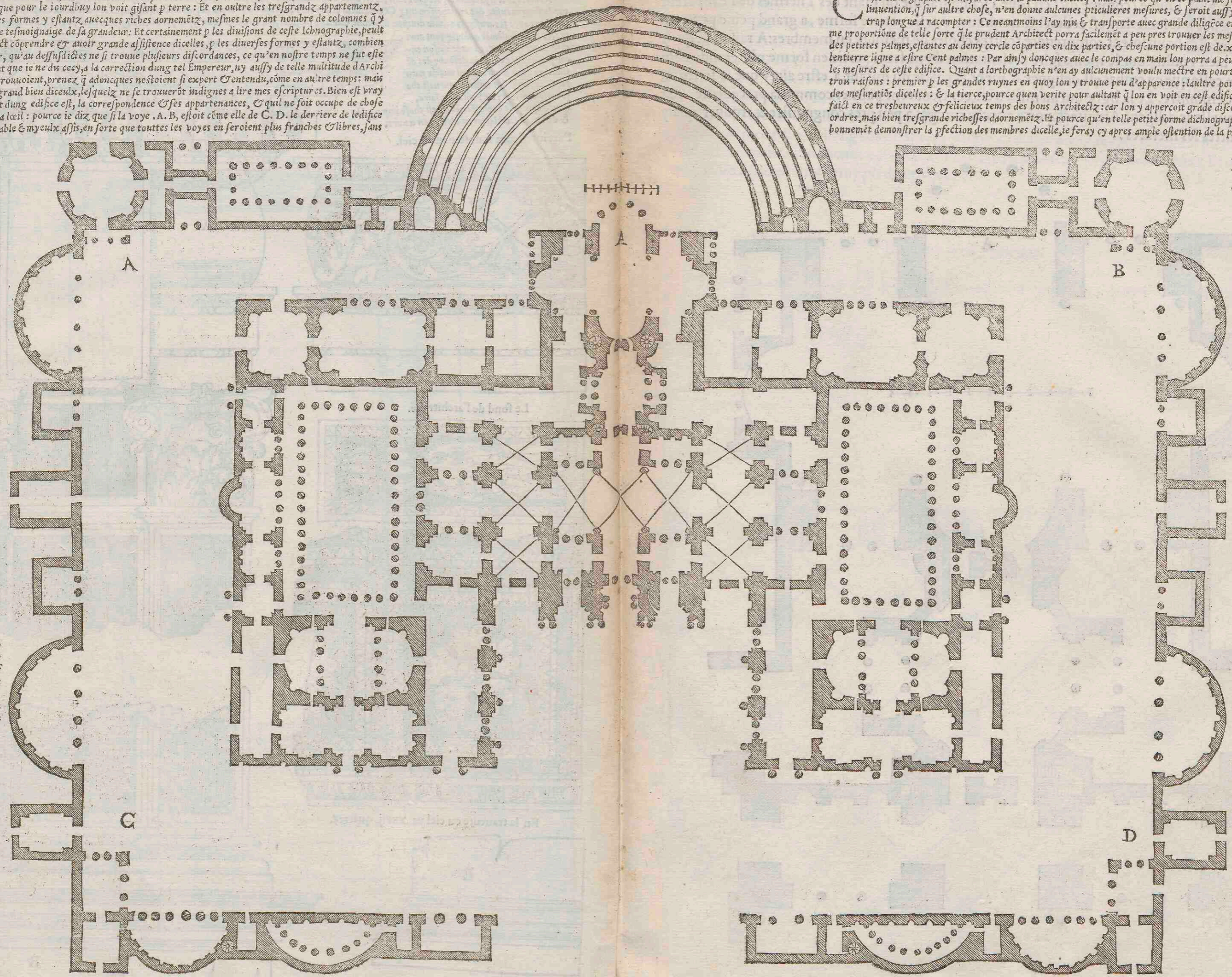


En la traueure ou ciel ya .xxvij. quarrez.



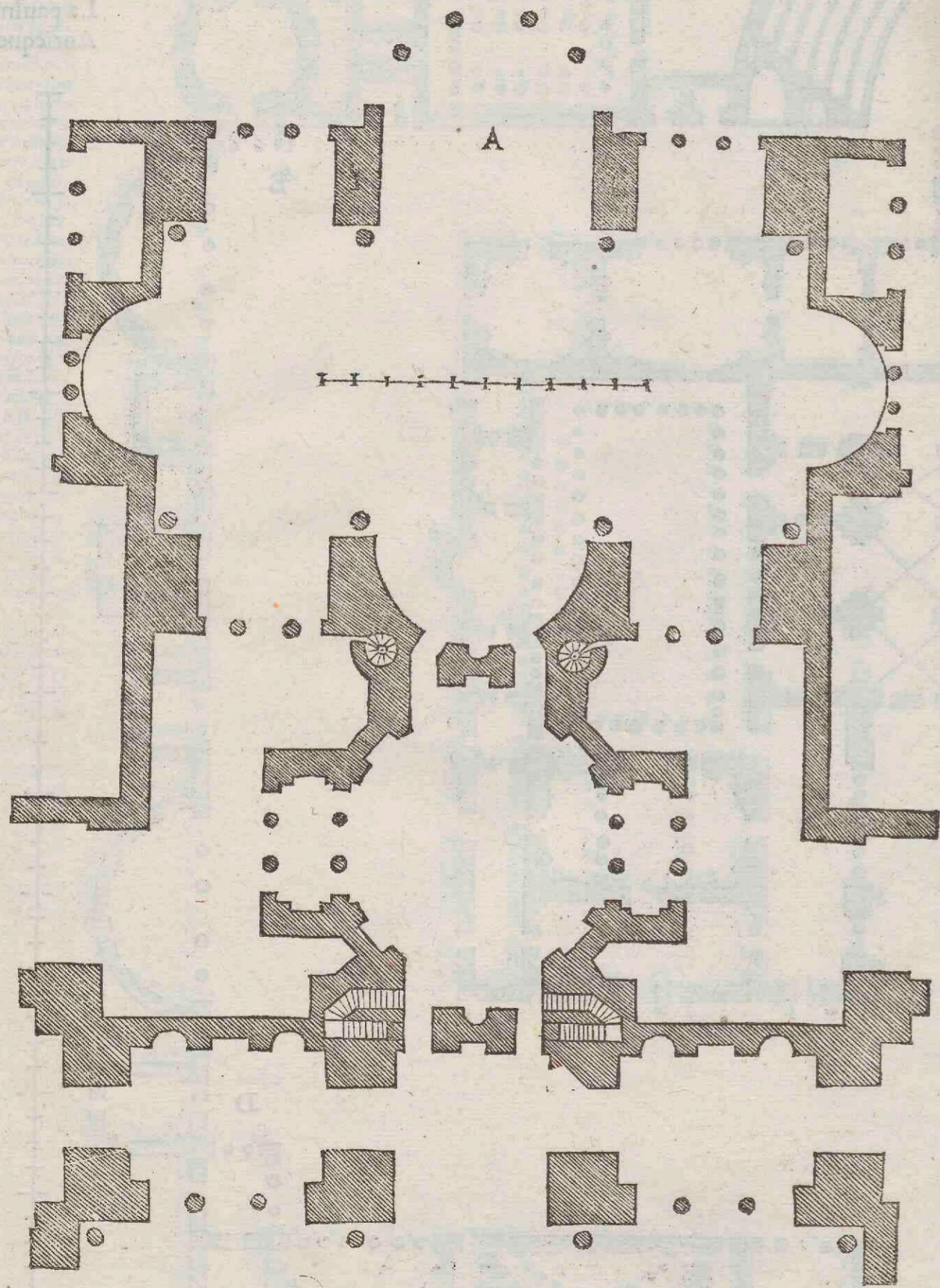
Les Thermes de Diocletian, sont veritablement tresriche d'edifice, come lon peut coprenre par les ruynes dicelux, que pour le iourdny lon voit gisant p terre : Et en oultre les tresgrandz appartementz, & de diuerjes formes y estantz avecques riches daornemetz, mesmes le grant nombre de colonnes q y estoient, donne ample tesmoignage de sa grandeur. Et certainement p les diuisions de ceste Ichnographie, peult lingenieux Architecte coprendre & auoir grande assistance dicelles, p les diuerjes formes y estantz, combien qu'on ne peut nyer, qu'au dessus dicelles ne si trouue plusieurs discordances, ce qu'en nostre temps ne fut este supporte: nonobstant que ie ne dy cecy, a la correction d'ung tel Empereur, ny aussy de telle multitude d'Architectes, qu'alors se trouuoient, prenez q adonques nestoient si expert & entendu, come en autre temps: mais le dy seulement au grand bien dicelux, lesquelz ne se trouuerot indignes a lire mes escriptures. Bien est vray que la plus belle part d'ung edifice est, la correspondance & ses appartenances, & quil ne soit occupe de chose quelconq offendant a l'œil: pource ie diz que si la voye .A. B. estoit come elle de C. D. le derriere de ledifice en seroit plus agreable & myeux assis, en forte que toutes les voyes en seroient plus franches & libres, sans empeschemens d'aulcunes choses. & par aussy la partie de ledifice du mitat signee de .A. laquelle sorte hors du droit mur vers le Theatre, ne empescheroit le chemin, mais demeure roit entre icelluy & ledit Theatre lespasce, lequel est appelle aux autres vrays Theatres, Proscenium: & p telle maniere se trouueroient les chemins larges & amples, par lesquels ledit edifice auroit tant plus belle correspondance, ie ne touchera y aussy des autres .A. C. ny de B. D. lesquels sont de forme discordante: mais par les portions du dehors trouuera & congnoistra en luy mesme le prudent Architecte les discordances que lon y trouue. Neantmoins come dit est il ya tant de belles inuencions & partiementz que ce ne sera chose de petite assistance au iudicieux Architecte. Et voz sousteneurs & defendeurs des choses anticqs, voz plaisez tenir pour excuse, si en parlant vous peulx auoir offense, Me mestant tousiours au iugement & discretion des sages & entenduz.

Ceste Ichnographie est mesuree avec la paulme Anticq; mais pource qu'en ce plant me suis plus adonne a l'inuention, q sur aultre chose, n'en donne aucunes particulieres mesures, & seroit aussy chose en verite trop longue a racompter: Ce neantmoins l'ay mis & transporte avec grande diligence en ceste petite forme proportionne de telle sorte q le prudent Architecte porra facilement a peu pres trouuer les mesures, soy aydant des petites palmes, estantes au demy cercle coparties en dix parties, & chesune portion est de .x. palmes, q vient l'entierre ligne a esire Cent palmes: Par ainsi doncques avec le compas en main lon porra a peu pres coprendre les mesures de ceste edifice. Quant a l'orthographie n'en ay aucunement voulu mecre en pourtrait, & ce pour trois raisons: premier p les grandes ruynes en quoy lon y trouue peu d'apparence: l'autre pour les difficultez des mesuratiōs dicelles: & la tierce, pource que en verite pour aultant q lon en voit en cest edifice, ne fut icelluy fait en ce tresheureux & felicieux temps des bons Architectes: car lon y appercoit grade discordances & desordres, mais bien tresgrande richesses daornemetz. Et pource qu'en telle petite forme d'ichnographie lon ne peut bonnement demonstrier la pfection des membres dicelle, ie feray cy apres ample ostention de la partie du mitant.



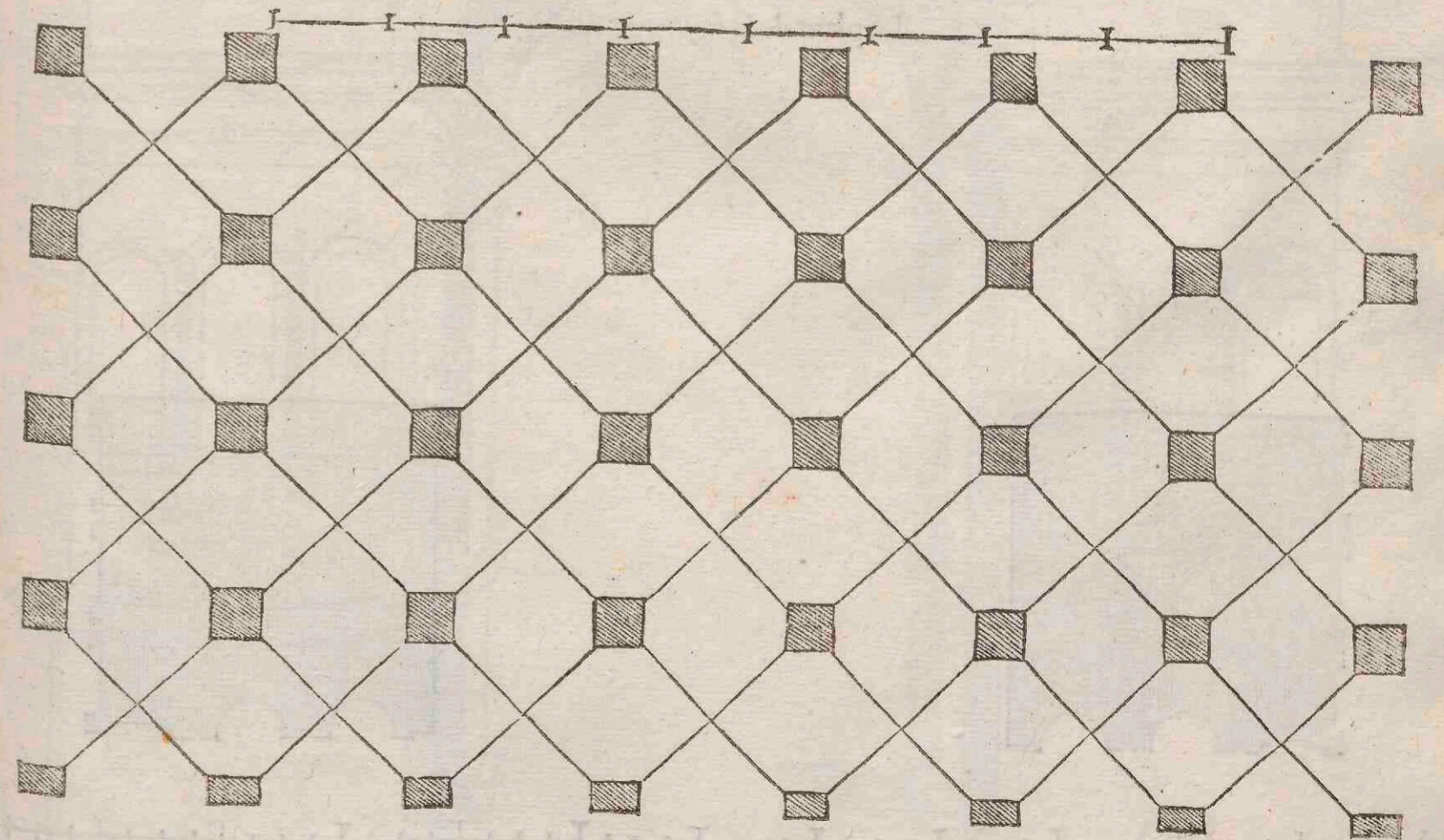
La paulme Anticque.

Pource (comme dict est) que l'ichnographie ou plant des Thermes de l'Empereur Diocletian est reduict & transmue en telle petite forme, a grand peine peult on bonnement comprendre toutes choses de membre en membres: A raison de quoy ay bien voulu pour le moins faire presentation d'une seule partie en forme plus grande, comme celle que cy embas est designee, & vient la partie du mitant a estre ainsi que la lettre A, le demonstre. Et la ligne qui au milieu est, contient cent palmes comme la precedente. Par laquelle le diligent Architecte pourra avec le compas a peu pres congnoistre & trouver quasi toutes les mesures.



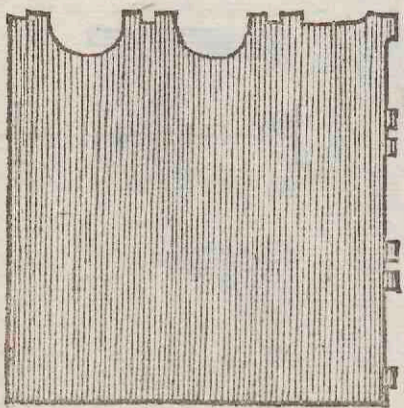
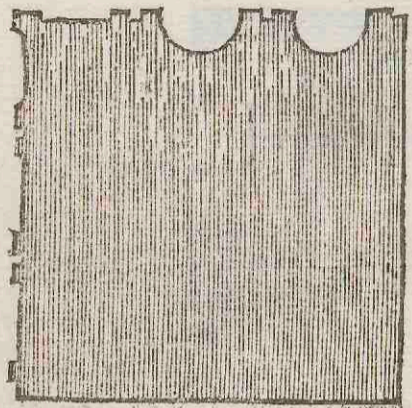
Les Thermes de Diocletian (assez suffisamment mentionné) se vsoient pour plaisirs & ioy Leufetes publiques, & par dessus tout, a baigner, dont pource conuenoit grosse quantite d'eues, lesquelles eues se conduisoient de long par aqueductes, & paruenues au lieu, estoient conseruees en aucunes grandes & profondes cisternes: dont celles des Thermes dudict Diocletian estoient faictes de telles sortes & manieres comme demonstrent celles d'icy embas. Elles estoient faictes avec pilastres, sur lesquels auoit volseures en croix, avec ses mures a l'en tour, fort bien platree de tresbonne matiere, & de mesmes est le pauement, tant ferme & dure que pour le iourd'uy encor est en estre. L'espeiseurs desdictes pilastres sont de chescun coste de quatre piedz. Entre l'vng des pilastres a l'autre ya douze piedz, & est a entendre piedz antiques Romains. Combien que les dessusdictes Thermes soient par palmes mesurez. Et ceste inferieure ligne est vng demy pied antique.

Le demy pied Antique.

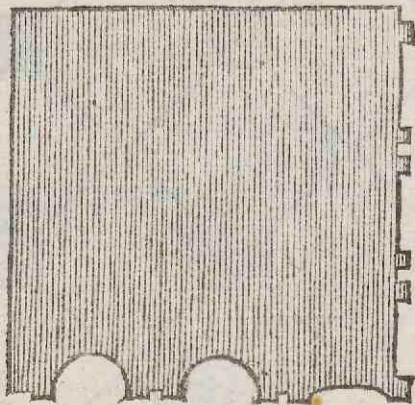
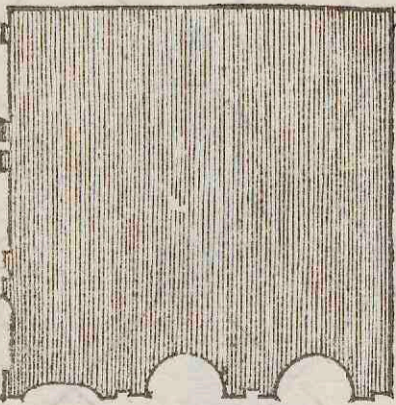




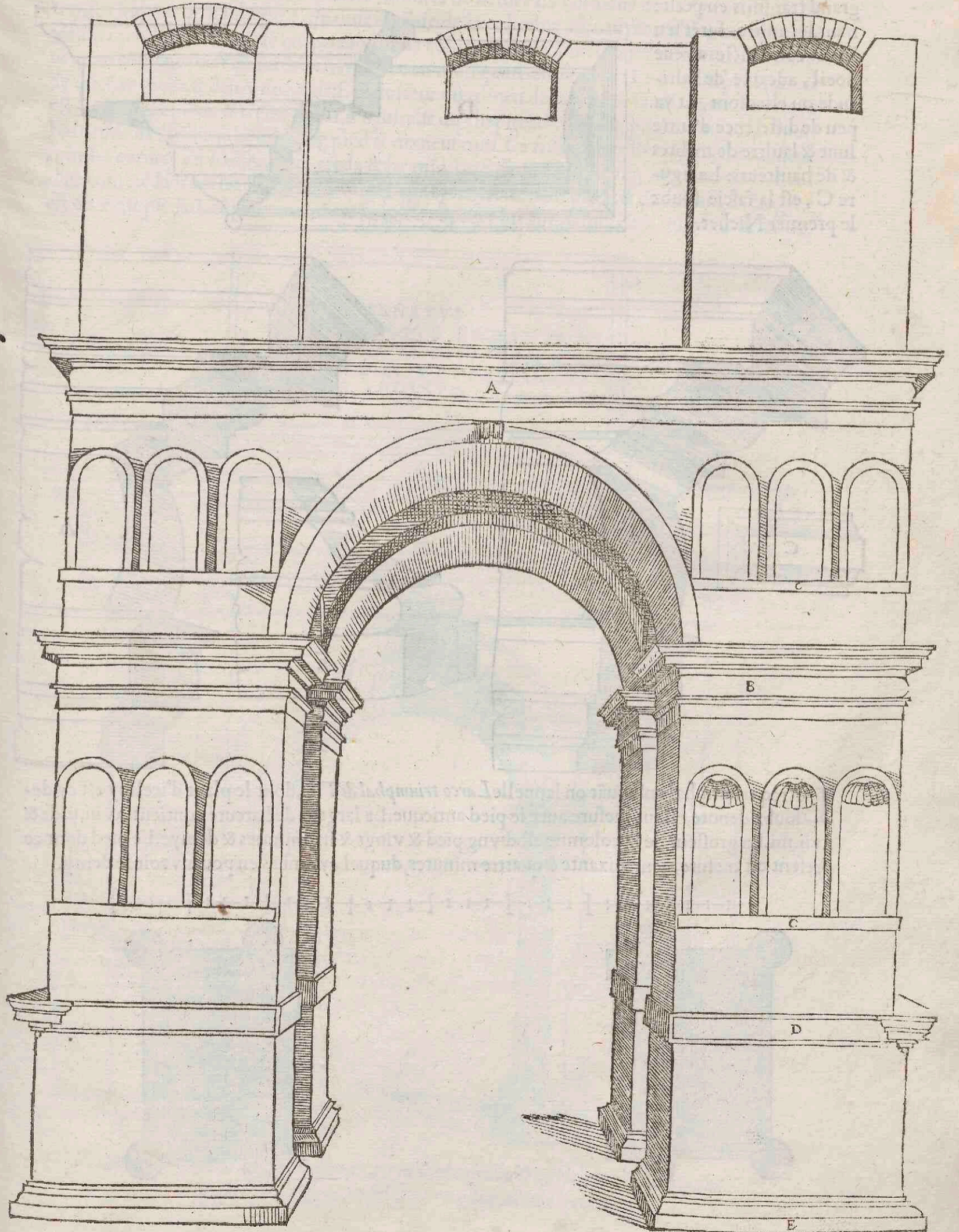
EN Rome sont plusieurs antiques Arcqz triumphaulz, entre lesquelz cest edifice est tenu ou reputé de la plusgrād part du cōmun, pour vng Arcq triumphal: touttefois pour aultant de cōgnoissance qu'on en peult auoir, estoit ce vng Porticq ou loge, semblable a vne bourse de marchātz, & paraduēture elle peult auoir este faicte de quelq natiō seule, ainsy q̄ encor pour le iourdhuy se trouue aux villes & citez marchādez, la ou les nations ont leurs especiales places, cōbien que touttefois ne soient separees. Ce porticque estoit *Nel foro boario*: & par les Antiques estoit appelle, le Temple de Ianus, lequel est mesuré avec la palme anticq̄: Ceste edifice a quatre portes, cōme le plant dembas le demonstre: entre lung des pilastres a laultre, ya. xxii. palmes: a lentour du porticque sont. xlviii. nichetz, mais il nen nya que seize a poser statues ou ymages, & la reste ne sont qu'aparēces, alcauoir de petite caueure: lesquelz dict nichetz estoient aornez de petitz pilliers peu esseuez, daultant qu'on en peult comprendre, & estoient d'œuure Corinthe, mais pour lheure il est frustré de telz aornementz.



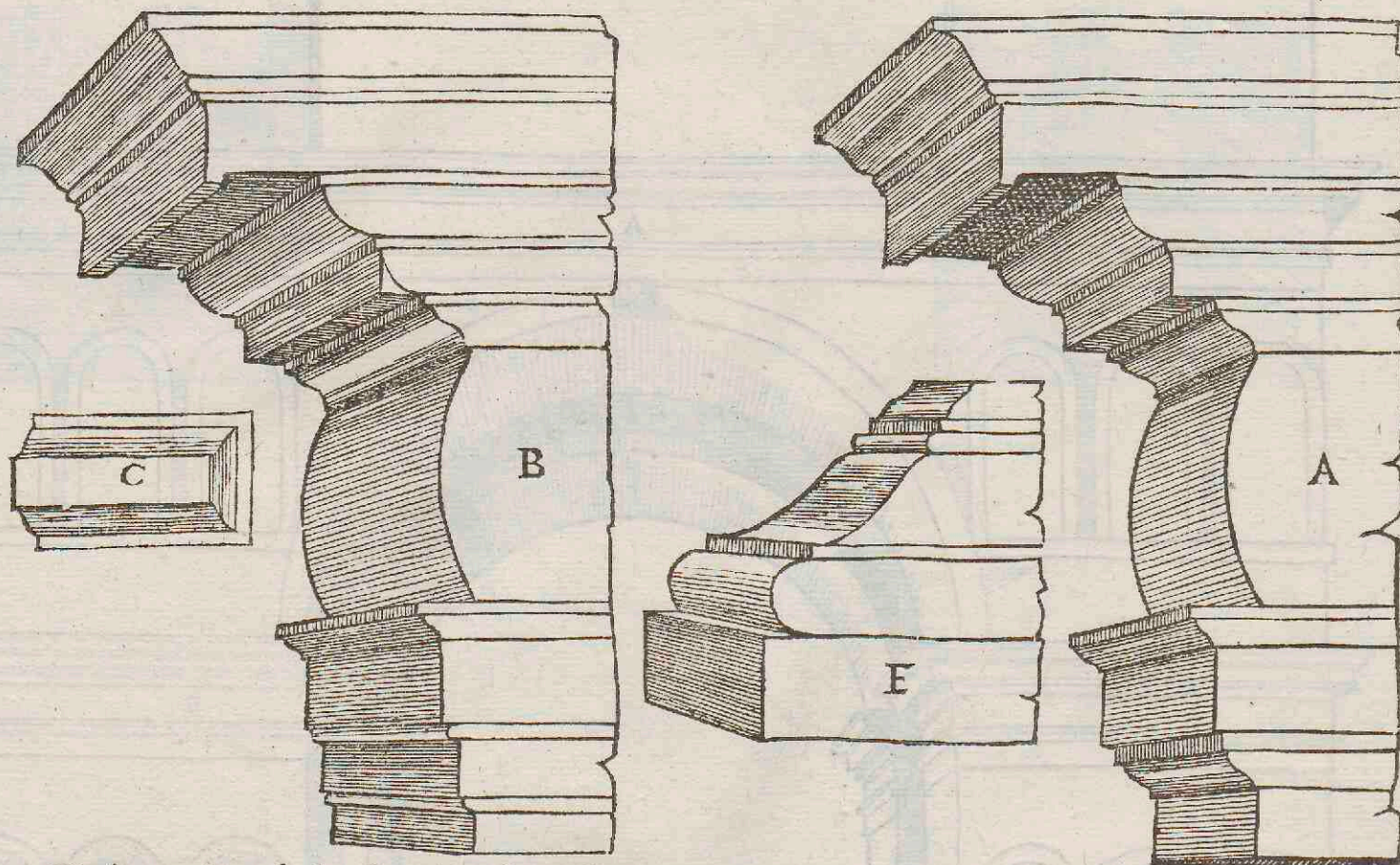
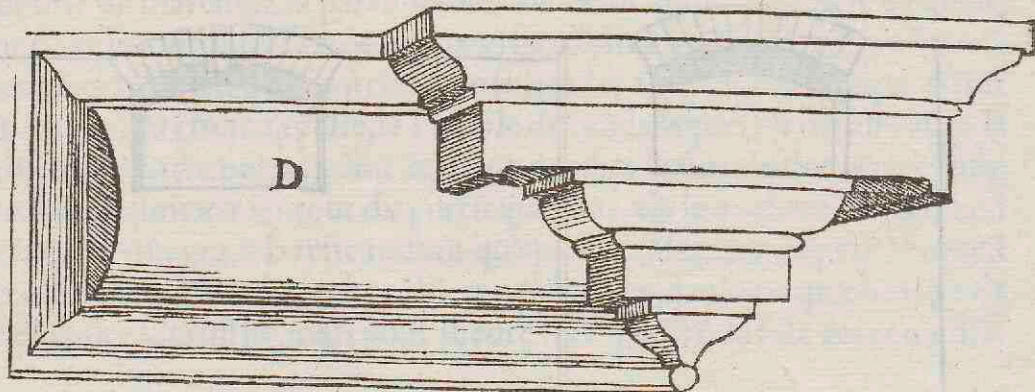
Le plant de la suyuante edifice.



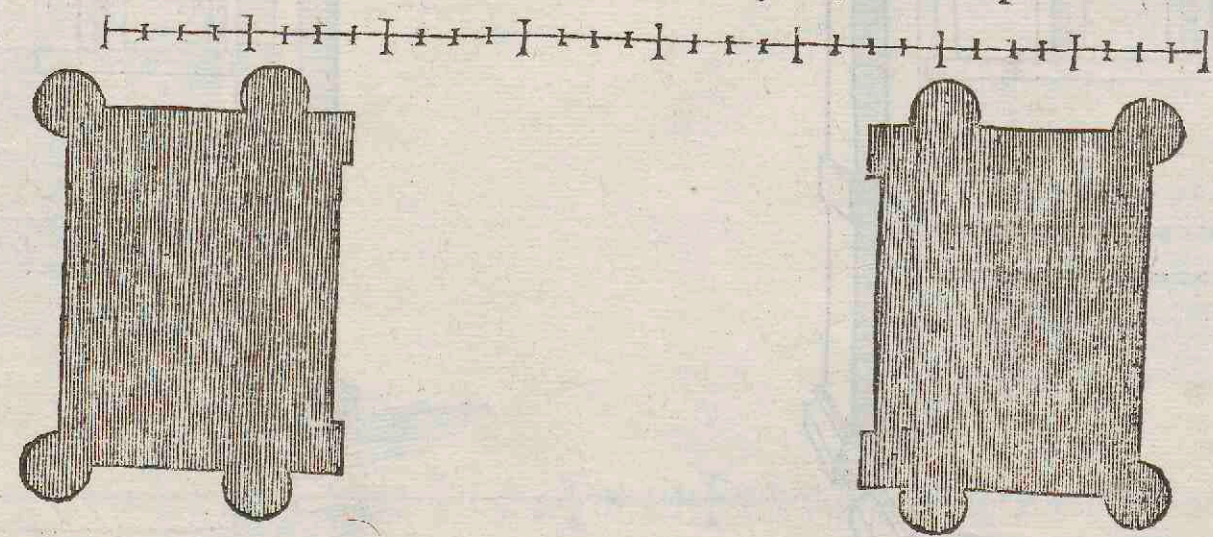
Les hauteurs des arcqz sont de quarante quatre palmes, la hauteur des bases cy desoubz signez de E, sont chescun dune palme & vng tiers. La fascie D, laq̄lle au cornetz est cōuertie en cornice, est de mesme hauteur, & ie prise fort le iudice de l'architecte en cest endroit: cest, quil ne feist aucune proiecture de cornice aux inferieures parties a celle fin de nempescher aux negotians. La hauteur des aultres cornices ne furent mesurees, mais la forme dicelles contrefaicte en diligence ensuyt cy apres.



Les cinq pieces de cornichemētz suyuantz, sont les aornemētz du porticq̄ cy deuant demonstré: La bāte E, & la fascie D, furent melurez (cōme dit est) & en ceste forme proportionneement du grand transmis en petit: mais les aultres furēt seu lemēt cōrefaictes a veue doeil, adcause de l'altitude ou elles sont, Et ya peu de difference d'entre lune & laultre de mēbres & de haulteurs: La figure C, est la fascie soubz le premier Nichet.



L'Arcq̄ triumphal ensuyuāt on l'appelle *Larco triumphal di Tito*, dont le plant d'icelluy est cy dessous denote, estant mesure avec le pied anticque. La largeur de l'arcure contient .xviii. piedz & xvii. mi. La grosseur de la colomne est d'vng pied & vingt & six minutes & demye. Le pied dont ce present est mesure, tient soixante & quatre minutes, duquel cy embas en poues veoir le demy.



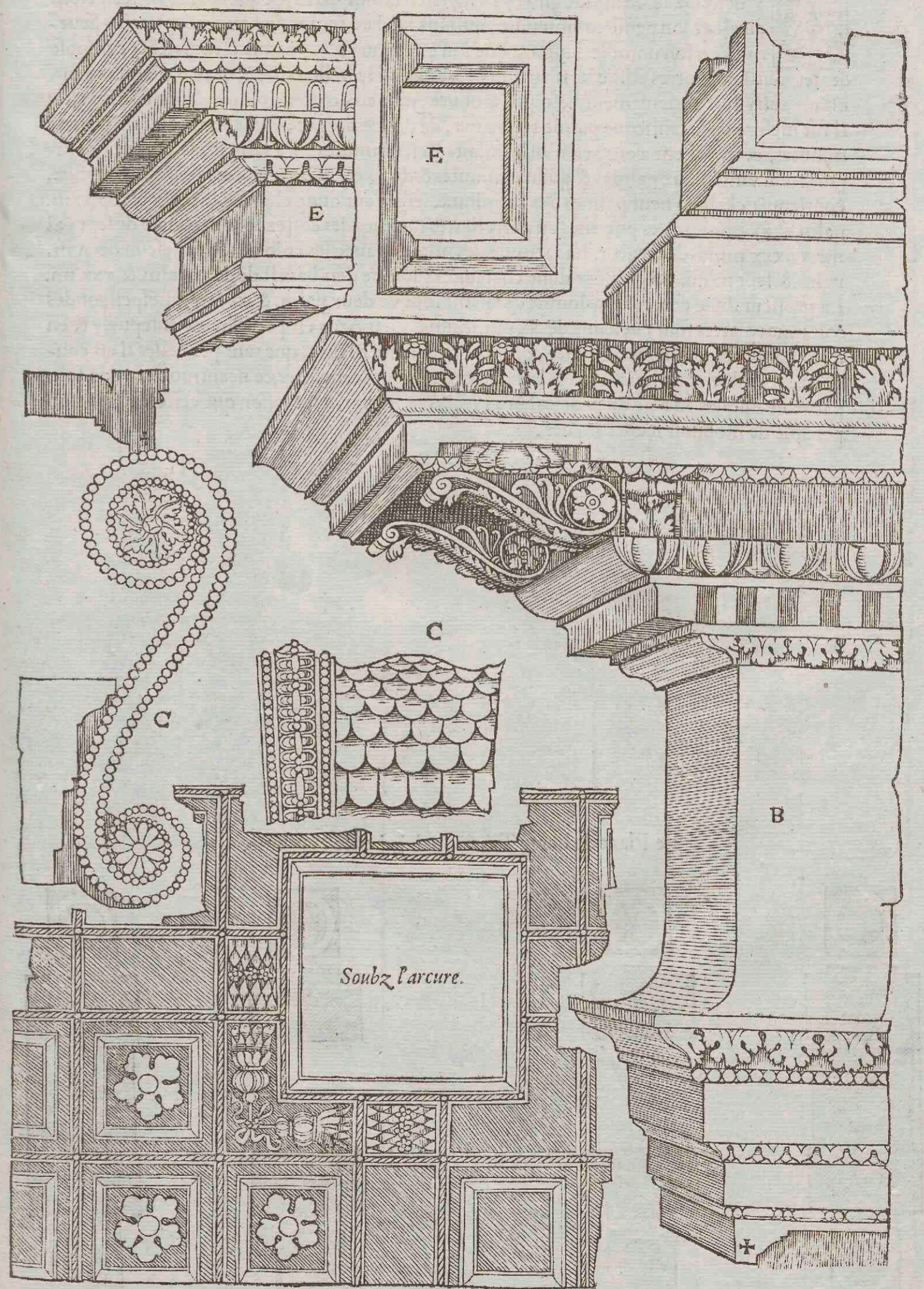
Vant a la largeur & grosseur en ay suffisammēt parle, maintenāt narreray de la haulteur. Et premieremēt, la haulteur de l'arcure est de double largeur: Le base du pedestal, est deux piedz & quatre minutes de hault: La corniche dudiēt pedestal est de trente cinq mi. de haulteur: L'altitude du base de la colomne est enuyron d'vng pied, & tous iceulx membres mesmes le chapiteaux de la colōne bien proportionnez de mesures, se trouuent au cōmencemēt de l'ordre Composite en mon quatriesme liure: Le plat du pedestal est de quatre piedz & demy de hault: La haulteur du troncq̄ de la colōne sans base ne chapiteau est de dix sept piedz & treize min. La haulteur du chapiteau, est dung pied & vingt sept min. L'altitude de l'architrabe est dung pied & dixneuf min. La frise est haulte vng pied & dixsept min. La cornice est haulte, deux piedz & six min. Le basement de l'epitaphe, contient en haulteur comme la frise: La haulteur dicelluy epitaphe, est de neuf piedz & douze mi. Sa largeur est de .xxiii. piedz: Lesquelz membres seront cy apres plus amplemēt demonstrez & descripz.



Soubz cest Arcurs ya .xv. parqz carrez fort aornez & enrichys: & au mitant vng plus grand quarre, ou il ya vng Jupiter entretaille.

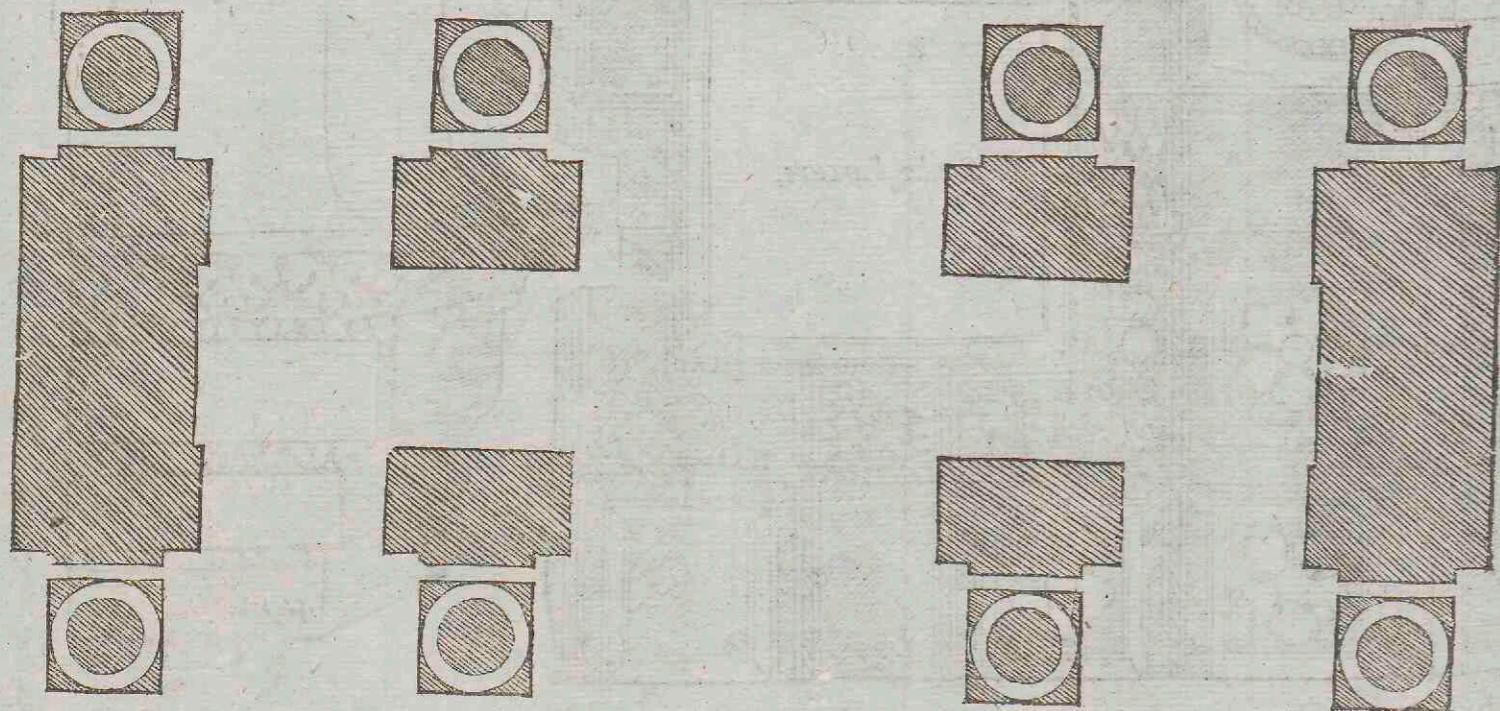


E seroit chose fort ennuyable & facheuse tant a l'escripuaïn que au lecteur, de vouloir reciter toutes les parties de ces cornicemētz de membres en membres, en sorte comme elles sont fort pres & diligemēt este mesurees; mais bien ay voulu prendre la peine de seulement icelles transmuier avec soigneuse diligence des grandz, en ceste petite forme, tellement que le discret lecteur, avec le maniemēt du compas facilement pourra trouuer les proportions. Il est bien notoire, que la plus grande partie des aornemētz estantz aux arcqz triumphaulx de Romme, s'esloignent grandement des escriptures de Vitruue. Ce que croy & pense proceder d'une chose, qui est, que les deuantdictes arcqz sont faictz, la pluspart de despoyllemens d'autres edifices, cest de diuerses pieces ramassees, mesmes peult estre qu'en icelluy temps les Architectz estoient audacieux, sans auoir regard ny cure d'aucunes obseruances, parce aussy que cestoit choses pour vser aux triumphes & solempnitez, & possible (comme souuent souloit aduenir) faictes a grande haste. La partie du coste signe de A, est (ainsy que dit est) la base de l'epitaphe. La part B, est la superieure corniche, frize, & architrabe: laquelle corniche a mon semblant est fort licentieuse, par plusieurs raisons: la premiere, elle est trop haultaine, selon la proportion de l'architrabe, & encor par dessus ce elle a trop grand nombre de membres, & principalemēt les mutiles & dentiles ensemble estantes en vne mesme corniche sont reboutees & deiectees de Vitruue. Ce neantmoins elle est fort bien besongnee, & specialement la Scime de dessus, & si cestoit que i'eusse a faire telle corniche (obseruant l'ordre droituriere) ie feroye la Scime de moindre haulteur, & la corone plus grande: les mutiles laisseroie en leurs effectz, & ne entretaileroie point les dentiles, mais bien la Cimaïse. L'architrabe de ceste me plaist assez bien. Les deux membres signez de C, represente la face & le profil de la mensule, qui est la clef de dessus l'arcq. Les membres marquez de E, l'vng demonstre les impostes de ladiete arcure, & l'autre est pour la fascie dentre les colonnes. Ladiete imposte E, est veritablement riche d'aornemētz, & plus que trop, car l'vng des membres obscurisist l'autre, & si iceulx membres estoient diuise, en sorte que lung fut entretaille, & l'autre non, ie les priseroie de beaucoup plus, & en cecy fut l'architect qui restaura & refest le Pantheon fort iudicieux, car en ses aornemētz lon ne trouue telle confusion ny erreur. Les œures de desoubz ceste arcure sont tres bien faictes & bien comparties: Et est aussy vng tres beau compartimēt & fort riche d'œure, A ceulx qui sont embrueez & plains des anticquitez de Romme semblera paraduenture que ie m'aduenche de trop grande hardiesse de me vouloir entremesler de iuger & reprendre les œures des discretz & tres entendus Romains Antiques, mais en cest endroict ie requiers d'accepter mes parolles en bonne part, parce q̄ toute mon estude & diligence ne tend a autre chose, que d'enseigner & remonstrer a ceulx qui ne le scayent, & qui se humilieront a ouyr ce que ien ramente & diz. Car il ne suffit de faire choses antiques comme elles se voient, mais cest bien autre chose de scauoir choisir & eslire le plus beau, suyuant l'auctorite de Vitruue, & deiecter en arriere le laid & mal entendu. Il est bien vray que cest la plus belle partie a l'architect, de non se fouruoyer a iuger ou condamner comme plusieurs font, lesquelz obstinez en leurs opinions, font toutes choses ainsi quilz ont veu en Rome, disant, les Antiques l'ont faict: & avec cela couurent leur insipience, sans donner autre raison d'aucunes desdictes choses. Il en ya encor d'autres disantz, que Vitruue n'estoit qu'vng homme, & que eulx aussy sont homes, suffisantz et assez entenduz a faire inuentions nouvelles, sans auoir regard que ledict Vitruue confesse et congnoist d'auoir este instruit de plusieurs prudentes et doctes personnes en partie de son temps et mesmes par les escriptures et doctines delaissees d'autres ses predecesseurs, et bons maistres.



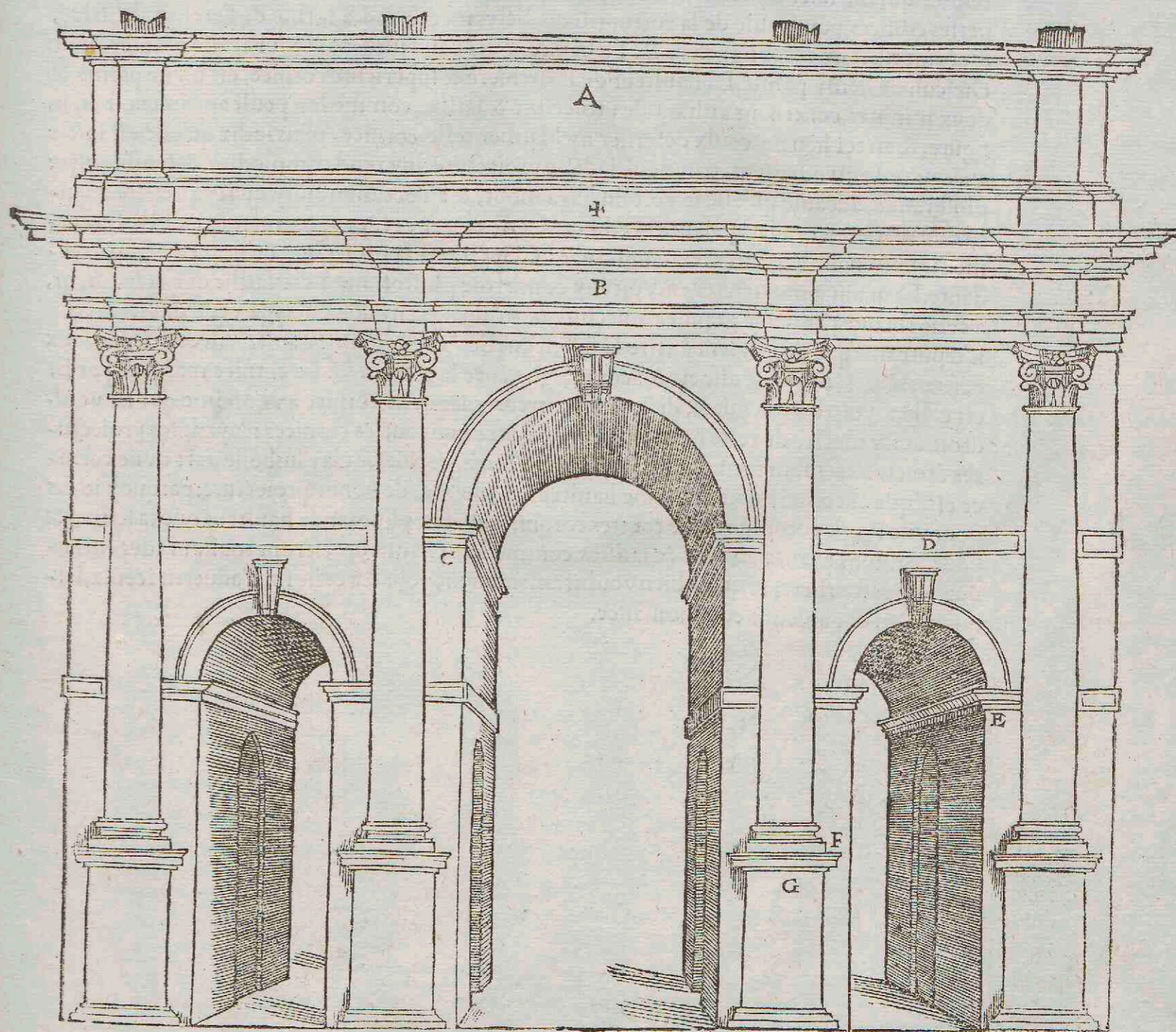
AV desoubz le Campidoglio, ya vng Arcq triumphal : Lequel par les inscriptions dicelluy lon peult comprendre, quil fut fait au temps de Lucius Septimius Seuerus, & en son nom: Et daultant que lon en trouue & apperçoit, il fut fait & compose de despoilles daultres edifices: il est aussy fort garny de belle taille & beau enrichissement, estant aussy fort curieusement besoigne & ouure, tant aux costez, comme deuant & derriere: il fut mesure avec lanticque palme Romaine, de douze doigtz, & chescun doigt de quatre minutes, ce quy vient a estre en tout quarante huit minutes: La largeur de larcure du mitant, tient vingt deux palmes & quinze minutes & demye: La largeur des arcures, aux costez, contiennēt chescun neuf palmes & .xxx. minu. & lespeueur dung chescun diceulx est de .xxiii. palm. & .xxv. minu. Les poternes ou portelletes mesmes des costez sont chescune de sept palmes & .xxx. minu. de largeur. La latitude des pilastres avec les colom. sont chescun de .viii. palm. & sept minu. La grosseur dune chescune colombe dembas est de deux palm. & .xxx. mi. La grosseur dune chescune colombe denhaut sont de deux palm. & .xvi. mi. Lespeueur des colomnes plattes sont chescune de .xxviii. minu. Cest Arcq est pour lheure ensepuley & en terre iusques au dessus du pedestal, ce qu'ont cause les ruynes, que tant per celles il est couuert: & combien que lon a descouvert quelq; peu pour le mesurer, ce neantmoins n'a on sceu paruenir iusques au base du pedestal pour icelluy mesurer, a loccasion que cestoit chose trop penable de mouuoir icelles ruynes.

Le Plant de Larcq Triumphal de Lucio Septimio.

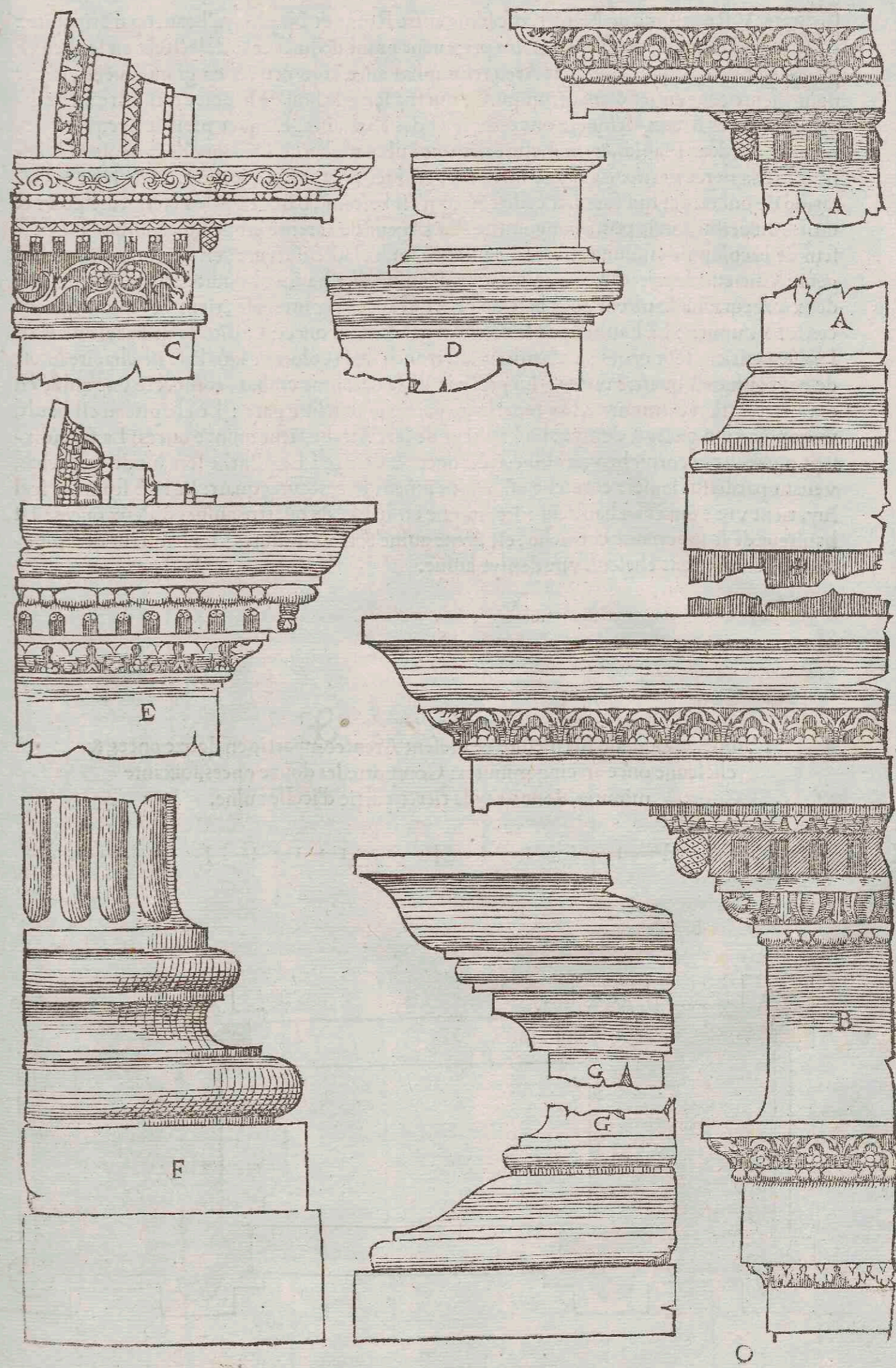


CY deuant iay declare tous les mesures de cest Arcq triumphal quat a lichoographie, asscauoir la grosseur & largeur: maintenant traicteraie des haulteurs. La haulteur de larcure du mitant, contient quarante cinq palmes & trois minutes. La haulteur d'vngne chescune arcure des costez, est de vingt cinq palmes. La haulteur du pedestal est environ de dix palmes. La grosseur de la colombe (come dit est) contient deux palmes & trente minutes au diametre d'embas, & en la superieure partie dicelle droit soubz larchitrabe deux palmes & seize minutes, & sa haulteur est de vingt & trois palmes, & vingt cinq minutes. La haulteur de larchitrabe, contiēt vne palme & trente minutes. L'altitude de la frize, est d'vne palme & trois minutes. La haulteur de la cornice, est de deux palmes & quatorze minutes. La haulteur du plinthe suruenāt sur la cornice marque avec vne ✱ est de .xxix. minutes. La base de dessus icel luy plinthe, tient demy palme. La superieure cornice, est d'vne palme & deux minutes. Les aultres membres particuliers seront cy apres declare, transmisēs en plus grande forme, & de meilleure proportion.

IMP. CÆS. LVCIO SEPTIMIO. M. FIL. SEVERO. PIO. PERTINACI AVG.
 PATRI PATRIÆ PARTHICO ARABICO, ET PARTHICO ADIABENICO
 PONTIF. MAX. TRIBVNIC. POTEST. XI. IMP. XI. COS. III. PRO
 COS. ET IMP. CÆS. M. AVRELIO. L. FIL. ANTONINO. AVG.
 PIO FELICI TRIBVNIC. POTEST. VI. COS. PROCOS. P. P.
 OPTIMIS, FORTISSIMISQVE PRINCIPIBVS
 OB REMPVBLICAM RESTITVTAM IMPERIVMQ, POPVLI ROMANI PRO-
 PAGATVM INSIGNIBVS VIRTVTIBVS EORVM DOMI FORISQ. S. P. Q. R.



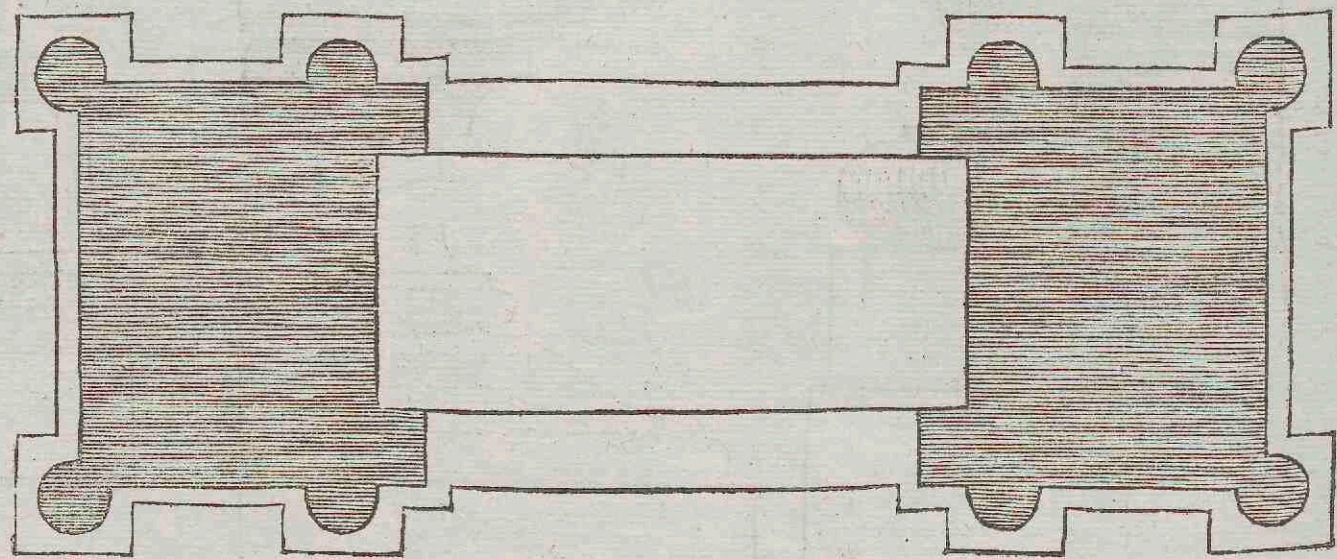
EN la carte precedente iay suffisamment traicté des haulteurs & largeurs de cest arcq triumphal, de *Lucius Septimius Seuerus*, pour ceste heure ie narreray des particuliers & especialz membres, & cōme cy deuant iay dict, il n'ya nul base des pedestalz, combien que lon peut presumer d'auoir este pour le moins de telle haulteur comme celle de sa cornice, laquelle cornice contient vne palme, & aultant peut contenir aussy ladiete base: desquelz membres les formes cy apres sensuyuent, signez de G. La base de la colomne, est la aupres marquee de F, laquelle base a soubz son plinthe vne platte pierre ou contrebasse, ce que par aduenture fut faict a l'occasion que la colomne n'eust sceu paruenir a telle haulteur qu'on la desiroit. Le chapiteau n'ay ie pas icy mis, pource que lon en trouuera vng semblable, au commencement de l'ordre Composite en mon quatriesme liure, car cest arcq est d'œuvre Composite. La haulteur de l'architrabe est d'vne palme & trente minutes: Et la phrize de neuf palmes & trois minutes: Laquelle phrize, parce qu'elle est remplie de sculpture ou raille, semble estre de moindre haulteur qu'elle n'est en effect en la place ou elle est. Et aussy selon la auctorite & doctrine de Vitruue, appartiendroit icelle estre la quatriesme partie plus haulte que ledict architrabe, ce qui est le contraire. La haulteur de la cornice est de deux palmes & quatorze minutes, laquelle en verite est trop haultaine, selon la proportion des aultres membres, & ce monstre encor d'aultant plus grande, parce qu'elle a plus de proiecture que sa haulteur, ce qui me faict especiallement croire, que cest arcq fut ramasse & assemble d'aultres diuerses edifices, pour cause de la corruptiō desdictes membres. La forme de l'architrabe, frize, & cornice, est cy apres signe par B. La haulteur des bases suruenantz sur icelle cornice, sont chescun de demy palme. La haulteur de la derniere & superieure cornice, est d'vne palme & deux minutes, contenant aultant de proiecture & saillie, comme lon peut apparcevoir en la figure, & en tel lieu ne veulx despriser ny blafmer telle cornice, mais ie diz qu'elle est faicte avec grand entendement, parce que sadiete proiecture luy rend commodite, & semble estre plus grande, adcause qu'elle se voit du bas a mont, & a l'occasion aussy qu'il ya petite quantite de matiere, ce qui n'apasantist l'edifice: Ceste cornice est cy apres marquee de A. La cornice soubstenant le grant arcure signe par C, d'icelle est sa proiecture de beaucoup trop excedente. Et quant a moy, en tel endroit luy donneroie plustost moindre saillie que sa haulteur, a celle fin que par icelle grande proiecture ne m'aneugla ny absconsay la veue dudict arcq. L'œuvre marqué de D, vient a estre la base, laquelle va de colomne a aultre, au dessus des deux petitz arcures, lequel se associe & acompaigne avec la cornice C. La cornice marquee par E, est celle, soubstenant les deux dictes petitz arcures, laquelle cornice a vne scime, que ne voudroie aussy mestre de telle sorte en œuvre, pource que toutes cornices n'ayant les proiectures droicturieres, sont tousiours malplaisantes & inagreables, Et la plusbelle part d'vne cornice est, que la corone soit de bonne haulteur, & mesmes de bonne proiecture: parquoy ie dis pour vne reigle commune, que toutes coronnes ayantz plus grande haulteur que la scime, & pour le moins ayantz aultant de saillies comme leurs haulteurs, seront tousiours des entenduz louees & prisees, ce qu'ay bien voulu ramenteuoir, pour & a celle fin d'aduertir iceulx, lesquels n'en ont aulcune congnoissance.





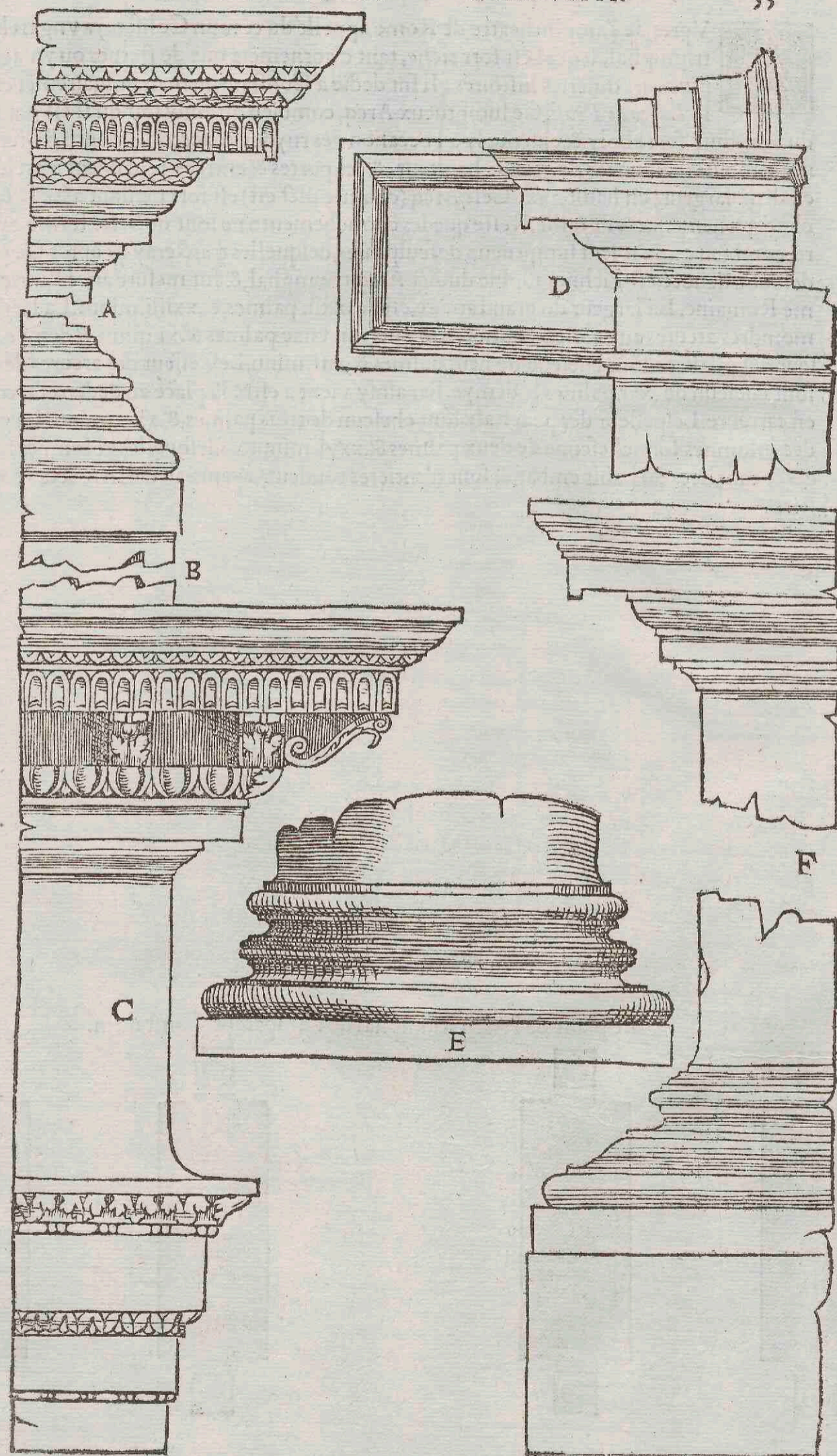
V Royaulme de Naples, asscauoir, entre Rome et Naples, ya beaucoup d'aticquitez a l'occasion que les Romains prenoient grant deduict et se delectoiēt en ses lieux. Entre lesquelles ya cest Arcq triumphal assez congneu, & en grande veue, encor pour l'heure tout entier & incorruptu. Ce qui ma semble bon de le poser & mesre au nombre des aultres Arcqz, lesquelz ont estez faict des Romains. Dont ce present Arcq est a Beneuento, pardeça Naples, & fut mesuré par vne aulne moderne. De laquelle cy embas est demontre la tierce partie: La figure inferieure est l'ichnographie d'icelluy. Et de faire declaration de qui ou par qui fut faict cediēt Arcq n'est besoing, parce que de l'escriture posee & taillee au dessus, lon le porra congnoistre. La largeur de l'arcure est de huit aulnes: L'espeuseur de la colomne est dune aulne: Le pilastre soubz ladicte arcure, est aussy de mesme largeur: Chescune entrecolonne contient trois aulnes: La haulteur dudite arcure est quasy de deux largeurs: La haulteur de la base du pedestal avec sa contrebasse, tient vne aulne dix onces, & six minures: La haulteur de sa corniche est de neuf onces: La largeur de la base de la colomne, contient sept onces: La haulteur du tronq de la colomne sans base ne chapiteau, est de neuf aulnes & quatre onces: La grosseur de la colomne embas, comporte vne aulne en diametre, estant diminuee en la superieure partie la sixiesme part: Le chapiteau est hault, vne aulne, cinq onces & demye: La haulteur de l'architrave, tient quinze onces: La frise, dixsept onces. Et la corniche, vne aulne, trois onces & demye: Le plinthe seruant de contrebasse, venant pardessus ladicte corniche, est hault dixneuf onces & vng quart: La base seant sur icelluy, tient vnze onces en haulteur: Lepitaphe est hault, de quatre aulnes & deux onces: La haulteur de la superieure corniche, est d'vne aulne & trois minures: La haulteur des impostes de l'arcure, sont chescun vne demye aulne.

L'aulne de laquelle fut mesure ce present Arcq, compartie en douze onces, & chescune once en cinq minures: Comporte les douze onces, soixante minures, dont vecy la tierce partie d'icelle aulne.



Les ornemens de l'Arcq de Beneuento, lequel est demonstre en la carte passee, seront declairez & demonstrez cy apres proportionneement de façon telle que sont les originales. La base doncques de ce pedestal avec sa corniche cy apres designee par F, sont certainement deux membres de tresbonne maniere & belles pieces de cornichementz. La base de ce pedestal ensemble la contrebasse de desoubz, sont haulz vne aulne & dix onces & six minutes. La corniche du mesme pedestal, est haulte .ix. onces: la base de la colonne a sept onces en haulteur, & est tout d'œuvre Corinthienne, fort bien proportionnee apres ladicte colonne, laquelle est suyuate marquee dung E. Le chapiteau n'ay point icy mis, parce qu'elle (ainsy cōme i'ay cy deuant dit) sera trouuee au cōmencement de l'œuvre Composite en mon .iiii^e. liure, a l'occasion que cest Arcq est d'œuvre Composite. L'architrave, phrise, & corniche, qui suruiennēt sur les colonnes, sont cy en ceste marge suyuate denotees & marquées par C, lesquels membres sont tresbien proportionnez au residu de l'edifice. Et non obstant que la corniche excede en haulteur l'ordre ordonnee de Vitruue, Ce neantmoins elle est tresproportionneemēt faicte & conduite de membres: & nya aussy en icelle tel vice ny desordre, quil ya en plusieurs aultres corniches, ausquelz sont les mutiles & dentilles s'accompaignant ensemble. Mais l'architecte en cecy prudent & saige, ne voulut entretailer les denteletz, combien qu'en ladicte corniche y a pose & mis la forme, & ce pour euitter tel scandale. Ceste mesme consideration auoit aussy l'Architecte qui le Pantheon refeit, en la premiere corniche de dessus les chapelles enuyronnant le temple du dedens: Et pource soit l'Architecte aduerty, de uader & fuyr tel scandale, & quil ne se fonde sur choses des licentieux et audacieux Architectez, s'excusant & disant, les Antiques sont bien faict, parquoy ie le peulx aussy faire. Et combien que les aucuns veullent arguer, disans, quil ya heu tant de diuerses Architectez, non seulement d'ytalie, mais en plusieurs aultres places & contrees du monde, qui ontz faictz les corniches avecques mutiles et dentilles entaillees, ensemble associees, tellement que telle vsance est conuertie en vne loy et consuetude. Ce que toutefois ne voudroie obseruer en nulles de mes choses, ny aussy a aultruy conseiller.

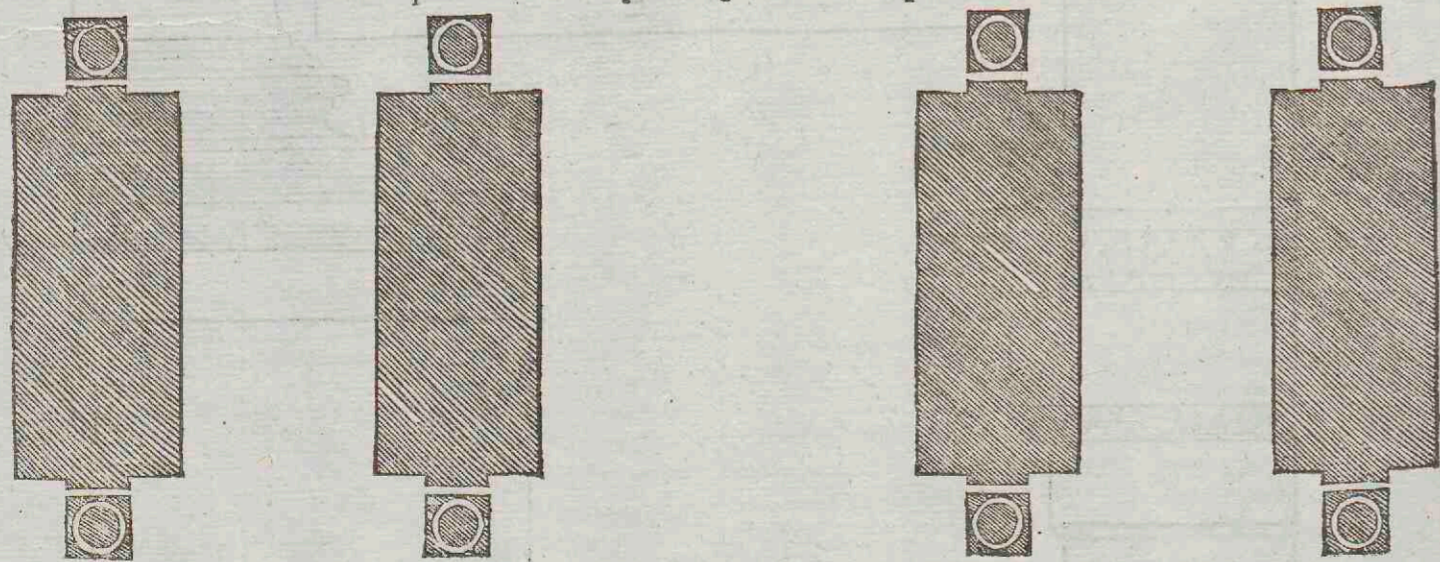
La contrebasse de desoubz l'epitaphe, dessus la corniche B, est haulte dixneuf onces & demye. La haulteur des bases de dessus, sont chescū d'vnze onces. La haulteur de cediect epitaphe, contient quatre aulnes & deux onces. La haulteur de la corniche d'icelluy, est d'vne aulne & trois onces. La base de cest epitaphe est a priser, adcause de sa petite proiecture, pour raison du regard d'embas a mont. Mais la corniche dont ie veulx parler, est beaucoup trop haultaine selon la proportion de l'epitaphe: & si elle estoit de moindre saillie, & que la corone fut plus large & de plus grande proiecture, m'est aduis qu'elle s'en monstreroit beaucoup myculx, & l'estime roie aussy plus de n'auoir tant d'entretailleures, & que ses membres fussent compartis en forte, que l'vng fut entretaille & l'autre non. Mais il ya plusieurs Architectez, & principalement pour l'heur du iourd'uy, lesquels pour complaire au peuple, & aussy pour enrichir & couvrir leurs vitieuses architectures, y mettent tant d'entretailleures que parce ilz confondent du tout l'architecture, & luy ostent la beaulte de sa forme, & qu'ainsy soit que parcy deuant soient este estimees les choses solides & simples de taille aupres des prudenz & iudicieux, si sont ilz encor pour le temps present. La figure signee par D, est l'vng des impostes de l'arcure, estant pour tel membre tresbien entendu. La mesme corniche se change appres en vne face, laquelle court & va a lentour ainsy qu'on apercoit en sa demonstration, & est demy aulne de haul. Et combien q̄ ces impostes de l'arcure ne se monstrēt d'aucune raille ou sculpture, si sont ilz toutefois entretaillez au principal, reste quilz sont estez oubliez a contre faire.





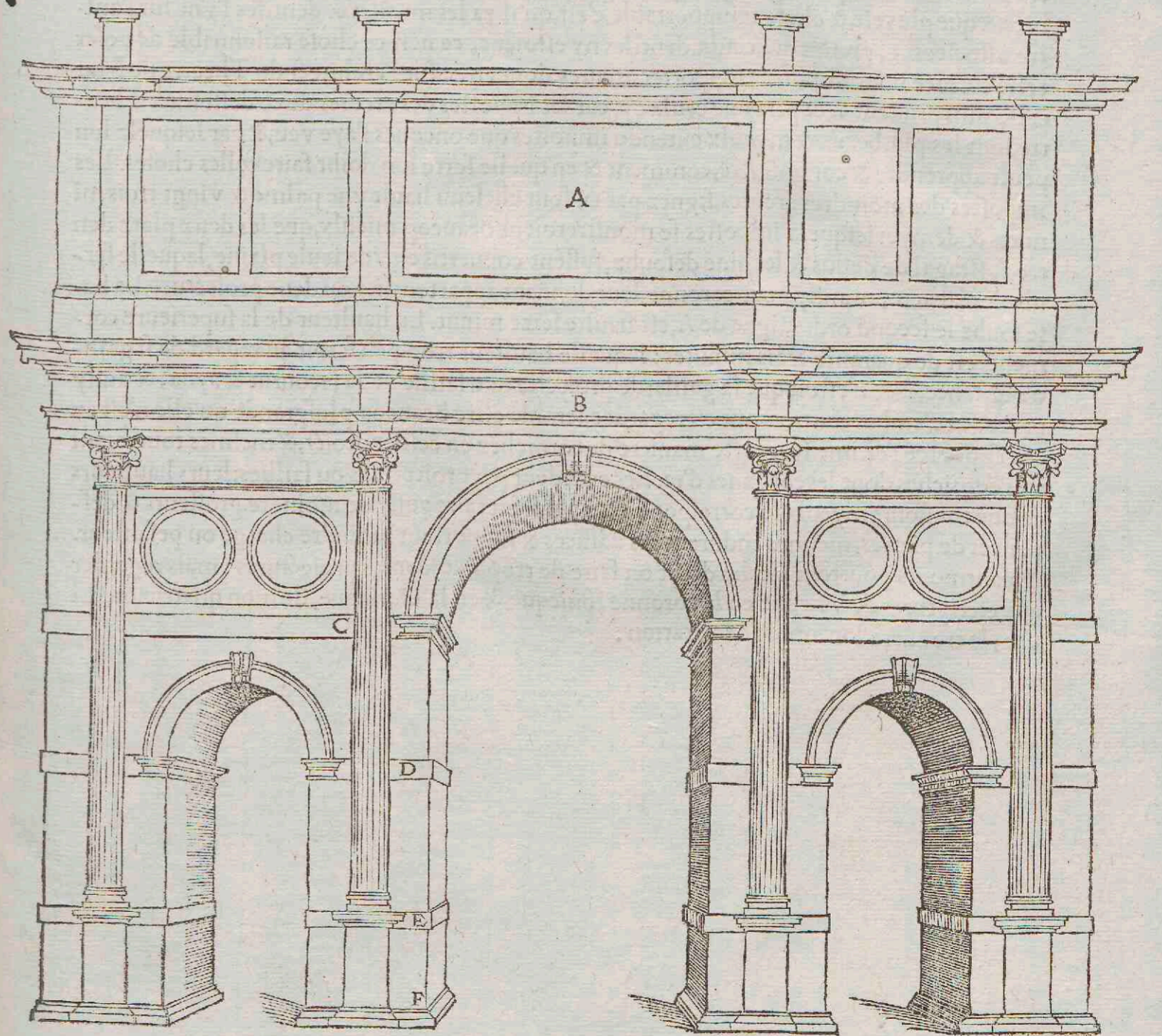
Vpres de l'amphitheatre de Rome appelle du cōmun Coliseo, ya vng trebel Arcq triumphal, lequel est fort riche, tant d'aornemētz que de statues ou ymages, & de plusieurs diuerles histoires: Il fut dedie a Constantin, mais vulgairemēt est appelle *le Larco di Trafi*. Ce sumptueux Arcq, combien qu'ainsy soit qu'il est pour l'heur du iourdhu y fort aboly & ensepuely a l'occasion des ruynes & accroissementz de terre, Ce neantmoins il est encor de grande haulteur, & ses portes & entrees sont encor a present plus de deux largeurs en haulteurs. Cest Arcq (comme dict est) est fort plaisant a loel, & trefriche d'aornementz & de taille. Reste que les cornichementz ne sont de belle forme, ny maniere, combien quilz soient sumptueuz de sculptures, desquelles traictēray cy apres. Ce plant cy desoubz denoté, est l'ichnographie dudict Arcq triumphal, & fut mesuré avec l'antique palme Romaine. La largeur du grand arcure, est de .xxii. palmes, & .xxiiii. minut. La largeur des moindres arcures aux costez, contiennent chescun vnze palmes & .xi. minu. & demye. Lespesseur des pilastres, sont chescun de neuf palmes & .iiii. minu. Lespesseur des arcures des costez sont chescun de .xxi. palmes & demye. Par ainsy vient a estre la place en dedens l'arcq quasy en carreure. Lespesseur des pedestalz sont chescun de trois palmes, & .xxix. minu. La grosseur des colonnes sont chescune de deux palmes & .xxvi. minutes: lesquelles colonnes sont stryees & canallees du hault embas, & sont d'entieres rondeurs, ayantz au derriere leurs contrepil liers,

Le plant de l'Arcq triumphal de l'Empereur Constantin.



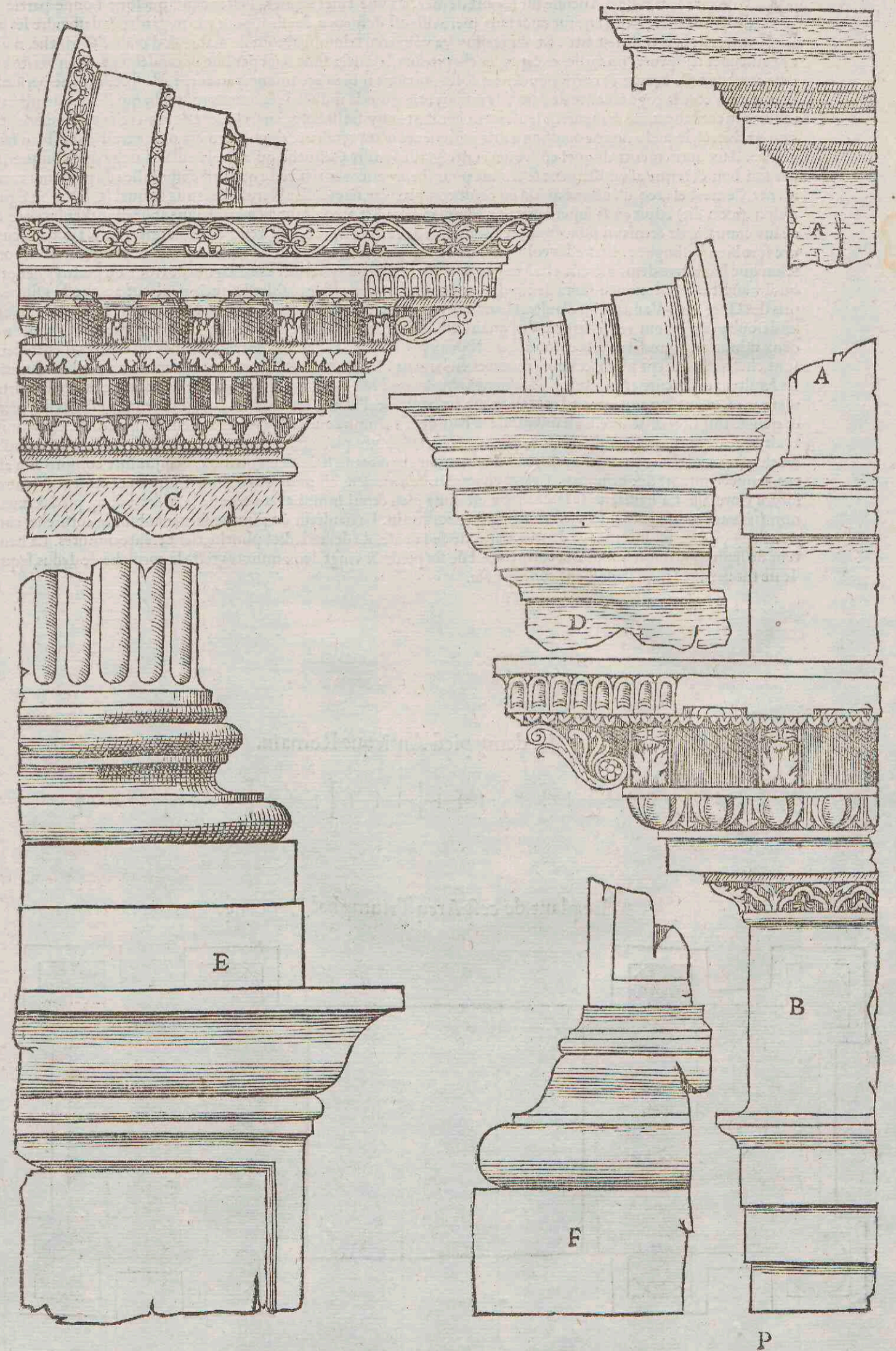
Les largeurs & grosseurs de cest arcq sont suffisamment declairez, reste leurs haulteurs desquels maintenant ie traictēray. Et premierement la base du pedestal avec le plinthe, est hault vne palme & trente minutes. La haulteur du plat desdictz pedestalz, est de sept palmes & cinq min. La haulteur de la cornice du pedestal, est de .xlii. min. La haulteur des contrebases, de desoubz la base ou plinthe de la colonne, sont chescune de .xxxii. min. L'altitude du bas de ladicte colonne, est de .lx. min. La haulteur du trōcq de la colonne sans base ny chapiteau, est de .xxvi. palm. & .xxv. min. La haulteur du chapiteau, est de deux palmes, & .xxxiiij. min. & est d'œuvre Composite. La haulteur de l'architrave contient vne palme, & .xi. min. mais la frize contient beaucoup moins, estante toute fois entretaillee, ce qui est (cōme i'ay aultrefois dit) cōtraire a la doctrine de Vitruue. La haulteur de la cornice, tient vne palme, & .xxi. min. L'altitude de la contrebasse, soubz le deuxiesme ordre, est de trois palmes & neuf min. Et de la, iusques au sommet de la corniche ya douze palmes en haulteur: & la haulteur d'icelle corniche cōtient .xxxiiij. min. Les pedestalz de dessus icelle corniche, ne furent point mesurez, sur lesquels du tamps passe y auoit aucunes statues, mesmes aussy dessus la corniche signee de B, y estoient ymages appuyantes & ioinctes contre les quatre pilastres, lesquels representoient les prisonniers vaincuz, & triumphateurs. Les lettres cy desoubz designees, sont par dessus l'arcure, en la place signe par A, & en ya encor beaucoup d'autres, qui sont en diuerles lieux de l'arcq.

IMP. CÆS. FL. CONSTANTINO MAX. P. F. AVGVSTO. S. P. Q. R.
 QVOD INSTINCTV DIVINITATIS MENTIS MAGNITVDINE CVM
 EXERCITV SVO TAM DE TYRANNO, QVAM DE OMNI EIVS FACTI
 ONE VNO TEMPORE IVSTIS REMPVBLICAM VLTVS EST ARMIS
 ARCVM TRIVMPHIS INSIGNEM DICAVIT.





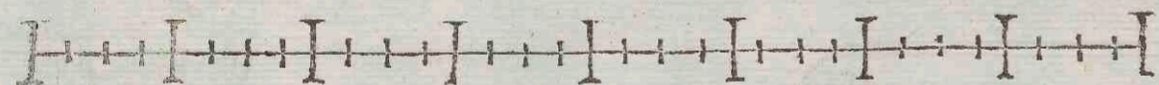
Vant aux proportions & mesures de l'Arcq triumphal de l'Empereur Constantin en ay cy deuant raisonnabemēt fait mention. Ores veulx ie maintenant traicter des membres particulieres des cornichemētz & de leurs mesures. Et premieremēt, la base signe par F, est celle du pedestal de l'Arcq precedent: la hauteur de laquelle contient vne palme & .xxx. minu. La hauteur du plinthe soubz la base, tient .xxviii. min. La reste der membres est mesurement comparty & proportionné au principal: la hauteur de la corniche du pedestal, lequel soubz la base E est designe, tient vingt deux minutes, & est aussy proportionnee apres la principale. Les contrebases venantz soubz les bases des colomnes (lesquelz ie presuppose estre illec posez pour cause d'accidentz pour esleuer les colomnes) contiennent chescun en hauteur trente deux minutes. La totale hauteur des bases desdictes colomnes tiennent chescun cinquante trois minut. De l'altitude desdictes colomnes, est cy deuant declaire, & aussy mesmes des chapiteaux, desquelz chapiteaux la forme n'en est icy mise, a l'occasion qu'en mon quatriesme liure en l'ordre Composite y sont les pareilles. Les hauteurs de l'architrave, phrise, & corniche, sont cy deuant declairees: ladicte corniche est fort modeste, car il n'ya en icelle telle licence, comme es aultres de ce present arcq, ainsy que celle des impostes de l'arcure du milieu, signe de C, lesquelles viennent a estre plus grandes, & plus membreux, que la grande & principale corniche: aussy est elle du tout confuse de membres, & que plus est, & chose insupportable, c'est, qu'il ya les mutiles & dentiles l'une sur l'autre associees, & prenez qu'iceulx dentiles ny estoient, ce n'est ce chose raisonnable de poser telle corniche pour impostz a supporter arcures, dont en ce fut l'architect du Theatre de Marcello plus prudent & expert que ceulx cy, car les impostes des arcures de ce dessusdict Theatre, sont les plus beaux & myeux entendu impostes que oncques i'aye veu, & par lesquelles lon peult apprendre & congnoistre, comment & en quelle sorte lon doit faire telles choses. Les impostes des moindres arcures, signez par D, sont chescun hault vne palme & vingt trois minutes & demye: lesquelles impostes se monstreroient beaucoup mieulx, que les deux platz de l'astragal de dessus & lechine desoubz, fussent conuertis en vne seule plaine, laquelle seruiroit d'abacus, ou aussy pour corone, leur donnant appartenante ou deue proiecture. La base soubz le second ordre, signe de A, est haulte seize minut. La hauteur de la superieure corniche, est de quarante trois minutes: laquelle hauteur trop peu seroit au regard de si grande distance, si ce n'estoit que sa gaillarde proiecture ou saillie ne la secourut & ayda, & aussy parce que d'embas contremont est regardee, semble estre beaucoup plus grande qu'elle n'est en effect, pource i'estime fort ceste maniere de cornichez en cest endroit, & mesmes toutes aultres corniches dont les coronnes d'icelles excedent par proiectures ou saillies: leurs hauteurs ce que tousiours myeux se correspond, & se peullent faire aussy de moindre grosseurs & despences de pierres, mesmes endurent les edifices & supportent moindre charge ou pesanteur. Neantmoins pourtant ne les doit on faire de trop excedentes proiectures: mais regarder aux escriptures de Vitruue en la corone Ionicque, & en la Doricque, de mon quatriesme Liure, la trouuera lon ample declaration.



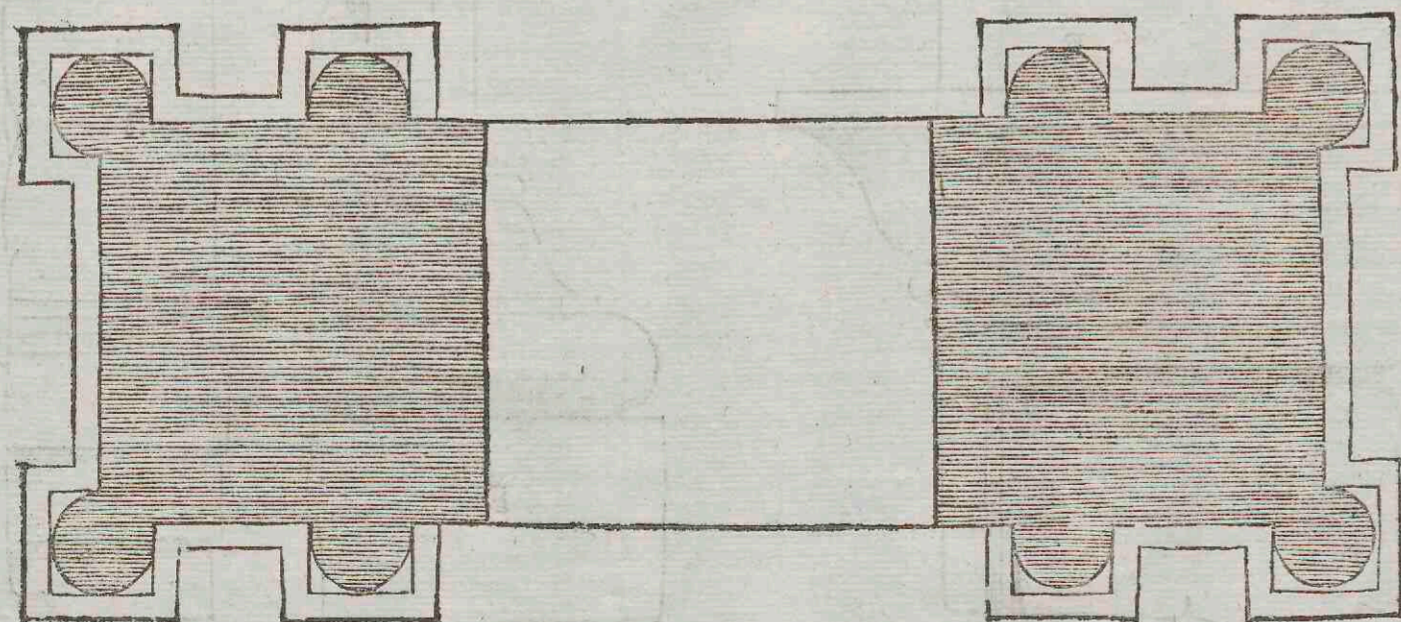
DES ANTIQVITES

A V dehors de la ville d'Ancone sur le port de mer, ya vne chief de mer, s'estendant quelque bonne partie en dedens la mer, lequel ne fut fait sans merueilleuse despence, & estoit pour contregarder & deffendre les nauieres de la mer de leuante. Et sur icelluy ya vng Arcq triumphal tout de mabre, & d'œuvre Corinthe, n'ayant aucunes sculptures ou taille, excepte les chapiteaux, lesquels sont faitz par bon entendement, & en verite cest edifice est de telle beaute & correspondance, & ses portions si bien accordantes au corps, de sorte qu'une personne ores qu'il n'eust la cognoissance de l'art, si se resiouyroit pour le moins de sa beaulte, & ceulx qui l'entendent, veant telles concordances, ne demeurent seulement contentez ny satisfaitz, mais louent & remercient grandement le bon Architecte, lequel a donne occasion a noz posterieurs d'apprendre & estre instruitz par ce tresbeau & bien fait edifice. Aux aornementz duquel est si bien contregarde l'ordre Corinthe, qu'en nulz aultres arcqz quelconques. Et par son bon & ferme assement se trouue pour l'heure encor entier, reste qu'il est despoillee de plusieurs aorne mentz. Ce tresbel arcq, d'autant qu'on en peult comprendre, fait edifier Nerua Traianus, duquel la statue ou figure (selon qu'on dit) estoit en la superieurite ou sommet de cediect arcq, seant a cheual faignant de menasser les peuples de luy conuaincz & mis en subiection, a celle fin que de rechief ne se rebellarent: & estoit ceste statue faicte de cuyure fort bien besongnee. Entre les colonnes de dessus la corniche signee de E, y estoient aucunes figures de cuyure, selon que les lettres demontrent escriptes en les lieux: il ya aussy certaines enseignes de trouz ou pertuys, denotat qu'il y auoit este festons pendantz de cuyure ou d'autres matieres semblables, lesquels peultent auoir este vsurpe & pris des Gotz ou Vandalz, ou d'autres leurs ennemys. Cest edifice fut mesure avec le pied anticq, duquel le plant cy desoubz est demostre. La largeur de l'arcure est de dix piedz, son espesieur de l'interieure partie tient ix. piedz & deux minutes. La grosseur de la colonne, est de deux piedz & .xi. minu. Les entrecolumnes ou espaces d'entredoux sont chescunes de sept piedz & cinq minutes en largeur. Les colonnes sortent hors du mur vng pied & .xi. minu. La hauteur de l'arcure, est de .xxv. piedz & vng tiers, & combien q' ceste hauteur excede deux largeurs, n'est pourtat messeante, quant lon apperceoit la totale masse. La hauteur d'vng chün pedestal avec ses cornices, est de cinq piedz & quinze minutes & demye. La hauteur de la base de la colonne avec son soubzbase, est d'vng pied & .xxxvi. min. L'altitude de la colonne iusques soubz le chapiteau, est de .xix. piedz & .xxij. min. & demye: sa grosseur au desoubz du chapiteau, est dung pied & .lvj. min. La hauteur du chapiteau, est de deux piedz, & .xxiiij. min. y compris son abacus, lequel contient dix minutes. Cediect chapiteau se trouuera en mon quatriesme Liure au commencement de l'ordre Corinthe. La hauteur de l'architrabe, est dung pied & .xij. min. La hauteur de la frise est dung pied & .xviij. min. La hauteur de la corniche, est dung pied & .xxij. min. La hauteur du plinthe suruenant sur la corniche, contient vng pied & six minutes & demye. L'altitude de la base, de dessus lediict plinthe, tient trente minutes. La hauteur de l'epitaphe iusques soubz la corniche, est de six piedz & vingt deux minutes, reste la corniche de dessus, laquelle ne fut mesuree mais seulement contrefaite.

Le demy pied Anticque Romain.

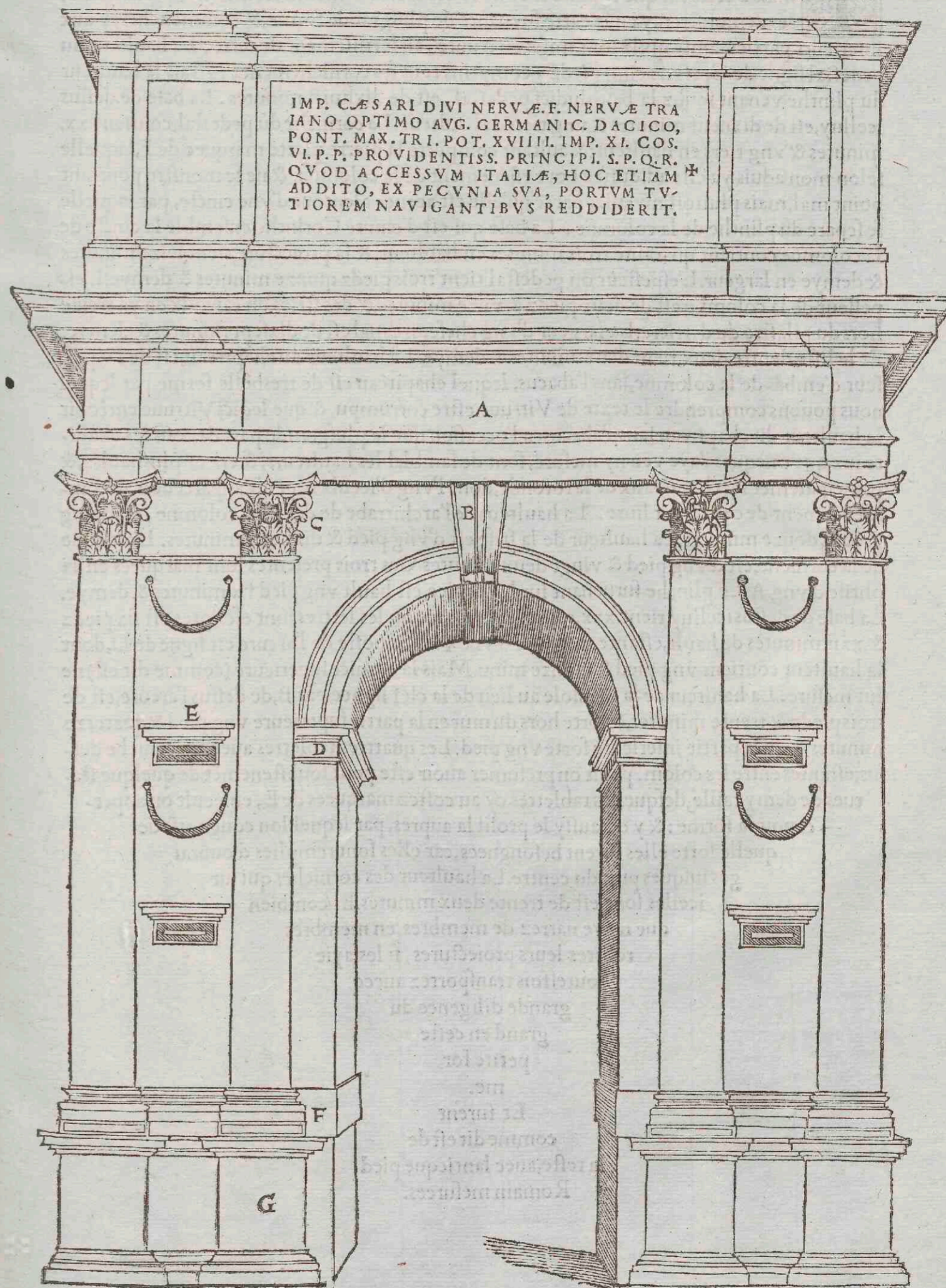


Le plant de cest Arcq Triumphal Dancone.

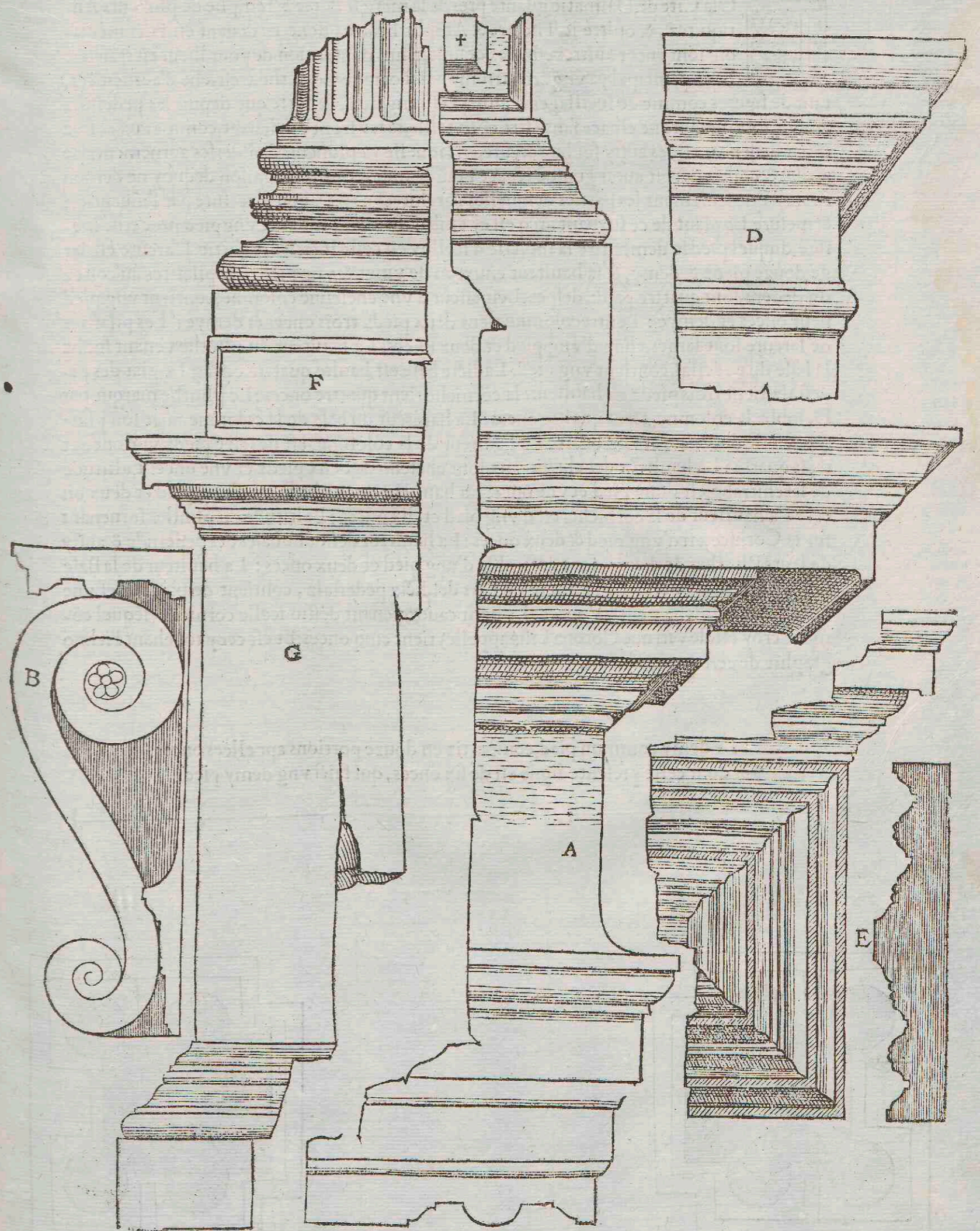


PLOTIMÆ AVG.
CONIVGI AVG.

DIVÆ MARTIANÆ
AVG. SORORI AVG.



L me semble d'auoir assez suffisammēt traité des mesures de cest Arcq d'Ancone: mais a celle fin que tous les membres des cornichementz soient mieulx entenduz, les demonstrey en la carte suyuant de plusgrande forme, & commencheray aux interieurs parties, ainsy quilz sont mises en œuure, au fortissement de terre: La haulteur du pedestal signe de G, est de cinq piedz y compris tous les cornichementz: Mais la haulteur du plinthe venant soubz la bale dudict pedestal, est de dixhuiēt minutes. La base de dessus icelluy, est de dixneuf minutes & vng tiers de haulteur. La corniche du pedestal, contient .xx. minutes & vng tiers en haulteur: & aultant comporte la pierre platte marquee de F, laquelle selon mon aduis ya este adiouste pour esleuement de la colomne, & ne se monstre pourtant point mal, mais plustost myeulx, parce qu'elle est aornee alentour d'une cinēte, par laquelle se separe du plinthe de la colomne. La base qui est d'œuure Corinthe ensemble la cinēte de la colomne contient quarante trois minutes en haulteur, & sa proiecture tient seize minutes & demye en largeur. L'espeſſeur du pedestal tient trois piedz quinze minutes & demye. L'espeſſeur de la colomne est de deux piedz & vnze minutes, & des fries ou canaulx en ya treize hors du pilastre du derriere. La largeur d'vng chescun canal est de dixsept minutes & demye: Et le liste dentre deux, tient deux minutes & demye. La haulteur du chapiteau, est de l'espeſſeur d'embas de la colomne, sans l'abacus, lequel chapiteau est de tresbelle forme, par lequel nous pouons comprendre le texte de Vitruue estre corrompu, & que ledict Vitruue entēdoit la haulteur du chapiteau sans l'abacus, a l'occasion que la plusgrande part de tous les chapiteaux que oncques i'aye veu ny mesuré, sont de samblables haulteurs, & encor plushaultz, & principalemēt les chapiteaux de la rotonde, dont l'vng d'iceulx se peult apperceuoir au commencement de ce present liure. La haulteur de l'architrabe de dessus la colomne, est d'vng pied & douze minutes. La haulteur de la frise est d'vng pied & dixhuiēt minutes. L'altitude de la corniche, est d'vng pied & vingt deux minutes. Ces trois presentes sont marquées en la phrise d'vng A. Le plinthe suruenant sur la corniche, est hault vng pied six minutes & demye. La base de dessus icelluy tient .xxx. minutes. L'espace ou les lettres sont escriptes, est six piedz & .xxii. minutes de hault, estante marquee d'vne ✕. L'imposte de l'arcure est signe de D, dont la haulteur contient vng pied & quinze minu. Mais la corniche superieure (comme dit est) ne fut mesure. La haulteur de la mensole au lieu de la clef signee par B, de dessus l'arcure, est de trois piedz & trente minutes, & forte hors du mur en la partie superieure vng pied & quatorze minutes, & en la partie inferieure forte vng pied. Les quattres tablettes avec la corniche dessus, estantes entre les colom. peult on presumer auoir este pour soubstenemēt de quelque statues de demy taille, desquelles tablettes cy au costez marquées de E, en peult on apperceuoir la forme: & y est aussy le profil la aupres, par lequel lon congnoist de quelle sorte elles furent besongnees, car elles sont remplies d'ouurages iusques pres du centre. La haulteur des corniches qui sur icelles sont, est de trente deux minutes. Et combien que n'aye narrez de membres en membres toutes leurs proiectures, si les ayie toutefois transportez avecq grande diligence du grand en ceste petite forme. Et furent comme dit est de la reste, avec l'anticque pied Romain mesurees.



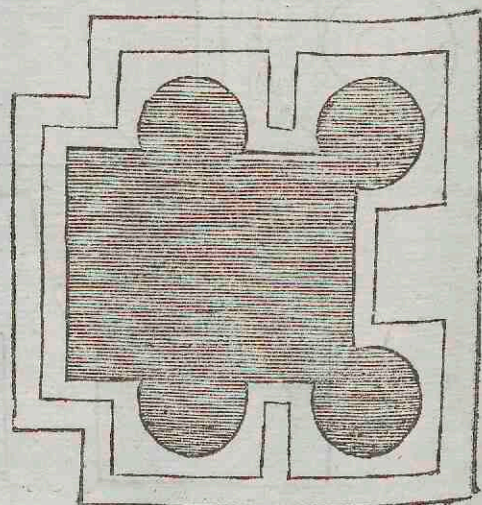
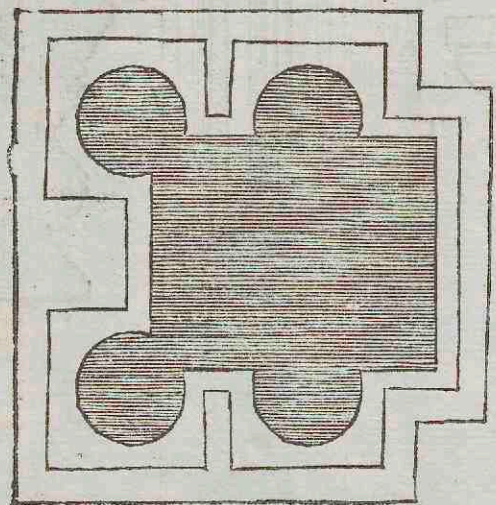
DES ANTIQVITES



Ola Cite de Dalmatie gisante pres de la mer, est dotée & remplie de plusieurs Antiquitez, & outre le Theatre & Amphitheatre (dont cy deuant est fait mention) sont encor aultres edifices, desquelz suis d'intention de pour l'heur en traictez.

Et en principal ya vng arcq triumphal d'oeuvre Corinthe, trefriche d'aornemēt, tant de figures comme de fueillages & aultres estrangetez, de sorte que depuis les pedestalz amont, n'ya membre ne espace sans estre entretaille, rāt au front du deuant, comme aux costez & par dedens, mesmes aussy soubz l'arcure, en laquelle ya plusieurs & diuerses aornementz de taille, & conuiendroit auoir grande espace pour le tout monstrez: a raison dequoy ne demonstrey que seulement les parties desquelles l'architecte porra auoir necessite par l'inuention & mesure. Le plant de ce suyuant arcq est cy embas denote, & fut avec vng pied moderne mesure, duquel pied se demonstre la moictie d'icelluy en ceste inferieure partie. L'arcure est large douze piedz & demy, & sa haulteur enuyron de vingt & vng pied. Les pilastres au costez du dedens, sont quatre piedz despez. Lespesseur d'vne chescune colomne, contient vng pied neuf onces et demye: L'entrecolonne tient deux piedz trois onces et demye: Les pilastres de l'arcure sont larges, chūn d'vng pied et deux onces: La haulteur du plinthe venant soubz la base du pedestal, contient vng pied. Ladicte base est haulte quatre onces: Le plat des pedestalz, tient trois piedz en haulteur: la corniche tient quatre onces: Le plinthe marque par D, soubz la colomne, tient quatre onces: La haulteur du base de la colomne avec son plinthe, est de dix onces et vng quart: La haulteur de la colomne, est de seize piedz vne once et trois quartz: La haulteur des chapiteaux sont chescun de deux piedz et vne once: Laltitude de l'architrabe, est d'vng pied et vne once: La haulteur de la Phrise, est d'vng pied et deux onces: La haulteur de la corniche, est d'vng pied et dix onces: Laltitude du plinthe suruenant sur la Corniche, est d'vng pied & deux onces: La haulteur dessoubz bases des pedestalz & aussy de leurs Plinthes de dessus, sont ensemble d'vng pied et deux onces: La haulteur de la Base seule, est de dix onces: La haulteur du plat desdictz pedestalz, contient deux piedz et vne once: leur corniche tient six onces. Le petit cauez venant dessus icelle corniche (lequel come ie croy est de Vitruue Corona Lisis appelle) tient cinq onces: Et est cecy touchant l'ichnographie de cest Arcq suyuant.

Le demy commun pied, compartiz en douze portions appellees onces, dont ceste presente ligne est de six onces, qui fait vng demy pied.



Les mesures de cest Arcq present sont cy deuant notees, en la Carte suyuante seront demonstrees les particuliers membres. Ces grandes lettres qu'icy sont, se voyent en la phryse signee de Y.

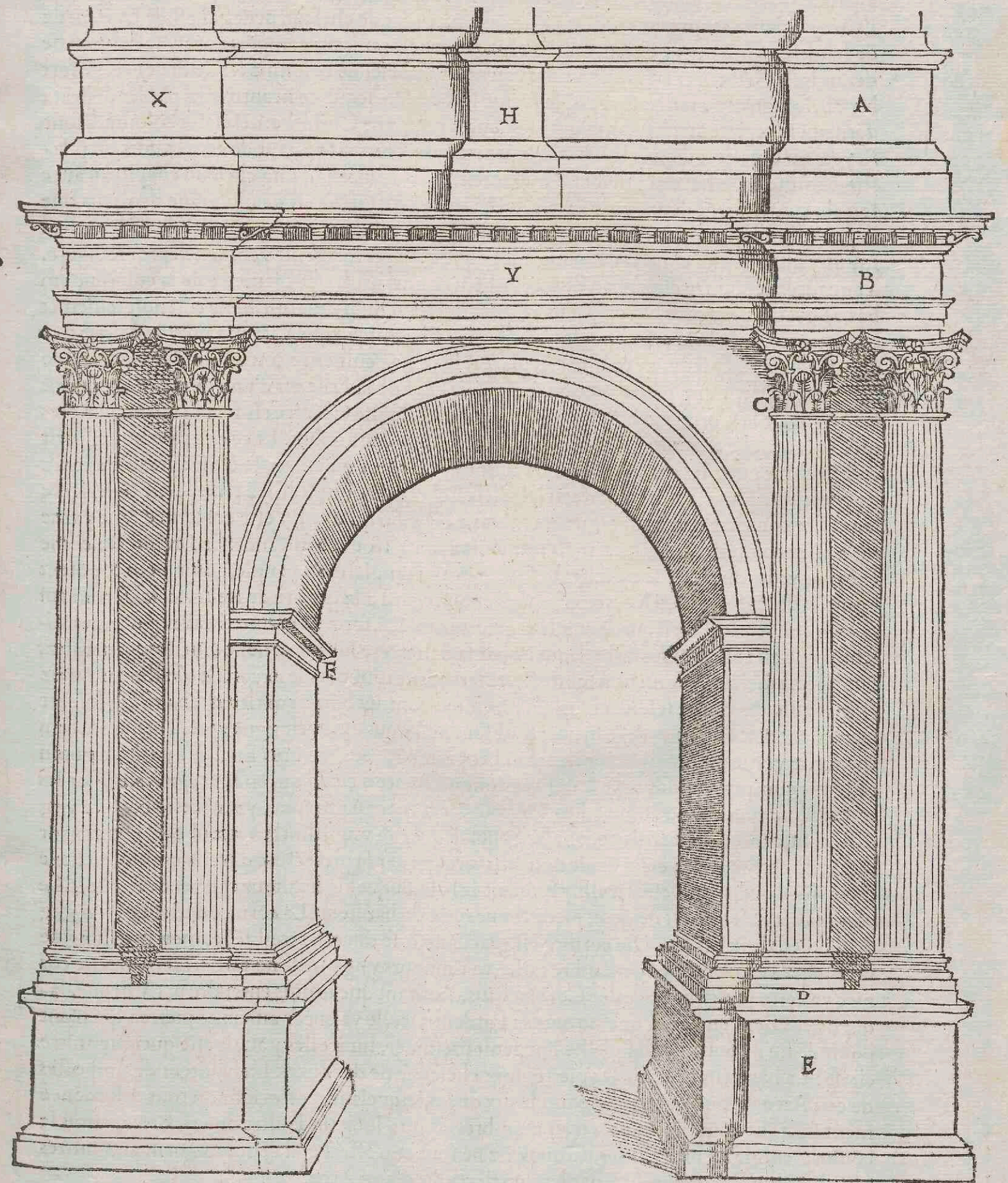
SALVIA. POSTVMA. SERGI. DE SVA PECVNIA.

Ces maiuscules presentes sont aux troix pedestalz marquez de X. H. et A.

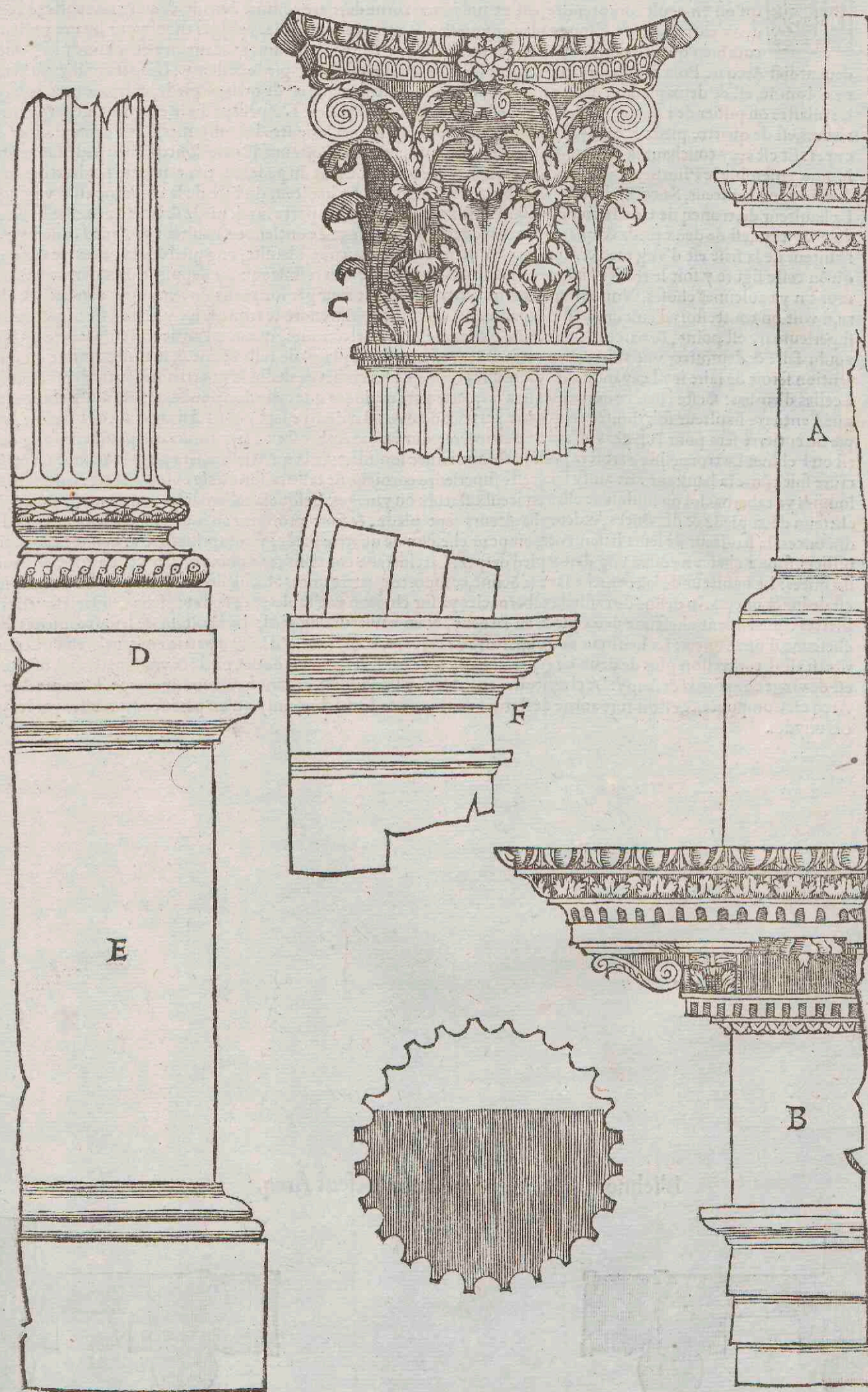
L. SERGIVS. C. F.
ÆD. II. VIR.

L. SERGIVS. L. F. LEPIDVS. ÆD.
TRI. MIL. LEG. XXIX.

C. SERGIVS. C. F.
ÆD. II. VIR QVINO.

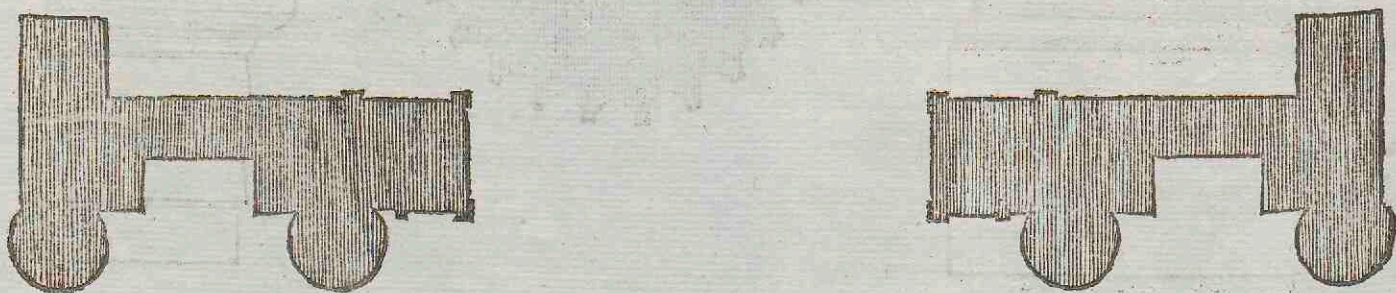


EN la carte passée iay traité des vniuerselles mesures de Larcq triumphal de Pola: mesmes ausly demonstré la forme dicelluy: & en partie declairé des sumptueux & riches aornementz dū mesme Arcq: Maintenant traicteray des membres particuliers. Et cōmençant premierement en la partie inferieure, en telle mode quil fut premiere-ment pose & mis sur la terre: La hauteur doncques du plinthe estant soubz le baste du pedestal, est d'vng pied, combien q̄ touttefois en ya encor vng soubz icelluy qui est de plusgrāde altitude, mais il est couuert de terre: La hauteur de l'enuironnante renuersée Cimaise avec l'astragal dessus le plinthe est de quatre onces: Le plat de chescun pedestal est de trois piedz de hault. Sa Cimaise de dessus, contient quatre onces: aultant comporte ausly la contrebaste dessus icelle Cimaise: La hauteur des bastes d'vne chescune colonne est de dix onces, & fort bien besoingnez de taille: & ores q̄ sa forme soit de Doricque, ce neantmoins par les delicatz aornemētz representent & semblent estre faicte pour vne Corinthe: Lesdictes colonnes sont sryees ou canallees depuis le hault iusques embas, & forrent aultant de canalz hors du pilastre, comme ceste figure cy desoubz le demonstre: La hauteur d'vng chescun chapiteau avec son abacus, tiennent deux piedz & vne once: lequel chapiteau est de plusgrāde hauteur, que la grosseur dembas de la colonne. Nō obstant il est fort gracieux & plaisant a loeil, & est icelluy au plusrichemēt conduit & ouuré, ainsi que cy apres lon peult veoir en sa propre figure. Et quanttefois que le chapiteau de Corinthe, sera plus hault q̄ le diametre de la colonne embas, alors le iugeray & trouueray plus agreable a loeil, qu'il ne seroit, sil ne cōtenoit seulement que avec son abacus le diametre de sa colonne. Et combien que Vitruue ainsi le descript, ce neantmoins (ainsy q̄ dit est en diuerses places) le texte peult estre corrompu: La hauteur de l'architrabe, tient vng pied & vne once: La hauteur de la Frise, est d'vng pied & deux onces: L'altitude de la Cornice, est d'vng pied & dix onces: laq̄lle Cornice est fort desordonnee, ores qu'elle soit riche d'œure, p̄ laquelle œure se trouue confondue. Et ce que plus luy desplait cest Lechine avec les œufz de dessus la Scime, vne chose qu'en verite est inagreable a loeil: Et encor que plus est a despriser, cest q̄ ladicte Echine est oultretaillez en la partie superieure sans estre couuerte d'aucuns petitz membres, a celle fin qu'elle fut este conseruee, & ne paruenir a estre consumee des eaves: mais tousiours ayantz trouuez imprudentz Architectz, cōme encor pour le iourd'hui se trouuēt: Lesquelz pour complaire au peuple, admeinent & posent beaucoup de sculptures en leurs œures, sans auoir regard a la qualite de l'ordre: & les feront ausy bien en l'œure Doricque, laquelle requiert constāce, force, & grauite, beaucoup d'entretailleurs, cōme en celle de Corinthe, laquelle par sa delicatete luy appartient diuerses aornemētz, Mais les iudicieux & scauans Architectz obserueront tousiours le decor. Et sil aduient qu'ilz fassent aucune œure selon la Doricq̄, ilz ensuyuront les bonnes anticquitez, qui la pluspart s'accordent aux doctrines de Vitruue: & sil font ausy quelque besongne apres l'œure Corinthe, icelle vestiront & aorneront ilz selon l'appartenāce de l'œure. Et cecy ayie bien voulu ramenteuoir, pour en aduertir & donner congnoissance a ceulx qui en sont ignorans, Car les scauās n'ont que faire de mon aduis. Or pour retourner au propos, Il ya sur ceste cornice vng basement, conformant trois pedestalz: Soubz lequel ya vng Plinthe ou soubzbase suruenant sur icelle corniche, & a celle fin de non estre occupe par la proiecture d'icelle corniche, esteue d'vng pied de hault. Dessus icelluy suruient la baste, duquel la hauteur contient dix onces. Le plat d'icelle baste, est de deux piedz & vne once de hauteur. La cornice de dessus est d'vng demy pied de hault, laquelle corniche est gracieuse, & se discerne tresbiē les membres lung de laultre, parce qu'entre vng membre taille, ya tousiours vng vny & nō taille. Dessus icelle cornice ya ceste ioincture appelee Corona Lisz, d'aultant que ie puis entendre par Vitruue, laquelle contient en hauteur cinq onces: Par dessus icelle ya encor aucunes pierres, qui n'ont point de fin ne bout, par lesquelles lon peult presumer, sur icelles y auoir este quelque aultre chose: La hauteur de cesdictes pierres sont chescune de dix onces. La hauteur des impostes de cest Arcq, est ausy pour chescune de dix onces, lesquelz impostes sont du tout desordonneement faict. Et combien que les trois membres estantz lung sur laultre diuerses, touttefois se conforment ilz en proiectures, parquoy ilz ne font bon effect en l'œure. Quant aux aultres membres, lon les congnoistra, par les caracteres du grand Arcq.



EN Verone ville fort Anticque ya beacop d'Arcqz triumphaulx, & entre les aultres en ya vng apres de la porte de Castel vecchio: lequel pour vray a tresbelle forme & proportion. Cest Arcq pour aultant qu'on en peult comprendre, estoit ausly bien aorne derriere comme deuant, & ausly aux costez auoit il deux entrees, ainsy q'lon peult congnoistre & appareuoir par les vestiges encor pour lheure y estantz, combien qu'ainsy soit que ie ne demonstre q'ung coste: Cest edifice fut mesure du mesme pied, que le deuantdict Arcq de Pola fut mesure: La largeur de ceste arcure, est de dix piedz & demy: L'espeueur d'une chescune colomne, est de deux piedz & deux onces: Chescune entrecolomne, est de quatre piedz, & trois onces de large: Le pilastre ou pillier de l'arcure, est de deux piedz & deux onces de large: L'espeueur d'icelle arcure aux parties interieures, est de quatre piedz & demy: La largeur de chescun tabernacle dentre les colomnes, est de deux piedz & dix onces: Et est cecy touchant la largeur & espeueur, Mais venant aux haulteurs, la base donques du pedestal de la colomne, ensemble le Plinthe, est vng pied & trois onces de haul: Le plat du pedestal, tient quatre piedz, trois onces & demye en haulteur, Sa corniche contient dix onces & demye: La haulteur du base de la colomne est d'vng pied: La haulteur du troncq de ladicte colomne, sans base ny chapiteau, comporte .xvij. piedz & trois onces: La haulteur du chapiteau, est de deux piedz & quatre onces & demye: L'architrabe contient en haulteur, vng pied & demy: La haulteur de la frise est d'vng pied & sept onces & demye: La corniche est haulte, vng pied & dix onces: & combien qu'en ceste figure y soit le frontispice, ce neantmoins ne le voit on en cest Arcq: car depuis la premiere corniche a mont n'ya aucunes choses. Nonobstant ores qu'ainsy soit que le mur par longuete de temps soit consume & abatu, si voit on touttefois d'aucuns vestiges, par lequel on peult comprendre le frontispice y auoir este: La corniche superieure ny est point, & parce n'en declare nulles mesures quelconques, quant a l'anticquite: Mais en ay bien voulu faire & demostre vne aultre par portraicture (estante sur sa place) de telle forme & mesure, comme mon intention seroit de faire icelle, ayant pour commune reigle, que les choses de dessus la quatriesme partie deminueroint a celles d'embas: Ceste corniche donques sera la quarte part moindre que celle de desoubz, estante ainsy compartie, que l'entiere haulteur soit diuisee en quatre partz & demye: La demye sera pour l'Astragal avec sa Cinste, vne partie entiere sera pour la frise: vne aultre partie sera pour vng membre soubz la coronne, qui peult estre vng dentil ou Echine: La troiziesme part sera pour la coronne avec son fillet: & la quatriesme, sera pour la Scime: La projection soit come la haulteur. Et ainsy sera ceste superieure corniche de telle raison faicte come dict est: Entre les colomnes ya tabernacles ou souloient estre en iceulx statues ou ymages: Lesquelz tabernacles contiennent en largeur chescun deux piedz & dix onces, & leurs haulteurs sept piedz, & sont profonds au mur vng chescun vng pied & dix onces: la haulteur de leurs basementz, est pour chescun de quatre piedz, y compris base & Scime: Les petitz pilliers, sont a chescun costez vng demy pied despez: L'architrabe contient cinq onces & demye: La frise, est haulte six onces: La haulteur de la corniche sans la Scime, comporte quatre onces: La haulteur du timpan du frontispice, est de huit onces: Au dessus de celdictz tabernacles ya sur chescun vne tablette & vne corniche dessus: lesquelles tablettes contiennent chescune deux piedz en largenr, & en haulteur vng pied: La haulteur de leurs corniches sont chescune d'unze onces: La haulteur de l'ouerture de l'arcure, combien qu'il soit en partie ensepuely en l'interieure, si est il touttefois plus de deux largeurs en haulteur: car sa largeur est de dix piedz & vng quart, & sa haulteur est de vingt cinq piedz & demy: Le chapiteau venant soubz l'arcure est aultant haulte comme large. L'œuvre de cest Arcq est Composite, & estoit fort aorne de statues de cuyure & de marbre, ainsy qu'on peult comprendre par les places vuydes.

L'ichnographie ou plant de ce present Arcq.

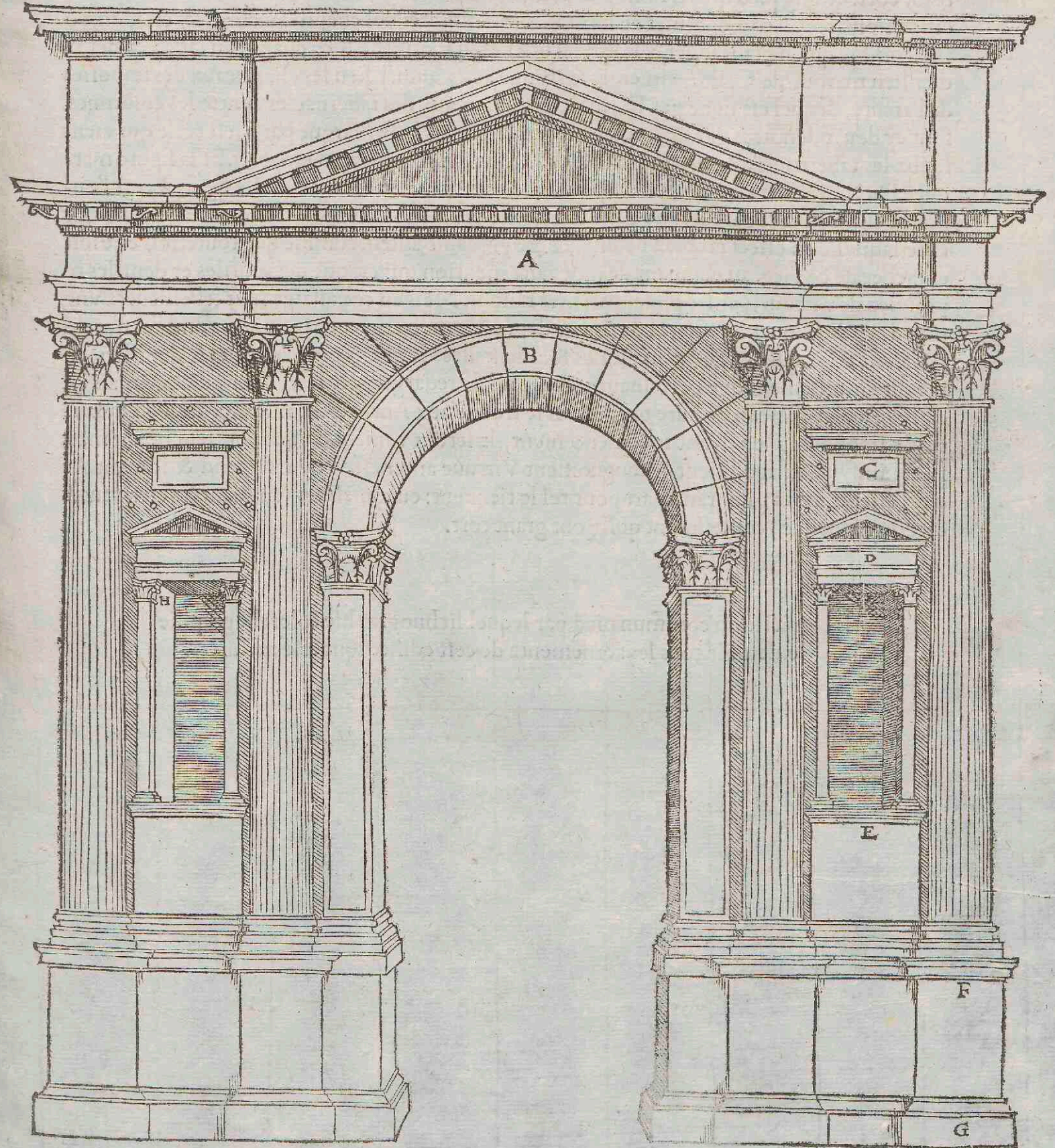


EA forme de l'arcq triumphal de Castel Vecchio, en Verone, est de telle façon & maniere, comme cy desoubz est demonstre. Et combien que depuis la frize a mont, ne soient aucunes enseignes de nulz aornemetz, Ce neantmoins pouoit ainsy auoir este. Et pource q'les membres de ceste p'sente sont si petis, parquoy a grand peine les porroit on entendre. Les ay bié voulu mettre en portraict & significacions, de lettres plus amplement en la carte suyuant. Cest arcq triumphal pour aultant qu'en la partie de dedens lon trouue par escript, vœillent les aucuns proposer q'Vitruue auoit icelluy faict faire: ce q'ie ne croy, & ce pour deux raisons, pour la premiere est, q'ie ne vois point que l'inscription parle de Vitruuius Pollio, en ses escriptures d'architecture, les mutiles & antiles, estantz en vne corniche les desiecte & repudie, laq'le corniche trouuee en cest Arcq, & pource ie n'affirme en maniere quelconq', que Vitruue (i'entens le grand Architecte) aye ordonne cest Arcq: mais comme il en soit, cest Arcq a tresbelle forme.

Ces presentes lettres sont soubz le tabernacle au pedestal.
C. GAVIO. C. F.
STRABONI

Ces lettres sont entaillees en l'interieure partie de cest Arcq.
L. VITRUVIUS. L. L. CERDO
ARCHITECTVS.

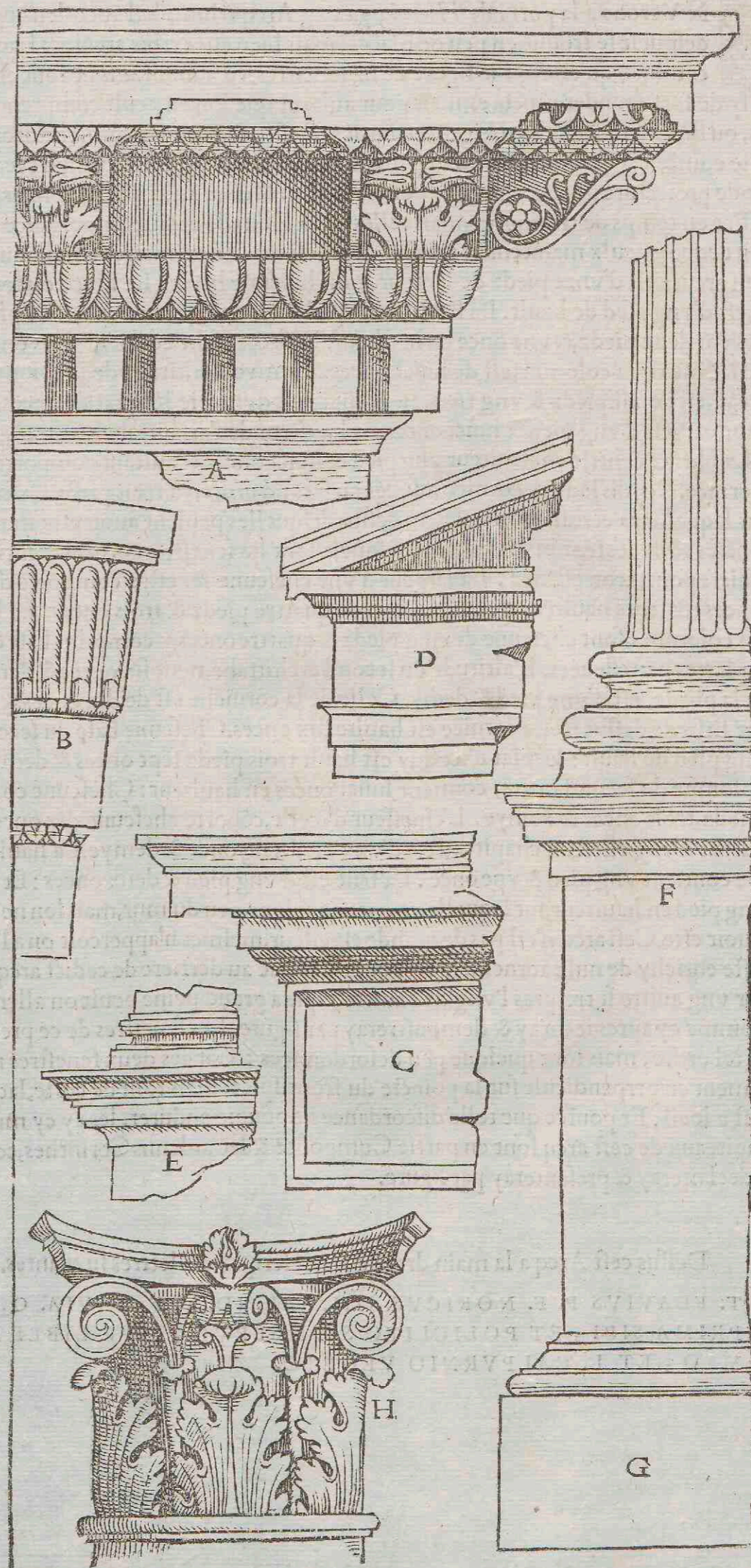
Ces lettres sont ausly au pedestal du tabernacle.
M. GAVIO. C. F.
MACRO.





L'occasion que ie n'ay assez amplement declairé ny décrit tous les membres particuliers de cest arcq deuant d'icy, ny aussy tant demonstré en forme par laquelle ilz puissent estre comprins, a raison dequoy les ay voulu presenter plus grãdz en ceste carte suyuant par telle forme du principal transmis. Et premierement la hauteur du plinthe venant soubz le base du pedestal signé de G, est d'vng pied & trois onces. La hauteur de la base de dessus icelluy plinthe, contient six onces. Le plat du pedestal marquée de F, est de quatre piedz, trois onces & demye de hault. Sa corniche est de dix onces & demye en hauteur. La base de la colomne est d'vng pied de hault. Le plinthe de ladicte base, se conuertist en corōne Lisis, laquelle chose fort me plaist, parce que i'ay veu aucuns pedestalz Grecz de telle mode. La colomne est stryee ou canallee du hault en bas. La hauteur de son chapiteau, cōtient vng pied quatre onces & demye, mais sa forme n'est pas icy, pour cause qu'elle est demonstrée au cōmencemēt de l'ordre Composite. Lequel chapiteau en effect est Composite, combiē qu'on peult iuger & nōmer l'entier arcq Corinthie, & ce chapiteau est en ce dessus d'icy marqué de C: Et mesmemēt se trouue aussy audiēt lieu les chapiteaux des impostes de l'arcure, lequel est signé par D, mais les chapiteaux des tabernacles dentre les colomnes, sont cy deuāt denotées par H, & aussy la corniche avec la base marquée par E, est celle qui vient soubz les tabernacles. La figure C, est la table de dessus lesdictz tabernacles. Et la figure marquée D, est l'architrave, phrise & corniche du frontispice des tabernacles. La figure B, est l'ouuraige enuironnant l'arcure: La corniche signée par A, est la principale corniche de dessus l'arcure, laquelle en effect est bien besongnée & agreable a lœil, combiē que toutefois elle soit entachée de ce vice, au parauant de moy faict mention, qui est que des mutiles et dentiles re prouuez de Vitruue, par les plus apparentes raisons. Mais en ce passaige suyt & s'eslienera vng grand cry de plusieurs: lesquels dirōt que depuis Vitruue, tant & en si grandz nombres d'architectz ont estez qui ont faictz aux Itales & ailleurs, les Corniches avec mutiles & dentilles, cōme dit est, tellement que dorresnauant n'ya plus de redarguemens ny contradicō: mais est octroye a vng chescun de faire tout ce qui se trouue aux Antiques: A l'encontre desquelz ie peulx respondre, q̄ en nyant le cōmencement, ilz seront vaniqueurs de toutes choses: mais sil est ainly quilz confessent & congnoissent Vitruue auoir este vng tresgrand & scauant Architecte, comme la plusgrand part pour tel le tiennent: eulx mesmes (en lisant les escriptures dicelluy Vitruue) confesseront quilz ont grant tort.

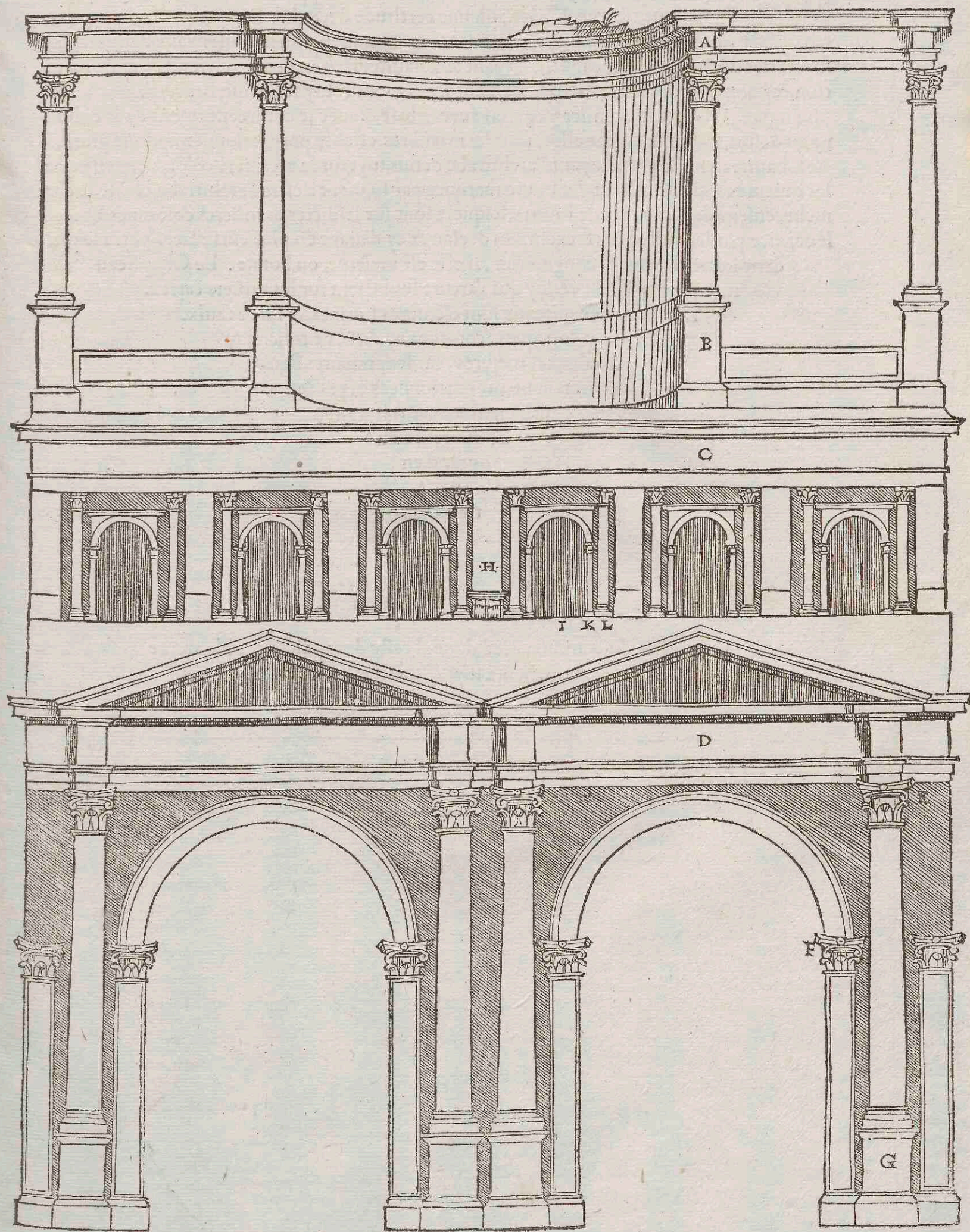
La moitié du commun pied, par lequel l'icthographie & l'orthographie ensemble tous les aornementz de cest edifice sont este mesurez.



EN Verone a la porte de *i Leoni*, ya vng Arcq triumphal avec deux egales entrees, desquelz se trouue en peu de places, mais bien avec trois arcures: Laquelle edifice combien qu'elle ayt la figure de six fenestres, ce nonobstant ne sont elles ouuertes, ne aussy de fort grandes caueures, mais pour aultant que lon en peult comprendre, ont estez places, ou sont estez rondes ymaiges ou statues. Dessus la premier corniche droict au milieu est ceste edifice, cauee en maniere d'vng nid, mais point fort profond au mur. Neantmoins par la grande proiection de la corniche sy pouoient tenir & estre aulcunes personnes, faisant quelque office en temps de triumphes, mais telles choses sont de petite importance a l'architect, a raison dequoy veulx maintenant traicter des mesures. Et premierement l'ouuerture d'vng chescun arcure est d'vnze piedz de largeur, & dixhuiet de hault. Le blocq ou soubzbas du pedestal, est d'vng pied de hault. La base dudiect pedestal, contiect trois onces. Le plat dudiect pedestal, tient deux piedz, & vne once en haulteur: Et la corniche contient trois onces. La haulteur de la base de la colomne, est de huit onces & demye. L'altitude de la colom. sans base ny chapiteau, est de .xii. piedz & vng tiers. Sa grosseur est d'vng pied & quatre onces. La haulteur du chapiteau, est d'vng pied & huit onces. La haulteur de l'architrabe, tient vng pied, & cinq onces. La phrise contiect en haulteur vng pied & huit onces, & aultant comporte la haulteur de la corniche. Depuis ladicte corniche iusques au second ordre, ya trois piedz & demy de haulteur, sur laquelle ya certaines mutiles, au dessus desquelles peulent auoir este statues ou ymaiges, ioinctes cõtre les sept pilastres, entre lesquelz sont les fenestres aornees & enrichies de petitiz pilliers point trop esleuez. La largeur d'vne chescune fenestre comporte deux piedz & deux onces: & leurs haulteurs sont chescune de quatre piedz & trois onces. La haulteur des grandes colomnes, sont chescune de cinq piedz & quatre onces, y compris base & chapiteau, & sont plattes peu esleuees. L'altitude du second architrabe, tient six onces & demye. La haulteur de la phrise, est d'vng pied & demy. Celle de la corniche est de dix onces & demye. La corone Lifis de dessus icelle corniche est haulte dix onces. Chescune base du second pedestal est d'vng pied de hault: le plat d'icelluy est hault trois piedz sept onces & demye: La base de la colomne du second ordre, contient huit onces en haulteur: Chescune colomne tient huit piedz, trois onces & demye. L'espeueur d'icelle, cõporte chescune dix onces & demye. La haulteur d'vng chescun chapiteau est d'vng pied, vng once & demye. La haulteur de l'architrabe contient vng pied & vne once. La frise est d'vng pied & deux onces: Et la corniche tient vng pied en haulteur, sur laquelle ya encor quelque peu du mur, mais lon ne sceit que ce peult auoir este. Cest arcq n'est pas de grande espeueur, mesmes n'appercoit on a l'aultre coste auoir este enrichy de nulz aornementz, a l'occasion que au derriere de cediect arcq lon en trouue encor vng aultre si trespres l'vng de l'aultre, que a grand peine peult on aller entredeux, ainsy comme cy apres ie diray & demonstreray par figure. Les fenestres de ce present arcq ne sont en tel ordre, mais sont quelque peu desordonnees: Car les deux fenestres ne viennent droictement en perpendicule sur la poincte du frontispice, mais sont de coste, laquelle chose desplaiet a loeil. Et pource que telle discordance ne pouoie endurer, les ay cy mis par ordre. Les chapiteaux de cest arcq sont en partie Composite & lec aulcuns Corinthes, comme cy apres ie declaireray & presenteray par figure.

Dessus cest Arcq a la main droicte sont escriptz ces lettres suyuant.

T. FLAVIVS P. F. NORICVS. IIII. VIR. ID. V. F. BAVIA. Q. L.
PRIMA SIBI, ET POLICLITO SIVE SERVO, SIVE LIBERTO
MEO, ET L. CALPVNIO YEGETO.





Y deuant i'ay demonstre les vniuerseles mesures du precedent Arcq, & avec ce sa forme proportionnee apres le principal: mais des particuliers membres n'ay sceu en si petite forme donner aucune certitude d'iceulx: Desquelz membres parce quilz sont beaucoup, & de diuerfes aornementz, nous en voulons aux deux Cartes suyuantes declairer quelque motif. Quant aux haulteurs & largeurs n'en feray plus de narration, car nous en auons dict: mais seulement les demonstrey telles quelles sont.

La figure de G, est le premier pedestal avec sa base, & avec le commencement de la colomne au dessus, laquelle est canelée, tous les membres estantz proportionnez apres le grant. Le Chapiteau signe par E. ayant l'architrabe dessus, s'uyt sur la premiere colomne, ainssy que les caueures le demonstrent. La figure marquee par D, vient a estre l'architrabe, phrise, & corniche, ensemble, l'vne pres de l'autre, lesquelz sont sur lesdictes premieres colomnes. Et icel le cornice par les auctoritez & exemples declairez cy deuant en plusieurs places, porra le prudent Lecteur veoir & congnoistre, si elle est vicieuse, ou bonne. Le Chapiteau

marque par F, est celluy qui l'arcure soubstient sur les pilliers carrez.

Et ses deux chapiteaux sont d'œuvres Latines, & fort beaulx.

Et ainssy doncques, comme i'ay dict, ne traisteray

d'aucunes mesures, car ses presentes figu-

res sont proportionnees apres le

principal & avec tresgran

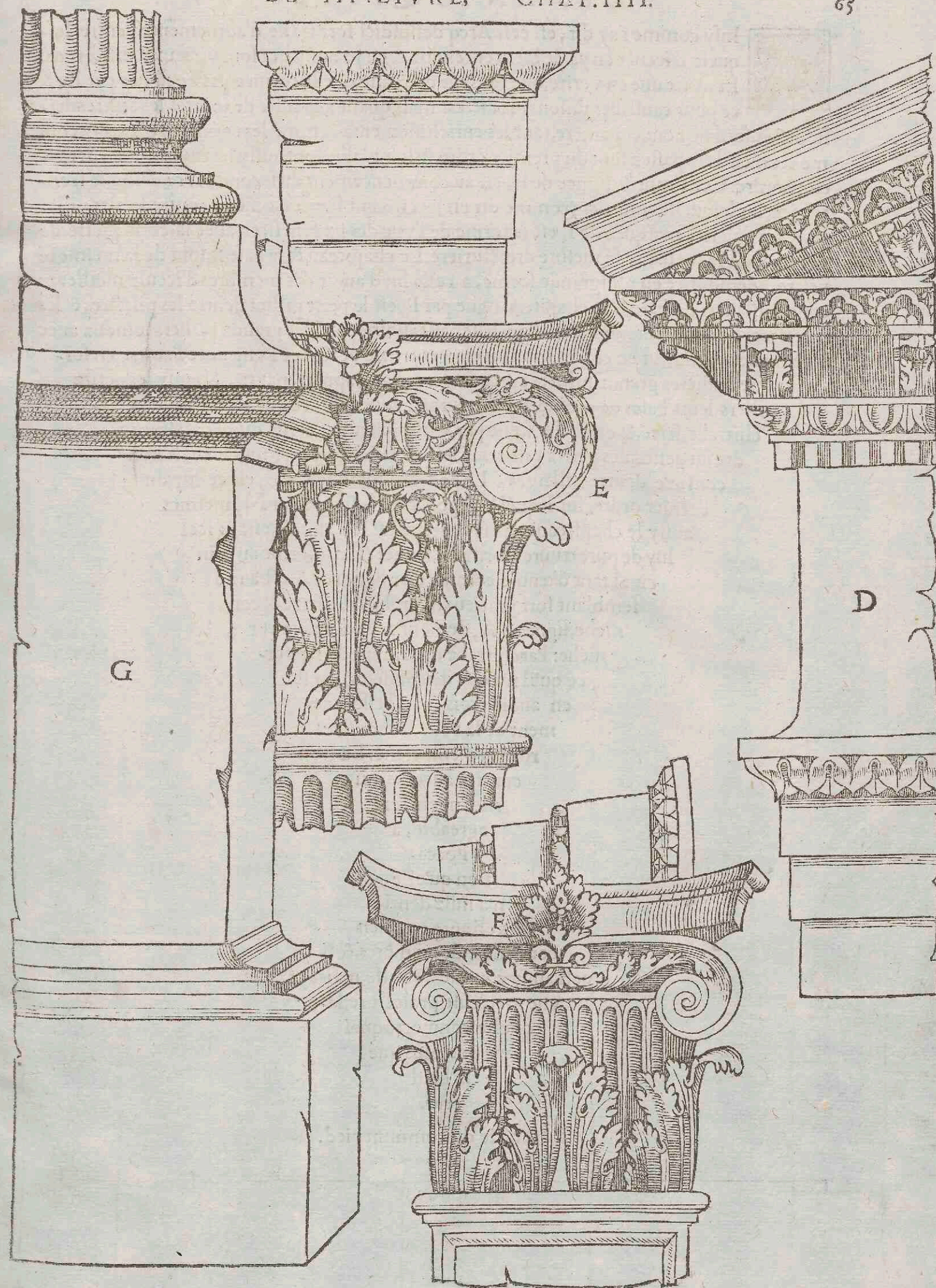
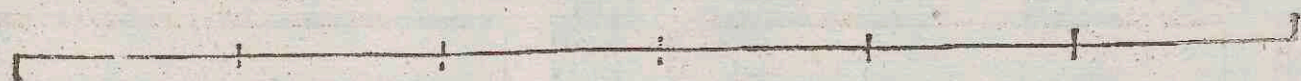
de diligence du

grand en

petit

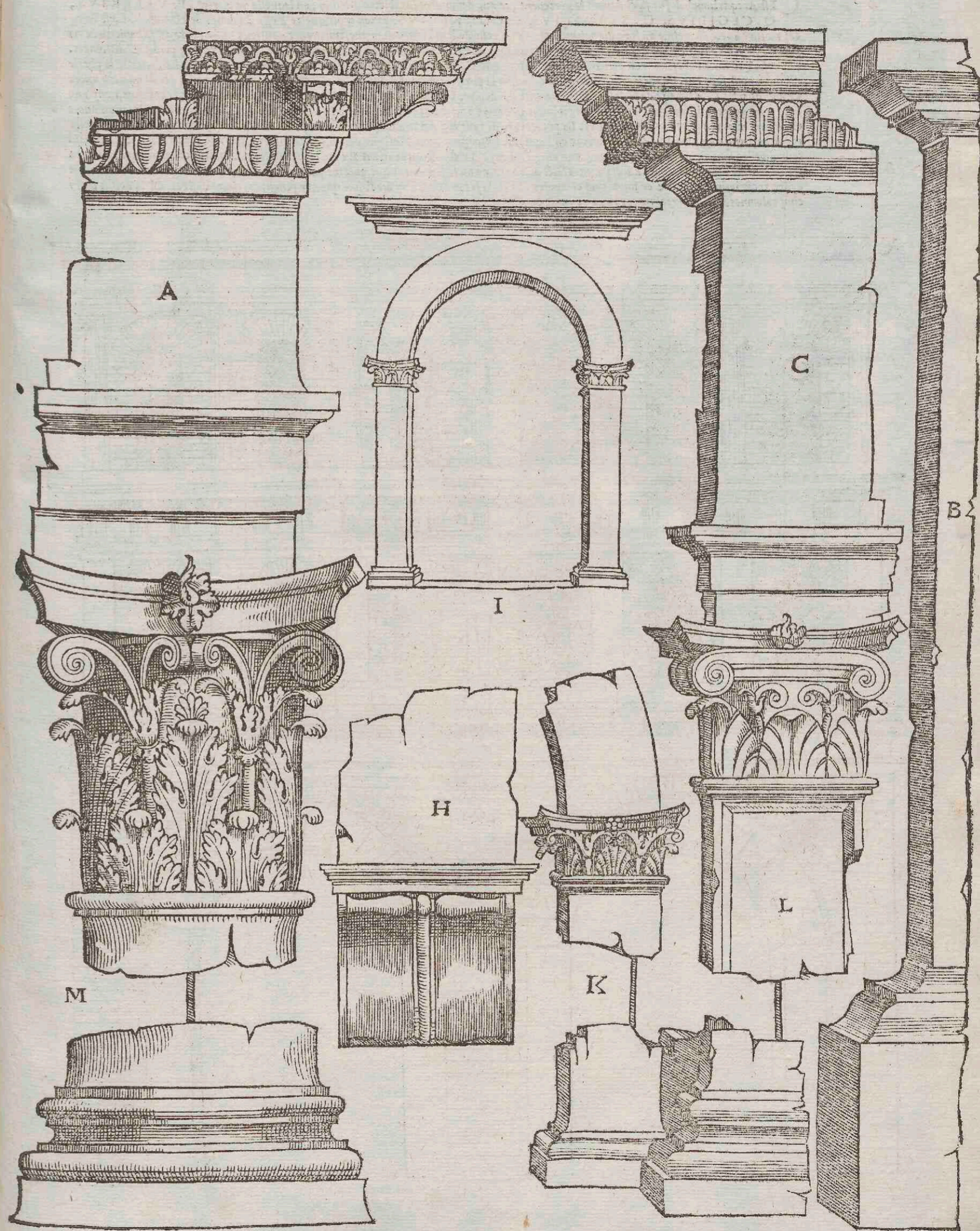
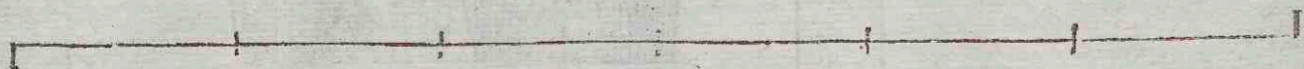
transmis.

La moictie du commun pied, duquel ceste deuandite double arcure
avec ses aornementz suyuant sont estez mesurez.

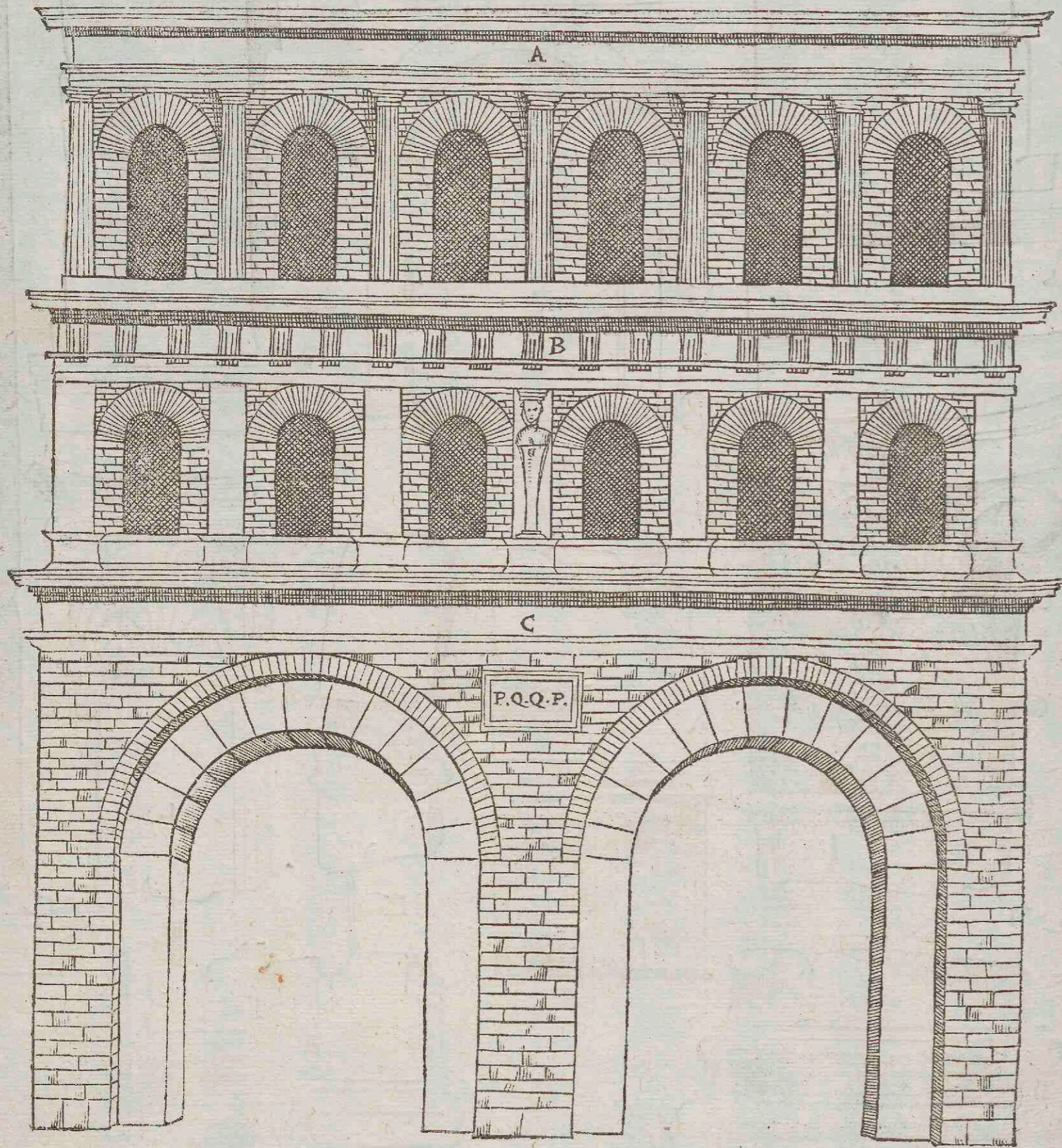


A Inſy comme j'ay dit, eſt ceſt Arcq deſſusdiſt fort riche d'aornementz, entre leſquelz d'iceulx en ya de biensentenduz, & en ya auſſy qui ſont vicieux & difformez. Et ne trouue en verite, que plus me deſplaiſe, que la corniche paſſee ſignee par D, & ce pour cauſe des railſons prediſtes: mais quant a la reſte de toutes les autres deſſusdiſtes, ſont de bonne maniere, tant les enrichiſſementz comme les corniches. Et ainſy comme les membres paſſez ſont du premier ordre, le ſemblable ſont auſſy ſes ſuyuantz du deuxieſme ordre. Ceſte mutile ſignee de H, eſt au commencement du ſecond ordre, deſus le frontispice, ſur leſquelles mutiles (comme dit eſt) y eſtoient figures ioinctes contre le plat pillastre. La fenestre marquee de I, eſt la forme de l'vne des ſix fenestres, avec ſa cornichette de deſſus, & eſt la ſuyuante ſa meſure droicturiere. Le chapiteau & la baſe K, ſont de la meſme fenestre, demonſtre en plus grande forme, a celle fin d'auoir des membres d'iceulx meilleure congnoiſſance. La baſe, & le chapiteau ſigne par L, eſt le petit pillier dentre les pilastres & les fenestres. Et veri tablement, auz deux baſes, aſſauoir, ceulx des grandz pilliers ioinduz avec ceulx des petitz, fut en ce l'architecte tresingenieux d'accorder l'vng avec l'autre, en forte que leſdiſtes grandz pilliers auroient leurs baſes appartenantz, & auſſy les petitz pilliers leurs baſes de moindre haulteurs a l'aduenant, ce que fort ie priſe. L'architrabe, frize, & corniche, ſigne par C, representent celles du deuxieſme ordre au deſſus des petitz pilliers: Ceſte corniche eſt fort moderee, & non confuze dentretailleures. Le pedestal marque par B, eſt celluy du dernier ordre, ſur lequel ſe reſoſe la baſe ſignee par M, meſmes auſſy le chapiteau qui eſt la deſſus eſt ſon aſſocie, eſtant iceluy de pure œuure Corinthe, lequel eſt conforme au principal tant d'œuure comme de mignotiſe, & eſt a mō ſemblant fort gratieux. L'architrabe frize & corniche, ſigne de A, demonſtre la derniere corniche: l'architrabe n'eſt a repudier, pour ce qu'il n'a que deux faſcies, car ſ'il en auoit trois, par l'eſſoignement de la veue, ſe monſtroit trop empesche. La corniche avec les mutiles m'eſt fort agreable, a l'occaſion qu'elle n'a nulz dentelles eſtante tresbien compartie de membres, & ſi neſt auſſy confuze de taille, mais ayt vne gracieuſe proiection, laquelle comporte quel que peu plus que ſa haulteur.

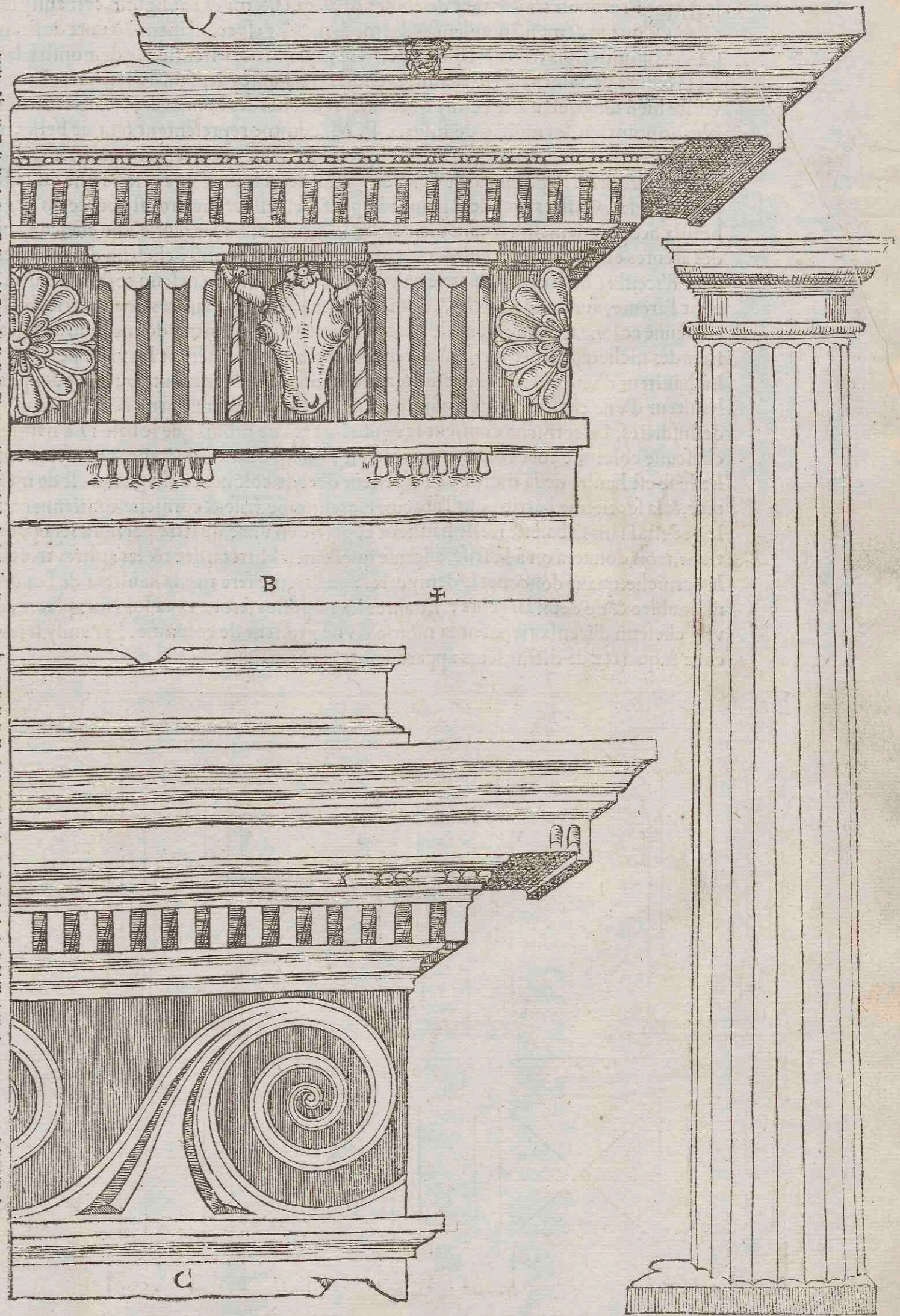
La moitie du commun pied.



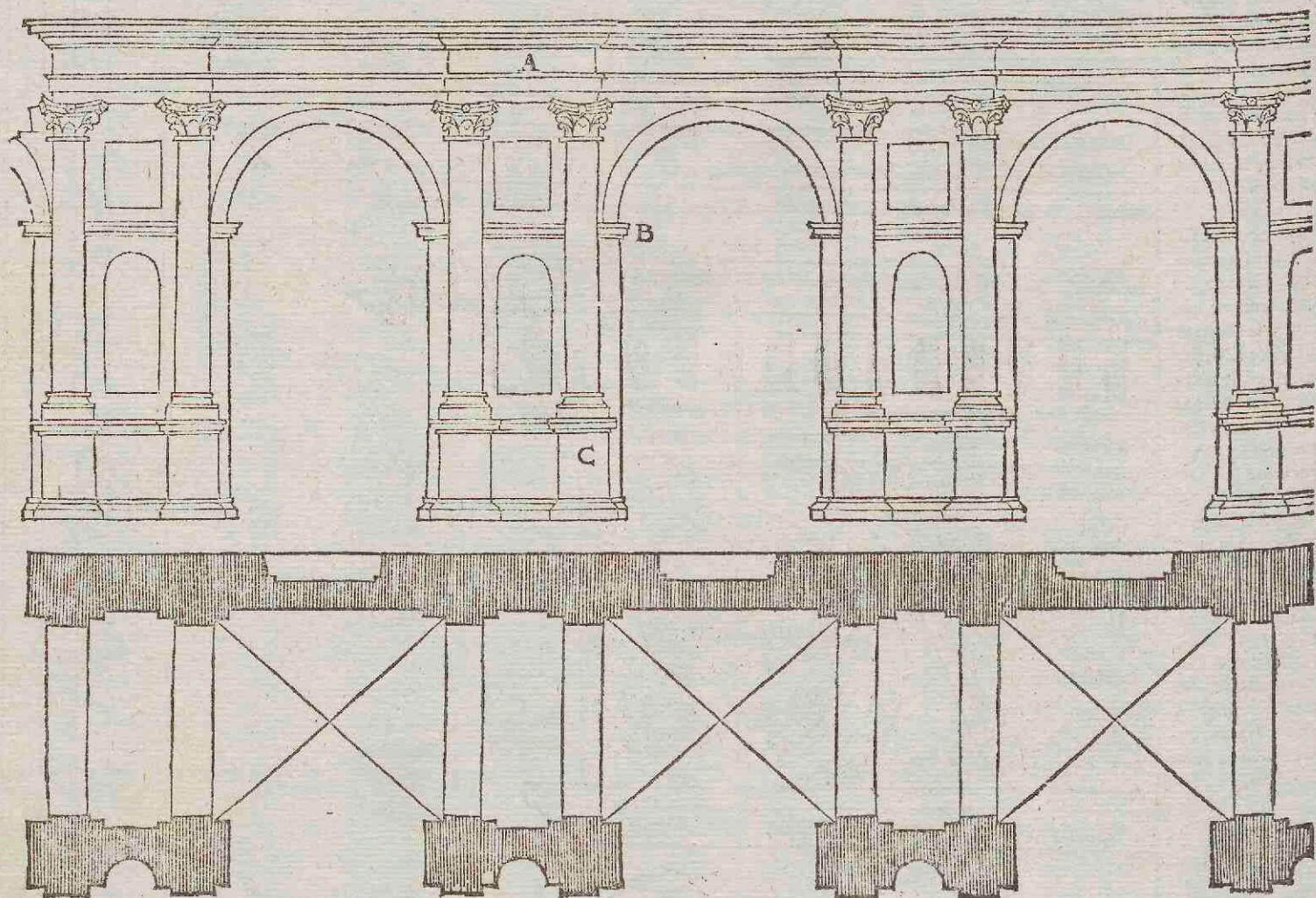
Cest Arcq triumphal fut fait deuant le precedent, ce que demonstre la tablette dicelluy, en laquelle ya escript, P. VALERIVS, Q. CECILIVS, Q. SERVILIVS, P. CORNELIVS. Et lon croit, que ce a este du temps de Hannibal. Cest Arcq est mesure quec la mesme mesure du deuantdict. La largeur de louverture d'ung chescun arcure, contient vnze piedz, & sa haulteur, xvij. piedz. chescun des pilastres desdictes arcures sont d'ung pied & viij. onces de large. Entre les deux pilastres ya cinq piedz & iij. onces. Les costez tiennent chescun trois piedz. La cimaise soubz le C, au lieu darchitrabe, comporte six onces & demye. La haulteur de la pbrise est d'ung pied, sept onces & demye. Ceste cincte de dessus la pbrise contient deux onces. La cimaise soubz le dentille est de quatre onces & vng quart. La cimaise de la dessus est d'ung once & demye. Lastragal contient vne once. La cimaise de desoubz la coronne, tient vne once trois quartz. La coronne est haulte trois onces & demye: Sa cimaise est de deux onces & vng quart. La Scime est haulte trois onces & demye: mais son fillet tient deux onces. La proiecture de tout comporte autant que toute sa haulteur. Le basement suruenant sur ceste corniche, tient vng pied, vne once & demye en haulteur. Le sasseur d'ung chescun des colom. canellees, tient vng pied, trois onces. La haulteur dicelles sans chapiteau est. vij. piedz vne once & demye. Le chapiteau contient dix onces en haulteur. Cefaites colomnes nont nulz bases ne cincte. Carottus lequel aussy contrefait cest Arcq, ne met seulement que quatre parques, la ou bistoires sont entretaillees, en cest ordre troiziesme, & avec ce sinon cinq colomnes. Et en la second ordre ny met que quatre fenestres, cinq pilastres, & la dessus aussy cinq colomnes. A le troiziesme corniche ne peut on aduenir.



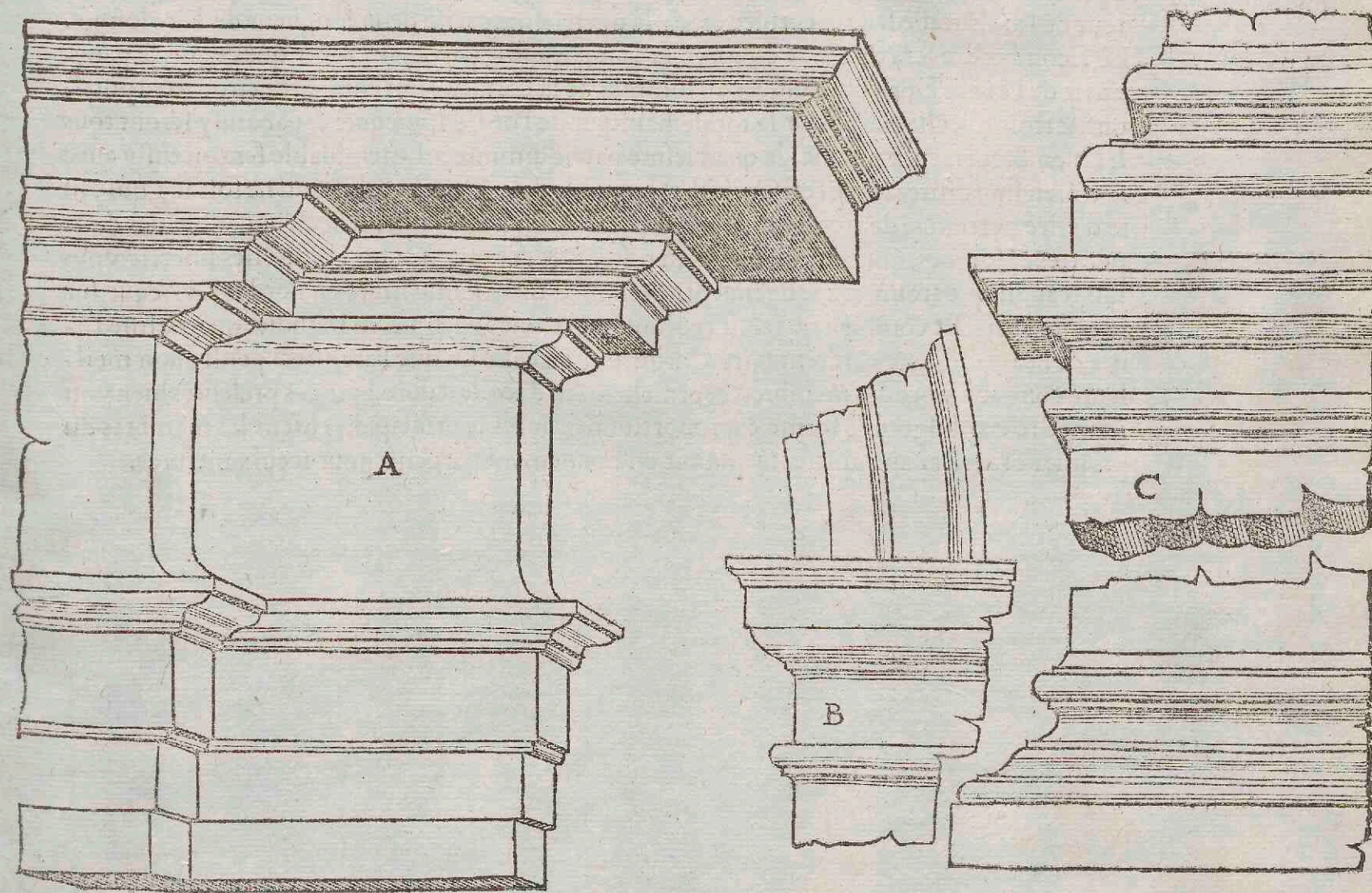
Ceste figure fig nee par B, est l'architrabe, frise, & corniche, de dessus les fenestres. La haulteur de la premiere fascie de l'architrabe, est de huit onces & iij. quartz. La seconde tient neuf onces & demye: La Tenia est de trois onces: & la frise, est haulte d'ung pied & quatre onces: la largeur des Triglyphes, tient vng pied: Cest petite bordure de dessus est de trois quartz doncelautre de dessus icelle, contient vne once & vng quart: La Cimaise soubz le dentille, est de deux onces & vng quart: la haulteur du dentille, est de quatre onces & trois quartz: Ce petit cauet de dessus, contient vne once: Les astragaulz sont de iij. quartz, doncel: La Cimaise de dessus, tient vne once & vng quart: La haulteur de la Coronne, est de quatre onces: Sa Cimaise, est de ij. onces: La haulteur de la Scime, est de quatre onces: son fillet, est de deux onces & demye: La proiecture du tout, contient autant que toute la haulteur d'icelle: L'entier Arcq peut estre appelle Doricque excepte Lastragal entretaille, ce qui fut d'ung simplese & fantasia qui suruint a l'architect. Daultres plusieurs choses de Verone me tairay, a l'occasion quelles sont fortes de sordonnees, & principalement L'arcq triumphal de i Borfari, qui est d'ordre barbarisque.



A Pres auoir traicte tant de choses Antiques, & mises par figures, cest aussy bien raison que ie demonstre aucunes des modernes. Et especialement l'œuvre de Bramant, leq̄l touttefois n'ay delaisse au derriere, ayant fait ostention & demonstré la merueilleuse œuvre de Saint Pierre, & aultres choses traictantes des saintz temples: Et peult on en verite bien dire, quil a este celluy qui a fait resusciter les bonnes & parfaites Architectures. Neantmoins par les moiens de Iulio. 2. P. M. comme representent tant de belles œuvres de luy faites en Rome, desquelles celle d'icy embas en est vne, & est vne gallerie faite a Belvedere au jardin du Pape, en laq̄lle l'on comprend deux tresbelles choses: l'vne est sa fortitude, parce que les pilastres sont de si grande largeur & espaisseur: l'autre est pource qu'elle a tant de beaulx acōpaignementz & tant bien ornee & enrichie: La largeur d'vne chescune ouverture des arcures est de dixhuiet palmes, & aultant contiennent aussy chescun des pilastres: La largeur d'iceulx pilastres est cōpartie en vnze portions: dont a chescun coste le pilastre soubstant l'arcure, aura vne d'icelles, ce qui fait deux portions, aultres deux parties baillera on a chescune colōne, monte ensemble quatre parties: Deux aultres donnera on aux petitz pilastres des nichetz, & trois portions a iceulx nichetz, paraincy seront les vnze portions diuisees: La hauteur d'vng chescun pedestal sera de la moitie de l'ouverture, ou aussy des pilastres: La hauteur d'vne chescune base d'iceluy pedestal, contiendra vne partie de ses vnze diuisions cy dessusdictes: La corniche contient la neufiesme partie moins que le base: La hauteur d'vne chescune colonne avec base & chapiteau, est de neuf diametres, & avec ce la septiesme partie: La base est haute de la moitie de l'espaisseur d'icelle colōne: Le chapiteau est de mesme hauteur, & la septiesme partie pour l'abacus: L'architrave, frise, & corniche, contiennent aultant q̄ le pedestal sans sa base: & icelle hauteur cōpartie en vnze, quatre portions sera pour l'architrave, trois donnera on a la frise, adcause quelle nest entretaillee: & les aultres trois sera pour la corniche: quant doncques le demy cercle de l'arcure sera tire, la hauteur de l'ouverture sera doublee & de deux largeurs: Et apres les impostes seront tirez sur leurs places, desquelz vng chescun d'iceulx tiennent la moitie d'vne grosseur de colōne. Par aincy seront les niches & quarez de dessus, leurs appartenantes proportions.

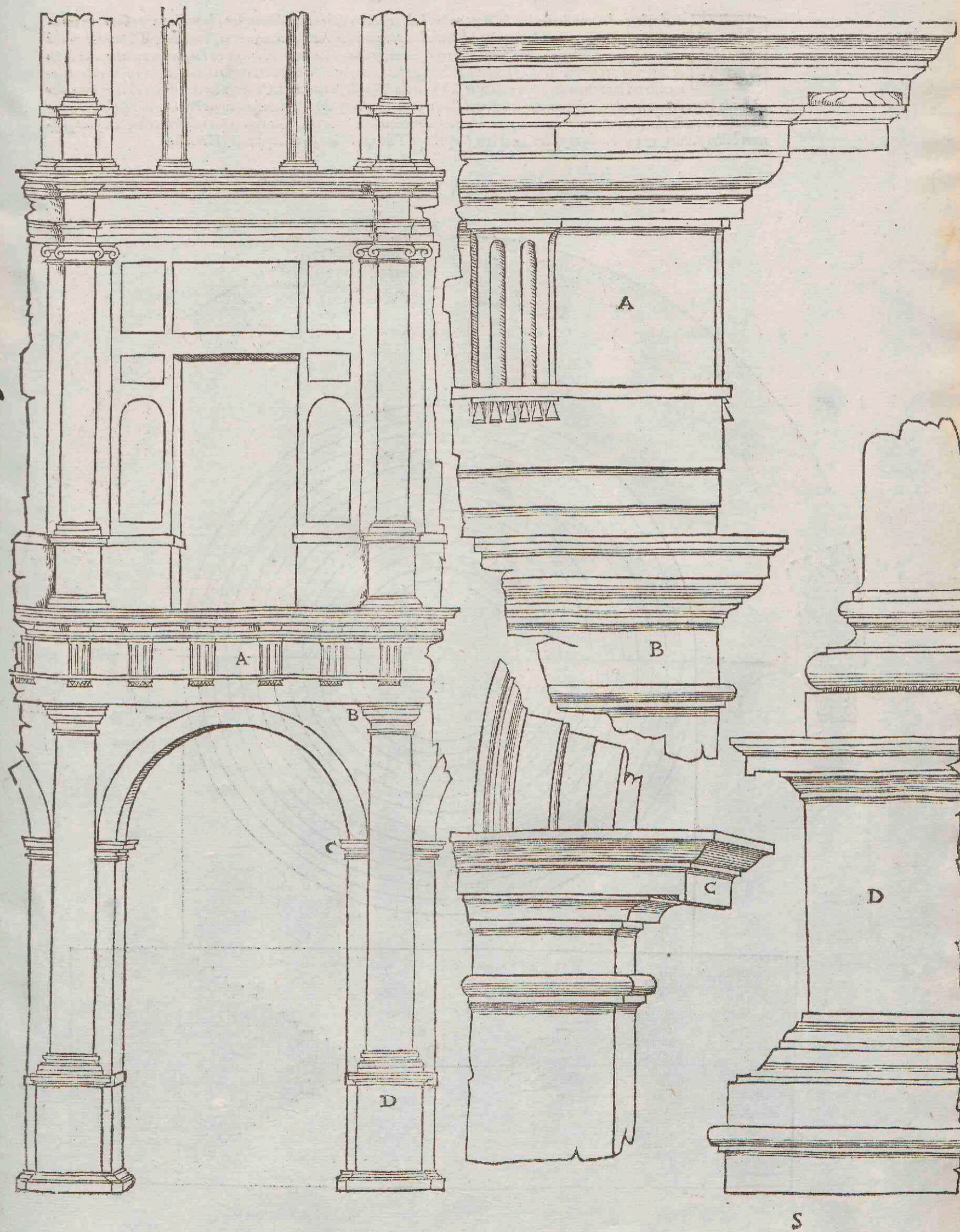


Pour & acause que cy au coste (parce que la figure est de si petite forme) n'ay sceu parfaitement demonstrier les mēbres de la dessusdicte loge ou gallerie, les ay bien voulu mettre cy embas en plus grande formosite. Ceste partie C, est le pedestal de ceste loge, sur icelluy estant aussy la base de la colōne proportionnee apres le principal. La figure B, represente l'imposte de l'arcure, avec vne portion d'icelle: La figure signee de A, demonstre l'architrave, frise, & corniche, de dessus les colonnes. Touchant des generales mesures en est assez dist, pourtant n'en ramentray riens, car tout est proportionne apres le grand. En ceste corniche fut l'architecte fort inuentif, de faire courir la coronne sans rompre tout du long de l'edifice, & que depuis icelle coronne embas, laissa saillir dehors la reste des aultres membres, ce qui la fait monstrer gracieuse & plaisante: & la couronne en est aussy tant plus forte, conseruant l'entier œuvre des eaves & pluyes. Par laquelle inuention se porra ayder l'architecte en plusieurs diuers accidentz, Car les saillies de toutes corniches, ne se montrent tousiours pas bien, mais en daulcunes places bien, & en vne aultre mal: mesmes sont les grandes proiections aucunesfois insupportables: la ou les colonnes n'ont au costez aucuns pilastres, & quant a ses saillies ou proiections en ay assez amplement traicte en mon quatriesme Liure, au traicte des quatre manieres de Simmetries des Colomnes.



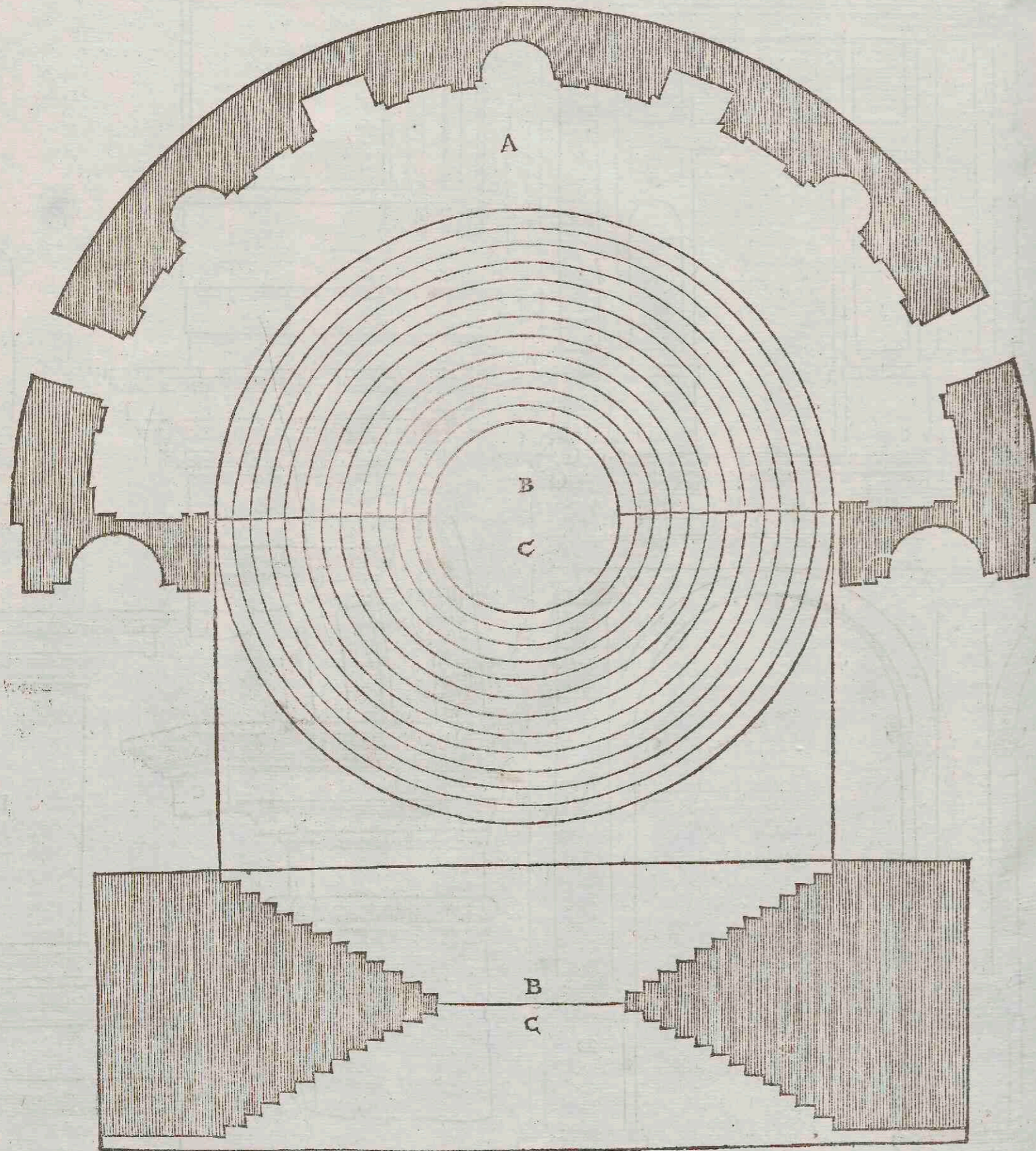


Y deuant ay demonstre vne œuvre de l'Architect Bramāt, maintenāt feray ostension encor d'une aultre faicte du mesme maistre, par laquelle le prudēt Architect porra auoir grande ayde & assistance, par les diuerses aornementz qui la se voyent. En cestedit loge voulut ledict Architect demōstrer trois ordres l'vng sur l'autre asscauoir la Doricque, Ionicque, & Corinthe: Et en verite estoient les ordres fort belles, bien enrichies & accompaignees. Neantmoins parce que les pilastres de la premiere ordre Doricque furent trouue trop debiles, & l'arcure trop large, selon la proportion desdictes pilastres, mesmes aussy par le massif du mur en l'ordre Ionicque: par ces causes en proces de temps cest cōmence a ruyner: mais Balthasar de Siens vng hōme fort expert & tresentendu Architect, repara icelles ruynes, en y adioustāt encor contrepilastres avec leurs soubz arcures en l'ordre Doricq. Et pource iay diēt q̄ le prudent Architect par ceste fabricq̄ porra estre apprins & endoctrinē: instruit, diz ie, point seulement d'imiter les choses belles & bien faictes, mais a se garder de erreurs, tousiours considerant les quantitez de faictez & poix, que les choses inferieures ont a supporter. Parquoy soit l'architect plustost paoureux ou timide que trop hardy. Car c'il est craintif, il prēdra tousiours le plus certain, & fera les choses cōsidereemēt, mesmes il vsera aussy de conseil, ouy de moindre quil nest, desquelz souuēt esfois lon est endoctrine & enseigne. Mais cil est trop haultain, se confiant par trop en son scauoir & science, ne voudra auoir le conseil de personne, qui causera que souuent esfois il tombera en dessault, cest que ses choses paruiendront a mal. Or maintenant voulons retourner a la loge dont ie tiens mon propos, en donnant aucunes reigles de sa proportion. La largeur de l'ouuerture d'vng chescun arcure sera compartie en huit portions: trois dicelles seront pour la largeur d'vng chescun pilastre: & la hauteur d'icelle arcure contiendra seize telles portions. Le front desdictz pilastres sera diuise en quatre, deux lon donnera a chescun pilastre desdictz arcures, & les aultres deux serōt pour la grosseur de la colonne. La hauteur du pedestal contiendra la moitié de la largeur de l'ouuerture. La colonne sera haute huit de ses grosseurs avec base & chapiteau. La hauteur de l'architrabe frise & corniche est de la quatriesme partie de la longueur de la colonne. Le second ordre sera diminue du premier la quatriesme partie, asscauoir, que depuis le pavement de l'ordre Doricque, iusques au sommet de sa corniche soit comparty en quatre portions, & trois d'icelles sera pour la totale hauteur de l'ordre Ionicque: & par ainsi seront tous les membres en eulx mesmes la quatriesme partie diminuez. Le semblable fera on aussy avec le troiziesme ordre (lequel est Corinthe) contre le deuziesme, combiē quil ne soit icy, qui cause d'estre portraicte de trop grande forme: Mais affin de nō laisser le lecteur confuz des deux petites colonnes, qui la suruiennent au mitant, & desirant scauoir cōme elles finēt: ie vous fais scauoir que trouuerez telle inuention en mon quatriesme Liure en l'ordre Doricque, sur le coste H.ii. Et combien qu'icelles colonnettes sont Ionicque, en mondict quatriesme Liure, ce neantmoins se peultent faire Corinthe. Et a celle fin que l'architect peult auoir meilleure congnoissance des membres & cornichemētz d'icelle œuvre, ayie ces presentes bien voulu mesurer en plus grande forme, & proportionnez apres le principal, i'entens les membres du premier ordre, car aux aultres ne pouoit on bonnement paruenir pour iceulx mesurer.

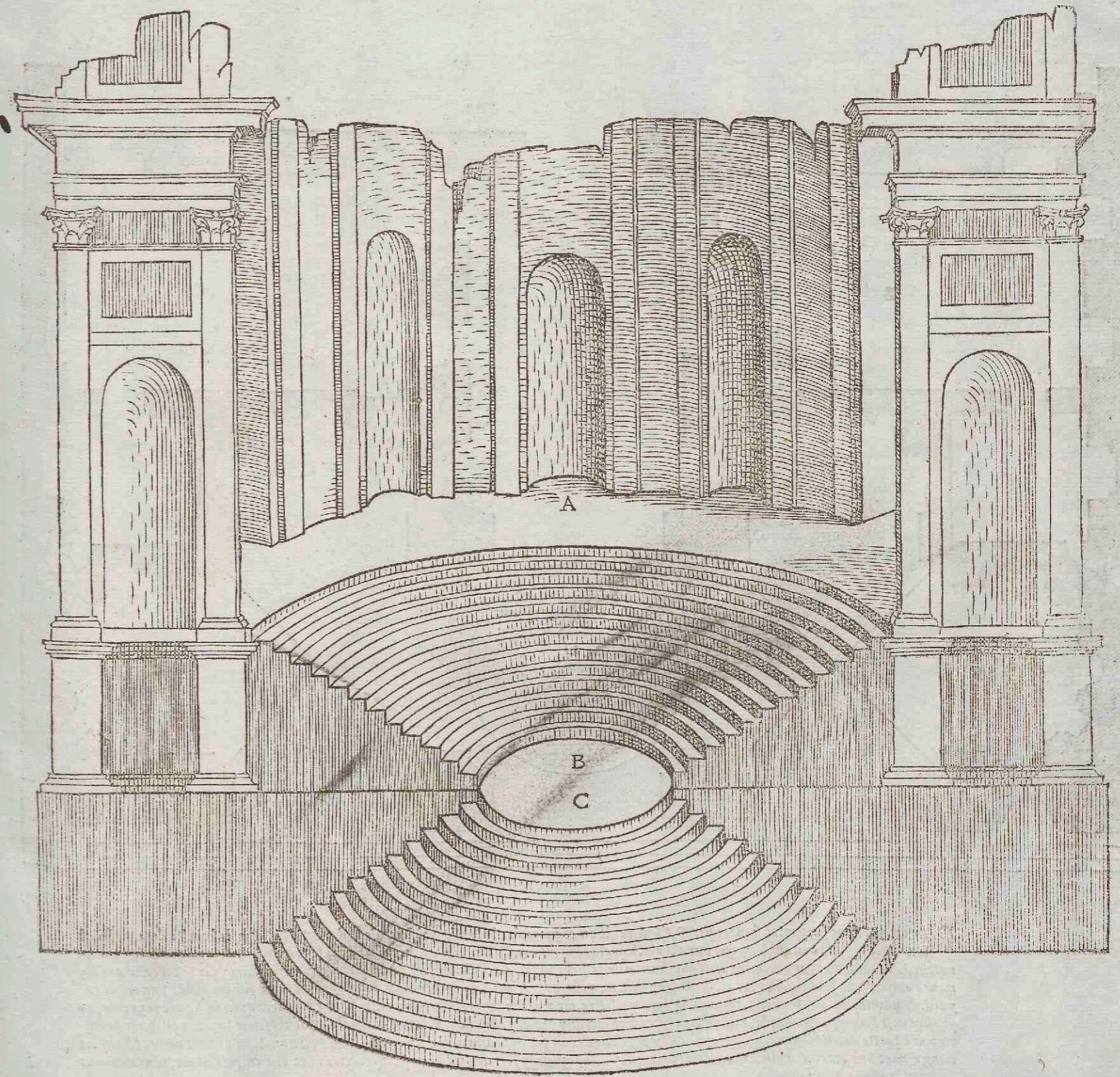




Beluedere a l'entree des iardins du Pape oultre la loge que cy deuant iay demonstre, laquelle va tousiours en montant, ya vne montee fort belle, dont par icelle lon parvient sur vne plaine, ayant la forme d'ung Theatre, laquelle montee est par l'icnographie cy desoubz representee, y adioustant le profil dicelle en l'inférieure partie, a celle fin de la myeuilx entendre. Le n'ay icy tenu nulz comptes ou memoires d'aucunes mesures, mais seulement vueillant demonstrier l'inuention des degrez, avec le demy cercle de quelle forme il est. Ce demy cercle est fort esleue du premier iardin du Pape deuers le palais, & derrier le demy cercle lon trouue vne fort spacieuse plaine avecques beaucoup de beaulx appartemens, En laquelle place lon entre par les deux portes, que lon aperceoit aux deux costez de ce demy cercle: en icelle place sont plusieurs belles statues, & entre autres ya le Laochoon, l'Apollo, le Tibre, la Venus, la Cleopatra, & Hercules.

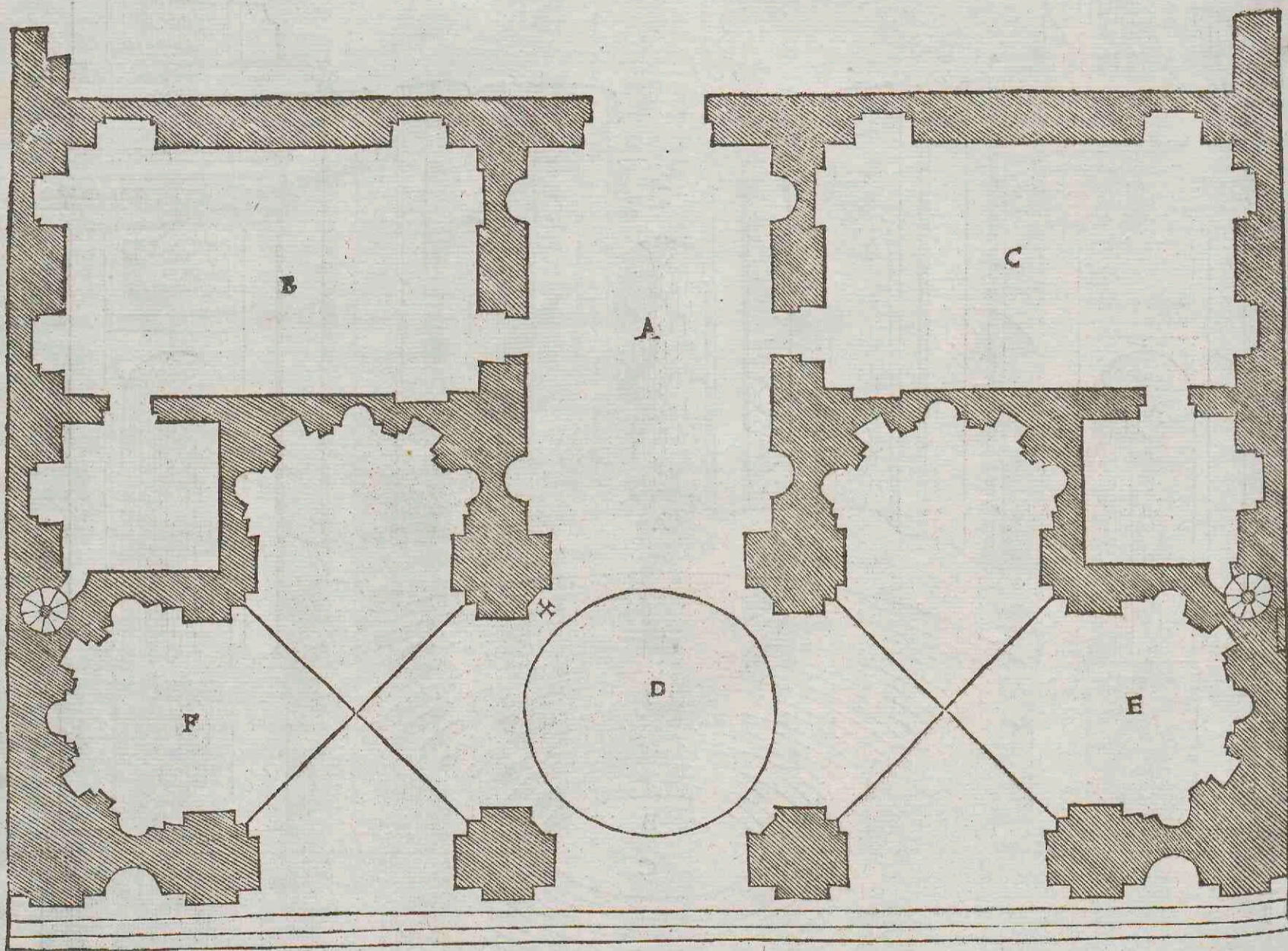


V Ecy le sene ou orthographie du deuant dit plant, & ainsi comme iay dit, ne traictteray d'aucunes mesures, prisant seulement l'inuention dicelle, & combien que icy a chescun caste, soit demonstre vng pilastre avec ses deux colonnes, neantmoins se rencontrent ilz en aucunes loges, comme cy deuant en est traicte, come il appert par les doubles colonnes & les niches avec les quadretz dessus. En la place de Beluedere ya encor plusieurs aultres choses que ie ne demonstre, & entre aultres, ya vne merueilleuse montee, au plant ou fond duquel ya vne fontaine, tresplanteuse deue, laquelle montee est toute enuyronnee de colonnes en linterieure partie, lesquelles colonnes sont de quatre ordres, asscauoir Dorique, Ionique, Corinthie, & Composite. Mais ce qui est a esmerueille & chose ingenieuse, cest que entre lung des ordres a laultre ny est mise nulles diuisions, mais lon va de la Dorique en la Ionique, & de la Ionique en la Corinthie, & de la Corinthie en la Composite, avec si grande science & scauoir, que nulluy ne peult apparcevoir ou vng ordre prent fin & entre en laultre, de sorte que ie iuge que iamais Bramant ne fait si belle ne sumptueuse architecture, comme celle cy.

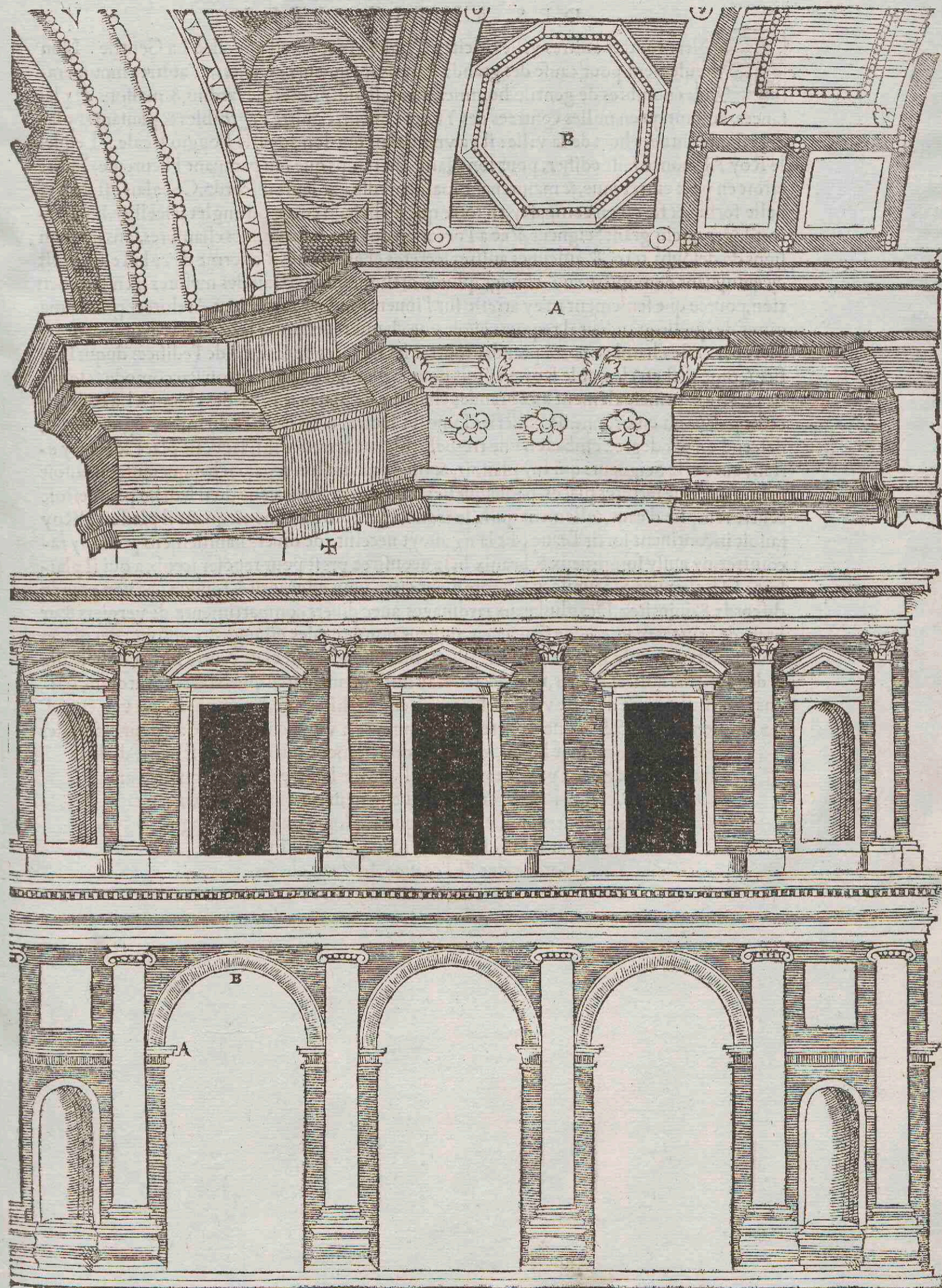


DES ANTIQVITES

AV dehors de Rome, A monte mario, ya vne tresbelle place, avec toutes les portions que a vne place de plaisir appartient. Desquel les singulieres parties ou portions, come myeux m'en taire que d'en trop peu parler. Mais ie demonstrey seulement vne loge avec sa face, ordonnee par le discret Raphael Durbin, combien quil auoit donne d'autres appartemētz, & grand commencement d'autres choses. Ce courtil ores qu'il soit quarre, ce neantmoins l'auoit il ordonne en rondeur, selon que le fondemēt en partie le demonstre. Le vestibule signe par A, & les deux places B, & C, ne sont pas en telle forme, mais pour accomplir le plant, les ay ainsi mis. Car la part C, samortisi & fine en vne montaignette, comme fait aussi la portion E, mais a l'autre costē de la loge signe de F, ny est le demy cercle. Ce qui fut delaisse pour nō corrumpre aucuns appartemētz, mais pour acompaignement lay voulu mētre la empres. L'ordre de ceste loge est fort beau, de laquelle les volseures sont concordantemēt changees, car la partie du mitant est vne tribune ronde, & les deux des costiers sont en croisures, auquel ciel ou volseure & aussi au mures lehan de Vānes a fait merueilles de Stucco, grotesques, & autres esrangetez. Tellement que par la belle & bien entendue Architecture avec les aornemētz de Stucco & de painctures, mesmes aussi les statues antiques y estantz, ceste loge peult bien estre appelle la tresbelle. Et la ou le demy cercle ne respondoit a l'autre, ne voulut l'architecte pourtant laisser de la orner & enrichir, mais feist la painctre, par son disciple Iulio Romano en la face le grand Poliphemus, enuyronne de plusieurs Satires, laquelle ceure, le Cardinal de Medicis, qui depuis fut Pape Clement feist faire. Les mesures de ceste loge au galerie, ne coucheray p' escript, mais siffise l'insuention a l'architecte, combien que toutesfois toutes choses sont proportionnees apres le principal. Cy ensuyuant apparceuez lesseuement ou orthographie & face de ceste loge, resie les nichetz des costez lesquelz ny sont point.

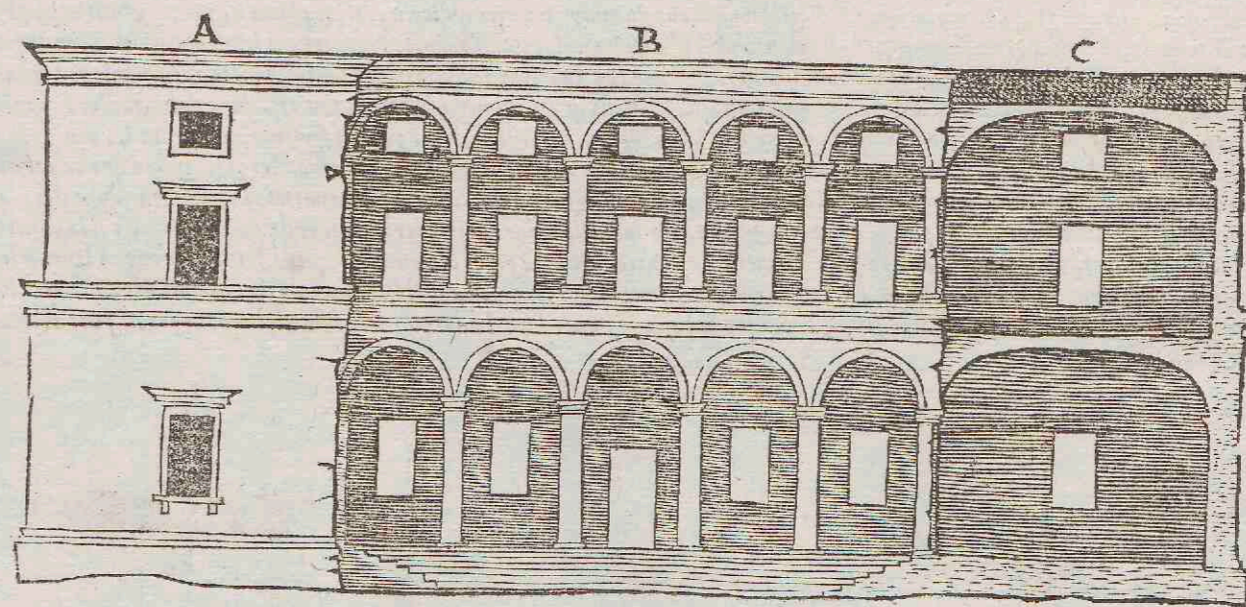


Par ces portions s'uyuantes signees par B, & A, peult on comprendre la totale volseure de la deuant dicte loge, la beaulte de laquelle est totalemente gisante en angle, signe d'une croix, lequel (comprins aussi les trois autres) fort bien se prepare a lesseuement de la tribune du mitant, & va tousiours par allieement avec duplication de pilliers, iusques a chescune face du pilastre: lesquelz pilliers (par la coronne qui desmeure entiere) ne font sembler les pilastres trop delicat: mais plusost par telz brisemētz du pilastre en deux pilliers, fait vng ample regard, & neantmoins ilz sont en termin d'ung ferme pilastre, car mesmes leurs bases leurs ensuyuent, & pource que la figure s'uyuante, au pilastre nest demonstre q'ung plat pillier avec vne piece dicelluy, ie diz affin de le myeux entendre, que chescune face des pilastres de linterieure partie dicelle loge ou galerie, est aussi diuisee en trois parties, desquelles lon entendra & fera on deux pilliers platz, & sur les coingz avec vne entrecolonne. Et combien (comme iay dict) qu'ainsy soit quil ya deux platz pilliers avec vne entrecolonne, ce neantmoins paruent a estre vng pilastre.

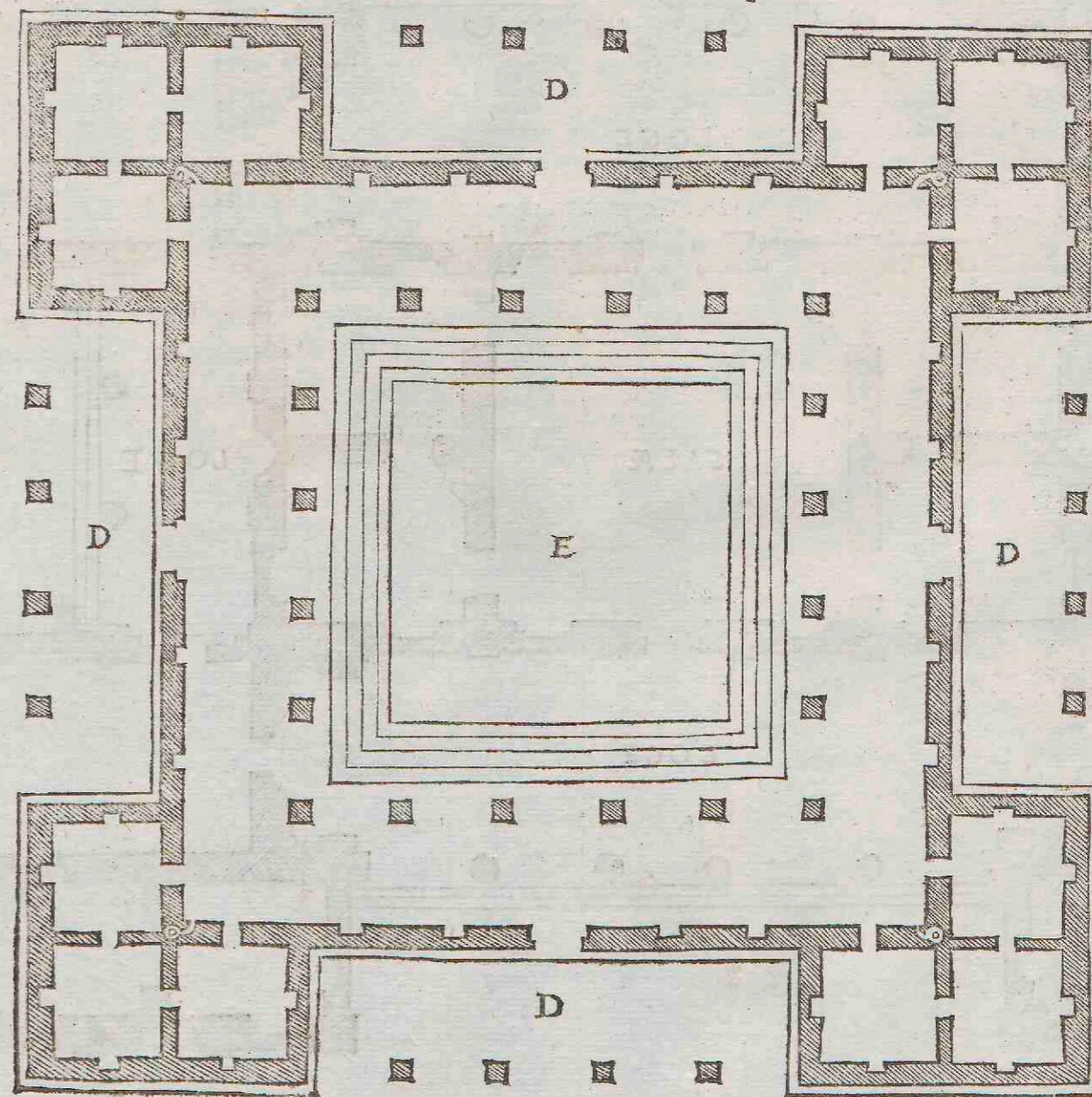


Notre toutes aultres villes & citez d'Italie, Naples est appelée La Gentile. Non seulement pour cause des grandz Barons, Seigneurs, Contes, & aultres innombrables nombres de gentils hommes, mais est aussy dotée, de iardins, & maisons de plaisances, aultant qu'en nulles contrees des Ytales: Et entre aultre agreables & plaisantes places estantes situes hors de la ville: il ya vng Palais que lon appelle Poggio Reale: Lequel le Roy Alphonse feist edifier, pour son plaisir, au temps que (au parauant l'heureuse) Ytalie estoit en paix entretenue, & maintenant malheureuse par leurs discordz. Ce palais est de tres belle forme, & fort bien comparty, en sorte qu'en chescun coing ou anglet d'icelluy, lon porroit loger quelq̄ grant Seigneur, & ce a l'occasion qu'il ya la six bonnes chambres, sans les mansions de desoubz terre, & aulcunes aultres secretes chambrettes. La forme de ce bel edifice est cy ensuyuant demonstre en l'ichnographie & orthographie. Mais des mesures n'en fais mention, pource que seulement m'ay arreste sur l'inuention: Car le prudent Architecte porra ymager de quelle grandeur il requiert auoir vne chambre, estantes toutes d'vne grandeur: & alors par ceste chambre porra prendre toutes les mesures de la reste de l'edifice: duquel edifice (cōme dict est) le noble Roy en vsoit pour sa plaisance, a cause qu'on s'accōmode & se ayde en este, & principalement aux grandes chaleurs, de places & lieux des champs. La court de cedit palais est enuironne de galleries l'vne sur l'autre: & en la place du milieu signee par E, descend on par degrez embas en vne tresbelle pleyne terrasse: En laquelle place le Roy y estant avec telz Seigneurs qui luy plaisoit, & illec prenant son repas en banquetant, on faisoit ouurir quelque secretes places, par lesquelles subitement a vne veue d'eil ladicte place estoit toute remplie d'eau, tellement quilz se trouuoient tous baingnes: & quant il plaisoit a Roy faisoit incontinent sortir l'eau. Et la ny auoyt necessite de diuers habillemens pour soy racoustrer, ny aussy sumptueux & beaux lictz acoustrez prest pour reposer iceulx a qui il plaisoit. O Italiennes concupiscences, comment estez vous adneantis & fondez par voz grandz discordz & inimitiez. Des plus beaux iardinages avec diuers compartimentz, de vergiers & arbres, de toutes manieres de fructz en plusieurs nombre: des estangz & poissons: des places pour diuers oyseaulx grandz & petitz: d'estables bien estouffees de toute sorte de cheuaulx & de plusieurs aultres choses, n'en declaireray nullement, parce que Marcus Antonius Michael gentilhomme d'icelle ville, tresentendu en l'architecture, & qui a beaucoup veu, en a assez amplement traicté en vne Epistre latine, enuoyee a vng sien amy. Mais pour retourner aux parties de ce present Palais, lequel est droictement quarre. Et si est par le dedens enuironne de deux galleries venantz l'vne sur l'autre: dont au quatre angletz d'icelluy Palais, en dedens l'espaisseur du mur, sont les montees a monter en hault. Les quatre loges ou galleries signees par B, n'y sont pas, mais pour commodite & aornement de l'edifice, seroient choses bien seantes d'y estre.

EN ceste inferieure figure ay bien voulu demonstre l'orthographie du dehors & du dedens. La part signee de A, represente la partie de dehors. La part B, represente la galerie du dedens. La part C, designe les mansions interieures. En ceste figure n'ay mis en pourtraict le toict couurant l'edifice, car a mon semblant ie voudroie faire tel edifice plastré, en sorte qu'on en vfa pour vne ambulation a veoir les passaiges.

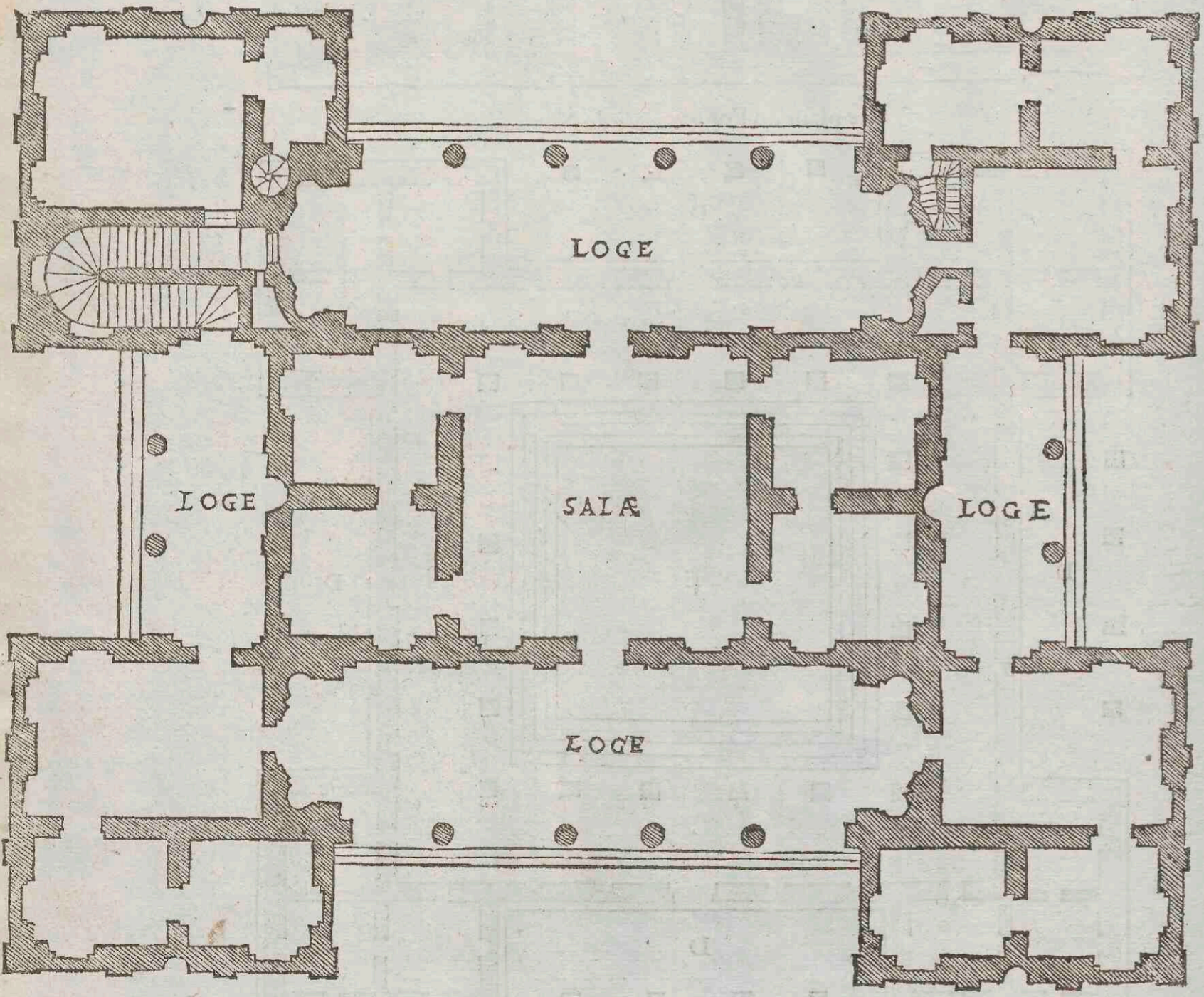


Le plant du Poggio reale de Naples.

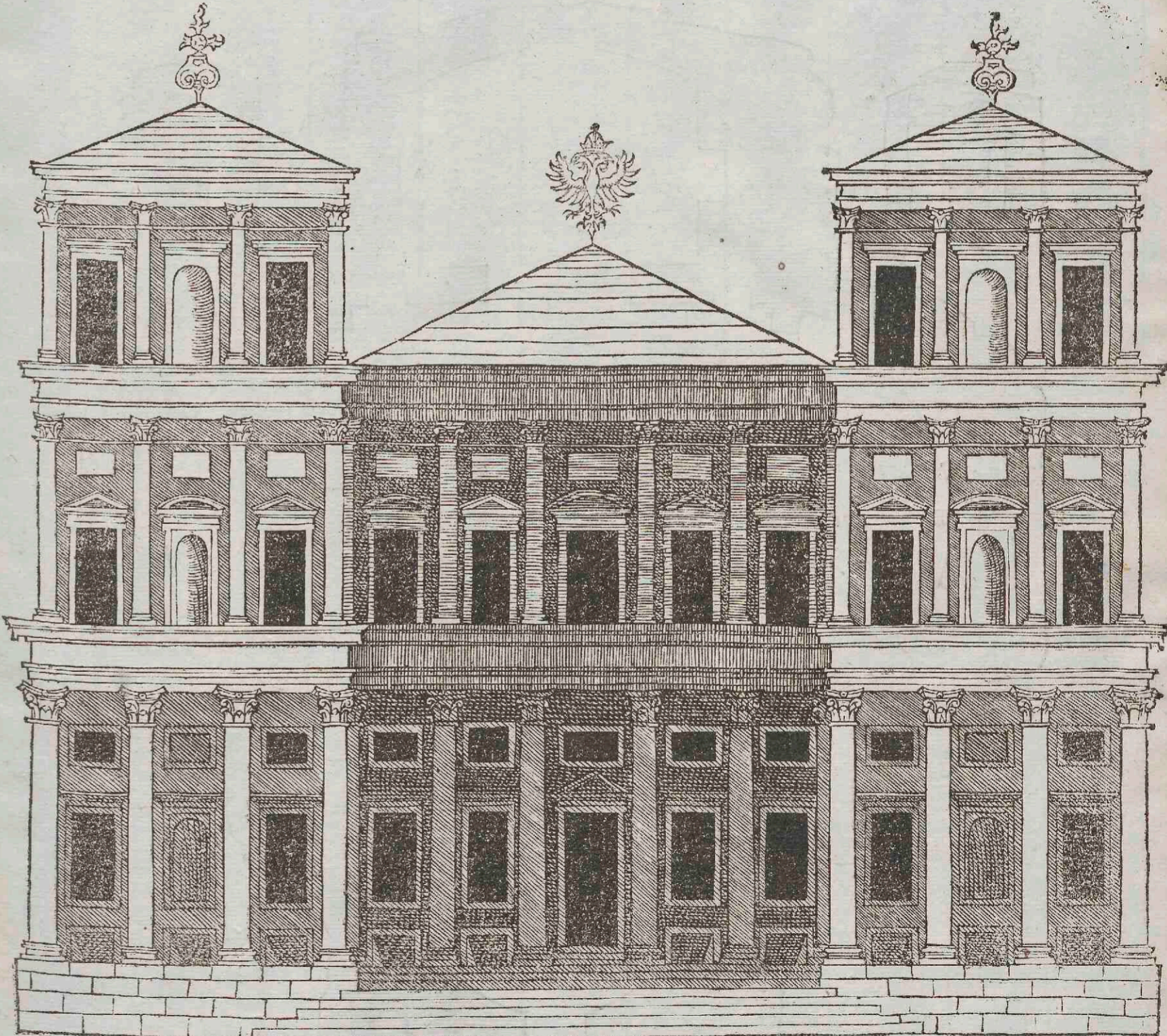




Considerant sur la belle edifice de Poggio Reale, n'est venu en pensee d'en medtre encor vne d'icelle maniere, mais d'autre forme d'appartement, & parauenture avec plus de commodite, parce que les mansions, sont toutes d'vne grandeur, ce qui ne se concorde pas bien, mais est necessaire que la premiere soit plus grande que la seconde. En ceste edifice ne vous faictz aucune place ne lumiere par dedens, a cause que cest vne maison de champs, sans empeschementz d'aucuns costez, lequel a en tous les quatre coingz lumiere assez: Mais quelcun porroit dire, que la sale avec les quatre chambres, a l'occasion de nauoir aucune lumiere que par les loges ou galleries, seroiet obscures & tenebreuses, car ce ne peut estre iour parfait: Sur ce peut on respondre, que tel edifice est faict et compose pour vser en temps des grandes chaleurs, parce qu'il na aucune place au mitant, ce qui faict la sale avec les quatre chambres tousiours fresches, a l'occasion que le soleil ny peut entrer, Lesquelles places seront fort commodieuses & duysables a leur du midy. Et ores qu'icelles dictes places n'ayent si grant accomplissement de lumiere, comme autres habitations, ce neantmoins obtiendront bien aussi ample lumiere qui leurs appartient, car de semblables se voyent a Bolongne, laquelle est de telle maniere, & avec ce ya encor en linterieure partie, places avecques loges, & est iournellement habitee: Cest edifice est de telle disposition, que si auant qu'aux coingz y soit bonne espesseur de muraille: La reste sera forte assez & se supportera bien, & ores que mesmes les dictes murs fussent de moyenne espesseur, parce que les coings sont contre fortz lung de l'autre, seront encor fort assez: Quant aux mesures ne me travailleray den traicter, a l'occasion que ce present est proportionnement faict. Le discret & expert Architecte porra ymaginer selon le contenu du portiet, la grandeur d'une des places, & icelle partager en aultant de piedz, ou aultre mesure, par laquelle il porra mesurer tout le reste de l'edifice. Et si la contree de la place le peut supporter, lon regardera premierement sur toutes choses a poser ceste edifice, que le soleil se viengne leuer a len contre de lung des coings, a celle fin que tous les costez soient participantz du soleil, car si lune face dicelluy estoit droict contre lo- rient, & l'autre du costé d'occident, parce sensuyuroit que le costé septentrional nauoit iamais soleil, laquelle seroit fort Romantique & mal saine.



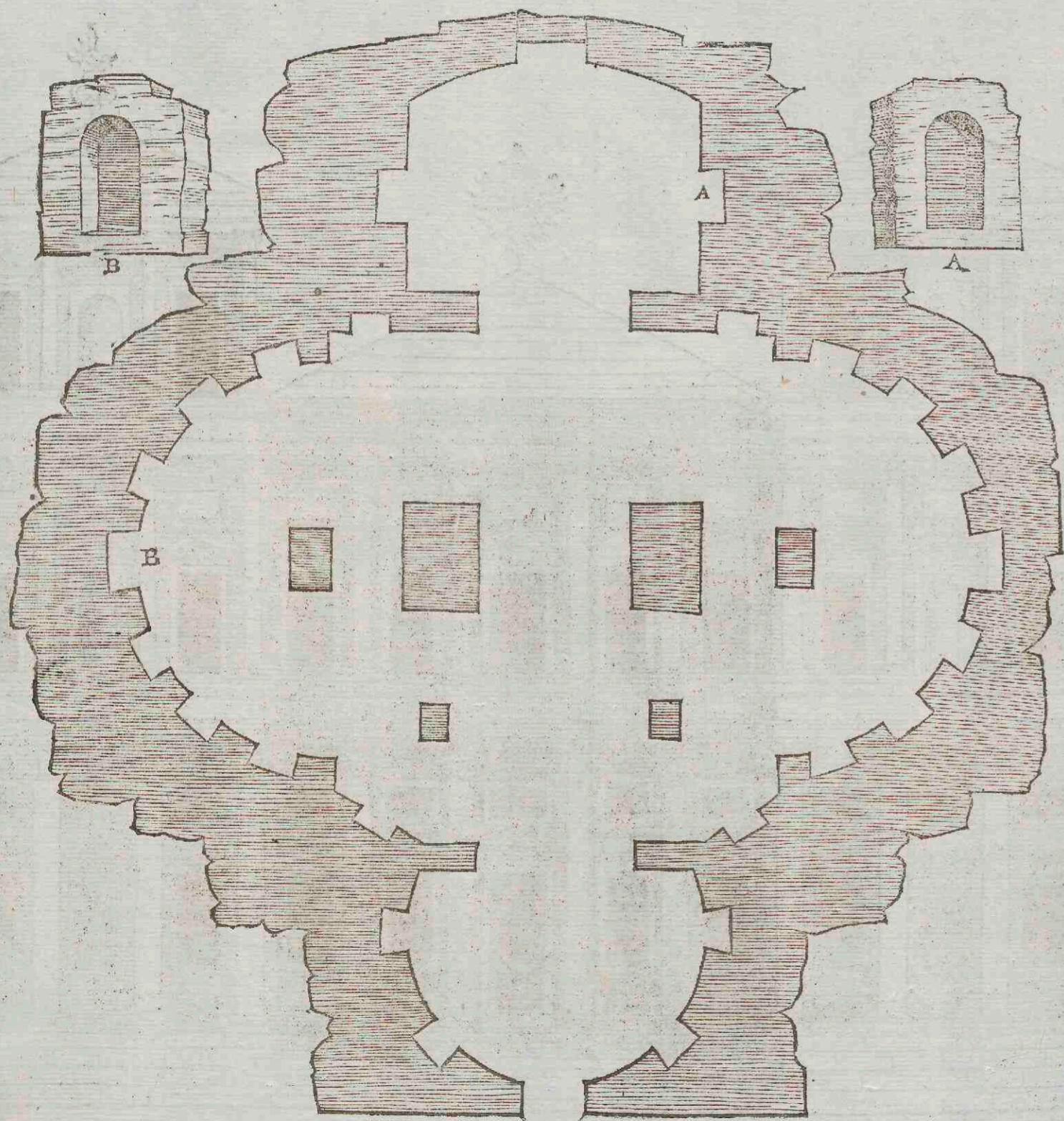
N diuerses manieres & ordonnances porroit on edifier sur ce deuantdict plant, neantmoins parce que ceste presente est vne place de plaisir, m'a semble bon pour l'aggreablete, de la composer selon la Corinthie. Je ne m'empescheray a narrer les mesures ny haulteurs: car en mon quatriesme Liure en l'ordre Corinthie. O. ij. trouuera on vng traictie, lequel avec le bon iudice de Larchitecte satisferra. Et pour ce que en ceste face n'ya nulz rescourisementz, par lesquels lon porroit congnoistre les loges ou galleries, & avec ce les lieux platz & enclos l'vng hors de l'autre, ie les medteray cy par escript: Les deux plus hault costez a chescun bout, lesquels sentendent auoir pilliers platz depuis le bas iusques au hault: La partie d'entredeux, laquelle n'est si haulte, sentend auoir deux galleries suruenantes l'vne sur l'autre, desquelles galleries les colonnes veulent estre rondes, & cela se veult entendre derrier & aux deux costez: Lon porroit aussi faire sur icelles loges ou galleries quelq' payement, ou autrement bien pourgedte avec son appuy sortant de la corniche du premier ordre de la figure desuidite, pour resister a la pluye & autres moiteurs; Et par ainsi auroit la sale du mitant, ensemble les quatre chambres de la deuxiesme ordre, meilleure & plus grade lumiere. Pour deux raisons ayie faict les petites fenestres suruenantes sur les grandes de ladite premiere ordre: La premiere est, si lon veult faire les fenestres si basses de sorte q'vne persone estate allize porroit facilement veoir au dehors: & qu'icelles ne excedassent la haulteur de l'huys, par ainsi resteroit trop despaze & haulteur depuis lesdictes fenestres iusques a la traueure, ce qui fort occuperoit & prendroit la lumiere, & y seroit fort obscur: mais y adioustant les petites fenestrelles, rendra a ladite sale plus de clarte. L'autre raison est, q' les chambres d'empres la sale n'ont q' faire d'estre de telz haulteurs, mais peut on faire la aucunes chabres pendetes, dont les fenestrelles viendront a seruir. De plusieurs autres choses porroit on traicter, lesquelles sont a la volente de Larchitecte.



DES ANTIQVITES



ON trouue en Iherusalem au dedens d'une montaigne de pierre dure, vne edifice d'assez raisonnable grandeur envuyde hors d'icelluy mont par diuers instrumens, ainsi qu'en ceste figure d'embas lon peult apperceuoir : Et a celle fin q' la place du mitant a raison de sa grande latitude, fut preseruee & assuree des ruynes futures, y estoit au milieu d'icelle reservee les deux grandz pilastres, & les autres deux moyens aux costez, & les deux petitx au deuant : a celle fin (côme dit est) que la volseure envuydee d'icelle montaigne, fut supportee d'iceulx pilastres. Au dedens de la premiere entree, y auoit quatre chapelletes: en la plus large place en ya dixhuiet: & en la place de derriere en ya deux, & vng huys ferme, lequel signifie qu'on passoit plus auant. Ces chapelletes susdictes, estoient places la ou on ensepulturoit les Roys de Iherusalem, selon que le Patriarche d'aquilea de alors, & a present Cardinal, m'en a racompte, & ausy fait present de ce portraict. Quant aux mesures n'en auoit icelluy Cardinal autre memoire, sinon que chescune dicelles chapelletes nestoit de moindre largeur que d'une haulteur d'homme, par laquelle doncques lon peult comprendre la totale formosité & grâdeur de ledifice. Les figures A, B, denotent la forme desdictes chapelletes: ceste place n'auoit nulle lumiere, ny ausy lon ne peult aucunement apperceuoir que oncques il y furtint lumiere quelconque, a l'occasion qu'icelluy edifice est fort profond soubz la montaigne.



VNG TRAICTE
d'aulcunes choses merueilleuses
d'egypte.



INSY que maintenant nous auons veu & apperceu, que les choses des anciens Romains estoient fort merueilleuses deuant noz yeulx : Mais si possible estoit doncques d'estre desparty par la veue, ce que les Grecz au temps passe ont faitz (lesquelles sont toutes consumees) par aduenture porroient surmonter toutes les choses Romaines, veu que Rome & Venise sont fort aornees & enrichies des pillages & usurpations, qui furent dudiect pays admenees. Mais que declairerons nous des plus merueilleuses ceures d'Egypte : lesquelles semblent estre plustost songes & fantosmes, que choses vrayes. Neantmoins parce que Diodorus Siculus confesse, que luymesme en a veu aucunes vestiges d'iceulx : Et ausy qu'encor a present lon trouue illec pieces monstrueuses, lon en doibt tenir quelq' chose: Car entre autres merueilleuses choses qu'il a veu, il recite d'une sepulture d'vng Roy d'egypte, appellé Simandius, duquel son pareil en grandz faitz ne fut oncques. Ceste sepulture doncques estoit la plus renommee & merueilleuse, que iamais fut edifiee de Roy: car ce grand edifement contenoit dix stades, qui fait vne lieue Itallienne & vng quart. Premierement estoit la porte avec diuerses belles pierres aornee : en laquelle y auoit vne entree, contenant deux centz & vingt aulnes en longueur, & la haulteur estoit de quarante cinq Cubitus: & a la fin de ceste entree y auoit vng Peristilie, cest vng courtil ou ambulation en carreure, avec ses loges ou galleries a l'entour : & chescune gallerie estoit longue quatre centz & quarante aulnes: Aulquelles loges en lieu de Colomnes y estoient faitz animaux & bestions d'une seule piece de pierre: lesquelles estoient haultes de seize aulnes: Au dessus desdictes animalz au lieu de l'architrabe y estoient pierres large chescune de deux pas, cest enuyron dix piedz, estantz icelles aornees de figures Astronomiques, & le fons couche doultre maryn. Lon veoit ausy la vne autreallee côme la premiere, mais aorne de plus materiele taille, & a l'entree d'icelle apperceoit on trois grandes figures de marbre, faites d'vng Maistre appellé Mennon, dont l'une d'icelle figure estoit assize, & la long de son pied passoit deux toises, en sorte qu'elle outrepas soit en grandeur toutes les statues d'egypte. Aupres de laquelle a chescun costé y auoit les deux autres figures, qui ne montoient qu'usques aux genoulx de ceste du mitant, l'une estoit a la mere, & l'autre a la fille de Simandius dediee. Ceste ceure n'estoit seulement merueilleuse pour cause de sa grandeur, mais ausy estoit excellente pour l'art qui y estoit conregardé, & mesmes par la diuersé sorte & nature de la pierre, car lon ny veoit en telle grande piece la ou elles s'assembloient. L'inscription estoit, Je suis Simandius Roy des Rois plus parfait: & qui scauoir vouldra de moy quelque autre chose, ou en quel lieu ie gis maintenant & repose, s'efforce surmonter aucuns de mes haultz faitz. Il y auoit encor vne autre figure apart, toute d'une piece, faite pour la mere dudiect Simandius, & estoit de vingt aulnes de hault: ayant sur sa teste trois enseignes Royales, en signifiante qu'elle fut mere, femme, & fille de Roy. Ceste porte passee y auoit encor vne autre gallerie plus magnificq' que la premiere, pour les singulieres sculptures, esquelles lon veoit portraict la guerre de ce Roy Simandius, a l'encontre des rebellans Bactrians, estantz soubz l'obeissance de son filz: Contre lequelz mena vng armee de quatre centz milles hommes de pied, & vingt mil cheualx: La quelle armee estoit diuisee en quatre, En la premiere partie y estoit taillé le contenu du siege de la ville du costé ou la riuere couroit: apres lon aperceuoit comment & en quelle ma-

niere le Roy combattoit a lencontre de ses ennemys, & par l'assistance d'vng Lion priue ou do mesticque incontinent furent mis en fuyte. En la seconde partie lon veoit mener les prisonniers avec les mains & genitoires coupees: vueillant demonstrier, qu'iceulx auoient este lasche de cueur & foible & imbecile de corps. En la troiziesme y estoient entaillez les sacrifices & les triumphes du Roy sur ses ennemys vaincuz. Et en apres veoit on au milieu de la place deux grandes statues toute entieres, & chescune d'icelles contenoit en haulteur vingt six aulnes, & alloit on au peristyle par trois allees. Aupres de ces figures y auoit vng Pretoire suspen du sur colomnes, lequel contenoit a chescun coste deux centz vingt aulnes: En icelluy estoient plusieurs ymages de bois, lesquelles sembloit discorder en disputations, attendant la sentence de trente iuges: Au milieu desquels estoit le President assis pour iuger: icelluy auoit pendant a son col le signe de Verite, & auoit les yeulx entreouuertz, & autour de luy beaucoup & grand nombre de liures, vueillant par ce signifier, que les Iuges ne doibuent prendre regard a personne, & que le President doit seulement choisir & vser de la vraye verite. Passant oultre ceste place lon trouuoit au mesmes Pretoir ou maison vne sale, en laquelle de tous costez y auoit plusieurs chambres, ausquelles y estoient entretaillees diuerses sortes de viandes prestes a manger. Et par dessus plusieurs autres figures entretaillees, y estoit le Roy Simandius painct & estoffe de diuerses couleurs, offrant aux Dieux tout lor & argent qu'il recepuoit annuellement de ses tributaires: dont toute la somme estoit la escripte, montant a trois millions & deux centz mille mines, qui vient a estre enuyron trente deux mil millions d'escuz. En apres trouuoit on la librarie, & au dessus de l'entree y estoit escript ce mot, La medecine de lesperit: Et passant oultre veoit on les figures & ymages de tous les Dieux d'egypte, avec les dons & oblations qui leurs estoient presentez, vng chescun selon ce quilz leur appartenoit. Et puis encor plus auant apparceuoit on Osiris, & tous les successeurs, dominateurs d'egypte, demonstrent quilz auoient este fort alistant au peuple, tant pour l'institution des sacrifices, comme pour la bonne iustice quilz auoient vse entre les hommes. Au bout de ceste dite maison y estoit vng Edifice Royal, auquel y auoit vingt challitz consacrez pour Iupiter & Iuno, & en la superieurite estoit la statue & ymage du Roy Simandius, car son corps estoit la ensepuely. A l'entour de ceste edifice y auoit plusieurs chambrettes, ausquelles lon veoit painctes toutes les effiges d'animaulx que lon vsoit aux sacrifices d'egypte: & lesquelz animaulx ten doient & montoient deuers ladite sepulture: Laquelle sepulture estoit enuyronnee d'ung grand cercle d'or, contenant en circumferance ou tour, trois centz soixante & cinq aulnes, & auoit vne aulne de pesseur: Audict cercle d'vne aulne a l'autre, estoient descriptz les trois centz soixante & cinq iours de l'an, ensemble le cours des estoilles & planettes, avec leurs significations, selon l'obseruance d'egypte. Et veult on dire q'cedict cercle d'or fut emporte au temps que Cambises & les Perses occuperent la domination d'egypte. Ce monument ou sepulchre de ce Roy Simandius, ne fut pas seulement le plus riche de tous les autres, mais auiss le plus magnifique & excellent d'art & d'edifice. Plusieurs ans apres, vint Miris Roy d'egypte, lequel feist edifier en Memphis du coste de Septentrion vng Portal, oeuvre par dessus tous excellent. Ce Roy fut celluy qui feist creuser & enfouyr (enuyron vne lieue Françoise) vng grand estang, de merueilleuse vtilite, & dincreable grandeur. Car il contenoit de tour, trois mille six centz stades, comporte enuyron, deux centz vingt cinq lieues Françoises: & contenoit en profondeur, cinquante toises: Tellement que si on regarde a la grandeur de loeuure, a l'vtilite du pays d'egypte, avec l'entendement dicelluy Roy, lon ne scauroit icelluy louer selon les merites. Cedit Roy Miris considerant que la creue & inundation de la riuere du Nil, estoit incertaine & immuable, & que icelle terre recepuoit sa fertilite dicelle, soit plus ou moins: a l'occasion de laquelle, il feist creuser & tirer icelle fosse, pour en necessite delaicher & recepuoir l'eau du Nil selon l'opportunitè, Et auiss a celle fin, que les fruietz & labouraiges par faulte deuaes ne perissent, feist faire & tirer vng fosse depuis le fleuve du Nil, iusques audict estang, long de quatre vingt & cinq stades, vient a estre plus de cinq Lieues françoises: & estoit large qua-

quarante toises. Par lequel fosse apres leaue dudict Nil admenee & conduite audict estang, lon la conseruoit au seruice & vtilite des champs, en temps de necessite: Et ce par le moyen d'vne escluse, fermant la bouche dudite fosse: laquelle n'estoit a clore ny a fermer qui ne cousta cinquante Talentz, qui vient a estre enuyron quatre mil cinq centz marks d'argent. Et estoit cecy encor en nature au temps de Diodore Sicu. L'estang ou lac s'appelloit Mirida, apres son aucteur Miris. Au mitant duquel estoit demeure vne mote, sur laquelle il feist edifier la sepulture avec deux Piramides, chescune de cinquante deux toises de haulteur: l'vne estoit pour luy, & l'autre pour sa femme, sur lesquelles il feist poser deux statues de pierre, assize sur vng throsne, cuydant par tel oeuvre, rendre immortele l'ouuenance de ses vertueux faictz.

Plusieurs ans apres fut Maro Roy d'egypte, lequel edifia pour soy mesme vne sepulture, appelée Laberithe, chose certainement merueilleuse, & de grande edifice, non seulement pour la grandeur de l'oeuvre, mais pour cause de l'artifice. Car il n'estoit possible a ceulx qui leans entroient, de retourner dehors sans guide & aide. Et disent aucuns, que Dedalus veant icelluy fort s'esbaist & esmerueillie print le plant de ce, & en feist vng semblable au Roy Minos de Candie: lequel pour l'heur est tout consumé & adnichillez, Mais le premier estoit encor en estre au temps dudict Diodore Sicu. Chemnis regna longuement apres en Memphis, lequel feist edifier la plus grande Piramide, laquelle est comprise entre les sept merueilles du monde: & est distante de Memphis du coste de Libye de cent & vingt stades, qui font enuyron sept Lieues & demye de france, & du Nil enuyron trois Lieues. Laquelle Piramide rant par l'artifice que par la grandeur de l'oeuvre, fait esmerueillir ceulx qui la regardent. La largeur du base d'ung quatriesme coste contenoit sept Centz & septante aulnes: & la haulteur neuf Centz aulnes. La cime de dessus estoit large soixante & cinq aulnes. Laquelle masse estoit de certaine pierre tresdure, pour durer eternellement: Car au temps de Diodore elle auoit desia duré plus de mil ans, & est encor pour le iourd'hui. Les pierres dicelle furent admenees Darabie, & fut la massonnee sur vne place sablonneuse, dont parce lon presuppõe adcause qui ne si voit aucunes trouz a l'assistance deseschaffaulx pour icelle Piramide escheuer, qu'ilz faisoient tout a l'entour vngne montaigne de sablons, tousiours les esseuantz a l'aduenant de la haulteur de l'oeuvre. Lon dist auiss qu'il y auoit trois Centz soixante Mil ouuriers adce ordonnez, & a l'acheuement dicelluy, ilz furent vingt ans. La seconde Piramide feist faire Chabreus Roy d'egypte: laquelle estoit de telle maniere & de la mesme pierre comme la premiere, mais point si grande. Car chescun coste de sa Base n'estoit que d'vne stade de large, comporte enuyron cent & quatre toises, & n'a icelluy qu'vne entree de l'ung des costez. Micerinus filz dudict Chabreus, feist edifier la tierce Piramide, mais preueni de la mort, na complist ceste oeuvre. Elle estoit encor moindre, & en icelle estoit escript au coste Septentrional le Nom de l'aucteur Micerinus. Encor sans icelles en ya trois autres de la mesme sorte que les dessusdictz estoient mais encor moindres: car vng coste d'icelles n'oultrepassoit point quatre vingtz toises. La premiere fut faicte de Armeus, la seconde de Amasis, & la tierce de Masis, tous Roys d'egypte.

Long temps apres regna Sabbachus comme Roy d'egypte, mais pour certaines visions delaisant le Reaulme, vindrent illecques douze administrateurs ou gouuerneurs, lesquelz par bonne police & ordonnance gouuernerent ledit Reaulme en puissance de Roy l'espace de quinze ans. Et apres ce ordonnerent pour eulx tous ensemble, vne cõmune sepulture: A celle fin, qu'apres leurs deces ilz eussent la gloire d'auoir vng commun & seul sepulchre. En laquelle chose ilz s'efforcèrent surpasser les oeuvres des Roys precedenz. Car ceste masse estoit composee avec tel artifice & magnificence, de sorte que si elle eust este parfaite auant leurs discordz encommence, elle fut surmontee d'oeuvre & d'excellence toutes les autres sepultures & monumentz de tous les Roys d'egypte. Lesquelles choses estoient faictes sans besoing, ny necessite, avec grand despens perduz, combien quelles estoient merueilleuses a veoir. Ce que iamais ne scauroye prifer, parce que ce ne sont que toutes vanitez & dommaiges.

CHOSSES MERVEILLEUSES.

Mais plustost estimeroye de faire edifier Palais, Maisons, & semblables Edifices, pour commodite & vtilite du commun, avec telle forme & aornement, comme a iceux seroit conuenable: Car veritablement la beaulte des Edifices est bien conuenable & plaisante pour les habitans. La gloire, louenge, & decor d'une ville, & chose plaisante a veoir, seulement estoit a priser ce que le Roy Miris feist faire a l'vtilite & prouffit de tout le pays d'Egypte.

FIN.



Visité & admis par Monsieur

Martin Cools, Curé & Pasteur de Saint Goele a Brusselles:
Par la Chancellerie de Brabant approuvé & preuilegé,
& Soubsigné P. de Lens.

IMPRIME EN ANVERS, POUR

Pierre Coeck d'Alost, libraire iuré de l'Imperialle Ma-
ieste, par Gil. van Diest. En Lan de nostre Seigneur
Mil, cinq centz, & cinquante, le .vijs. iour de Iuillet.

